

# OPEL ASTRA /

Uporabniški priročnik



O P E L



---

# Vsebina

Uvod .....	2
Ključi, vrata, okna .....	6
Sedeži in varnostni sistemi .....	30
Prostori za spravljanje .....	54
Instrumenti in upravni elementi ....	66
Osvetlitev .....	97
Infotainment sistem .....	106
Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje .....	117
Vožnja in rokovanje .....	125
Nega vozila .....	206
Vzdrževanje in servisiranje .....	239
Tehnični podatki .....	244
Informacija za stranko .....	254
Kazalo .....	260

## Uvod

Gorivo

Označba

Motorno olje

Kakovost

Viskoznost

Tlak v pnevmatikah

Dimenzijske pnevmatike

Spredaj

Zadaj

Letne pnevmatike

Zimske pnevmatike

Mase

Razmerje skupne mase vozila

- Lastna masa vozila - osnovni model

= Obremenitev

## Specifični podatki vozila

Prosimo, vnesite podatke Vašega vozila v označena polja, da bodo potrebne informacije v trenutku na razpolago.

Glejte razdelke "Servisiranje in vzdrževanje", "Tehnični podatki", tipsko ploščico vozila in državne registracijske dokumente.

## Uvod

Vaše vozilo je idealna kombinacija v prihodnost usmerjene tehnike, prepričljive varnosti, prijaznosti do okolja in ekonomičnosti.

V tem priročniku boste našli vse potrebne informacije za vašo varno, udobno in učinkovito vožnjo.

Poleg tega si lahko na informacijskem prikazovalniku ogledate video predstavitev nekaterih funkcij vozila.

Nekatere funkcije so na voljo samo pri vključenem vžigu, medtem ko teče motor z notranjim zgrevanjem, ali samo, ko je električni motor pripravljen.

Informirajte vaše sopotnike v vozilu o mogoči nezgodi in nevarnosti poškodb pri neprimerenem ravnanju z vozilom.

Vedno upoštevajte zakonske predpise v državah, kjer potujete. Predpisi v posameznih državah se utegnejo razlikovati s podatki v teh Navodilih za uporabo.

Neupoštevanje navodil v tem priročniku lahko vpliva na veljavnost vaše garancije.

Kadar ta navodila navajajo obisk servisne delavnice, priporočajo Opel Partnerja.

Vsi Opel Partnerji zagotavljajo prvorstne storitve po zmernih cenah. Izkušeni strokovnjaki so bili izšolani v Oplovih tehničnih centrih in delajo po posebnih Oplovih predpisih.

Literatura za lastnika naj bo vedno pri roki v sovoznikovem predalu (predal za rokavice).

## Uporaba teh navodil

- Ta priročnik opisuje vse lastnosti in možno opremo, ki je na voljo za ta model. **Določeni opisi,**

vključno z opisom prikazovalnika in funkcij menijev se morda ne nanašajo na Vaše vozilo zaradi različne izvedenke modela, specifikacij države, posebne opreme ali dodatne opreme.

- Potrebne informacije najdete v vsebinskem kazalu z označenimi posameznimi odseki na začetku teh Navodil za uporabo.
- Stvarno kazalo olajša iskanje specifičnih informacij.
- Uporabniški priročnik uporablja identifikacijsko kodo motorja. Ustrezno prodajno oznako in inženirsko kodo najdete v razdelku "Tehnični podatki".
- Priporočene smeri v opisih, kot so levo ali desno, naprej ali nazaj vedno označujejo smer glede na smer vožnje.
- Zasloni morda ne podpirajo vašega jezika.
- Obvestila in opozorila na zaslonu ali na etiketah so napisana z **odebeljenimi** črkami.

## Nevarnosti, opozorila in svarila

### △ Nevarnost

Besedilo, označeno z **△ Nevarnost** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh navodil utegne ogroziti življenje.

### △ Opozorilo

Besedilo, označeno z **△ Opozorilo** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb.

### Svarilo

Besedilo označeno s **Svarilo** navaja informacije o možnosti poškodb vozila. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb vozila.

## Simboli

Napotek na stran je označen s ⇨. ⇨ pomeni "glejte stran".

Navedbe strani in gesel v kazalu se nanašajo na naslove v kazalu vsebine.

Obilico prijetne in varne vožnje Vam želi

**Vaša ekipa Opel**



# Ključi, vrata, okna

<b>Ključi, ključavnice</b>	<b>6</b>
Ključi	6
Radijski daljinski upravljalnik	7
Sistem elektronskega oddajnika	9
Centralno zaklepanje	10
Samodejno zaklepanje	15
Otroški varovalni zaklepi	15
<b>Vrata</b>	<b>16</b>
Prtljažnik	16
<b>Varnost vozila</b>	<b>21</b>
Varovalni zaklep proti kraji (zapah)	21
Alarmna naprava	21
Imobilizator	23
<b>Zunanja ogledala</b>	<b>23</b>
Konveksna oblika	23
Električna nastavitev	23
Zložljiva ogledala	24
Ogrevana ogledala	24
<b>Notranje ogledalo</b>	<b>25</b>
Notranja ogledala	25
Ročna zatemnitev	25
Samodejna zatemnitev	25

<b>Okna</b>	<b>26</b>
Vetrobransko steklo	26
Električno pomicna stekla	26
Ogrevano zadnje okno	27
Ogrevano vetrobransko steklo	28
Senčniki	28
<b>Streha</b>	<b>28</b>
Sončna streha	28

# Ključi, ključavnice

## Ključi

### Ključ s preklopno ključevim brado

#### Svarilo

Na kontaktni ključ ne pritrdite težkih ali velikih predmetov.

#### ⚠ Nevarnost

Nikoli ne odstranite ključa iz kontaktne ključavnice med vožnjo, saj bi se s tem zaklenil volan.



Za izskok ključeve brade pritisnite gumb. Za preklop ključeve brade pritisnite isti gumb.

### Elektronski ključ s funkcijo za vstop in zagon brez ključa



#### ⚠️ Opozorilo

Elektronski ključ lahko moteče vpliva na srčni spodbujevalnik.

Elektronski ključ hranite stran od prsnega koša.

Potisnite zaklep in ga držite, da izvlečete zložljiv ključ.

### Nadomestni ključi

Številko ključa najdete na privesku ključa.

Pri naročanju nadomestnega ključa je potrebno navesti številko ključa, ker je ključ del zapore zagona motorja.

Ključavnice ▷ 235.

Centralno zaklepanje ▷ 10.

Zagon motorja ▷ 129.

Radijski daljinski upravljalnik ▷ 7.

Elektronski oddajnik ▷ 9.

Kodna številka adapterja za zaklepanje kolesnih matic je navedena na kartici. Navesti jo morate pri morebitnem naročilu nadomestnega adapterja.

Zamenjava kolesa ▷ 227.

### Radijski daljinski upravljalnik



: odklene vozilo

: zaklene vozilo

: dolg pritisk odklene in odpre vrata prtljažnika

Omogoča upravljanje naslednjih funkcij z uporabo gumbov na daljinskem upravljalniku:

- centralno zaklepanje ▷ 10
- varovalni zaklep proti kraji (zapah) ▷ 21
- alarmna naprava ▷ 21
- odklepanje vrat prtljažnika

- električno pomicna stekla ⇨ 26
- zlaganje ogledal ⇨ 24
- osvetlitvev funkcije za lociranje vozila ⇨ 105

Domet daljinskega upravljalnika je 50 m, vendar je lahko odvisno od okoliščin tudi manjši. Opozorilno utripanje potrdi reakcijo.

Z daljinskim upravljalnikom ravnajte previdno in ga varujte pred vlogo ter visokimi temperaturami, izogibajte se tudi nepotrebni uporabi.

### Zamenjajte baterijo daljinskega upravljalnika

Baterijo zamenjajte takoj, ko sistem ne deluje več primerno ali, ko se elektronskemu oddajniku skrajša domet.

V primeru izpraznjenega akumulatorja zasveti  in prikaže se opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Voznikov informacijski zaslon ⇨ 92.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.



1. Odstranite zadnji pokrov z daljinskega upravljalnika.
2. Ploščato baterijo izvlecite iz ležišča.

3. Baterijo zamenjajte z drugo enake vrste. Bodite pozorni na pravilno namestitev.

4. Znova pritrdite pokrov.

### Napaka

Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno, utegnejo za to biti krivi naslednji vzroki:

- Motnje v delovanju daljinskega upravljalnika.
- Napetost akumulatorja je prenizka.
- Preobremenitev sistema centralnega zaklepanja s pogosto uporabo v kratkih presledkih; oskrba z električnim tokom se prekine za kratek čas.
- Prenasičenost z radijskimi valovi, ki jih oddajajo močni zunanjii radijski oddajniki.

Ročno odklepanje ⇨ 10.

## Sistem elektronskega oddajnika

### ⚠️ Opozorilo

Elektronski ključ lahko moteče vpliva na srčni spodbujevalnik. Elektronski ključ hranite stran od prsnega koša.



Omogoči delovanje naslednjih funkcij brez ključa:

- centralno zaklepanje ⇨ 10
- vklop vžiga in zagon motorja ⇨ 129

Potreben je le, da ima voznik elektronski oddajnik ves čas pri sebi.

Zaradi varnosti je lahko elektronski ključ opremljen s senzorjem gibanja. Če je tako, zagon vozila ni možen, če elektronski ključ nekaj časa ni bil premaknjen. Pri poskusu zagona vozila se prikaže ustrezno sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu. Premaknite elektronski ključ in poskusite znova zagnati vozilo.

Poleg tega elektronski ključ vključuje funkcionalnost daljinskega upravljalnika ⇨ 7.

Z daljinskimi upravljalniki ravnjajte previdno in ga varujte pred vlogo ter visokimi temperaturami, izogibajte se tudi nepotrebni uporabi.

### Zamenjava baterije elektronskega oddajnika (ključa)

Baterijo zamenjajte takoj, ko sistem ne deluje več primerno ali, ko se elektronskemu oddajniku skrajša domet.

V primeru izpraznjenega akumulatorja zasveti  in prikaže se opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Voznikov informacijski zaslon ⇨ 92.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.



1. Snemite zadnji pokrov.
2. Ploščato baterijo izvlecite iz ležišča.
3. Baterijo zamenjajte z drugo enake vrste. Vstavite baterijo tako, da jo potisnete tesno ob stik v kotu in nato pritisnete navzdol. Bodite pozorni na pravilno namestitev.
4. Znova pritrdite pokrov.

## Napaka

Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno ali, če motorja ni možno zagnati, utegnejo biti za to naslednji vzroki:

- Napaka v elektronskem ključu.
- Elektronski ključ je izven dometa sprejema.
- Napetost akumulatorja je prenizka.
- Preobremenitev sistema centralnega zaklepanja s pogosto uporabo v kratkih presledkih; oskrba z električnim tokom se prekine za kratek čas.

- Prenasičenost z radijskimi valovi, ki jih oddajajo močni zunanji radijski oddajniki.
- Motnje elektronskih naprav, kot so pametni telefoni ali prenosniki.

Za odpravitev te težave postavite elektronski oddajnik v območje dometa.

Ročno odklepanje ⇨ 10.

## Centralno zaklepanje

Za zaklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva.

S potegom notranje kljuke na vratih se zadevna vrata odklenejo in odprejo.

Če je v osebnih nastavitevah vozila vklopljena le funkcija za voznikova vrata, se s potegom notranje kljuke odklenejo le voznikova vrata. Če je funkcija izklopljena, se odklenejo vsa vrata.

Ne glede na osebne nastavitev vozila se s potegom notranje kljuke katerih koli vrat razen voznikovih, odklenejo vsa vrata.

Osebne nastavitev vozila ⇨ 94.

## Opomba

V primeru nesreče s sprožitvijo varnostnih blazin in/ali varnostnih pasov se vozilo samodejno odklene.

## Upravljanje daljinskega upravljalnika

### Odklepanje



Pritisnite 2.

## Opomba

Nekaj časa po odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom se vrata, če jih nihče ne odpre, samodejno zaklenejo.

Način za odklepanje lahko nastavite v meniju za osebne nastavite vozila na informacijskem prikazovalniku. Lahko izbirate med naslednjimi nastavitevami:

- Vsa vrata, prtljažnik in loputo posode za gorivo odklenete z enkratnim pritiskom .
- Z enkratnim pritiskom  odklenete samo voznikova vrata in loputo rezervoarja za gorivo. Za dodatno odklepanje vseh vrat in prtljažnika dvakrat pritisnite .

V osebnih nastavitevah vozila izberite ustrezno nastavitev.

Osebne nastavite vozila  94.

### Zaklepanje

Zaprite vrata, prtljažnik in loputo rezervoarja goriva.



Pritisnite .

Če vozilo ni dobro zaprto, sistem centralnega zaklepanja vrat ne bo zaklenil.

Delovanje centralnega zaklepanja potruje opozorilno utripanje smernikov.

### Prtljažnik



Za odklepanje pritisnite in pridržite .

Nastavite za odklepanje prtljažnika je mogoče nastaviti v osebnih nastavitevah vozila:

- Z enkratnim pritiskom na  se bo odklenil samo prtljažnik.
- Vsa vrata, prtljažnik in loputo posode za gorivo odklenete z enkratnim pritiskom .

Odvisno od izbrane nastavitev v osebnih nastavitev vozila lahko prtljažnik zaklenete:

- preprosto tako, da zaprete vrata prtljažnika.
- z enkratnim pritiskom  na daljinskem upravljalniku pri zaprtih vratih prtljažnika.

V osebnih nastavitev vozila izberite ustrezno nastavitev.

Osebne nastavitev vozila  $\Rightarrow$  94.

Odklepanje vrat prtljažnika  $\Rightarrow$  16.

#### Potrditev

Delovanje centralnega zaklepanja potrjuje opozorilno utripanje smernikov in zvočni pisk.

#### Delovanje sistema elektronskega oddajnika

Sistem omogoča samodejno zaklepanje in odklepanje vozila že z zaznavanjem elektronskega ključa. Elektronski ključ ne sme biti v vozilu.

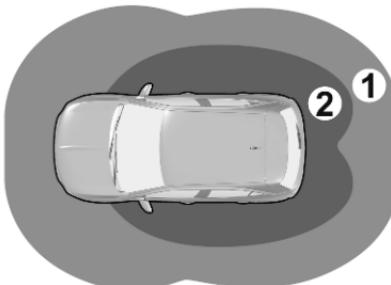
#### Opomba

Če vozilo ni pravilno zaprto ali elektronski ključ ostane v vozilu, zaklepanje vozila ne bo dovoljeno.

Če je vozilo opremljeno z alarmno napravo, se bo po nekaj sekundah oglasilo zvočno opozorilo.

#### Opomba

Elektronski ključ mogoče ne bo deloval, če je nameščen blizu elektronskih naprav, kot so mobilni telefoni ali prenosni računalniki.



- 1. območje: samodejno zaklepanje ob zapuščanju vozila
- 2. območje: Samodejno odklepanje pri približevanju vozilu

#### Opomba

Če elektronski ključ ostane v 1. območju več kot 15 minut, se samodejno odklepanje izklopi. Odklenite vozilo s pritiskom na  ali  na daljinskem upravljalniku ali pa se dotaknite senzorja v kluki voznikovih vrat, da odklenete vozilo. Samodejno zaklepanje in odklepanje se znova vključi.

#### Opomba

Nekaj časa po odklepanju vozila se vozilo zaklene, če se ne odprejo nobena vrata.

#### Opomba

Če je vžig izključen več kot devet dni ali akumulator vozila ni zadostno napolnjen, je samodejna funkcija onemogočena. Pritisnite  ali  na daljinskem upravljalniku ali pa se dotaknite senzorja v kluki voznikovih vrat, da odklenete vozilo.

Če je vžig izključen več kot 21 dni, lahko vozilo odklenete samo s pritiskom na  ali  na daljinskem upravljalniku.

## Odklepanje/zaklepanje

Način za odklepanje/zaklepanje lahko nastavite v meniju za osebne nastavitev vozila na informacijskem prikazovalniku. Lahko izbirate med naslednjimi nastavitevami:

- Odklenila/zaklenila se bodo samo voznikova vrata in loputa rezervoarja za gorivo.
- Odklenila/zaklenila se bodo vsa vrata, prtljažnik in loputa rezervoarja za gorivo.
- Odklenil/zaklenil se bo samo prtljažnik.

Osebne nastavitev vozila ▷ 94.

Prtljažnik ▷ 16.

## Upravljanje z gumbi elektronskega ključa



Centralno zaklepanje je mogoče upravljati tudi z gumbi na elektronskem ključu.

Za odklepanje pritisnite ali .

Pritisnite za zaklepanje.

Upravljanje daljinskega upravljalnika ▷ 10.

## Kljuka voznikovih vrat



Centralno zaklepanje je mogoče upravljati tudi z dotikom senzorja v kljuki voznikovih vrat.

Za odklepanje ali zaklepanje se dotaknite senzorja v kljuki voznikovih vrat.

## Potrditev

Delovanje centralnega zaklepanja potrjuje opozorilno utripanje smernikov.

## Stikalo za centralno zaklepanje

Za zaklepanje in odklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva iz potniškega prostora.



Pritisnite za zaklepanje. Zasveti lučka LED v gumbu.

Za odklepanje znova pritisnite . Lučka LED v gumbu ugasne.

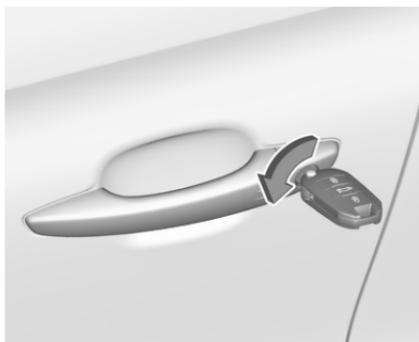
## Uporaba ključa v primeru, da pride do okvare centralnega zaklepanja

Če pride do okvare, npr. če je akumulator vozila izpraznjen ali se izprazni baterija daljinskega upravljalnika/elektronskega ključa, je sprednja vrata mogoče odkleniti z mehanskim ključem.

### Ročno odklepanje

Izvlecite in iztegnite ključ.

Ključi 6

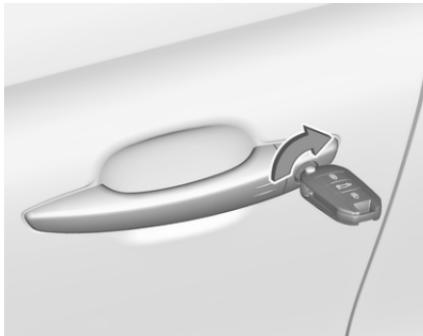


Ročno odklenite leva sprednja vrata tako, da ključ vstavite v ključavnico in ga obrnete.

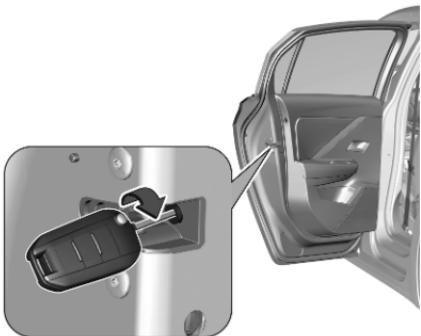
Ostala vrata lahko odprete s potegom notranje kljuke. Prtljažnik in loputa posode za gorivo se najverjetneje ne bosta odklenila.

Ob vklopu kontakta za vžig se izklopi varovalni zaklep proti kraji.

### Ročno zaklepanje



Ročno zaklenite sprednja vrata tako, da ključ vstavite v ključavnico in ga obrnete.



Če želite zakleniti druga vrata, odprite zadnja vrata. Preverite, ali je otroški varovalni zaklep izklopljen.

Ključ previdno vstavite in ga obrnite proti notranji strani vrat.

Nato ključ odstranite.

Zaprite vrata.

Prtljažnik in loputa posode za gorivo se morda ne bosta zaklenila.

## Samodejno zaklepanje

### Samodejno zaklepanje po speljevanju

Sistem omogoča samodejno zaklepanje vrat potniške kabine in vrat prtljažnika, takoj ko vozilo preseže določeno hitrost.

Če so katera od vrat odprta ali so odprt vrata prtljažnika, se vrata ne morejo samodejno zakleniti. Sistem na to opozori z zvokom neuspešnega zaklepanja ključavnice in hkratno osvetlitvijo na voznikovem informacijskem zaslonu ter z zvočnim signalom in prikazom opozorila.



To funkcijo je mogoče kadar koli aktivirati ali deaktivirati. Pri vključenem kontaktu pritisnite gumb in ga držite, dokler se ne sproži zvočni signal in prikaže ustrezno sporočilo.

Stanje sistema se shrani v pomnilniku, ko izklopite kontakt.

### Samodejno ponovno zaklepanje po odklepanju

Ta funkcija samodejno ponovno zaklene vozilo kmalu po odklepanju z daljinskim upravljalnikom ali elektronskim ključem, če nihče od odpre vozila.

## Otroški varovalni zaklepi

### ⚠️ Opozorilo

Kadarkoli prevažate na zadnjih sedežih otroke, uporabite varovalo.



Otroški varovalni zaklep v zadnjih vratih s ključem obrnите navzven v vodoravni položaj. Vrat od znotraj ni mogoče odpreti.

Za deaktiviranje obrnite otroški varovalni zaklep v nasprotno smer.

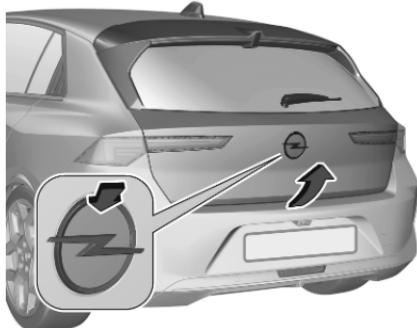
## Vrata

### Prtljažnik

#### Vrata prtljažnika

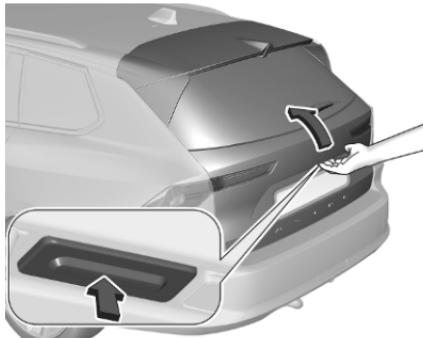
##### Odpiranje

##### 5-vratna izvedba



1. Pritisnite značko ali z dolgim pritiskom pritisnite  na radijskem daljinskem upravljalniku.
2. Odprite vrata prtljažnika.

### Sports Tourer



Po odklepanju pritisnite gumb pod oblogo na vratih prtljažnika in ročno odprite vrata prtljažnika.

Sistem centralnega zaklepanja ⇨ 10.

**Zapiranje**

Uporabite notranji prijemek.  
Sistem centralnega zaklepanja ⇨ 10.

**Električna vrata prtljažnika****⚠️ Opozorilo**

Pri pomiku električnih vrat prtljažnika bodite previdni.  
Nevarnost telesnih poškodb,  
posebej pazite na otroke!

Električna vrata prtljažnika  
pomikajte le tako, da postopek in  
gibljive dele ves čas pozorno

opazujete. Pazite, da med  
pomikom ničesar ne priprete in da  
nihče ne stoji v območju pomika  
električnih vrat.

Vrata prtljažnika lahko upravljate na  
te načine:

- Pritisnite ➡️ na elektronskem  
ključu. Če želite preprečiti  
neželeno odpiranje vrat  
prtljažnika, morate ➡️ med  
odklepanjem ali zaklepanjem  
pritisniti za dalj časa.
- Prostoročno s pomočjo senzorja  
premikanja pod zadnjim  
odbijačem.
- Gumb za vrata prtljažnika pod  
zunanjo oblogo na vratih  
prtljažnika in ➡️ pri odprtih  
vratih prtljažnika.
- Dvakrat pritisnite ➡️ poleg  
volanskega obroča.

Vrata se električno odpirajo/zapirajo  
pri mirujočem vozilu in z izbirno ročico  
v položaju P.

Električno pomicna vrata prtljažnika  
je mogoče prilagoditi na  
informacijskem prikazovalniku.

Osebne nastavite vozila ⇨ 94.

**Opomba**

Odpiranje/zapiranje električnih vrat  
prtljažnika ne vpliva na sistem  
centralnega zaklepanja. Če želite  
vrata prtljažnika odpreti z gumbom  
na elektronskem ključu ali gumbom  
vrat prtljažnika oziroma prostoročno,  
vam ni treba odkleniti celega vozila.  
Predpogoj je, da je elektronski ključ  
zunaj vozila, na oddaljenosti pribl.  
1 meter od vrat prtljažnika.

Elektronskega ključa ne odlagajte v  
prtljažnik.

Ko zaprete vrata, zaklenite vozilo, če  
je bilo prej odklenjeno.

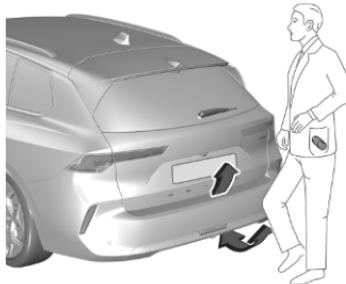
Sistem centralnega zaklepanja ⇨ 10.

## Upravljanje z elektronskim oddajnikom



Za zapiranje ali odpiranje vrat prtljažnika pritisnite in držite . Če želite preprečiti neželeno odpiranje vrat prtljažnika, morate med odklepanjem ali zaklepanjem pritisniti za dalj časa.

## Prostoročno s pomočjo senzorja premikanja pod zadnjim odbijačem



Če želite odpreti ali zapreti vrata prtljažnika, s stopalom pomigajte naprej in nazaj pod zadnjim prtljažnikom na predelu, ki je prikazan na sliki. Če je vozilo opremljeno s parkirnim pomočnikom, je zaznava mogoča na predelu pod prikazanim senzorjem. Stopala ne držite na mestu in ga ne premikajte prepočasi. Pri tem mora biti elektronski oddajnik v dometu zunanjega sprejema antene, približno en meter od vrat prtljažnika.

Ko se vrata prtljažnika premikajo, vas na to opozarjajo utripajoči smerniki.

Prostoročno delovanje lahko nastavite na informacijskem prikazovalniku.

Osebne nastavite vozila 94.

### Nevarnost

Med prostoročnim upravljanjem se ne dotikajte nobenega dela podvozja. Na vročih delih se lahko opečete.

## Upravljanje z gumbom za vrata prtljažnika pod zunanjim oblogom na vratih prtljažnika

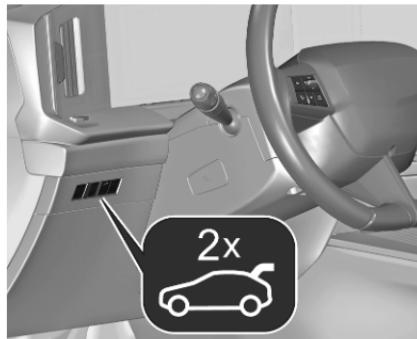


Za odpiranje vrat prtljažnika pritisnite gumb za vrata prtljažnika pod oblogo na vratih prtljažnika, dokler se vrata prtljažnika ne pričnejo odpirati. Če je vozilo zaklenjeno, mora biti elektronski oddajnik v dometu zunanjega sprejema antene, približno en meter od vrat prtljažnika.



Za zapiranje vrat prtljažnika pridržite pritisnjeni na odprtih vratih, dokler se vrata ne pričnejo zapirati.

### Upravljanje z gumbom ob volanu



Za odpiranje vrat prtljažnika dvakrat pritisnite .

### Zaustavitev ali sprememba smeri premikanja vrat

Za takojšnjo zaustavitev vrat prtljažnika:

- enkrat pritisnite na elektronskem ključu ali
- pritisnite gumb za vrata prtljažnika pod zunanjim oblogom na vratih prtljažnika ali
- pritisnite na odprtih vratih prtljažnika ali
- pritisnite ob volanu.

S ponovnim pritiskom enega od teh stikal obrnete smer premikanja vrat.

### Shranjevanje višine odpiranja

Če želite shraniti želeno višino odpiranja, pomaknite vrata prtljažnika v želen položaj in pritisnite enega od naslednjih gumbov za več kot tri sekunde:

- v odprtih vratih prtljažnika
- gumb pod prijemkom na vratih prtljažnika

Shranjen položaj potrdi zvočno opozorilo. Z naslednjim shranjevanjem se prejšnje shranjevanje razveljavi.

### Opomba

Nastavitev višine odpiranja treba programirati na tleh.

### Varnostna funkcija

Če vrata med premikom naletijo na oviro, se smer premika samodejno obrne za majhen kot. Večkratno naletavanje na oviro prekine delovanje. V tem primeru odprite ali zaprite vrata ročno.

Električna vrata prtljažnika imajo senzorje pripiranja na stranskih robovih. Če senzorji zaznajo pripiranje med vrti in karoserijo, se vrata nekoliko odprejo, dokler jih ponovno ne zaprete.

Zvočni signal indicira varnostno funkcijo.

Odstranite vse ovire pred ponovno vzpostavljivo normalnega delovanja.

Če je vozilo opremljeno s tovarniško vgrajeno vlečno napravo in je prikolica električno priklopljena, se električna vrata prtljažnika odprejo le z gumbom vrat prtljažnika in zaprejo z  v odprtih vratih. Pazite, da v območju giba vrat ni nobene ovire.

#### Preobremenitev

Če električna vrata prtljažnika uporabite večkrat zapored v kratkih presledkih, bo ta funkcija nekaj časa onemogočena. Ročno premaknite vrata prtljažnika v končni položaj, da ponastavite sistem.

### Spološni nasveti pri odpiranju električno pomicnih vrat prtljažnika

#### ⚠ Nevarnost

Ne vozite z odprtimi ali priprtimi vrti prtljažnika, npr. pri prevažanju daljših predmetov, saj utegnejo zaradi vrtinčenja zraka v potniško kabino prodirati strupeni izpušni plini, ki so brez barve in vonja. Utegne povzročiti nezavest ali celo smrt.

#### Svarilo

Pred odpiranjem vrat prtljažnika v izogib poškodbam le-tega preverite ovire nad višino glave, npr. garažna vrata. Vedno preverite gibljivo območje nad in za vratи prtljažnika.

#### Svarilo

Ne nameščajte nosilcev na vrata prtljažnika.

#### Opomba

Pri nizkih zunanjih temperaturah se prtljažna vrata morebiti ne bodo odprla do konca. V tem primeru z roko dvignite prtljažna vrata do običajnega končnega položaja.

## Varnost vozila

### Varovalni zaklep proti kraji (zapah)

#### ⚠️ Opozorilo

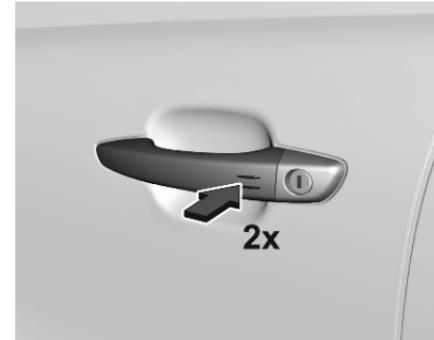
Sistema ne vključujte, če so v vozilu potniki! Odklepanje od znotraj v tem primeru ni možno.

Sistem zaklene vsa vrata z zapahom. Da bo mogoče aktivirati sistem, morajo biti vsa vrata zaprta in elektronski ključ ne sme biti v vozilu. Odklepanje vozila odklene tudi zapah. To ni izvedljivo s stikalom za centralno zaklepanje v vozilu.

### Aktiviranje



Pritisnite na radijskem daljinskem upravljalniku ali se dotaknite senzorja v kluki voznikovih vrat dvakrat v petih sekundah.



### Alarmna naprava

Alarmna naprava je na voljo v kombinaciji z varovanjem pred krajo (zapahom).

Nadzoruje:

- vrata, vrata prtljažnika, pokrov motornega prostora
- potniški in prtljažni prostor
- naklon vozila, npr. če je dvignjeno
- kontakt

Če sončna streha ostane odprta, potniška kabina ni nadzorovana.

Potniški prostor in nagib vozila med predprezračevanjem/predgretjem nista nadzorovana.

## Aktiviranje

Vsa vrata, prtljažnik, pokrov motorja in sončna streha morajo biti zaprti.

Elektronski ključ ne sme biti v vozilu.

Sistem se samodejno vklopi 45 sekund po zaklepanju vozila.

Če vrata za vstopanje ali vrata prtljažnika niso zaprta, vozilo ni zaklenjeno. Alarm proti kraji pa se kljub temu samodejno sproži po 45 sekundah.

### Opomba

Funkcija samodejnega zaklepanja vozila ne vklopi alarmne naprave.

Če želite vklopiti alarmni sistem, zaklenite vozilo z daljinskim upravljalnikom ali z dotikom senzorja v kljuki voznikovih vrat.

Centralno zaklepanje ⇨ 10.

### Opomba

SpOMEMBVE v potniškem prostoru vozila, kot je npr. uporaba sedežnih prekrival ali puščanje odprtih oken utegnejo negativno vplivati na nadziranje potniškega prostora.

### Vključitev alarma z izključitvijo nadziranja potniškega prostora in naklona vozila



Nadziranje potniškega prostora in nagiba vozila izključite, če pustite v vozilu kakšno žival, ker se utegne sprožiti alarm zaradi gibanja v vozilu, ultrazvočnih valov in nagibanja vozila pri prevozu. Prav tako ga izključite pri prevozu na ladji ali vlaku.

- Za zapiranje vrat prtljažnika, pokrova motorja, oken.
- Izklučite kontakt in pritisnite v desetih sekundah, dokler lučka LED v gumbu ne zasveti.
- Zapustite vozilo in zaprite vrata.
- Vklopite alarmno napravo.

### Prikaz

Lučka LED v gumbu utripa, če je alarmna naprava aktivirana.

Opozorilna lučka za nevarnost zasveti za nekaj sekund.

### Deaktiviranje

Z odklepanjem vozila se izključi tudi alarmna naprava.

Sistem se ne izklopi, kadar voznikova vrata odklenete s ključem ali z gumbom za centralno zaklepanje v potniškem prostoru.

### Sprožitev alarma

Ob sprožitvi se oglesi sirena alarma skupaj z opozorilnim utripanjem. Pri sprožitvi alarma se vključi lahko le

določeno število elementov sistema in le za določen čas (odvisno od dopuščanja zakona).

Alarmno napravo je mogoče izklopiti s pritiskom na  ali z vklopom vžiga.

Ob sproženem alarmu, ki ga voznik ni prekinil, zasveti lučka LED v gumbu . Lučka LED bo utripala hitro ob naslednjem odklepanju vozila.

Če ste akumulator vozila ponovno priklopili (npr. po vzdrževalnih delih), počakajte deset minut in šele nato ponovno zaženite motor.

### Napaka

Če lučka LED v gumbu  stalno sveti, ko vključite kontakt, se obrnite na servisno delavnico.

### Zaklepanje vozila brez vključitve alarmne naprave

Vozilo zaklenite tako, da zaklenete sprednja vrata s ključem.

### Imobilizator

Sistem prek sprejemnika na kontaktinem stikalu elektronsko preveri, ali se sme zagnati motor s trenutno uporabljenim ključem.

Imobilizator se samodejno aktivira.

### Opomba

Cipi za prepoznavanje po radijski frekvenci (RFID) lahko motijo delovanje ključa. Ne odlagajte jih v bližini ključa, ko zaganjate vozilo.

### Opomba

Elektronska zapora ne zaklene vrat. Vozilo vedno zaklenite, ko ga zapustite  $\diamond 10$ .

Vključite alarmno napravo  $\diamond 21$ .

Uporaba elektronskega ključa v sili  $\diamond 128$ .

### Zunanja ogledala

#### Konveksna oblika

Zaradi rahlega popačenja so objekti v ogledalu videti manjši in je zato nekoliko težje oceniti razdaljo med Vašim vozilom in vozilom za Vami.

Opozorilo na stransko slepo točko  $\diamond 170$ .

### Električna nastavitev



Izberite želeno zunanje ogledalo, tako da proti njemu obrnete oznako na vrtljivem gumbu.

Za nastavitev ogledala pomaknite stikalo v ustrezен položaj.

## Zložljiva ogledala



Zaradi varnosti pešcev se zunanjí ogledali pri naletu na oviro, ki utegne biti tudi posledica nesreče, preklopita iz običajnega položaja navznoter. V prvotni položaj ju spravite z rahlim potiskom ohišja ogledala navzven.

## Ročno električno preklapljanje



Oznako na gumbu obrnite na .

Potisnite gumb proti . Obe zunanjí ogledali sta sklopljeni.

Ponovno potisnite gumb proti . Obe zunanjí ogledali se vrneta v prvotni položaj.

Če eno električno zložljivo ogledalo preklopite navzven ročno, bo električni preklop navzven deloval le za drugo ogledalo.

## Samodejno električno preklapljanje

Ko je vozilo odklenjeno, se ogledali pomaknejo v svoj običajni položaj. Ko je vozilo zaklenjeno, se ogledala preklopijo navzdol.

## Ogrevana ogledala



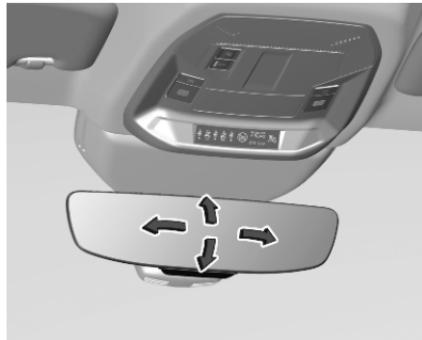
Pritisnite .

Gretje se izklopi samodejno po kratkem času.

Ogrevanje zadnjega stekla ▷ 27.

## Notranje ogledalo

### Notranja ogledala



Ogledalo prilagodite tako, da ohišje premaknete v nasprotno smer.

## Ročna zatemnitev



Z ročico na spodnji strani lahko premaknete ogledalo v položaj, ki ponoči zmanjša bleščanje žarometov vozil za Vami.

## Samodejna zatemnitev



Samodejno preprečevanje zaslepitve zaradi žarometov zadaj vozečih vozil pri nočni vožnji.

## Okna

### Vetrobransko steklo

#### Nalepke na vetrobranskem steklu

Ne lepite vinjet ali podobnih nalepk na vetrobransko steklo v območju notranjega ogledala. Vinjeta ali nalepka bi lahko ovirala območje zaznavanja senzorja in vidno območje kamere v ohišju ogledala.

#### Zamenjava vetrobranskega stekla

##### Svarilo

Če je vozilo opremljeno s senzorjem sprednje kamere sistema za pomoč vozniku, je bistvenega pomena, da so vse zamenjave vetrobranskega stekla opravljene natančno in v skladu s specifikacijami družbe Opel. V nasprotnem primeru ti sistemi morda ne bodo pravilno delovali, obstaja pa nevarnost nepričakovanega vedenja teh sistemov in / ali prikaza sporočil.

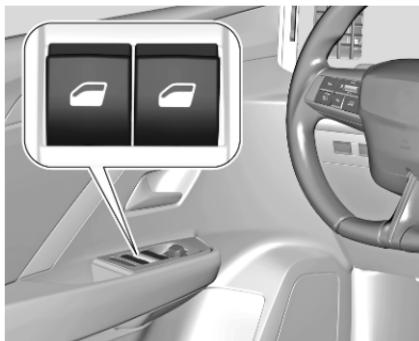
### Električno pomicna stekla

#### ⚠️ Opozorilo

Pri pomiku stekel bodite previdni. Nevarnost telesnih poškodb, posebej pazite na otroke!

Če prevažate otroke na zadnjih sedežih, vključite otroško varovalo, ki bo onemogočilo električni pomik zadnjih stekel.

Okna in streho zapirajte le tako, da postopek ves čas pozorno opazujete. Pazite, da med dviganjem stekel koga ali česa ne priprete.



Za odpiranje želenega okna pritisnite ustrezeno stikalo in za zapiranje okna stikalo potegnite.

Rahel pritisk ali poteg stikala do rahlega upora: steklo se dviga ali spušča, dokler pritiskate ali privzdigujete stikalo.

Močnejši pritisk ali poteg stikala prek rahlega upora, nato pa sprostitev stikala: steklo se samodejno dviga ali spušča z varnostno funkcijo. Za ustavitev pomika premaknite stikalo še enkrat v isto smer.

#### Varnostna funkcija

Če steklo med samodejnim zapiranjem naleti na oviro, se takoj ustavi in ponovno odpre.

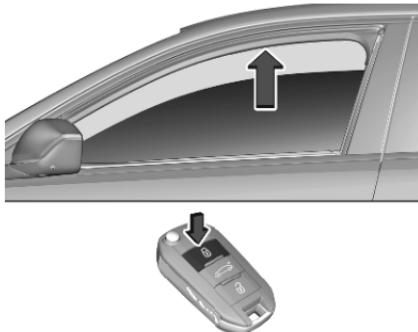
## Otroško varovalo za pomik zadnjih stekel



Za onemogočanje pomikanja zadnjih stekel prek zadnjih stikal pritisnite ☒; sveti LED indikator. Za dopuščanje pomika ponovno pritisnite ☒.

## Zapiranje oken od zunaj

Stekla lahko zaprete tudi izven vozila prek daljinskega upravljalnika.



Za zapiranje oken pritisnite in zadržite ☐.

Če so okna povsem zaprta, opozorilne utripalke dvakrat utripnejo.

## Preobremenitev

Pri preobremenitvi sistema (npr. pri neprestanem odpiranju/zapiranju oken) se napajanje elektromotorjev za pomik stekel za kratek čas samodejno prekine.

## Programiranje elektronike za samodejni pomik stekel

Aktivirajte elektroniko stekel po sledečem:

1. Zaprite vrata.
2. Vključite kontakt.
3. S stikalom popolnoma odprite okno.
4. Večkrat potisnite stikalo, da se okno popolnoma zapre, in ga potiskajte še 1 sekundo. Pomnite, da se po vsakemu potisku stikala okno zapre samo za nekaj centimetrov.
5. Ponovite postopek za vsako okno.

## Ogrevano zadnje okno

Upravljate ga z gumbom ☛, skupaj z ogrevanimi zunanjimi ogledali.

Gretje se izklopi samodejno po kratkem času.



Ogrevana ogledala ⇨ 24.

## Ogrevano vetrobransko steklo



Za vklop se dotaknite . Ko sveti lučka LED, je ogrevano vetrobransko steklo vklopljeno.

Ogrevanje deluje pri obratujajočem motorju in se samodejno izklopi po kratkem času.

Če se med istim cikлом vžiga ponovno dotaknete , se ogrevanje spet podaljša za kratek čas.

## Senčniki

Za zaščito pred bleščanjjem lahko preklopite senčnike navzdol ali vstran.

Med vožnjo morajo biti pokrovi kozmetičnih ogledal v senčnikih zaprti.

Držalo za vstopnice se nahaja na hrbtni strani senčnika.

## Streha

### Sončna streha

#### ⚠️ Opozorilo

Pri pomiku stekel bodite previdni. Nevarnost telesnih poškodb, posebej pazite na otroke!

Okna in streho zapirajte le tako, da postopek in gibljive dele ves čas pozorno opazujete. Pazite, da med dviganjem stekel koga ali česa ne priprete.

Za pomik sončne strehe vključite kontakt.



## Zapiranje ali odpiranje

Pritisnite in držite : sončna streha se odpira ali zapira, dokler je stikalo pritisnjeno.

Pritisnite močnejše in nato spustite: sončna streha se samodejno odpre ali zapre. Med zapiranjem je vklopljena varnostna funkcija. Za ustavitev pomika pritisnite stikalo še enkrat.

## Zaščita pred bleščanjem sonca

Senčnik je ročno pomicen.

Senčnik zastrete ali odstrete z vzdolžnim pomikom. Ko je streha odprta je prav tako odprt tudi senčnik.

## Splošni nasveti

### Varnostna funkcija

Če sončna streha pri samodejnem zastiranju naleti na oviro, se postopek zastiranja takoj prekine; in streha se spet odstre.

## Preprečitev varnostne funkcije

V primeru težav pri zapiranju, npr. zaradi zmrzali, pritisnite in držite . Sončna streha se zapre z onemogočeno varnostno funkcijo. Če želite pomik ustaviti, stikalo sprostite.

## Pomikanje strehe od zunaj

Streho lahko zaprete tudi izven vozila prek daljinskega upravljalnika.



Če želite zapreti sončno streho, pritisnite in držite več kot dve sekundi.

Za ustavitev pomika sprostite stikalo.

## Incializacija po izpadu napajanja

Po izpadu napajanja bo sončno streho mogoče možno samo omejeno upravljati. V vaši delavnici morajo opraviti inicializacijo sistema.

# Sedeži in varnostni sistemi

Vzglavniki .....	30
<b>Prednji sedeži .....</b>	<b>32</b>
Položaj sedeža .....	32
Ročna nastavitev sedeža .....	32
Električni pomik sedeža .....	34
Naslon za roko .....	36
Ogrevanje .....	36
Zračenje .....	37
Sporočilo .....	37
<b>Zadnji sedeži .....</b>	<b>38</b>
Ogrevanje .....	38
<b>Varnostni pasovi .....</b>	<b>38</b>
Trotičkovni varnostni pasovi .....	39
<b>Sistem varnostnih blazin .....</b>	<b>40</b>
Sistem sprednjih varnostnih blazin .....	44
Sistem stranskih varnostnih blazin .....	44
Varnostne zavese .....	45
Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin .....	45

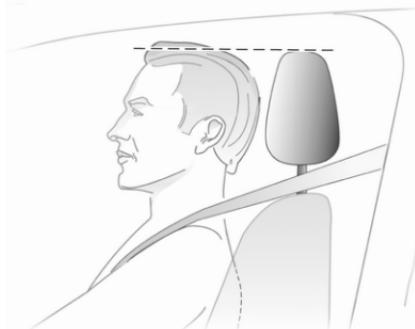
<b>Varovala za otroke .....</b>	<b>47</b>
Otroški varnostni sedeži .....	47
Mesta namestitve otroškega sedeža .....	51

## Vzglavniki

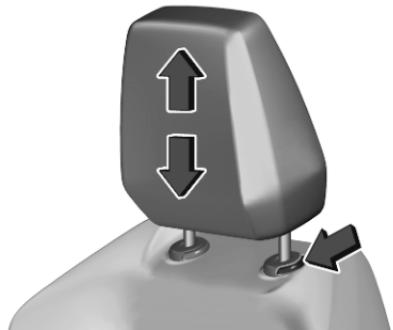
### Položaj

#### ⚠️ Opozorilo

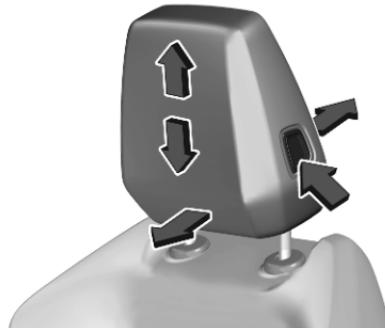
Vozite le s primerno nastavljenimi vzglavniki.



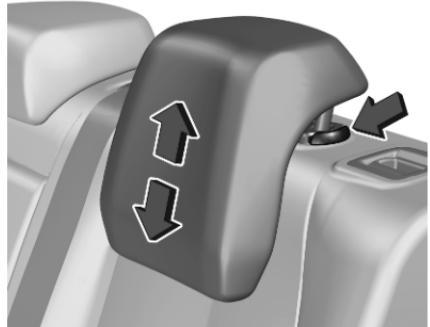
Zgornji rob vzglavnika naj bo v isti višini z zgornjim delom glave potnika. Če to pri zelo visokih osebah ni izvedljivo, nastavite vzglavnik v najvišji možni položaj oz. v najnižji možni položaj pri zelo nizkih osebah.

**Nastavitev****Vzglavniki sprednjih sedežev**

Potegnite vzglavnik navzgor ali pritisnите sprostitveno zaponko in potisnite vzglavnik navzdol.



Pritisnite varovalo in potisnite vzglavnik navzgor, navzdol, naprej ali nazaj, dokler ne dosežete želenega položaja.

**Vzglavniki zadnjih sedežev**

Potegnite vzglavnik navzgor ali pritisnите sprostitveno zaponko in potisnite vzglavnik navzdol.

**Demontaža**

Pritisnite zapah ter vzglavnik povlecite navzgor in ga odstranite.

## Prednji sedeži

### Položaj sedeža

#### ⚠️ Opozorilo

Vozite le s pravilno nastavljenim sedežem.

#### ⚠️ Opozorilo

Sedeža ne nastavljajte med vožnjo, ker se lahko nenadzorovano premakne.

#### ⚠️ Nevarnost

Ne sedite manj kot 25 cm od volanskega obroča, da se bo lahko varnostna blazina pravilno sprožila.

#### ⚠️ Opozorilo

Pod sedeži nikoli ne shranjujte predmetov.



- Sedite z zadnjico tesno ob naslonjalu. Pri pritiskanju stopalk (pedalov) naj bodo noge rahlo pokrčene. Sovoznikov sedež naj bo pomaknjen čim bolj nazaj.
- Nastavite višino sedeža, da imate dober pregled na vse strani ter nad vsemi merilniki in instrumenti. Med glavo in stropno oblogo naj bo vsaj za dlan razmika. Stegna naj rahlo leže na sedežu, ne da pri tem pritiskajo nanj.
- Nastavite vzglavnik tako, da je njegov zgornji rob v višini zgornjega dela glave.

- Sedite z rameni tesno ob naslonjalu. Sedite tako, da je zgornji del obroča volana dosegljiv v vzravnani drži telesa z rahlo pokrčenimi rokami. Med obračanjem volana naj bodo rame v tesnem stiku s sedežnim naslonjalom. Naslojalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj. Priporočamo največji kot do 25°.

- Sedež in volan nastavite tako, da bo vaše zapestje naslonjeno na vrh volana, ko popolnoma iztegnete roko in se z rameni naslonite na naslonjalo.
- Nastavite ledveno oporo tako, da podpira naravno obliko hrbtnice.

Nastavitev vzglavnika ⇨ 30.

Nastavitev volana ⇨ 70.

### Ročna nastavitev sedeža

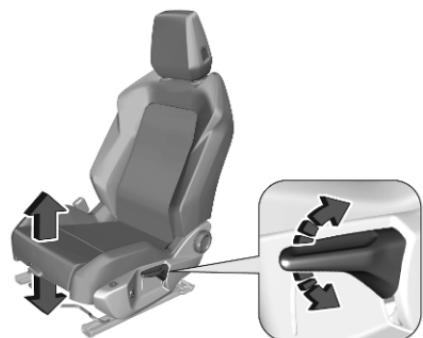
Vozite samo z zaskočenimi sedeži in naslonjali.

**Nastavitev po dolžini**

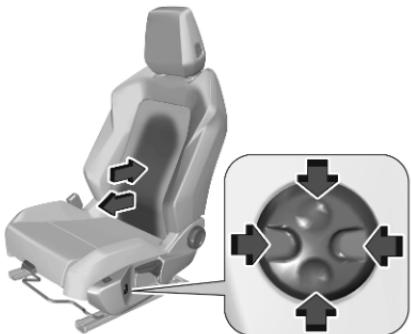
Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico. Sedež poskušajte pomakniti naprej in nazaj, da preverite, ali je pritrjen v ustreznom položaju.

**Nagib naslonjala**

Obrnite kolesce. Pri nastavljanju naslonjalo razbremenite.

**Višina sedeža**

Potiskanje vzvoda  
navzgor : sedež se dviga  
navzdol : sedež se spušča

**Ledvena opora**

Ledveno oporo prilagodite osebnemu dobru počutju s štirismernim stikalom.

Za povečanje ali zmanjšanje ledvene opore pritisnite in držite sprednji ali zadnji del stikala.

Za dviganje ali spuščanje ledvene opore pritisnite in držite zgornji ali spodnji del stikala.

**Stegenska opora**

Potegnite vzvod in pomaknite stegensko oporo.

**Električni pomik sedeža****⚠️ Opozorilo**

Bodite pozorni pri premikanju električnih sedežev. Obstaja nevarnost poškodbe, še posebej poškodbe otrok. Lahko pride do zatikanja ob predmete.

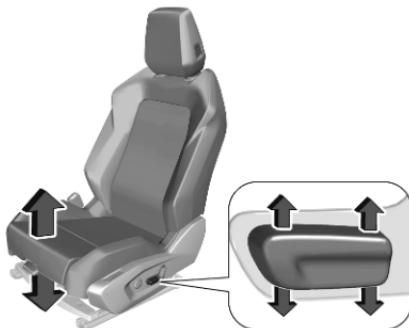
Sedeže nastavljajte tako, da jih ves čas pozorno opazujete. O tem opozorite tudi ostale potnike v vozilu.

**Nastavitev po dolžini**

Stikalo pomaknite naprej ali nazaj.

**Nagib naslonjala**

Stikalo preklopite naprej ali nazaj.

**Višina in nagib sedeža**

Zmanjšanje ali povečanje višine sedeža.

Zmanjšanje ali povečanje nagiba sedeža.

Za nastavitev višine preklopite zadnji del stikala navzgor/navzdol.

Za nastavitev nagiba preklopite sprednji del stikala navzgor/navzdol.

**Ledvena opora**

Ledveno oporo prilagodite osebnemu dobremu počutju s štirismernim stikalom.

Za povečanje ali zmanjšanje ledvene opore pritisnite in držite sprednji ali zadnji del stikala.

Za dviganje ali spuščanje ledvene opore pritisnite in držite zgornji ali spodnji del stikala.

**Stegenska opora**

Za dviganje ali spuščanje stegenske opore pritisnite in držite sprednji ali zadnji del gumba.

**Funkcija pomnenja električno nastavljivih sedežev in zunanjih vzvratnih ogledal**

Shranite lahko dve različni nastavitevi voznikovega sedeža in zunanjih ogledal.

Osebne nastaviteve vozila ⇨ 94.



### Shranjevanje položaja sedeža

- Nastavite voznikov sedež in nato zunanjji ogledali v želene položaje.
- Pritisnite **M** in nato **1** ali **2** v štirih sekundah.

V potrditev shranjevanja se zasliši pisk.

### Izbira shranjenih položajev

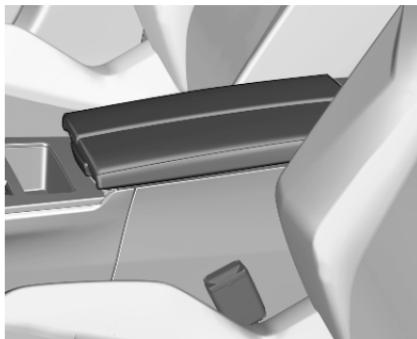
Za priklic ustreznega položaja pritisnite **1** ali **2**.

Po dokončanem priklicu se zasliši pisk.

Priklic lahko prekinete s pritiskom **M**, **1** ali **2** ali z enim upravnih elementov za nastavitev sedeža.

Shranjenega položaja ni mogoče priklicati med vožnjo. Priklic shranjenega položaja se izključi 45 sekund po izključitvi kontakta.

### Naslon za roko



Prostor za spravljanje ⇨ 56.

### Ogrevanje



Nastavite ogrevanje na želeno stopnjo, tako da enkrat ali večkrat pritisnete na . Indikator v stiku označuje izbrano stopnjo.

Ljudem z občutljivejšo kožo ne priporočamo neprestanega gretja z najvišjo stopnjo.

Ko izklopite kontakt, se nastavite shranijo.

Ogrevanje lahko nastavite tudi v aplikaciji z možnostmi za sedeže na informacijskem prikazovalniku. Če želite vklopiti ali izklopiti ogrevanje sedeža, se dotaknite na zaslonu.

Nastavite ogrevanje na želeno stopnjo z dotikom kontrolne lučke na zaslonu. Voznikov sedež in sovoznikov sedež lahko nastavljate ločeno.

## Zračenje



Nastavite prezračevanje na želeno stopnjo, tako da enkrat ali večkrat pritisnete na . Indikator v stikalu označuje izbrano stopnjo.

Ko izklopite kontakt, se nastavite shranijo.

Prezračevanje lahko nastavite tudi v aplikaciji z možnostmi za sedeže na informacijskem prikazovalniku. Za vklop ali izklop prezračevanja se dotaknite .

Nastavite prezračevanje na želeno stopnjo z dotikom kontrolne lučke na zaslonu. Voznikov sedež in sovoznikov sedež lahko nastavljate ločeno.

## Sporočilo



Masažo lahko vklopite ali izklopite v aplikaciji z možnostmi za sedeže na informacijskem prikazovalniku.

Za vklop ali izklop masaže se dotaknite .

Različne vrste masaže izberete tako, da podrsnete po zaslonu. Masažo za voznikov sedež in sovoznikov sedež lahko nastavite ločeno.

Po izbiri vrste masaže je mogoče izbrati intenzivnost:

- 1 : nizka
- 2 : normalna
- 3 : visoka

Funkcija masaže se vklopi za eno uro. V tem času se izvaja masaža hrbta v intervalih po šest minut in nato tri minute.

Ko izklopite kontakt, se nastavite shranijo.

## Zadnji sedeži

### Ogrevanje



Ogrevanje lahko nastavite z vrtenjem gumbov v sredinski konzoli.

Ljudem z občutljivejšo kožo ne priporočamo neprestanega gretja z najvišjo stopnjo.

Ko izklopite kontakt, se nastavitve shranijo.

## Varnostni pasovi



Pas se pri naglem pospeševanju ali upočasnjevanju zaskoči in tako zadrži potnika tesno na sedežu. S tem se možnosti poškodbe bistveno zmanjšajo.

En varnostni pas si lahko pripne le ena oseba.

Otroški varnostni sedeži ⇨ 47.

Občasno preverjajte delovanje vseh delov sistema varnostnih pasov in preverite, da niso umazani ali poškodovani.

Poškodovane dele morate obvezno zamenjati. Po nesreči so varnostni pasovi raztegnjeni, zato, prosimo, da jih kot tudi zategovalnike daste zamenjati strokovnjakom v servisni delavnici.

### Opomba

Pazite, da z ostrimi predmeti pasov ne poškodujete ali priprete. Pazite, da v navijalce pasov ne zaide umazanja.

### Opomba

Pri pripenjanju varnostnih pasov vedno uporabite pripadajočo zaponko varnostnega pasu, da zagotovite pravilno funkcionalnost.

## Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu

Vsak sedež je opremljen z opozorilom za pripenjanje varnostnega pasu, ki ga prikazuje lučka za ustrezen sedež na stropni konzoli ⇨ 81.

## Omejevalniki natezne sile

V primeru trčenja s počasnim popuščanjem napetosti varnostnega pasu zmanjšujejo obremenitev telesa.

## Zategovalniki varnostnih pasov

V primeru trčenja od spredaj, od zadaj ali bočnega trčenja z določeno silo se sprednji in zunanji zadnji varnostni pasovi zategnejo.

### ⚠️ Opozorilo

Neprimerno ravnanje z varnostnimi pasovi (demontiranje/ montiranje delov) utegne povzročiti neželeno aktiviranje zategovalnikov.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov je označena z neprekinitjenim svetenjem kontrolne lučke ⚡ ⇨ 82.

Če so zategovalniki varnostnih pasov sproženi, jih je potrebno zamenjati v servisni delavnici. Vsak zategovalnik se sproži le enkrat.

## Opomba

V območju delovanja zategovalnikov ne puščajte nobenih predmetov in ne vgrajujte dodatne opreme. Menjava posameznih komponent zategovalnika je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti prometno dovoljenje.

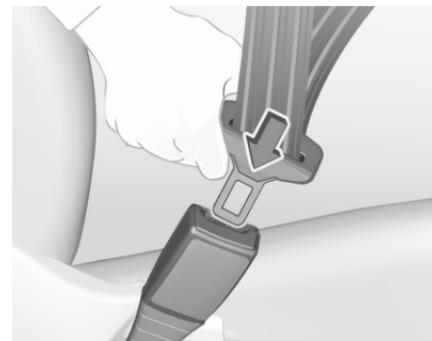
## Trotočkovni varnostni pasovi

### Pripenjanje



Enakomerno potegnite pas iz navijalca, ga nezvitega namestite čez telo in vstavite zaponko v zaklep, da

se slišno zaskoči. Poskrbite, da se med vožnjo varnostni pas tesno prilega telesu.



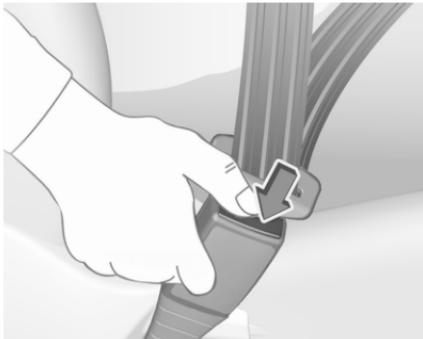
Ohlapna in debela oblačila otežujejo prileganje pasu k telesu. Prav tako ne sme biti med pasom in telesom nobenih drugih predmetov (npr. torbic, mobilnih telefonov).

### ⚠️ Opozorilo

V žepih ne nosite trdih in lomljivih predmetov.

Opozoril za pripenjanje varnostnega pasu ⚡ ⇨ 81.

## Odpenjanje



Pas odpnete s pritiskom na rdeč gumb na zaklepnu.

## Uporaba varnostnih pasov med nosečnostjo



### ⚠️ Opozorilo

Spodnji del pasu naj teče čim nižje prek medenice, da ne pritiska na trebuh.

## Sistem varnostnih blazin

Sistem varnostnih blazin se sestoji iz večih internih (notranjih) sistemov.

Pri sprožitvi se varnostne blazine napihnejo v nekaj milisekundah. Varnostna blazina se razpre in uplahne tako hitro, da ju pri nesreči navadno sploh ni opaziti.

### ⚠️ Opozorilo

Sistem varnostnih blazin se sproži na eksploziven način, zato lahko popravila izvaja samo ustrezno usposobljeno osebje.

### ⚠️ Opozorilo

Dodajanje opreme, ki spremeni ogrodje vozila, sistem odbijačev, višino, pločevino na sprednjem ali bočnem delu, lahko prepreči ustrezno delovanje sistema varnostnih blazin. Na delovanje sistema varnostnih blazin lahko

vpliva spremiščanje katerih koli delov sprednjih sedežev, varnostnih pasov, modula za zaznavanje in diagnostiko zračnih blazin, volana, instrumentne plošče, notranjih tesnil vrat, vključno z zvočniki, vsemi moduli zračnih blazin, stropno oblogo ali oblogo stebrička, sprednjimi senzorji, senzorji bočnega trka ali označenjem zračnih blazin.

### ⚠️ Opozorilo

Na obmčju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

### Opomba

V primeru nesreče s sprožitvijo varnostnih blazin se motor v določenem času samodejno ugasne, če se vozilo ustavi.

### Opomba

Elektronska kontrolna enota sistema varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov se nahaja v sredinski konzoli med sprednjima

sedežema. Ne odlagajte magnetnih predmetov v bližino sredinske konzole!

Na pokrove varnostnih blazin ne pritrjuje drugih predmetov in jih ne prekrivajte z ničemer. Poškodovane pokrove naj zamenjajo v servisni delavnici.

Vsaka varnostna blazina se sproži le enkrat. Sprožene varostne blazine dajte nemudoma zamenjati v servisu. Razen tega je lahko potrebna zamenjava volana, armaturne plošče, delov prevleke, tesnil vrat, kljuk in ročic ter sprednjih sedežev.

Menjava posameznih komponent sistema varnostnih blazin je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti prometno dovoljenje.

Kontrolna lučka 🚫 sistemov varnostnih blazin ⇨ 82.

Otroški varnostni sedeži na sovoznikovem sedežu z zračnimi blazinami



**EN:** NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

**DE:** Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

**FR:** NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

**ES:** NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

**RU:** ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

**NL:** Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

**DA:** Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARER eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

**SV:** Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

**FI:** ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

**NO:** Bakovervendt Barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

**PT:** NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do

mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

**IT:** Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

**EL:** ΝΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

**PL:** NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAZEŃ u DZIECKA.

**TR:** Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta olan bir koltukta

kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

**UK:** НІКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може привести до СМЕРТІ чи СЕРЙОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

**HU:** SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

**HR:** NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNJIH OZLJEDA za DJETE.

**SL:** NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

**SR:** NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

**MK:** НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може да ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

**BG:** НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

**RO:** Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în față sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VÂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

**CS:** NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁZNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

**SK:** NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadlo chránenom AKTÍVNYM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁZNÝM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

**LT:** JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemos sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĘ, nes VAIKAS GALI ŽUTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

**LV:** NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdeklīti sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

**ET:** ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA

kaitstud iste, sest see vőib pôhjustada LAPSE SURMA vői TÔSISE VIGASTUSE.

**MT:** QATT tuža tražzin għat-tfal li jħares lejn in-naħha ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĞRIEHI SERJI lit-TFAL.

**GA:** Ná húsáid srian sábħáilteachta linbh cíul RIAMH ar shuiochán a bhfuil mála aer ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Poleg tega upoštevajte, da je naprej obrnjen varnostni otroški sedež dovoljeno uporabljati le v skladu z navodili in omejitvami v preglednici ▷ 51.

Nalepka za zračno blazino je na obeh straneh sovoznikovega senčnika.

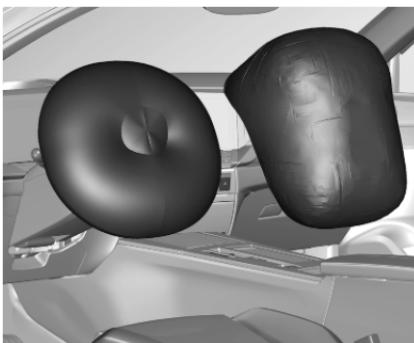
Deaktiviranje varnostnih blazin ▷ 45.

## Sistem sprednjih varnostnih blazin

Varnostna meha s pirotehničnim polnilcem se nahajata v volanu in v armaturni plošči na desni strani.

Označene so z napisom **AIRBAG**.

Sprednji varnostni blazini se sprožita v primeru čelnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena meha prestrežeta nalet teles in s tem bistveno zmanjšata možnost poškodb glave in zgornjega dela telesa sprednjih potnikov.

### ⚠️ Opozorilo

Optimalna zaščita je možna le pri sedežu v pravilnem položaju.

Položaj sedeža ▷ 32.

Pravilno napeljite in prippnite varnostni pas. Le na ta način je zračna blazina lahko učinkovita.

## Sistem stranskih varnostnih blazin

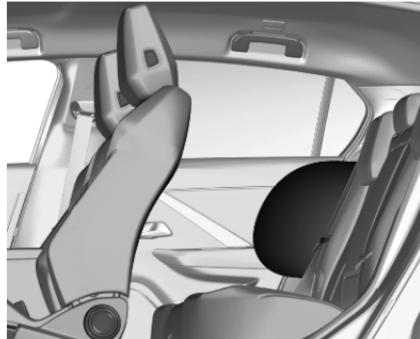


Stranske varnostne blazine se nahajajo v naslonjalih sprednjih sedežev in v naslonjalih zadnjih stranskih sedežev. Označene so z napisom **AIRBAG**.

Stranski varnostni blazini se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena varnostna meha ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganost poškodb zgornjega dela telesa in medenice pri morebitnem bočnem trčenju.



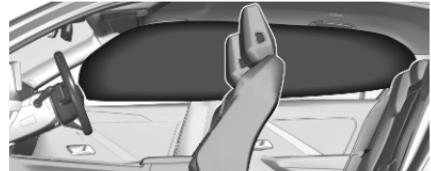
### Opomba

Uporabljajte le prekrivala sedežev, ki so odobrena za Vaše vozilo. Pri tem pazite, da ne prekrijete varnostnih blazin.

### Varnostne zavese

Varnostne zavese se nahajajo v stropnem okviru na vsaki strani. Označene so z napisom **AIRBAG** na stropnem okviru.

Varnostni zavesi se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena varnostna meha ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganost poškodb glave pri morebitnem bočnem trčenju na ustrezni strani.

### ⚠️ Opozorilo

Klukice na ročajih strešnega okvira so primerne le za obešanje luhkih kosov oblačil brez obešalnikov. V obešenih oblačilih naj ne bo predmetov.

### Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin

V primeru namestite varnostnega otroškega sedeža na sovoznikov sedež morate izključiti sistem varnostnih blazin za sovoznika v skladu z navodili v tabeli ⇨ 51.

Stranske varnostne blazine, varnostne zavese, zategovalniki varnostnih pasov in voznike varnostne blazine ostanejo aktivne.



Sovoznikov sistem varnostnih blazin se lahko deaktivira s stikalom na ključ v sovoznikovem predalu.

S ključem vozila izberite položaj oz. stanje:

**OFF**  : sovoznika zračna blazina je deaktivirana in se ne bo sprožila v primeru trka, kontrolna lučka OFF neprekinjeno sveti v sredinski konzoli.

**ON**  : sovoznika varnostna blazina je dejavna.

#### Opomba

Po zasuku stikala s ključem v položaj OFF , nadaljujte z vrtenjem proti tem položaju, dokler ne odstranite ključa.

#### ⚠ Nevarnost

Varnostno blazino za sovoznika izključite samo v povezavi z uporabo otroškega varnostnega sedeža, za katerega veljajo navodila in omejitve iz tabele ◇ 51.

Kadar sedi na sovoznikovem sedežu odrasla oseba, varnostna blazina za sovoznika ne sme biti izklopljena, saj to predstavlja nevarnost usodnih poškodb.



Če kontrolna lučka po vključitvi kontakta vziga sveti pribl. 60 sekund, je sistem varnostnih blazin na sovoznikovi strani aktiven in se bo v primeru trka sprožil.

Če kontrolna lučka zasveti, ko vklopite kontakt, je sovoznikov sistem varnostnih blazin deaktiviran. Lučka sveti, dokler je varnostna blazina deaktivirana.

Če svetita obe signalni lučki hkrati, je v sistemu napaka. Stanje sistema je negotovo, zato na sovoznikovem sedežu ne sme sedeti nihče.

Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Če svetita obe signalni lučki ali če ne sveti nobena, nemudoma poiščite servisno delavnico.

Stanje lahko spremenite le pri mirujočem vozilu in izključenem kontaktu.

Stanje ostane isto do naslednje spremembe.

Kontrolna lučka izklopa varnostne blazine ⇨ 83.

## Varovala za otroke

### Otroški varnostni sedeži

#### ⚠ Nevarnost

Če na sovoznikov sedež namestite otroški varnostni sedež, obrnjen v nasprotni smeri vožnje, mora biti sistem varnostnih blazin za sovozničnika izključen. Isto velja za nekatere otroške varnostne sedeže, obrnjene v smeri vožnje, ki so označeni v tabelah ⇨ 51.

Deaktiviranje varnostnih blazin ⇨ 45.

Nalepka za zračno blazino ⇨ 40.

Priporočamo otroške varnostne sedeže, ki so konstruirani posebej za Vaše vozilo. Za več informacij se obrnite na vaš servis.

Če vzglavnik sedeža vozila ovira otroški varnostni sedež, nastavite ali odstranite dотični vzglavnik ⇨ 30.

Za pravilno nameščanje otroškega sedeža preberite naslednje napotke in priložena navodila za uporabo otroških varnostnih sedežev.

Omejitve, podane v preglednici, se nanašajo na testno lutko, ki je največjih dimenzij za vse otroške varnostne sedeže. Prepričajte se, da sprednji sedeži ne ovirajo otroškega varnostnega sedeža.

Upoštevajte zakonske predpise v posameznih državah. Zakon države, v kateri vozilte, lahko zahteva uporabo otroških sedežev le na določenih sedežih.

Vozite le s pravilno nastavljenim voznikovim sedežem ⇨ 32.

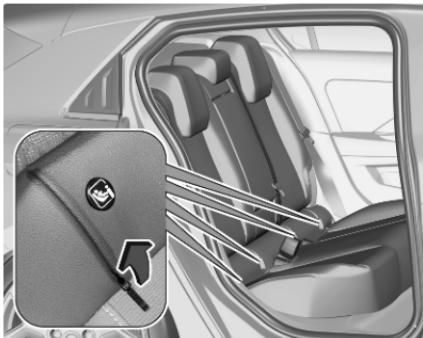
Za pritrditev otroških varnostnih sedežev so primerni:

- Trotočkovni varnostni pasovi
- Držala ISOFIX
- Top-tether

#### Trotočkovni varnostni pasovi

Otroške varnostne sedeže lahko pritrdite s tritočkovnimi varnostnimi pasovi. Potem ko ste pritrdili otroški varnostni sedež, je treba zategniti tudi varnostni pas.

## Držala ISOFIX



V vpetja ISOFIX pritrdite izključno odobrene ISOFIX otroške varnostne sedeže. Položaja ISOFIX otroških varnostnih sedežev, ki sta specifična za vozilo, so v razpredelnici označeni z ISOFIX ▷ 51.

Vpenjalne točke ISOFIX so označene z nalepkami na naslonjalu. Za dostop do držala ISOFIX najprej potegnite zadrgo.

Ko pripenjate otroške varnostne sedeže ISOFIX na nastavljive sedeže, najprej nagnite naslonjalo nazaj, kolikor je potrebno, da omogočite dostop do nosilcev

ISOFIX. Po pravilni pritrditvi otroškega varnostnega sedeža ISOFIX znova nagnite naslonjalo naprej.

Otroški varnostni sedež i-Size je univerzalni varnostni sedež ISOFIX, ki je skladen z uredbo ZN št. 129.

Vse otroške varnostne sedeže i-Size lahko uporabite v vseh vozilih, ki so primerna za i-Size. Glejte razpredelnico i-Size ▷ 51.

Poleg vpenjalnih točk ISOFIX morate uporabiti trak Top-tether ali podporno nogo.



Otroški sedeži i-Size in sedeži vozila s potrdilom i-Size so označeni s simbolom i-Size, glejte ilustracijo.

## Vpenjalne točke Top-tether



Vpenjalne točke Top-tether so označene s simbolom ⚡ za otroški sedež.

Poleg pritrditve v držalo ISOFIX pritrdite trak Top-tether v vpenjalne točke Top-tether.

Položaji otroških varnostnih sedežev ISOFIX univerzalne kategorije so označeni na razpredelnici z IUF ▷ 51.

## Izbira ustreznega otroškega sedeža

Najbolj primerno mesto za nameščanje otroškega sedeža so zadnji sedeži.

Otrok naj bo med vožnjo obrnjen s hrbotom v smer vožnje čim dlje. Otrokova vratna vretenca so še vedno prešibka in pri trčenju doživijo manjši stres, če je otrok posajen s hrbotom v smer vožnje. Naprej obrnjenega otroškega varnostnega sedeža ne uporabljajte na nobenem sedežu, ko otrok tehta manj kot 13 kg.

Primerni so otroški varnostni sedeži, ki so v skladu z veljavnimi predpisi UN ECE. Upoštevajte državne predpise o obvezni rabi otroških varnostnih sedežev.

Za varovala za otroke so priporočeni naslednji težnostni razredi:

- **Skupina 0, skupina 0+:** Maxi Cosi Cabriofix ali brez ISOFIX za otroke do 13 kg.
- **Skupina I:** Britax Duo Plus s sistemoma ISOFIX Top-tether za otroke od 9 kg do 18 kg.

- **Skupina II:** Kidfix 2R s sistemom ISOFIX ali brez za otroke od 15 kg do 36 kg.

Graco Booster za otroke od 15 kg do 36 kg.

- **Skupina III:** Kidfix 2R / s sistemom ISOFIX ali brez za otroke od 22 kg do 36 kg.

Graco Booster za otroke od 22 kg do 36 kg.

Prepričajte se, ali je otroški varnostni sedež, ki ga nameravate namestiti, primeren za Vaše vozilo.

Otroški sedež spredaj: Nastavite sovoznikov sedež v najvišji položaj in do konca nazaj vzdolžno, pri čemer naj bo naslonjalo za hrbet izravnano.

Otroški sedež zadaj: Premaknite sprednji sedež naprej in izravnajte naslonjalo za hrbet tako, da se noge otroka pri naprej ali nazaj obrnjenem otroškem sedežu ne dotikajo sprednjega sedeža.

Če vzglavnik sedeža vozila ovira otroški varnostni sedež, nastavite ali odstranite vzglavnik zadavnega sedeža.

Naprej obrnjenega otroškega varnostnega sedeža ne uporabljajte na nobenem sedežu, ko otrok tehta manj kot 13 kg.

Prosimo, da pri montiraju otroškega varnostnega sedeža upoštevate navodila proizvajalca otroškega varnostnega sedeža.

Za poluniverzalni ali vozilu posebej prilagojen otroški varnostni sedež (otroški varnostni sedež ISOFIX ali s pasom) glejte seznam vozil v uporabniškem priročniku za otroški varnostni sedež.

Zagotovite, da je otroški varnostni sedež nameščen na primerno mesto v vozilu; glejte naslednjo preglednico.

Otrok naj vstopa in izstopa v vozilo obrnjen stran od cestišča.

Če otroškega sedeža ne potrebujete, ga zavarujte z varnostnim pasom ali pa ga vzemite iz vozila.

**Opomba**

Na otroške varnostne sedeže ne lepite nalepk in jih ne prekrivajte z ničemer.

Otroški sedež, ki je bil izpostavljen stresom ali nesreči, morate obvezno zamenjati.

## Mesta namestitve otroškega sedeža

### Montaža univerzalnih, ISOFIX in i-Size otroških sedežev

V skladu z Evropskimi predpisi ta preglednica prikazuje možnosti montaže otroških sedežev, pritrjenih z varnostnim pasom in univerzalno odobrenih, kot tudi večje ISOFIX in i-Size otroške sedeže na točkah na sedežu, ki so opremljene z vpenjali ISOFIX v vozilu.

Da : Primeren za namestitev določene kategorije otroških varnostnih sedežev.

Ne : Ni primeren za namestitev določene kategorije otroških varnostnih sedežev.

### 5-vratna izvedba

	Sovoznikov sedež	Zunanji zadnji sedeži	Zadnji sredinski sedež
Položaj je združljiv z univerzalnim otroškim sedežem 1)	Da 2) 3) 4) 5) 6)	Da	Da <sup>7)</sup>
Položaj je združljiv z otroškim sedežem i-Size	Ne	Da	Ne
Položaj je opremljen s vpenjalom top-tether	Ne	Da	Ne
Otroški sedež v obliki košare	Ne	Ne	Ne
Otroški sedež ISOFIX, obrnjen v nasprotno smer vožnje	Ne	R3 <sup>8) 9)</sup>	Ne
Otroški sedež ISOFIX, obrnjen v smeri vožnje	Ne	F3 <sup>9)</sup>	Ne
Otroški sedež booster	B3 <sup>9) 10)</sup>	B3 <sup>9)</sup>	B3 <sup>9) 10)</sup>

1) Univerzalni otroški sedež: otroški sedež, ki ga lahko namestite v vseh vozil z varnostnim pasom.

2) Za namestitev otroškega sedeža, obrnjenega v nasprotno smer vožnje na tem sedežu, morate izklopiti OFF sovoznikovo varnostno blazino.

3) Samo otroški sedež, obrnjen v smeri vožnje, je dovoljen v tem položaju sedeža pri vklopljeni ON sprednji sovoznikovi varnostni blazini.

4) Nastavite prednji sedež do konca nazaj in v najvišji položaj.

- 5) Nastavite nagib naslonjala sedeža po potrebi do navpičnega položaja, tako da je varnostni pas na strani zaponke napet.
- 6) Pomaknite sedež naprej in nastavite nagib naslonjala sedeža, koliko je potrebno, in tako zagotovite, da je varnostni pas speljan naprej k otroškemu sedežu od zgornje sidrne točke.
- 7) Otroškega sedeža s podporno nogo ne smete nikoli namestiti na sredinski zadnji sovoznikov sedež.
- 8) Odvisno od položaja, nastavite po višini nastavljen voznikov sedež v najvišji položaj ali pomaknite sovoznikov sedež čim bolj naprej.
- 9) Če vzglavnik sedeža vozila ovira otroški varnostni sedež, nastavite ali odstranite dotedčni vzglavnik.
- 10) Sedeži niso opremljeni z vpenjali, združljivimi z ISOFIX.

### Sports Tourer

#### Sovoznikov sedež Zunanji zadnji sedeži Zadnji sredinski sedež

<b>Položaj je združljiv z univerzalnim otroškim sedežem</b>	Da <sup>12) 13) 14)</sup>	Da	Da <sup>15)</sup>
<b>Položaj je združljiv z otroškim sedežem i-Size</b>	Ne	Da	Ne <sup>15)</sup>
<b>Položaj je opremljen s vpenjalom top-tether</b>	Ne	Da	Ne
<b>Otroški sedež v obliki košare</b>	Ne	Ne	Ne
<b>Otroški sedež ISOFIX, obrnjen v nasprotno smer vožnje</b>	Ne	R3 <sup>16)</sup>	Ne
<b>Otroški sedež ISOFIX, obrnjen v smeri vožnje</b>	Ne	F3	Ne
<b>Otroški sedež booster</b>	B3 <sup>17) 18)</sup>	B3	Ne

11) Univerzalni otroški sedež: otroški sedež, ki ga lahko namestite v vseh vozil z varnostnim pasom.

12) Za namestitev otroškega sedeža, obrnjenega v nasprotno smer vožnje na tem sedežu, morate izklopiti OFF sovoznikovo varnostno blazino.

13) Samo otroški sedež, obrnjen v smeri vožnje, je dovoljen v tem položaju sedeža pri vklopljeni ON sprednji sovoznikovi varnostni blazini.

14) Za sedež z nastavljivo višino, nastavite ga v najvišji položaj in do konca nazaj vzdolžno.

15) Otroškega sedeža s podporno nogo ne smete nikoli namestiti na sredinski zadnji sovoznikov sedež.

16) Odvisno od položaja nastavite po višini nastavljen voznikov ali sovoznikov sedež v najvišji položaj.

17) Sedeži niso opremljeni z vpenjali, združljivimi z ISOFIX.

18) Odstranite vzglavnik.

Pravila:

- Položaj, ki je združljiv z i-Size, je združljiv tudi z R1, R2 in F2X, F2, B2.
- Položaj, ki je združljiv z R3, je združljiv tudi z R1, R2 in R2X.
- Položaj, ki je združljiv z R2, je združljiv tudi z R1.
- Položaj, ki je združljiv z F3, je združljiv tudi z F2X in F2.
- Položaj, ki je združljiv z B3, je združljiv tudi z B2.

Velikost vpenjala otroškega varnostnega sedeža (1, 2, 3):

- R1 označuje vpenjalo nazaj obrnjenega otroškega varnostnega sedeža za otroke v težnostni skupini 0 do 10 kg in v težnostni skupini 0+ do 13 kg, stare okoli 0-1 leto.
- R2 označuje zmanjšano velikost vpenjala nazaj obrnjenega otroškega varnostnega sedeža za otroke v težnostni skupini 0+ do 13 kg in v težnostni skupini 1 od 9 do 18 kg, stare okoli 2-4 leta.
- R3 označuje polno velikost vpenjala nazaj obrnjenega otroškega varnostnega sedeža za otroke v težnostni skupini 0+ do 13 kg in v težnostni skupini 1 od 9 do 18 kg, stare okoli 2-4 leta.
- F2 in F2X označujeta zmanjšano višino vpenjala naprej obrnjenega otroškega varnostnega sedeža za otroke v težnostni skupini 1 od 9 do 18 kg, stare okoli 6-7 let.
- F3 označuje polno višino vpenjala naprej obrnjenega otroškega varnostnega sedeža za otroke v težnostni skupini 1 od 9 do 18 kg, stare okoli 7-10 let.

## Prostori za spravljanje

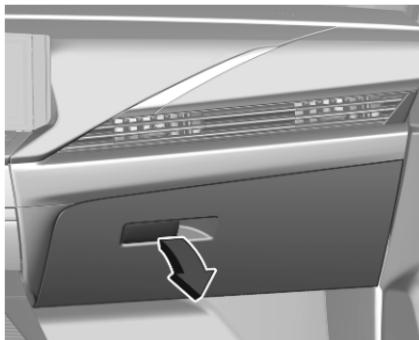
<b>Prostori za spravljanje .....</b>	<b>54</b>
Sovoznikov predal .....	54
Držala za pijačo .....	54
Sprednji shranjevalni prostori ....	55
Prostor za spravljanje v vratih ...	56
Predal v sredinski konzoli .....	56
<b>Prtljažnik .....</b>	<b>57</b>
Prekrivalo tovornega prostora ...	58
Pokrov podtalnega prostora za spravljanje zadaj .....	61
Pritrdilna ušesca .....	62
Varnostna mreža .....	62
Opozorilni trikotnik .....	63
Pribor za prvo pomoč .....	63
<b>Sistem strešnega prtljažnika .....</b>	<b>64</b>
Strešni prtljažnik .....	64
<b>Informacije o natovarjanju .....</b>	<b>64</b>

## Prostori za spravljanje

### ⚠️ Opozorilo

Ne prevažajte težkih ali ostrih predmetov v prtljažniku.

### Sovoznikov predal



Za odpiranje sovoznikovega predala povlecite ročico.

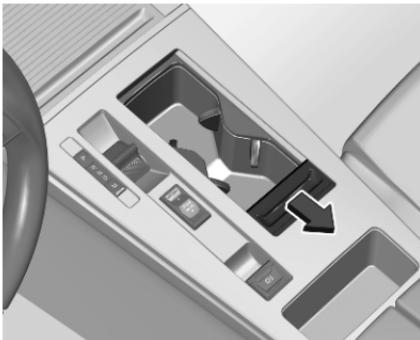
Med vožnjo mora biti predal zaprt.

## Držala za pijačo

Odvisno od različice sta v sredinski konzoli držali za pijačo:



- Kot odprt prostor za spravljanje pred naslonom za roko.

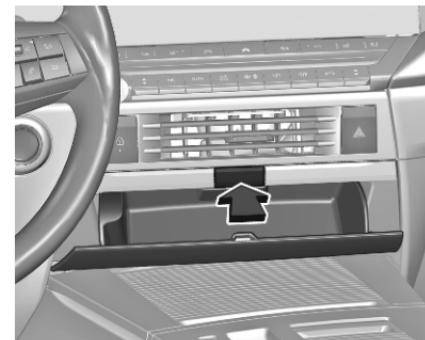


- V prostoru za spravljanje, pod drsnim pokrovom.  
Potisnite pokrov nazaj.



Kombinirani prostor za držala za pijačo in mobilno napravo je v zadnjem delu naslona za roke. Naslon za roke preklopite navzdol.

### Sprednji shranjevalni prostori



Prostor za spravljanje je ob armaturni plošči.



Prostor za induktivno polnjenje je pod armaturno ploščo.

Indukcijsko polnjenje ⇨ 74.

Pri nekaterih različicah ima lahko prostor za spravljanje drsni pokrov.

Potisnite pokrov naprej.



Pri nekaterih različicah je držalo za kovance na levi strani armaturne plošče.

## Prostor za spravljanje v vratih

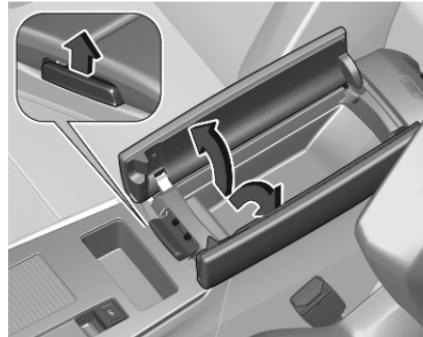


Prostor za spravljanje je v sprednjih in zadnjih vratih ploščah.

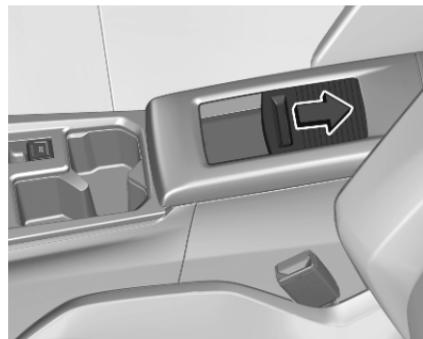
## Predal v sredinski konzoli

Prostor za spravljanje je v sprednjem naslonu za roko na sredinski konzoli.

Odvisno od različice ga lahko odprete na različne načine:



- Pritisnite gumb, da sprostite pokrov.  
Odprite dvodelni pokrov.



- Za odpiranje potisnite pokrov nazaj.

Pri nekaterih različicah je na voljo dodaten prostor za spravljanje pred naslonom za roko.

## Prtljažnik

Odvisno od izvedbe je naslonjalo zadnje klopi lahko razdeljeno na dva ali tri dele. Vse dele lahko preklapljate posamično za povečanje prtljažnika.

Preden zložite naslonjala zadnjih sedežev, po potrebi izvedite naslednji postopek:

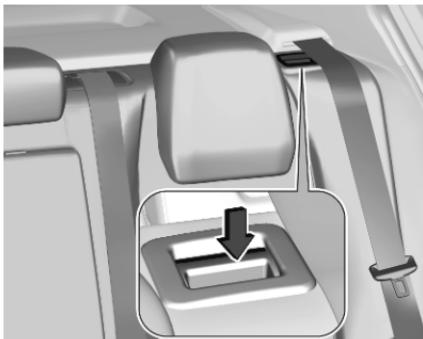
- Po potrebi pomaknite sprednja sedeža naprej.
- Odstranite prekrivalo prtljažnika  $\diamond$  58.
- Pritisnite in držite varovalo ter potisnite vzglavnik navzdol  $\diamond$  30.

### Preklop naslonjal zadnjih sedežev navzdol/navzgor iz potniškega prostora

- Preverite, da varnostni pasovi niso zataknjeni v zaponko, zato da je mogoče premakniti naslonjala.



- Povlecite sprostilno ročico in zložite naslonjala na blazino sedeža.
- Za preklop v pokončni položaj privzdignite sedežna naslonjala do konca navzgor, da se zaskočijo v zavarovan položaj. Poskrbite, da bodo varnostni pasovi pravilno postavljeni in se odmaknite od predela zlaganja.



Naslonjala so pravilno zataknjena, če rdeče oznake poleg ročic niso več vidne.

#### ⚠️ Opozorilo

Potem ko ste sedežna naslonjala preklopili navzgor, se pred vožnjo prepričajte, da so le-ta zanesljivo zapahnjena. Če tega ne upoštevate, utegne v primeru silovitega zaviranja ali trka priti do telesnih poškodb ali škode na vozilu zaradi preobtežbe.

#### Preklop naslonjal zadnjih sedežev navzdol iz prtljažnika (Sports Tourer)

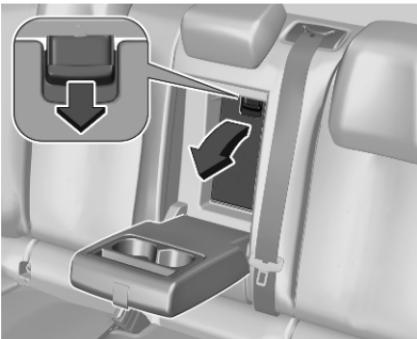
Če želite levo ali desno naslonjalo zadnjih sedežev preklopiti navzdol iz prtljažnika, potegnite sprostiljeni vzvod na ustrezni stranski oblogi prtljažnika.

Naslonjalo sredinskega sedeža se preklopi navzdol skupaj z levim naslonjalom.

#### Odpiranje lopute pod sredinskim sedežnim naslonjalom



Zadnji naslon za roke preklopite navzdol.



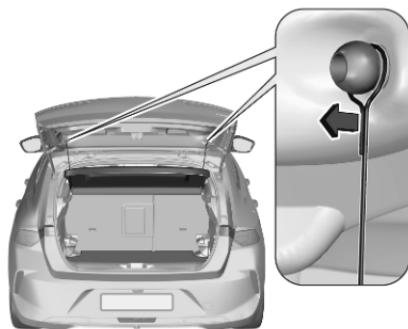
Potegnite ročaj in odprite pokrov. Primerno za prevoz dolgih ozkih predmetov.

#### Prekrivalo tovornega prostora

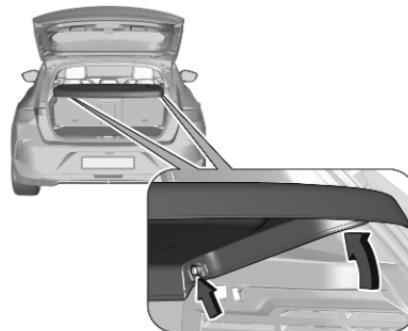
Na prekrivalo ne odlagajte predmetov.

## 5-vratna izvedba

### Odstranjevanje prekrivala



Odpnite nosilni vrvi z vrat prtljažnika.



Dvignite prekrivalo spredaj in ga potisnite navzgor pri zadnjem delu.  
Snemite zaščitni pokrov.

### Pripenjanje varnostnega pasu

Zataknite prekrivalo v stranski vodili in ga spustite navzdol. Zataknite nosilni vrvi na vrata prtljažnika.

### Sports Tourer

### Zapiranje senčnega roloja

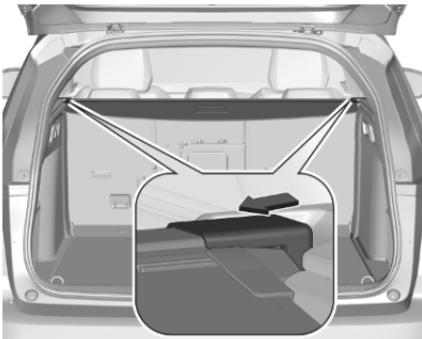
Senčni rolo povlecite za ročaj nazaj in navzgor, dokler se ne zapne v stranski držali.

### Odpiranje senčnega roloja



Ročaj senčnega roloja povlecite nazaj in navzdol. Prekrivalo se samodejno navije.

### Odstranitev senčnega roloja



Odprite senčni rolo.

Pritisnite ročico na desni strani in dvignite senčni rolo najprej na desni in nato na levi strani. Odstranite senčni rolo iz držal.



Odstranjeni senčni rolo prekrivalo lahko shranite pod talnim prekrivalom v zadku, kot kaže ilustracija.



Pri nekaterih različicah je treba senčni rolo shraniti v obrnjenem položaju in prečno od leve proti desni strani prtljažnika.



Dvignite talno prekrivalo prtljažnika in odstranite pokrova na obeh straneh, da dobite dostop do držal.

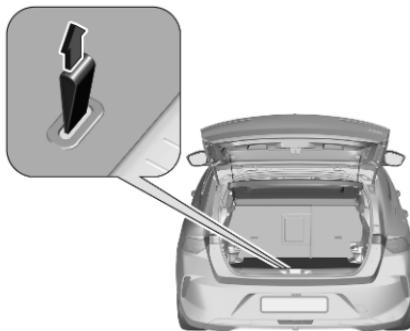
Senčni rolo namestite tako, da sedi v držalih na obeh straneh, in ponovno pritrdite pokrova.

Pokrov talnega prostora za spravljanje ⇨ 61.

### Montaža senčnega roloja

Vstavite levo stran senčnega roloja v držalo, nato pritisnite ročico in v držalo še desno stran senčnega roloja.

### Pokrov podtalnega prostora za spravljanje zadaj

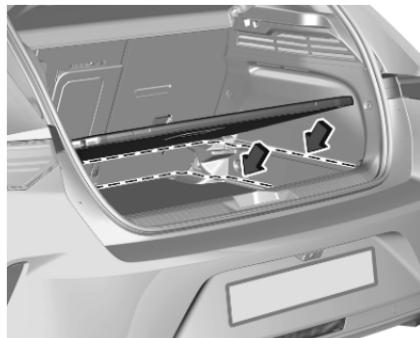


Pokrov zadnjega podtalnega prostora lahko dvignete in odstranite. Uporabite zanko za dvig zadnje talne obloge in jo odstranite.

Pri nekaterih različicah je pokrov podtalnega prostora za spravljanje zadaj zložljiv.

### Dvojno dno prtljažnika

Ploščo (premično) dvojnega dna prtljažnika lahko vstavite v prtljažnik na dveh položajih:



- spodnji položaj nad pokrovom podtalnega prostora za spravljanje zadaj
- zgornji položaj vpet v oblogo zadnje plošče

Če jo želite odstraniti, uporabite odprtino za dvig zadnje talne obloge in jo dvignite.

Če so montirana v zgornjem položaju, lahko prostor med tlemi in pokrovom rezervnega kolesa uporabite kot dodaten prostor za spravljanje.

V tem položaju in pri preklopkih zadnjih sedežni naslonjal pridobite skoraj vodoravno tovorno podlago.

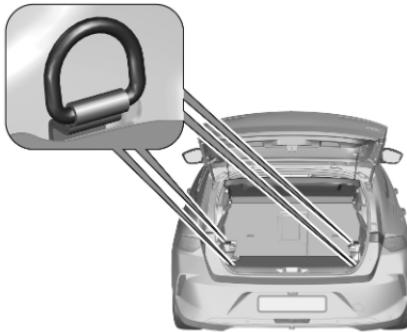
### 5-vratna izvedba

Obremenitev dvojnega dna prtljažnika v dvignjenem položaju je omejen na največ 100 kg.

### Sports Tourer

Obremenitev dvojnega dna prtljažnika v dvignjenem položaju je omejen na največ 150 kg.

## Pritrdilna ušesca



Pritrdilna ušesca so namenjena za pritrjevanje prtljage in predmetov, da ne drsijo po prtljažniku z uporabo pritrdilnih jermen ali tovorne mreže.

## Varnostna mreža

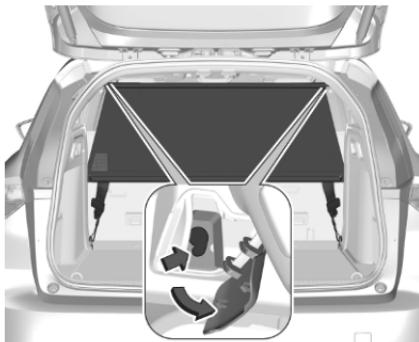
Varnostno mrežo je mogoče namestiti za zadnjimi sedeži ali za sprednjima sedežema, če so naslonjala zadnjih sedežev zložena.

Za varnostno mrežo ne smejo sedeti potniki.

## Montaža

### Za zadnjimi sedeži

- Odstranite senčni rolo.  
Prekrivalo tovornega prostora ⇨ 58.



- Odprtini za namestitev sta na obeh strehe nad zadnjimi sedeži: palico mreže vstavite in zaskočite na eni strani, stisnite palico ter jo vstavite in zaskočite na drugi strani.



- Kavje trakov varnostne mreže pritrdite v pritrdilna ušesca za zadnjimi sedeži.
- Napnite oba trakova tako, da ju povlečete za nenapet konec.
- Nasloni zadnjih sedežev morajo biti dvignjeni.

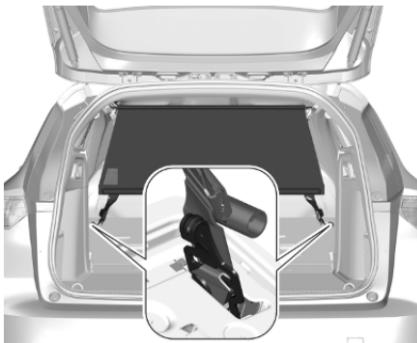
### Za prednjimi sedeži

- Vzglavnike potisnite navzdol in zložite naslonjala zadnjih sedežev.

Prtljažnik ⇨ 57.



- Odprtini za namestitev sta na obeh strehe nad prednjimi sedeži: palico mreže vstavite in zaskočite na eni strani, stisnite palico ter jo vstavite in zaskočite na drugi strani.



- Kavlje trakov varnostne mreže vstavite v zaponke na hrbtni strani zadnjih naslonjal.
- Napnite oba trakova tako, da ju povlečete za nenapet konec.

### Opozorilni trikotnik

#### 5-vratna izvedba

Opozorilni trikotnik shranite v namenski prostor na desni strani pod pokrovom podtalnega prostora za spravljanje zadaj.

#### Sports Tourer

Opozorilni trikotnik hranite v namenskem prostoru na notranji oblogi vrat prtljažnika.

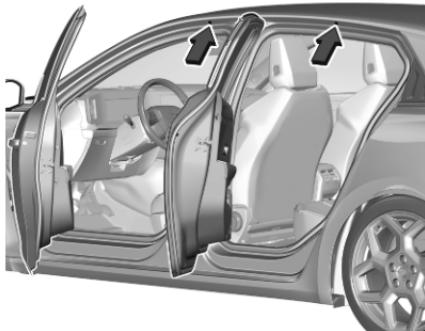
### Pribor za prvo pomoč

Pri nekaterih različicah lahko pribor za prvo pomoč shranite v prostor pod pokrovom podtalnega prostora za spravljanje zadaj.

## Sistem strešnega prtljažnika

### Strešni prtljažnik

Zaradi varnostnih razlogov in preprečitve poškodb strehe uporabljajte izključno le sisteme strešnih prtljažnikov, ki so izdelani za vaše vozilo. Za več informacij se obrnite na vaš servis.



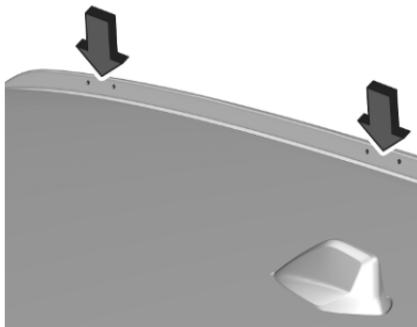
Odprite vsa vrata.

Vpenjalne točke se nahajajo pod vratnimi okviri.

Strešni prtljažnik pritrdite skladno z navodili, ki so mu priložena.

Strešni prtljažnik po uporabi odstranite.

**Sports Tourer**



Oznake na strešnih nosilcih označujejo, kje je treba pritrditi strešni prtljažnik.

## Informacije o natovarjanju

### ⚠️ Opozorilo

Vedno se prepričajte, ali je tovor v vozilu zavarovan. Sicer utegne nezavarovano ležeče predmete metati v vozilu - nevarnost telesnih poškodb in materialne škode.



- Težke predmete naložite na sprednji del tovornega prostora, kolikor je to mogoče. Prepričajte se, da so sedežna naslonjala varno zataknjena. Pri nalaganju

- predmetov enega na drugega naj bodo težji predmeti vedno spodaj.
- Preprečite drsanje nepritrjenih predmetov, tako da jih pritrdite s trakovi, ki so pričvrščeni na pritrdilna ušesca ⇨ 62.
- Ne dovolite, da tovor štrli prek sedežnih naslonjal.
- Nikdar ne polagajte predmetov na prekrivalo prtljažnika ali na armaturno ploščo in ne prekrivajte senzorja na vrhu armaturne plošče.
- Tovor ne sme ovirati voznikovega gibanja ter uporabe pedalov, ročne zavore in prestavne ročice. V potniški prostor ne spravljajte nezavarovanih predmetov.
- Izogibajte se vožnji z odprtim pokrovom prtljažnika.
- Masa koristnega tovora (obtežbe) je razlika med dovoljeno skupno maso (glejte tipsko ploščico ⇨ 244) in osnovno maso praznega (za

vožnjo pripravljenega) vozila po smernici EU.

Za izračun koristnega tovora vnesite podatke svojega vozila v tabelo na začetku teh Navodil za uporabo.

Po smernici EU - za vožnjo pripravljeno vozilo z maso voznika (68 kg), maso prtljage (7 kg) in vseh tekočin (rezervoar za gorivo 90% poln).

Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.

- Tovor na strehi med vožnjo poveča občutljivost vozila na veter ter poslabša krmilne zmogljivosti vozila zaradi povišanja njegove težiščne točke. Porazdelite tovor enakomerno po strehi in ga primerno pritrdite z jermenji. Tlak v pnevmatikah in hitrost prilagodite obremenitvi primerno. Pogosto preverite in pritegnite pritrdilne trakove.

Ne vozite hitreje od 120 km/h.

Maksimalna obremenitev strehe je 80 kg. Obremenitev strehe je

seštevek mase strešnega prtljažnika in mase tovora na strehi.

# Instrumenti in upravni elementi

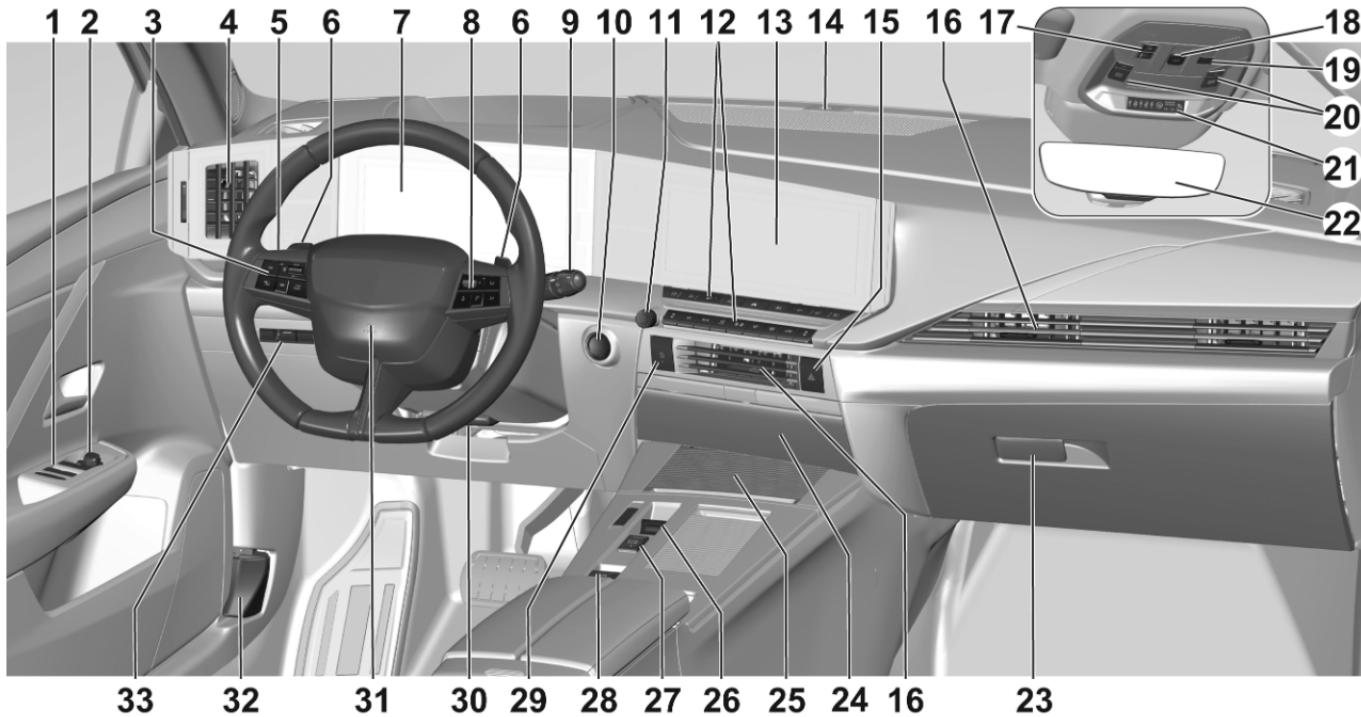
Pregled armature plošče .....	68
<b>Upravni elementi .....</b>	<b>70</b>
Nastavitev volana .....	70
Upravna stikala na volanu .....	70
Ogrevan volanski obroč .....	71
Hupa .....	71
Opozorilo za varnost peščev .....	71
Brisalci in naprava za pranje vetrobranskega stekla .....	71
Brisanje in pranje zadnjega stekla .....	73
Zunanja temperatura .....	73
Ura .....	73
Električne vtičnice .....	74
Induktivno polnjenje .....	74
Pepelniki .....	76
<b>Kontrolne lučke, indikatorji in merilniki .....</b>	<b>76</b>
Merilnik hitrosti .....	76
Števec prevoženih kilometrov .....	76
Merilnik vrtljajev motorja .....	77
Merilnik količine goriva .....	77
Merilnik visokonapetostnega akumulatorja .....	77

Merilnik električne energije .....	78
Skupen doseg vozila .....	78
Merilnik temperature hladilne tekočine motorja .....	78
Nadzor nivoja motornega olja ....	78
Prikazovalnik servisnih intervalov .....	79
Kontrolne lučke .....	80
Smerniki .....	81
Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu .....	81
Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov .....	82
Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin .....	83
Sistem polnjenja .....	83
Kontrolna lučka emisije motorja .....	83
Kontrolna lučka elektronike motorja .....	83
Ustavite motor .....	83
Hibridni sistem je vklopljen .....	84
Napaka hibridnega sistema .....	84
Zavorni sistem in sistem sklopke .....	84
Ročna zavora .....	84
Napaka električne ročne zavore .....	84
Samodejno delovanje električne ročne zavore je izklopljeno .....	84
Sistem proti blokiranju koles (ABS) .....	85
Prestavljanje .....	85
Servo volan .....	85
Pomočnik za ohranjanje vozneg pasu .....	85
Napredni pomočnik za ohranjanje vozneg pasu .....	85
Parkirni pomočnik .....	85
Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdrsavanju koles .....	86
Temperatura hladilne tekočine motorja .....	86
Predgretje .....	86
AdBlue .....	86
Sistem za nadzor uhajanja zraka .....	86
Tlak motornega olja .....	87
Nizek nivo goriva .....	87
Polnilni kabel priključen .....	87
Pritisnite zavorni pedal .....	87
Samodejna zaustavitev .....	87
Zunanje luči .....	88
Kratke luči .....	88
Dolge luči .....	88
Pomočnik za dolge luči .....	88
Zadnja meglenka .....	88

---

Napaka opozorila za varnost peščev .....	88
Aktivno zaviranje v sili .....	88
Odprta vrata .....	88
<b>Zasloni .....</b>	<b>89</b>
Voznikov informacijski zaslon ....	89
Informacijski prikazovalnik .....	89
Nadglavni zaslon .....	91
<b>Opozorila in obvestila o vozilu .....</b>	<b>92</b>
Zvočna opozorila .....	93
<b>Potovalni računalnik .....</b>	<b>93</b>
<b>Osebne nastavitev vozila .....</b>	<b>94</b>
<b>Telematske storitve .....</b>	<b>95</b>
Klic v sili .....	95
Opel Connect .....	95

## Pregled armaturne plošče

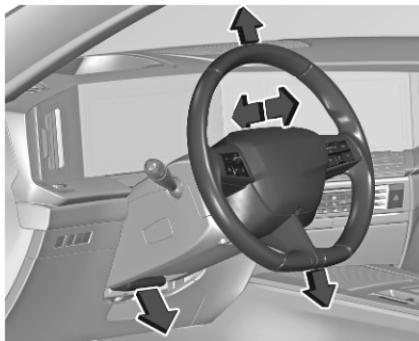


1	Električno pomična stekla .....	26
2	Zunanja ogledala .....	23
	Nadglavni zaslon .....	91
3	Regulator hitrosti .....	151
	Omejevalnik hitrosti .....	154
	Prilagodljivi regulator hitrosti .....	156
4	Stranske prezračevalne šobe .....	123
5	Dolge luči .....	98
	Svetlobni blisk .....	99
	Smerniki .....	102
	Prednje meglenke .....	102
	Parkirne luči .....	103
6	Lopatici volana .....	143
7	Informacijski center voznika .....	89
8	Upravni elementi Infotainment sistema .....	106
9	Brisalec in naprava za pranje vetrobranskega stekla .....	71
	Pranje in brisanje zadnjega stekla .....	73
10	Gumb za vklop .....	128
11	Vklop/izklop Infotainment sistema in glasnost .....	106
12	Ogrevano zadnje steklo .....	27
	Ogrevanje vetrobranskega stekla .....	28
	Ogrevanje sedežev .....	36
	Prezračevani sedeži .....	37
	Ogrevan volanski obroč .....	71
	Osebne nastavitev vozila .....	94
	Elektronska klimatska naprava .....	117
13	Informacijski zaslon .....	89
14	LED indikator stanja alarmne naprave .....	21
15	Opozorilno utripanje smernikov .....	102
16	Sredinske prezračevalne šobe .....	123
17	Klic v sili .....	95
18	Sončna streha .....	28
19	Alarmna naprava .....	21
20	Stropne luči .....	104
21	Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu .....	81
	Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin .....	83
22	Notranje ogledalo .....	25
23	Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin .....	45
	Sovožnikov predal .....	54
24	Sprednji shranjevalni prostori	55
25	Sprednji shranjevalni prostori	55
	Električne vtičnice .....	74
	Indukcijsko polnjenje .....	74
26	Izbiranje prestave .....	141
	Izbirna ročica .....	144
27	Načini vožnje .....	145
28	Ročna zavora .....	147

29	Stikalo za centralno zaklepanje .....	10
30	Nastavitev volana .....	70
31	Hupa .....	71
32	Sprostitveni vzvod za odpiranje pokrova motornega prostora .....	210
33	Električna vrata prtljažnika ....	16
	Držalo za kovance .....	55
	Višinska nastavitev svetlobnega snopa žarometov .....	99
	Predprezračevanje/ predgretje .....	121
	Loputa rezervoarja goriva ...	199

## Upravni elementi

### Nastavitev volana



Sprostite ročico, nastavite volan, zataknite ročico v zavarovan položaj.

Volana ne nastavljajte pri premikajočem vozilu in/ali blokiranim volanom.

### Upravna stikala na volanu

Nekatere sisteme za pomoč vozniku, sistem Infotainment in povezani mobilni telefon lahko upravljate tudi s stikali na volanu.



Infotainment sistem ▷ 106.

Regulator hitrosti ▷ 151.

Omejevalnik hitrosti ▷ 154.

Prilagodljivi regulator hitrosti ▷ 156.

## Ogrevan volanski obroč



Vklopite ogrevanje s pritiskom na . Vklap signalizira kontrolna lučka v gumbu.

### Vklop prek informacijskega prikazovalnika

Ogrevanje lahko vklopite ali izklopite z dotikom v meniju klimatske naprave .

Vklop signalizira v vrstici stanja. Infotainment sistem ▷ 107.

## Hupa



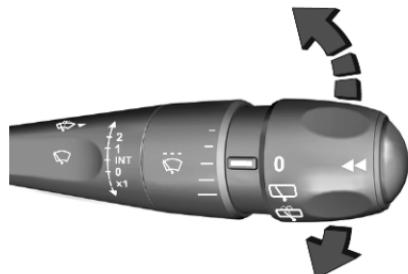
Pritisnite .

### Opozorilo za varnost peščev

Zvok opozorila za varnost peščev opozarja pešce na prisotnost vozila. Deluje do 30 km/h.

## Brisalci in naprava za pranje vetrobranskega stekla

Brisalci vetrobranskega stekla z nastavljivim intervalom brisanja



- 2** : hitro zvezno brisanje
- 1** : normalna
- INT** : brisanje s prekinitvami
- 0** : izklop
- x1** : en zamah

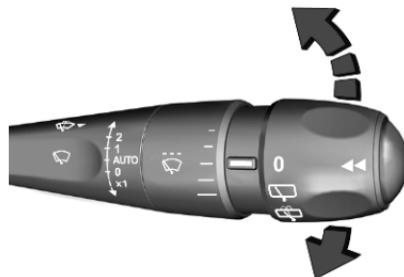
Ne uporabljajte brisalcev pri poledenelem vetrobranskem steklu. V avtopralnici jih izklopite.

### Nastavljiv interval brisanja



Ko je stikalo brisalca v položaju **INT**, lahko z obračanjem obročka izbirate pet različnih hitrosti.

### Brisalci vetrobranskega stekla s senzorjem za dež



- 2** : hitro zvezno brisanje
- 1** : normalna
- AUTO** : samodejno brisanje
- 0** : izklop
- x1** : en zamah

Pri nastavitev **AUTO** senzor za dež zazna količino vode na vetrobranskem steklu in samodejno uravnava čas med zamahi brisalcev.

Ne uporabljajte brisalcev pri poledenelem vetrobranskem steklu.

V avtopralnici jih izklopite.



V območju senzorja ne sme biti prahu, umazanje ali ledu.

### Nastavljiva občutljivost senzorja za dež



Za občutljivost sistema zasukajte nastavitevno kolesce.

Najdaljša črtica označuje najvišjo občutljivost, najkrajša črtica pa najnižjo občutljivost.

### Naprava za pranje vetrobranskega stekla



Potegnite stikalo. Šobe poškropijo vetrobransko steklo, obenem brisalci nekajkrat obrišejo steklo.

Tekočina za pranje ⇨ 213.

## Brisanje in pranje zadnjega stekla

### Brisalec zadnjega stekla



**0** : izklop

: brisanje s prekinitvami

: zaslon za pranje

Ne uporabljajte brisalcev pri poledenelem zadnjem steklu.

V avtopralnici jih izklopite.

Pri vključenih sprednjih brisalcih in vklapljeni vzvratni prestavi se samodejno vključi tudi zadnji brisalec.

### Sistem pranja zadnjega stekla

Izberite .

Če izberete položaj , se vklopita pranje zadnjega stekla in zadnji brisalec.

Ko je vklapljen pranje zadnjega stekla, se opere tudi vzvratna kamera.

Tekočina za pranje ⇨ 213.

### Zunanja temperatura

Zunanja temperatura je prikazana v vrstici stanja na informacijskem prikazovalniku.

#### ⚠️ Opozorilo

Tudi pri prikazu nekaj stopinj nad 0 °C utegne biti nevarnost poledice.

Nastavitev sistema ⇨ 107.

### Ura

Čas je prikazan v vrstici stanja na informacijskem prikazovalniku.

Nastavitev sistema ⇨ 107.

## Električne vtičnice



12 V električna vtičnica se nahaja v sredinski konzoli.

Pri nekaterih različicah je v prtljažniku nameščena še ena 12 V električna vtičnica.

Maksimalna poraba moči ne sme presegati 120 W.

Električna vtičnica 12 V se izklopi v primeru nizke napetosti akumulatorja vozila.

Električna oprema, priklopljena v vtičnico mora glede elektromagnetne zdržljivosti ustrezati normativom DIN VDE 40 839.

V vtičnice ne vklapljamte dostavnikov električne energije, npr. polnilcev ali baterij.

Ne poškodujte električne vtičnice z uporabljanjem neprimernih vtikačev.

### USB-vhoda



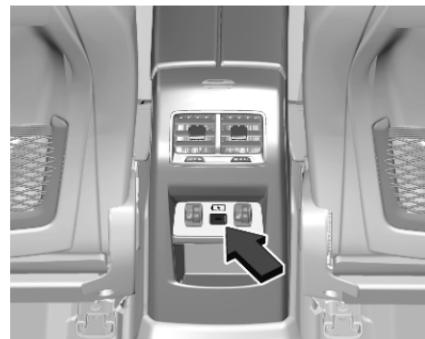
Na USB vhodu lahko polnite prenosne naprave.

Priključite prenosno napravo na Infotainment sistem; uporabite USB vhod z oznako .

### Opomba

Vtičnice morajo biti vedno čiste in suhe.

### Zadnji USB vhod



Na USB vhodu lahko polnite prenosno napravo.

### Induktivno polnjenje

#### ⚠️ Opozorilo

Induktivno polnjenje lahko vpliva na delovanje srčnih spodbujevalnikov ali drugih

medicinskih naprav. Pred uporabo induktivnega polnilnika se po potrebi posvetujte z zdravnikom.

### ⚠️ Opozorilo

Pred polnjenjem mobilne naprave odstranite morebitne kovinske predmete iz polnilnika, saj se ti predmeti lahko močno segrejejo.

Za polnjenje mobilne naprave:



1. Odstranite vse predmete iz polnilnika.
2. Mobilno napravo položite na območje polnjenja z zaslonom obrnjениm navzgor. Mobilna naprava mora biti med nastavki.

Mobilne naprave, združljive s standardom Qi, je mogoče polniti induktivsko (brezžično).

Nekatere mobilne naprave potrebujejo hrbtni pokrov z vgrajeno tuljavo ali dodatni ovitek, ki omogoča induktivno polnjenje.

Ovitek mobilne naprave lahko vpliva na induktivno polnjenje.

Če se mobilna naprava ne polni pravilno, jo obrnite za 180° in jo znova položite na pripomoček za polnjenje.

### Varnostni LED indikator



Lučka LED označuje trenutni status polnjenja.

#### Sveti zeleno

Mobilna naprava se polni.

#### Utripa rumeno

Mobilna naprava ni pravilno poravnana na območju polnjenja ali pa je bil na območju polnjenja zaznan neznan predmet.

#### Sveti rumeno

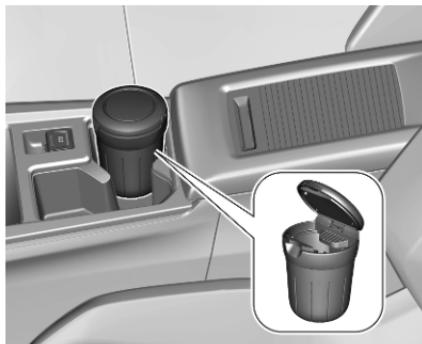
Zaznana je težava z baterijo mobilne naprave ali napaka v induktijskem polnilniku.

Če težava ne izgine, poiščite pomoč v servisni delavnici.

## Pepelniki

### Svarilo

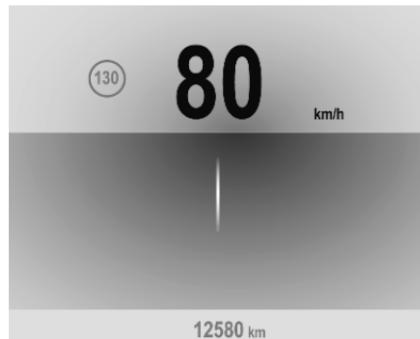
Namenjen je le za otresanje pepela, nikakor ne za goreče ali teče odpadke.



Prenosni pepelnik lahko postavite v držalo za pijačo.

## Kontrolne lučke, indikatorji in merilniki

### Merilnik hitrosti



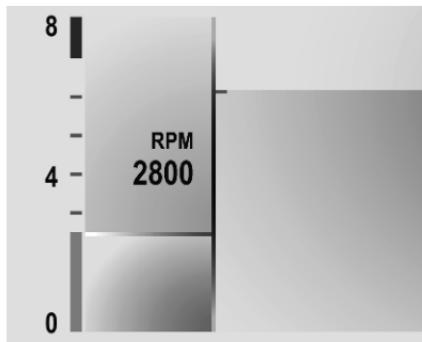
Prikazuje hitrost vozila.

## Števec prevoženih kilometrov



Skupna zabeležena razdalja se prikaže v km.

## Merilnik vrtljajev motorja



Prikazuje hitrost motorja.

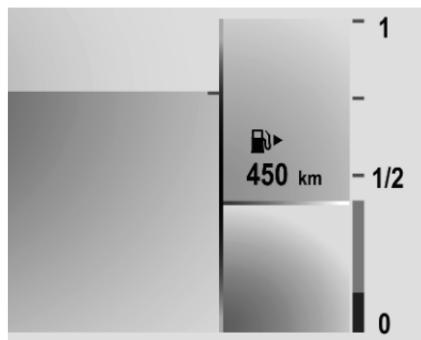
V vseh prestavah vozite s čim nižjim številom vrtljajev.

Rdeča oznaka označuje območje previsokega števila vrtljajev motorja. Pri dizelskih motorjih se opozorilno območje začne pri 5000 vrtljajih na minuto. Pri bencinskih motorjih se opozorilno območje začne pri 6500 vrtljajih na minuto.

## Svarilo

Kazalec v rdečem območju: prekoračitev največje dovoljene hitrosti motorja. Motor se lahko poškoduje.

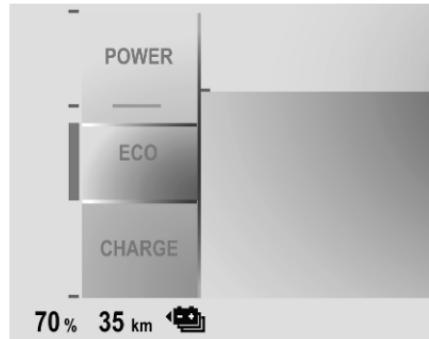
## Merilnik količine goriva



Rezervoarja za gorivo nikoli ne izpraznите popolnoma!

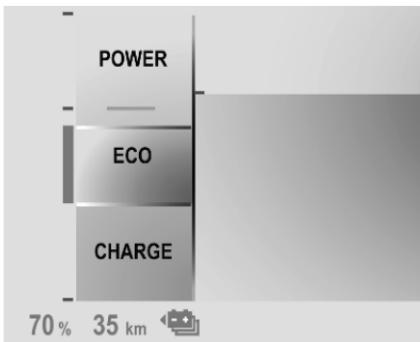
Količina dolitega goriva je lahko manjša od specificirane prostornine rezervoarja za gorivo, kadar je v rezervoarju še nekaj goriva.

## Merilnik visokonapetostnega akumulatorja



Prikazuje stanje napoljenosti visokonapetostnega akumulatorja.

## Merilnik električne energije



Merilnik električne energije prikazuje trenutno stanje energije vozila.

**Poljenje :** Akumulator se polni z energijo, ki nastaja pri zavirjanju ali upočasnjevanju vozila

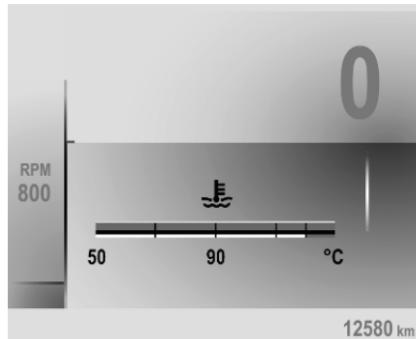
**Varčno :** Optimalna energija je dostopna v vseh načinih vožnje

**Zmogljivost :** Vožnja vozila v dinamičnem načinu vožnje s poudarkom na učinkovitosti

## Skupen doseg vozila

Prikazuje skupen doseg vozila.

## Merilnik temperature hladilne tekočine motorja



Prikazuje temperaturo motorja.

siva oznaka/90 : normalna delovna temperatura motorja

rdeča oznaka : previsoka temperatura hladilne tekočine

Kontrolna lučka sveti rdeče, če je temperatura hladilne tekočine previsoka.

## Svarilo

Če je temperatura hladilne tekočine previsoka ustavite vozilo iz izklopite motor. Obstaja nevarnost za motor. Preverite nivo hladilne tekočine.

## Nadzor nivoja motornega olja

Nivo motornega olja se za nekaj sekund na vozniškovem informacijskem zaslonu takoj za servisnimi informacijami, ki se prikažejo po vklopu kontakta.

Sporočilo podaja informacijo o nivoju motornega olja.

Če je nivo motornega olja prenizek, utripa , na zaslonu je prikazano sporočilo, poleg tega pa sveti kontrolna lučka . Z merilno palico preverite nivo motornega olja in ga po potrebi dolijte.

Motorno olje 211.

Če se pri meritvi pojavi napaka, se prikaže sporočilo. Nivo motornega olja preverite z merilno palico.

## Prikazovalnik servisnih intervalov

Servisni sistem vas obvešča o tem, kdaj je treba zamenjati motorno olje in filter oziroma o tem, da je treba vozilo servisirati. Dolžina intervala za menjavo motornega olja in oljnega filtra je odvisna od voznih razmer.

Servisne informacije ⇨ 239.

Čas do naslednjega servisa se po vklopu kontakta za nekaj sekund prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu.

Če pri naslednjih 3000 ali več prevoženih kilometrih servis ni potreben, se na zaslonu ne prikazujejo servisne informacije.

Če je v naslednjih 3000 km potreben servis, se za nekaj sekund prikažejo preostala razdalja do naslednjega servisa, prevožena razdaljo od zadnjega servisa ali preostali čas do naslednjega servisa.

naslednjega servisa. Istočasno začasno sveti simbol  kot opozorilo.

Če je servis potreben v manj kot 1000 km, se za nekaj sekund prikažejo preostala razdalja do naslednjega servisa, prevožena razdaljo od zadnjega servisa ali preostali čas do naslednjega servisa. Istočasno stalno sveti  kot opozorilo.

Če je predvidena razdalja do servisa prekoračena, je na voznikovem informacijskem zaslonu prikazana prekomerna razdalja.  začne utripati, nato pa sveti, dokler vozilo ni servisirano.

### Ponastavitev servisnega intervala

Po vsakem servisu je treba indikator servisnega intervala ponastaviti, da se zagotovi pravilno delovanje. Priporočamo, a pomoč poiščete v servisni delavnici.

Če boste servisiranje izvedli sami, sledite temu postopku:

- izklopite kontakt



- pritisnite in držite tipko
- vklopite kontakt; začne se odštevanje za števec prevoženih kilometrov
- ko vrednost na zaslonu doseže =0, ponovno spustite gumb

Simbol  izgine.

### Ogled informacij o servisiranju

Stanje servisnih informacij lahko prikličete kadar koli prek informacijskega prikazovalnika. Pritisnite **Preveri** v meniju za nastavitev vozila. Servisne informacije se prikažejo za nekaj sekund.

Informacijski zaslon ◊ 89.

Servisne informacije ◊ 239.

## Kontrolne lučke

Tukaj so opisane vse kontrolne lučke, ki pa niso prisotne v vseh tipih vozil. Položaj kontrolnih lučk se lahko razlikuje odvisno od opreme. Pri vključitvi kontakta večina kontrolnih lučk zasveti za nekaj sekund v znamenje samopreverjanja.

Barve kontrolnih lučk označujejo:

rdeča : nevarnost, pomemben indikator

rumena : opozorilo, svarilo, motnje

zelena : potrditev vklopa

modra : potrditev vklopa

bela : potrditev vklopa

siva : sistem se zaustavi, zaznana je bila vsaj ena omejitev sistema

Kontrolne lučke so na voznikovem informacijskem zaslonu.

Voznikov informacijski zaslon ◊ 89.

## Pregled

Številke v pregledni tabeli prikazujejo, kaj je treba narediti, ko kontrolna lučka sveti ali utripa.

1 : samo v vednost

2 : v vednost in opozorilo

3 : poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici

4 : izklopite motor in poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici

5 : napako dajte nemudoma odpraviti v servisni delavnici

6 : ustavite vozilo, ne nadaljujte z vožnjo in poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici

 1 Smerniki ◊ 81

 2 Opozorilo za pripajanje varnostnega pasu ◊ 81

 5 Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov ◊ 82

 2 Aktivirana varnostna blazina ◊ 83



2

Deaktivirana varnostna blazina ◊ 83



4

Sistem polnjenja ◊ 83



5

Kontrolna lučka emisije motorja ◊ 83



5

Kontrolna lučka potrebe po servisiranju ◊ 83



4

Ustavite motor ◊ 83



1

Hibridni sistem je vklop-ljen ◊ 84



5

Napaka hibridnega sistema ◊ 84



6

Zavorni sistem in sistem sklopke ◊ 84



1 / 5

Ročna zavora ◊ 84



5

Okvara električne ročne zavore ◊ 84



2

Samodejno delovanje električne ročne zavore je izklopljeno ◊ 84

	2	Sistem proti blokiranju koles (ABS) ⇨ 85		2 /	Sistem za nadzor uhajanja zraka ⇨ 86		2 /	Aktivno zaviranje v sili
	4	Servo volan ⇨ 85		4	Tlak motornega olja ⇨ 87		2	Odprta vrata ⇨ 88
	2	Pomočnik za ohranjanje voznega pasu ⇨ 85		2	Nizek nivo goriva ⇨ 87		1	Vklapljen e-SAVE ⇨ 89
	2	Napredni pomočnik za ohranjanje voznega pasu ⇨ 85		2	Priklučen kabel za polnjenje ⇨ 87			
	2	Parkirni pomočnik je izklopljen ⇨ 85		1	Pritisnite zavorni pedal ⇨ 87			
	2 / 5	Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrusu pogonskih koles ⇨ 86		1	Samodejna zaustavitev ⇨ 87			
	2	Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrusu pogonskih koles ⇨ 86		1 /	Ročno izklopljen sistem			
				3	Stop-start ⇨ 87			
	4	Visoka temperatura hladilne tekočine motorja ⇨ 86		1	Zunanje luči ⇨ 88			
	1	Predgretje ⇨ 86		1	Kratke luči ⇨ 88			
	1	AdBlue ⇨ 86		1	Dolge luči ⇨ 88			
				1	Pomočnik za dolge luči ⇨ 88			
				1	Zadnja meglenka ⇨ 88			
				3	Napaka opozorila za varnost pešcev ⇨ 88			

## Smerniki

◀ ali ▶ utripa zeleno.

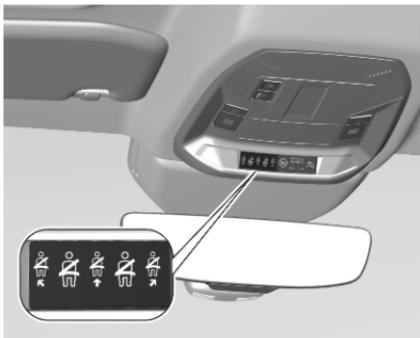
Utripa, ko je vključen smernik.

Pri vklapljenih smernikih se sliši zvočni signal.

Smerniki ⇨ 102.

## Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu

Na voznikovem informacijskem zaslonu zasveti ali utripa , hkrati pa zasvetijo indikatorji posameznih varnostnih pasov na stropnem predalu.



zasveti v različnih barvah odvisno od stanja:

rdeča : varnostni pas ni pripet

zelena : varnostni pas pripet

siva : sedež ni zaseden

- Ko je vžig vklopljen, zasveti v ustrezni barvi na stropnem predalu.
- Ko speljete, na voznikovem informacijskem zaslonu in simbol ustreznega sedeža utripata rdeče nekaj časa na stropni konzoli, vklopi pa se tudi zvočno opozorilo, če je ustrezen sedež zaseden in varnostni pas ni pripet. Po nekaj časa vožnje

sveti rdeče neprekinjeno, dokler ne pripnete varnostnega pasu ustreznega sedeža.

- Če je kateri koli potnik odpne varnostni pas med vožnjo, na voznikovem informacijskem zaslonu in simbol sedeža nekaj časa utripata rdeče na stropni konzoli, vklopi pa se tudi zvočno opozorilo. Po nekaj časa vožnje sveti rdeče neprekinjeno, dokler znova ne pripnete varnostnega pasu ustreznega sedeža.

Pri nekaterih različicah lahko zasveti rdeče, če ustrezen sedež ni zaseden, ali lahko ugasne po nekaj času, ne glede na stanje.

Varnostni pasovi ▷ 38.

## Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov

in svetita rumeno.

Pri vklopu vžiga se prižge kontrolna lučka in sveti še nekaj sekund. Če lučka pri vklopu vžiga ne zasveti, če

po nekaj sekundah ne ugasne ali če zasveti med vožnjo, je to znak za motnje v sistemu varnostnih blazin. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici. V tem primeru se zategovalniki pasov in varnostne blazine pri morebitnem trčenju ne utegnejo sprožiti.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov ali varnostnih blazin je označena stalnim svetenjem kontrolne lučke .

### ⚠️ Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Zategovalniki varnostnih pasov ▷ 38.

Sistem varnostnih blazin ▷ 40.

## Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin



 sveti rumeno.

Sovoznikova varnostna blazina je vklopljena.

 sveti rumeno.

Sovoznikova varnostna blazina je izklopljena.

Deaktiviranje varnostnih blazin ⇨ 45.

## Sistem polnjenja

 sveti rdeče.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

## Če lučka zasveti med obratovanjem motorja

Zaustavite vozilo in izključite motor. Akumulator vozila se ne polni. Hlajenje motorja utegne biti moteno. Lahko pride tudi do izgube učinka servo pomočnika zavor. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

## Kontrolna lučka emisije motorja

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

## Če lučka zasveti med obratovanjem motorja

Motnje v sistemu kontrole izpuha. Dovoljene vrednosti emisije utegnejo biti presežene. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

## Če lučka utripa med obratovanjem motorja

Prišlo je do motnje, ki utegne poškodovati katalizator. Odvzemite plin, dokler lučka ne preneha utripati. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

## Kontrolna lučka elektronike motorja

 sveti rumeno.

Pri vključitvi kontakta zasveti za kratek čas.

Sveti lahko skupaj z drugimi kontrolnimi lučkami in prikazom ustreznega sporočila na voznikovem informacijskem zaslonu.

Nemudoma poiščite servisno delavnico.

## Ustavite motor

 sveti rdeče.

Pri vključitvi kontakta zasveti za kratek čas.

Sveti skupaj z drugimi kontrolnimi lučkami, predvajanjem zvočnega opozorila in prikazom ustreznega sporočila na voznikovem informacijskem zaslonu.

Ustavite vozilo, izklopite motor in poiščite servisno delavnico.

## Hibridni sistem je vklopljen

**READY** sveti zeleno.

Vozilo je pripravljeno za vožnjo. Ugasne, ko vozilo doseže določeno hitrost.

## Napaka hibridnega sistema

! sveti rdeče.

Hibridni sistem ima napako.

Izklopite vžig in se obrnite na servisno delavnico za pomoč.

## Zavorni sistem in sistem sklopke

! sveti rumeno ali rdeče.

Nivo tekočine zavore in sklopke je prenizek.

### ⚠️ Opozorilo

Ustavite vozilo. Prekinite vožnjo. Poiščite servisno delavnico.

Zavorna tekočina  214.

## Ročna zavora

! sveti ali utripa rdeče.

### Sveti

Ročna zavora je zategnjena  147.

### Utripa

Električna parkirna zavora se ne vklopi samodejno. Vklop ali sprostitev imata napako.

### ⚠️ Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

## Napaka električne ročne zavore

! sveti rumeno.

### Sveti

Električna parkirna zavora ima napako  147.

### ⚠️ Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

## Samodejno delovanje električne ročne zavore je izklopljeno

! sveti rumeno.

### Sveti

Samodejno delovanje je izklopljeno ali ima napako. V primeru napake se  priže skupaj z drugimi kontrolnimi lučkami ali jo spremlja ustrezen obvestilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Znova vklopite samodejno delovanje ali pa naj vzrok v primeru napake odpravi servisna delavnica.

Samodejno delovanje  147.

## Sistem proti blokiranju koles (ABS)

 sveti rumeno.

Prižge se za nekaj sekund po vključitvi kontakta. Ko kontrolna lučka ugasne, je sistem pripravljen na delovanje.

Če kontrolna lučka po nekaj sekundah ne ugasne ali zasveti med vožnjo, gre za motnjo v sistemu ABS. Zavorni sistem še vedno deluje, vendar brez regulacije ABS.

Sistem proti blokiranju koles ⇨ 146.

## Prestavljanje

 ali  s številko višje oziroma nižje prestave se prikaže, ko je priporočeno prestaviti v višjo oziroma nižjo prestavo zaradi varčevanja z gorivom.

Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom je sistem aktiven samo v ročnem načinu.

Ročni način prestavljanja ⇨ 143.

## Servo volan

! sveti rumeno ali rdeče.

Okvara servo volana. Vozite previdno z zmerno hitrostjo in poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

## Pomočnik za ohranjanje voznegesa pasu

 sveti ali utripa rumeno.

## Sveti rumeno

Sistem je bil samodejno izklopljen ali preklopljen v način pripravljenosti.

Če svetita  in 

## Utripa rumeno

Sistem popravlja nenamerno menjavanje voznegesa pasu.

Pomočnik za ohranjanje voznegesa pasu ⇨ 180.

## Napredni pomočnik za ohranjanje voznegesa pasu

 sveti sivo, zeleno ali rumeno.

## Lučka sveti sivo

Sistem je začasno ustavljen. Zaznana je bila vsaj ena omejitve sistema.

## Sveti zeleno

Sistem je vklopljen in pripravljen na delovanje.

## Sveti rumeno

Sistem ima napako.

Napredni pomočnik za ohranjanje voznegesa pasu ⇨ 182.

## Parkirni pomočnik

 sveti rumeno.

Sistem tedaj ne deluje.

## Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdrsavanju koles

sveti ali utripa rumeno.

### Sveti

V sistemu je napaka. Vožnjo lahko nadaljujete. Stabilnost vozila se utegne zaradi slabših razmer na vozišču poslabšati.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Po ponovnem priklopu akumulatorja vozila (npr. po vzdrževalnih delih) se priže za nekaj sekund. Ko ta čas poteče, ugasne. To je običajen postopek. Vozilo ne potrebuje pomoči.

### Utripa

Sistem je vklopjen in dejaven. Utegne se zmanjšati navor motorja; priti utegne tudi do rahlega samodejnega zaviranja vozila.

Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrsu pogonskih koles  $\diamond 150$ .

## Temperatura hladilne tekočine motorja

sveti rdeče.

### Če zasveti rdeča lučka med obratovanjem motorja

Zaustavite vozilo in izključite motor.

#### Svarilo

Previsoka temperatura hladilne tekočine.

Nemudoma preverite nivo hladilne tekočine  $\diamond 212$ .

Če je nivo hladilne tekočine zadosten, poiščite strokovno pomoč.

## Predgretje

sveti rumeno.

Predgretje dizelskega motorja je vklopjeno. Deluje le pri nizkih zunanjih temperaturah. Motor zaženite, ko kontrolna lučka ugasne. Zagon motorja  $\diamond 129$ .

## AdBlue

sveti ali utripa rumeno.

### Sveti rumeno

Preostala razdalja, ki jo lahko še prevozite, je med 800 km in 2.400 km.

### Utripa rumeno

Preostala razdalja, ki jo lahko še prevozite, je med 0 in 800 km.

Nivo AdBlue je nizek. Dolijte AdBlue čim prej, sicer bo zagon motorja onemogočen.

AdBlue  $\diamond 135$ .

## Sistem za nadzor uhajanja zraka

sveti ali utripa rumeno.

### Sveti

Znižanje tlak v pnevmatiki enega ali več koles. Nemudoma ustavite vozilo in preverite tlak pnevmatik.

**Utripa**

Motnje v sistemu. Poiščite servisno delavnico.

Sistem za nadzor uhajanja zraka ⇨ 221.

**Tlak motornega olja**

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

**Če lučka zasveti med obratovanjem motorja****Svarilo**

Mazanje motorje bo morda prekinjeno. To lahko povzroči poškodbo motorja in/ali blokado pogonskih koles.

1. Izberite prosti tek.
2. Kar se da hitro zavijte iz prometa, ne da bi ovirali ostala vozila.
3. Izključite kontakt.

**⚠️ Opozorilo**

Pri izključenem kontaktu je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno precej več moči. Med funkcijo Autostop še vedno deluje servozavora.

Kluča ne odstranite, dokler vozilo ne miruje, sicer se lahko zaklepanje volana nepričakovano vklopi.

Motor pustite ugasnjen in vozilo odpeljite v delavnico.

**Nizek nivo goriva**

Sveti rumeno.

Prenizek nivo goriva.

Dotakanje goriva ⇨ 199.

Odzračevanje sistema dizelskega goriva ⇨ 217.

**Polnilni kabel priključen**

Vtič polnilnega kabla vozila je še vedno priključen v polnilno vtičnico. Vozila ni mogoče zagnati.

Iztaknite vtič vozila iz polnilne vtičnice in zaprite vratca polnilne vtičnice. Polnjenje ⇨ 190.

**Pritisnite zavorni pedal**

Sveti (⊗).

Ni pritiska na zavorni pedal, premajhen pritisk. Pritisnite zavorni pedal, preden sprostite ročno zavoro in prestavite iz položaja **P**.

**Samodejna zaustavitev**

(Ⓐ) sveti ali utripa zeleno.

**Sveti zeleno**

Motor je v načinu Autostop.

**Utripa zeleno**

Samodejna zaustavitev začasno ni na voljo ali pa je način samodejne zaustavitve samodejno priklicana.

Če ⚡ sveti rumeno, je sistem Stop-start izklopljen.

Sistem Stop-start ⇨ 131.

## Zunanje luči

sveti zeleno.

Prižgane zunanje luči ⇨ 97.

## Kratke luči

sveti zeleno.

Sveti, kadar svetijo kratke luči.

## Dolge luči

sveti modro.

Sveti pri prižganih dolgih lučeh ali pri vključitvi svetlobnega bliska ⇨ 98.

## Pomočnik za dolge luči

sveti zeleno ali rumeno.

Sveti zeleno, ko je vklopljen pomočnik za dolge luči ⇨ 98.

Sveti rumeno, če je bila zaznana napaka. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

## Zadnja megleinka

sveti rumeno.

Sveti pri prižgani zadnji megleinki ⇨ 103.

## Napaka opozorila za varnost peščev

sveti rumeno.

Opozorilo za varnost peščev ne deluje.

## Aktivno zaviranje v sili

sveti ali utripa rumeno.

## Sveti

Sistem je bil deaktiviran ali pa je bila zaznana napaka.

Pojavi se tudi opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu. Preverite razlog za deaktivacijo ⇨ 162 in v primeru sistemski napake pokličite servisno delavnico.

## Opomba

zasveti tudi, če varnostni pasovi potnikov na sprednjih sedežih niso pripeti. V tem primeru se izklopi aktivno zaviranje v sili.

## Utripa

Sistem je vklopljen in dejaven in samodejno zavira vozilo.

Aktivno zaviranje v sili ⇨ 162.

## Odprta vrata

sveti rdeče.

Odprta vrata ali prtljažnik.

## Zasloni

### Voznikov informacijski zaslon



Poleg opozorilnih lučk, merilnikov in indikatorjev so na voljo te informacije:

- števec dnevno prevoženih kilometrov
- oznaka menjave prestave
- servisne informacije
- informacije o vozilu in opozorila
- sporočila pomoči za voznika
- pojavnna sporočila
- informacije sistema za informacije in zabavo

Opozorila in obvestila o vozilu  $\diamond 92$ .

## Strani



Pritisnite ta gumb, če se želite pomikati po straneh ali zapreti pojavnno sporočilo.

### Osebne nastavitev

Osebne nastavitev voznikega informacijskega zaslona lahko prilagodite na informacijskem prikazovalniku.



Če želite ustvariti več strani, izberite pripomočke, ki naj bodo prikazani. Omogoča shranjevanje do petih strani z enim ali dvema pripomočkoma.

Osebne nastavitev  $\diamond 110$ .

## Informacijski prikazovalnik



Informacijski prikazovalnik lahko kaže:

- uro  $\diamond 73$
- zunanjo temperaturo  $\diamond 73$
- datum  $\diamond 73$
- Infotainment sistem  $\diamond 106$

- navigacija ⇨ 113
- obvestila vozila in sistema ⇨ 92
- osebne nastavitev vozila ⇨ 94

## Izbira menijev in nastavitev

Prikazovalnik lahko upravljate na tri načine:

- z gumbi pod prikazovalnikom
- z dotikom zaslona na dotik s prstom
- prek glasovnega pomočnika

## Upravljanje gumbov in stikal na dotik

Pritisnite , da se prikaže meni sistemov za pomoč vozniku.

Pritisnite  za prikaz začetnega zaslona.

Pritisnite , da se prikaže meni klimatske naprave.

Želene ikone menija ali funkcijo se dotaknite s prstom.

Zahtevano funkcijo ali izbiro potrdite z dotikom.

Infotainment sistem ⇨ 106.

## Osebne nastavitev

Osebne nastavitev na informacijskem prikazovalniku lahko nastavitev v meniju osebnih nastavitev.



Če želite ustvariti več strani, izberite pripomočke, ki naj bodo prikazani. Osebne nastavitev ⇨ 110.

## Pretok energije

Ta meni prikazuje trenutni pretok energije v hibridnem sistemu.

Sestavni deli so poudarjeni, ko so aktivni.

1. Pritisnite .
2. Dotaknite se .
3. Izberite **Pretok energije**.

Različne barve prikazujejo, kateri motor je v uporabi in ali se električna energija obnavlja.

- zelena: obnavljanje električne energije
- oranžna: motor z notranjim zgorevanjem deluje
- modra: električni motor deluje

## Povprečna poraba

Ta meni prikazuje povprečno porabo goriva in električne energije med trenutno vožnjo. Trenutna vožnja je razdeljena na časovne korake. Za vsak časovni korak je prikazana povprečna poraba. Časovne korake je mogoče spremeniti.

1. Pritisnite .
2. Dotaknite se .
3. Izberite **Statistika**.
4. Za spremiščanje časovnih korakov pritisnite + in -.

## Poraba električne energije

Poraba električne energije je prikazana v kWh/100 km.

- Zeleni graf prikazuje energijo za polnjenje visokonapetostnega akumulatorja, ki se obnavlja med upočasnjevanjem in zaviranjem.
- Modri graf prikazuje energijo, ki se porablja neposredno iz visokonapetostnega akumulatorja.

### **Poraba goriva**

Oranžni graf prikazuje povprečno porabo goriva med trenutno vožnjo v litrih na 100 kilometrov in pretekle vrednosti.

### **Funkcija e-SAVE**

Ta funkcija omogoča električno energijo visokonapetostnega akumulatorja za poznejšo uporabo, npr. za vožnjo v območjih, ki so namenjena samo električnim vozilom. Mogoče je shraniti celotno električno energijo akumulatorja ali samo del.

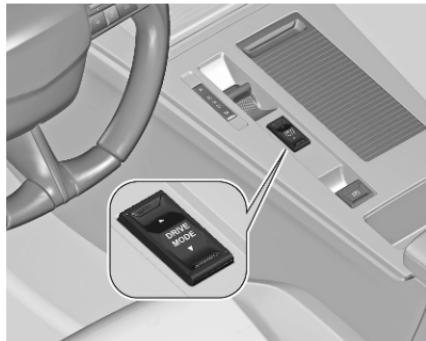
#### **Opomba**

Če zahtevana energija presega energijo visokonapetostnega akumulatorja, bo motor z notranjem

zgorevanjem napolnil akumulator. Posledica tega sta slabše delovanje in višja poraba goriva.

To funkcijo lahko vklopite na informacijskem prikazovalniku.

1. Pritisnite .
  2. Dotaknite se .
  3. Izberite **e-SAVE**.
  4. Izberite razdaljo, za katero naj se shrani električna energija, ali shranite celotno kapaciteto visokonapetostnega akumulatorja.
  5. Pritisnite ON.
-  na voznikovem informacijskem zaslonu zasveti, ko je funkcija vključena.



6. Če želite uporabiti shranjeno električno energijo, preklopite v električni način.

Nastavitev te funkcije se ne shrani, ko je vžig izklopljen.

### **Nadglavni zaslon**

Ta podaljšani zaslon head-up projicira informacije na vetrobransko steklo v voznikovem vidnem polju, da vozniku ne treba umikati pogleda s ceste.

#### **Opomba**

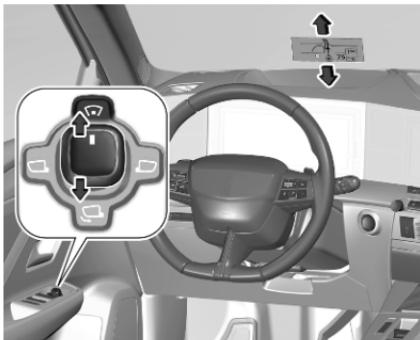
Če uporabljate sončna očala s polariziranimi stekli, prikaz zaslona head-up morda ne bo čitljiv.

## Aktiviranje

Zaslona head-up lahko vklopite ali izklopite v meniju za svetlost v aplikaciji z nastavitevami  na informacijskem prikazovalniku. Nastaviti je mogoče tudi svetlost zaslona head-up.  
Meni nastavitev  $\diamond$  107.

## Nastavitev višine

Višino zaslona head-up lahko prilagodite z upravnimi elementi v voznikovih vratih.



1. Obrnite gumb na .

2. Potisnite gumb naprej ali nazaj, dokler ne dosežete želene višine.

## Osebne nastavitev

Vsebino prikaza head-up lahko izberete v meniju na informacijskem prikazovalniku.



Za prikaz head-up lahko izberete en pripomoček.

Osebne nastavitev  $\diamond$  110.

## Opozorila in obvestila o vozilu

Opozorila in obvestila prejema voznik prek voznikovega informacijskega zaslona skupaj z zvočnimi opozorili.



Pritisnite za potrditev sporočila.

## Obvestila vozila in servisa

Obvestila o vozilu so izpisana v besedilu. Upoštevajte obvestila z napotki.

## Sporočila na informacijskem prikazovalniku

Nekatera pomembna sporočila se lahko dodatno prikažejo na informacijskem prikazovalniku. Nekatera obvestila se pojavijo le za nekaj sekund.

## Zvočna opozorila

Zvočno opozorilo za nepripel varnostni pas ima prednost pred vsemi drugimi zvočnimi opozorili.

Kadar koli zasliši zvočno opozorilo, bodite pozorni na prikazana sporočila in opozorilne lučke na vozniškovem informacijskem zaslonu.

## Med zaganjanjem motorja ali med vožnjo

Zvočno opozorilo se zasliši v situacijah, kot so

- če varnostni pas ni pripel
- če vrata ali vrata prtljažnika niso dobro zaprta

- če je presežena določena hitrost z zategnjeno ročno zavoro
- če se regulator hitrosti samodejno izklopi

Če se hkrati vklopi več opozoril, bo slišati samo zvok enega.

## Ko je vozilo parkirano in voznikova vrata so odprta

- Pri vklopljenih zunanjih lučeh.

## Pri aktivni funkciji Autostop

- Če so odprta voznikova vrata.
- Če ni izpolnjen noben pogoj za ponovni zagon motorja.

## Potovalni računalnik

Potovalni računalnik kaže informacije o trenutni vožnji od zadnje ponastavitev.



Po pritisku na tipko se zaporedoma prikažejo naslednji zavihki:

- trenutne informacije
  - skupen doseg vozila (bencin ali dizelsko gorivo)
  - trenutna poraba (bencin ali dizelsko gorivo)
  - časovni števec za način stop-start (vozilo z bencinskim ali dizelskim motorjem)

- odstotek trenutne poti, prevožene v povsem električnem načinu (hibridno vozilo)
- pomnilnik skupne razdalje (hibridno vozilo)
- potovalni računalnik 1
  - povprečna hitrost
  - povprečna poraba goriva
  - prevožena pot
- potovalni računalnik 2
  - povprečna hitrost
  - povprečna poraba goriva
  - prevožena pot

Časovni števec se ponastavi ob vsakem vklopu kontakta.

Za ponastavitev potovalnega računalnika pritisnite gumb in ga držite več, ko je prikazan želen potovalni računalnik.

## Osebne nastavitev vozila

Delovanje vozila lahko nastavite osebnim željam primerno na informacijskem prikazovalniku.

Nekatere funkcije so dejavne ali izpisane le, ko motor obratuje.



### Sistemi za pomoč vozniku

Za prikaz nastavitev naprednih sistemov za pomoč vozniku, pritisnite .

Če želite ustvariti bližnjico do posameznih sistemov za pomoč vozniku, se dotaknite . Vsi sistemi za pomoč vozniku z bližnjico bodo prikazani v zavihu z bližnjico za hiter vklop in izklop.

### Nastavitev vozila

Nastavitev vozila si lahko ogledate prek začetnega zaslona:

- Pritisnite  za prikaz začetnega zaslona.
- Po potrebi se dotaknite  in podrsajte na zaslonu navzdol, nato pa se dotaknite .
- Dotaknite se menija z nastavivami vozila na levi strani.

## Telematske storitve

### Klic v sili

#### Opomba

Da bi lahko sistem pravilno deloval, morajo pravilno delovati elektronika vozila, mobilne storitve in satelitska povezava GPS ali GLONASS. Odvisno od opreme bo morda uporabljen pomožni akumulator.

#### Opomba

Storitev je na voljo samo na trgih, kjer je zakonsko predpisana. Poleg tega je to odvisno od razpoložljivosti centrov za nujne primere in infrastrukture v državi.

### Lučka LED za prikaz stanja na stropnem predalu

Ko vklopite kontakt, zasveti zeleno in rdeče, nato hitro ugasne: sistem pravilno deluje.

Zasveti rdeče: okvara sistema.  
Poiščite servisno delavnico.

Utripa rdeče: rezervni akumulator je treba zamenjati. Poiščite servisno delavnico.

### Klic v sili

Funkcija klica v sili pokliče najbližjo telefonsko centralo za javno varnost (PSAP). Centrali pošije minimalni nabor podatkov, ki vključuje informacije o vozilu in lokaciji.

Za pomoč v nujnih primerih pritisnite rdeči gumb **SOS** v stropni konzoli in ga držite dlje kot dve sekundi. Lučka LED utripa zeleno, kar pomeni, da se vzpostavlja povezava z najbližjo telefonsko centralo za javno varnost. Dokler traja klic, lučka LED neprekinjeno sveti.

Klic prekinete tako, da še enkrat pritisnete gumb **SOS**. Lučka LED ugasne.

#### Samodejno obveščanje o trčenju

Če pride do trčenja s sprožitvijo varnostnih blazin in brez poškodb potrebne strojne opreme, vozilo samodejno vzpostavi klic v sili in pošije obvestilo o trčenju najbližji telefonski centrali za javno varnost.

### Opel Connect

Opel Connect vsebuje več povezanih storitev, ki so dostopne prek aplikacije, na spletu ali v vozilu.

#### Opomba

Opel Connect ni na voljo za vse trge. Za več informacij se obrnite na vaš servis.

#### Opomba

Za polno funkcionalnost Opel Connect sta potrebni registracija in pravilna aktivacija.

Povezane storitve lahko vključujejo vodenje v živo, kot so spletne prometne informacije, ter stanje vozila in informacije o vozilu, kot so opozorila o vzdrževanju.

Storitve, dostopne v vozilu, vključujejo tudi klic v sili in klic v primeru okvare. Ti funkciji se vklopita samodejno. Veljajo ustrezni pogoji.

Klic v sili ⇨ 95.

### Klic v primeru okvare

Če pritisnete gumb ☎ na stropni konzoli za več kot dve sekundi, se povežete s službo za pomoč na cesti.

Informacije o kritju in obsegu storitev službe za pomoč na cesti poiščite v servisni in garancijski knjižici.

### Nastavitev zasebnosti

Nastavitev zasebnosti Opel Connect je možno nastaviti. To bo vplivalo na poslane podatke, npr. v primeru okvare vozila. To ne bo vplivalo na funkcijo klica v sili.

Pri nekaterih različicah je mogoče nastavitev zasebnosti spremeniti z istočasnim pritiskom na  in **SOS** na stropnem predalu ali prek menija sistemskih nastavitev na informacijskem prikazovalniku.

# Osvetlitev

<b>Zunanja osvetlitev .....</b>	<b>97</b>
Stikalo luči .....	97
Samodejni vklop luči .....	98
Dolge luči .....	98
Pomočnik za dolge luči .....	98
Svetlobni blisk .....	99
Višinska nastavitev svetlobnega snopa žarometov .....	99
Žarometi za vožnjo v tujini .....	99
Samodejni vklop kratkih luči .....	99
Matrix-LED žarometi .....	99
Opozorilno utripanje smernikov .....	102
Smerniki .....	102
Prednje megljenke .....	102
Zadnja megljenka .....	103
Parkirne luči .....	103
Vzvratne luči .....	103
Zarosene zaslonke žarometov	104
<b>Notranja osvetlitev .....</b>	<b>104</b>
Prilagoditev osvetlitve instrumentov .....	104
Stropne luči .....	104
Bralne luči .....	104
Osvetlitev kozmetičnih ogledal	104

<b>Funkcije osvetlitve .....</b>	<b>105</b>
Osvetlitev sredinske konzole ...	105
Vstopna osvetlitev .....	105
Osvetlitev ob izhodu .....	105
Osvetlitev funkcije za lociranje vozila .....	105
Zaščita akumulatorja pred izpraznitvijo .....	105

# Zunanja osvetlitev

## Stikalo luči



Zasukajte nastavitev kolesce:

**AUTO** : Samodejni vklop luči preklaplja med dnevнимi lučmi in žarometi

**»«** : Stranske luči  
**»D** : kratke luči/dolge luči

Kontrolna lučka **»«** ▷ 88.

## Samodejni vklop luči



Pri vklopljeni funkciji samodejnega vklopa luči sistem samodejni preklopi med kratkimi lučmi in žarometi na podlagi podatkov o zunanjih svetlobnih razmerah, ki jih prejme od sistema brisalcev.

Samodejni vklop kratkih luči pri dnevni vožnji (dnevne luči) ▷ 99.

### Samodejno delovanje žarometov

Obrnite nastavitev kolesce v položaj: **AUTO**

V slabih svetlobnih razmerah se vklopijo kratke luči.

Poleg tega se žarometi vklopijo, če brisalci nekajkrat obrišejo vetrobransko steklo.

## Dolge luči



Za vklop ali izklop dolgih luči povlecite ročico preko točke upora.

## Pomočnik za dolge luči

Sistem preklopi s kratkimi luči na dolge luči in obratno, da prepreči bleščanje. Če je funkcija pomočnika za dolge luči vklopljena, se dolge luči vklapljujo in izkapljujo glede na razmere.

Zadnja nastavitev samodejnih dolgih luči pred izključitvijo kontakta se ob naslednji vključitvi kontakta ohrani.

Dolge luči brez bleščanja za Matrix-LED-žaromete ▷ 99.

### Aktiviranje

Pomočnika za dolge luči lahko vklopite v meniju za nastavitev vozila na informacijskem prikazovalniku.

Informacijski zaslon ▷ 89.

Dolge luči se samodejno vklopijo v temi, ko hitrost preseže 40 km/h.

Dolge luči se izklopijo, ko hitrost pada pod 35 km/h, vendar pomočnik za dolge luči ostane vklopljen.

Zelena kontrolna lučka neprekinjeno sveti, če je pomočnik za dolge luči vklopljen, modra lučka sveti pri vklopljenih dolgih lučeh.

Kontrolna lučka ▷ 88, ▷ 88.

Pomočnik za dolge luči se samodejno preklopi na kratke luči v naslednjih primerih:

- V urbanih območjih.
- Kamera zaznava gosto meglo.

- Če je vklopljena zadnja megljenka.
- Kamera zaznava nasproti vozeča vozila ali vozila spredaj.

Če sistem ne zazna nobene od teh preprek, se vklopijo spet dolge luči.

### Deaktiviranje

Sistem lahko izklopite v meniju za nastavitev vozila na informacijskem prikazovalniku.

Informacijski zaslon ▷ 89.

### Svetlobni blisk



Če želite uporabiti svetlobni blisk, na kratko povlecite stikalno ročico k sebi, vendar ne čez točko upora.

### Višinska nastavitev svetlobnega snopa žarometov



Za ročno prilagoditev svetlobnega snopa, da ne slepite ostalih udeležencev v prometu, zavrite kolesce  v želeni položaj.

- 0 : Zasedena sprednja sedeža
- 1 : Zasedeni vsi sedeži

- 2 : Zasedeni vsi sedeži in naložen prtljažnik
- 3 : Zaseden voznikov sedež in polno naložen prtljažnik

### Žarometi za vožnjo v tujini

Za vožnjo po državah, kjer promet poteka po drugem pasu, vam ni treba prilagoditi žarometov.

### Samodejni vklop kratkih luči

Dnevne luči izboljšajo vidnost vozila podnevi.

Samodejni vklop luči ▷ 98.

### Matrix-LED žarometi

Sistem matričnih LED-žarometov v obeh žarometih vsebuje različne vrste lučk LED, ki omogočajo upravljanje funkcij prilagodljivih žarometov.

Usmeritev in jakost svetlobe se prilagajata zunanji svetlobi, vrsti ceste in voznim razmeram. Vozilo samodejno prilagaja žaromete okoliščinam in tako vozniku zagotavlja optimalno osvetlitev.

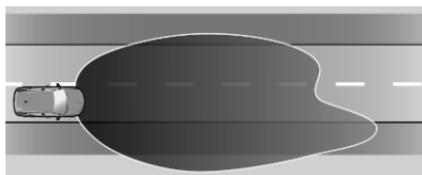
Funkciji prilagodljivih žarometov in matričnih LED-žarometov je mogoče izklopiti in vklopiti v meniju za osebne nastavitev.

Osebne nastavitev vozila ⇨ 94.

Informacijski zaslon ⇨ 89.

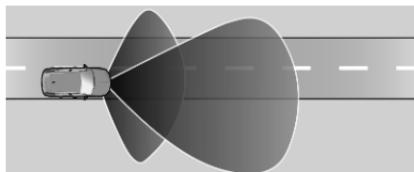
Funkcija dolgih luči brez bleščanja pri matričnih LED-žarometih je na voljo samo, ko je stikalo luči v položaju **AUTO**.

### Luč za podeželsko vožnjo



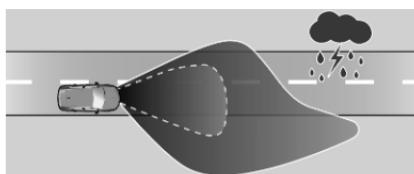
Vklopi se samodejno glede na hitrost vozila, ko vozite po podeželski cesti. Prilagaja se osvetlitev vozneg pasu in predela ob cesti. Ne zaslepi voznikov, ki vozijo v nasprotni smeri in pred vami.

### Luč za mestno vožnjo



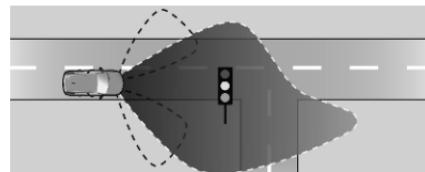
Samodejno sen vklopilo pri hitrosti do približno 50 km / h. Svetlobni snop je širok in simetričen.

### Osvetlitev za slabo vreme



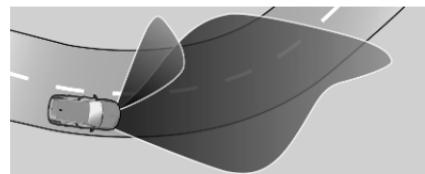
Če sistem zazna slabe vremenske pogoje, se kratke luči zatemnijo, da ne pride do zaslepitve nasproti vozečih vozil.

### Osvetlitev zavojev



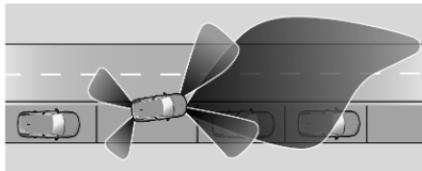
Glede na smer vožnje se dodatno vklopijo določene luči LED, ki izboljšajo osvetlitev. Ta funkcija se aktivira med zavijanjem pri hitrosti do 40 km/h.

### Osvetlitev zavojev



Na podlagi kota volana in hitrosti se vklopijo dodatne lučke LED, ki izboljšajo osvetlitev zavoja. Ta funkcija se aktivira pri hitrosti od 40 km/h do 70 km/h.

## Funkcija vzvratnega parkiranja



Če so žarometi vklopljeni, se za pomoč pri parkiraju vklopijo luči za osvetlitev zavojev in luč za vzvratno vožnjo, ko prestavite v vzvratno prestavo. Osvetlitev zavojev in luč za vzvratno vožnjo ostaneta vklopljena kratek čas po pretiku iz vzvratne prestave ali pri pospeševanju do hitrosti nad 10 km/h.

## Način Eco

Med delovanjem Samodejne zaustavitve se funkcije žarometov omejijo, da se zmanjša poraba energije.

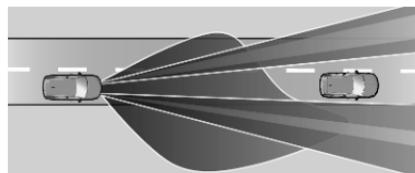
## Dolge luči brez bleščanja

### ⚠️ Opozorilo

Funkcija dolgih luči brez bleščanja lahko zaslepi druge udeležence v prometu, ko vozilo vozi v državah, kjer promet poteka v nasprotni smeri. Npr. vozilo je zasnovano za vožnjo po levi strani, a se uporablja v državi, kjer se vozi po desni.

Kadar vozite v zgoraj omenjenih državah, izključite funkcijo dolgih luči brez bleščanja!

Sistem omogoča dolge luči brez bleščanja med vožnjo v temi.

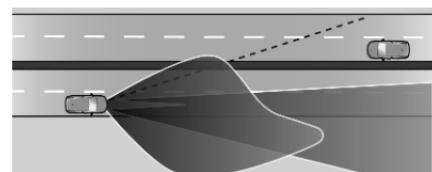


Vsaka od luči LED na levi ali desni strani se posamično vklopil ali izklopil glede na prometne razmere. To

omogoča najučinkovitejšo osvetlitev, na da bi svetloba zaspila druge udeležence v prometu.

Dolge luči brez bleščanja se samodejno vklopijo pri hitrosti nad 45 km/h. Izklopijo se pri hitrost pod 35 km/h, vendar pa sistem ostane vklopljen.

## Avtocestni način



Samodejno se vklopil pri hitrosti nad 105 km/h. Osvetlitev se prilagodi hitrejši vožnji po avtocesti. Ko se vam približujejo vozila iz nasprotni smeri ali ko vozite za drugimi vozili ali mimo njih, se stranska osvetlitev vozila zmanjša.

## Napaka v sistemu LED-žarometov

Če sistem zazna napako v sistemu LED-žarometov, izbere prednastavljen položaj žarometov, ki ne zaslepi voznikov, ki vozijo v nasprotni smeri. Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi sporočilo.

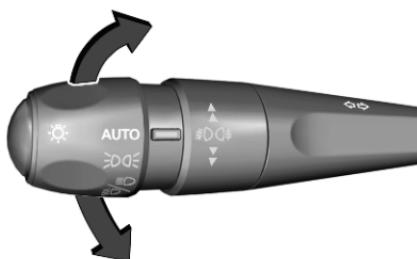
## Opozorilno utripanje smernikov



Pritisnite  $\Delta$ .

Pri zaviranju v sili se opozorilno utripanje smernikov samodejno vklopi, če je dosežena zadostna zavorna sila. Izklopilo se samodejno, takoj ko vozilo ponovno pospeši.

## Smerniki



navzgor : desni smerniki  
navzdol : levi smerniki

Pri premikanju ročice smernikov lahko začutite točko upora.

Neprekinjeno utripanje vklopite s pomikom ročice smernikov prek točke upora. Izklopite ga tako, da volan

zavrite v drugo smer oziroma da ročico smernikov ročno premaknete nazaj v nevtralni položaj.

Po 20 sekundah je glasnost zvočnega signala poveča, če je hitrost nad 80 km/h.

Kratko utripanje vklopite tako, da ročico smernikov držite tik pred točko upora. Smerniki bodo utripali, dokler ne sputsite ročice smernikov.

Če želite aktivirati tri utripe, se narahlo dotaknite ročice smernikov, ne da bi jo potisnili prek točke upora.

## Prednje meglenke



Za vklop ali izklop obrnite nastavitevno kolesce naprej ali nazaj.

Stikalo luči v položaju **AUTO**: z vklopom prednjih meglenk se vklopijo žarometi samodejno.

### Zadnja meglenda

Odvisno od različice:



Za vklop ali izklop obrnite nastavitevno kolesce naprej ali nazaj.



Za vklop ali izklop prednjih meglenk obrnite nastavitevno kolesce naprej ali nazaj.

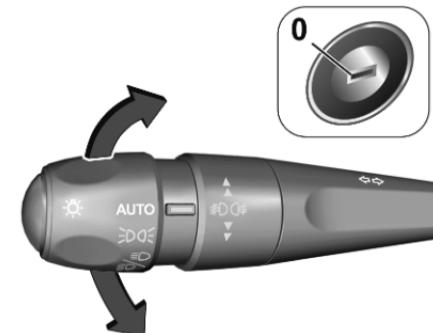
Za vklop ali izklop zadnjih meglenk dvakrat obrnite nastavitevno kolesce naprej ali nazaj.

Stikalo luči v položaju **AUTO**: z vklopom zadnje meglenke se vklopijo žarometi samodejno.

Stikalo luči v položaju **»«**: zadnjo meglenko je možno vklopiti le skupaj s prednjimi meglenkami.

Zadnja meglenka se deaktivira, če priklopite prikolico oziroma v vtičnico priklopite vtič, npr. če uporabljate nosilec za kolesa.

### Parkirne luči



Pri parkiranju lahko prižgete pozicijske luči na eni strani:

1. Izključite kontakt.
2. Stikalo potisnite povsem navzgor (desna parkirna luč) ali navzdol (leva parkirna luč).

Za povratno informacijo se oglesi zvočni signal in na ustrezeni strani sveti kontrolna lučka smernika.

### Vzvratne luči

Luč za vzvratno vožnjo se prižge, ko je izbrana vzvratna prestava.

## Zarosene zaslonke žarometov

Notranja stran zaslonke žarometa se utegne zarositi za kratek čas v primeru hladnih, vlažnih razmer, pri močnem dežju ali po pranju vozila. Vlaga hitro samodejno izgine. Če vklopite luči, se to zgodi hitreje.

## Notranja osvetlitev

### Prilagoditev osvetlitve instrumentov

Ko so vključene zunanje luči, lahko v osebnih nastavitevah vozila na informacijskem zaslonu prilagajate svetlost naslednjih luči:

- osvetlitev instrumentov
- Informacijski zaslon
- osvetljena stikala in krmilni elementi

▷ 94

## Stropne luči

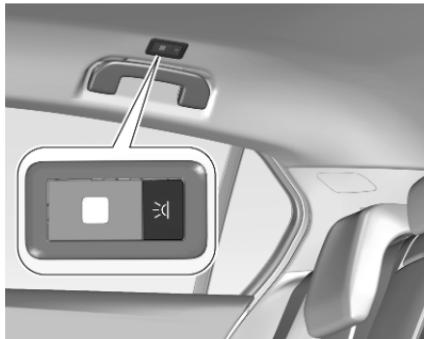


Pritisnite ☼.

### Opomba

V primeru močnejšega trčenja s sprožitvijo varnostnih blazin se luči v potniškem prostoru prižgeo samodejno.

## Bralne luči



Pritisnite ⇒.

Odvisno od različice so bralne luči lahko nameščene drugje.

## Osvetlitev kozmetičnih ogledal

Sveti pri odprttem pokrovu.

## Funkcije osvetlitve

### Osvetlitev sredinske konzole

Če so žarometi vklopljeni, svetlobni snop s stropne konzole osvetli sredinsko konzolo.

### Vstopna osvetlitev

#### Osvetlitev ob dobrodošlici

Pri odklepanju vozila z radijskim daljinskim upravljalnikom se za kratek čas vključijo naslednje luči (ali nekatere od njih):

- kratke (zasenčene) luči
- notranje luči
- smerniki
- lučki registrske tablice

Število luči, ki zasvetijo, je odvisno od svetlosti okolice.

Osvetlitev se izklopi takoj, ko vklopite vžig.

Speljevanje ⇨ 127.

To funkcijo lahko vključite ali izključite v osebnih nastavivah vozila.

Osebne nastavitve vozila ⇨ 94.

Po odpiranju voznikovih vrat se vklopijo naslednje luči:

- osvetlitev nekaterih stikal
- Informacijski center voznika
- osvetlitev vratnih žepov

### Osvetlitev ob izhodu

Ko izklopite kontakt, se vklopijo naslednje luči:

- kratke (zasenčene) luči
- notranje luči
- osvetlitev sredinske konzole

Te se izklopijo samodejno po kratkem času. Ta funkcija deluje samo v temi.

### Osvetlitev funkcije za lociranje vozila

Ta funkcija vam omogoča, da lažje najdete vozilo, npr. v pogojih slabe osvetlitve s pomočjo daljinskega upravljalnika. Žarometi se vklopijo in smerniki utripajo deset sekund.

Dvakrat pritisnite 🔒 na daljinskem upravljalniku.

## Zaščita akumulatorja pred izpraznitvijo

Da ne pride do izpraznitve akumulatorja vozila pri izključenem kontaktu se nekatere notranje luči samodejno izklopijo po krajšem času.

# Infotainment sistem

<b>Uvod</b>	<b>106</b>
Pregled upravnih elementov za rokovanje	106
<b>Osnovno delovanje</b>	<b>107</b>
Osnovno rokovanje	107
Osebne nastavitev	110
<b>Profili</b>	<b>111</b>
<b>Zvok</b>	<b>112</b>
<b>Vodenje</b>	<b>113</b>
Navigacijski sistem	113
<b>Glasovni pomočnik</b>	<b>114</b>
<b>Telefon</b>	<b>114</b>
Bluetooth povezava	114
Uporaba aplikacij za pametni telefon	115
Mobilni telefoni in radijska oprema (CB)	115

## Uvod

### Pomembne informacije o rokovovanju in prometni varnosti

#### ⚠️ Opozorilo

Infotainment sistem uporabljajte le tako, da lahko vozite varno ves čas. V primeru pomislekov ustavite vozilo in rokujte z Infotainment sistemom, ko je vozilo parkirano.

## Radijski sprejem

Piskanje, šumenje, motnje ali prekinitve sprejema utegnejno povzročiti:

- spremenjajoča se razdalja med vozilom in oddajnikom
- večkratni sprejem zaradi odboja
- položaj vozila izven (v senci) dometa oddajnika

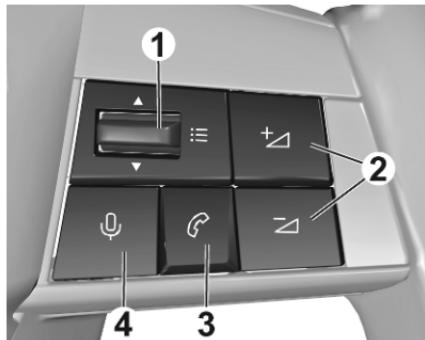
## Pregled upravnih elementov za rokovanje

### Upravljalna plošča



- ▶ : Kratek pritisk: vklop/izklop sistema ali utišanje zvoka.  
Daljši pritisk: preklop v stanje pripravljenosti.
- ◀ : Vrtenje: nastavitev glasnosti.
- ☰ : Prikaz menija sistemov za pomoč vozniku.
- ⌂ : Prikaz začetnega zaslona.
- ⚙️ : Prikaz menija za nastavitev klimatske naprave.

## Upravna stikala na volantu



- 1 : Preklop navzgor ali navzdol: izbira prejšnje/naslednje radijske postaje ali skladbe ali brskanje po seznamu nedavnih klicev.  
Kratek pritisk: prikaz menija ali potrditev izbire.
- 2 : Kratek pritisk: prilagoditev glasnosti ali vklop zvoka.  
Daljši pritisk na  $\square$ : utišanje zvoka.

- 3 : Kratek pritisk: sprejem dohodnega klica, dokončanje klica, prikaz seznama nedavnih klicev ali prikaz zaslona s projekcijo telefona.  
Daljši pritisk: zavrnitev dohodnega klica.
- 4 : Kratek pritisk: vklop glasovnega pomočnika Infotainment sistema.  
Daljši pritisk: vklop glasovnega pomočnika povezanega mobilnega telefona.

## Osnovno delovanje

### Osnovno rokovanje

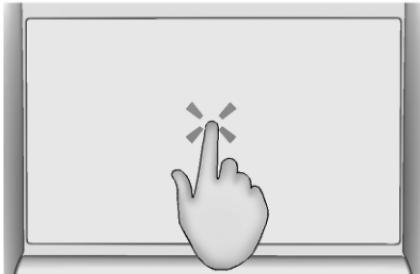
#### Operacije zaslona

Zaslon Infotainment sistema je občutljiv na dotik in tako omogoča neposredno interakcijo s prikazanimi elementi za upravljanje menijev.

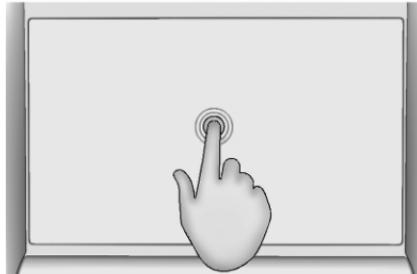
#### Svarilo

Za upravljanje prek zaslona na dotik ne uporabljajte ostrih ali trdih predmetov, kot so kemični svinčniki, druga pisala ipd.

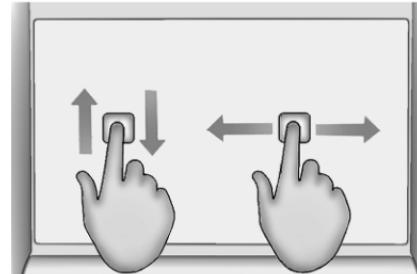
Uporabite naslednje gibe s prstom za upravljanje Infotainment sistema.

**Dotaknite se**

Z dotikom lahko odprete meni ali izberete možnost.

**Dotakni se in drži**

S funkcijo "dotakni se in drži" lahko shranite radijsko postajo.

**Podrsljaj**

Podrsljaj se uporablja za pomikanje po meniju ali za pomikanje po zemljevidu.

**Vrnitev na prejšnji zaslon v podmeniju**  
Če se želite vrniti na prejšnji zaslon, se dotaknite ← v zgornjem delu zaslona.

**Prikaz in skrivanje menija**

Meni v aplikaciji se prikaže ali skrije, če se dotaknete ≡.

## Vrstica stanja

Vrstica stanja je zgornja vrstica na zaslonu. Prikazuje lahko:

- uro
- zunanjou temperaturo
- stanje povezave Wi-Fi
- vklop povezave Bluetooth
- sprejem mobilnega signala
- vklopljene funkcije, npr. ogrevan volanski obroč

## Pregled aplikacij



Za ogled seznama vseh razpoložljivih aplikacij se dotaknite .

Druga možnost za prikaz pregleda aplikacij je, da se zaslona dotaknete s tremi prsti.

## Nastavitev sistema

Za prikaz menija z nastavivami sistema odprite aplikacijo z nastavivami in se dotaknite menija za nastavitev sistema .



Prilagodite lahko naslednje nastavitev sistema:

- jezik
- ura in datum, oblika zapisa časa, oblika zapisa datuma
- enota za razdaljo in porabo
- enota za zunanjou temperaturo
- obnovitev tovarniških nastavitev
- ogled sistemskih informacij

## Svetlost

Če želite nastaviti svetlost osvetlitve armaturne plošče, notranjo osvetlitev in zaslon head-up, odprite aplikacijo z nastavivami in se dotaknite menija za nastavitev svetlosti.

Vklopite ali izklopite lahko tudi notranjo osvetlitev in zaslon head-up.

## Povezljivost

Če želite odpreti meni za povezljivost, odprite aplikacijo z nastavivami in se dotaknite menija za povezljivost.

Nastaviti je mogoče naslednje nastavitev:

- brezžične naprave: prikaz vseh seznanjenih naprav, priključitev ali odstranitev naprave, izbira prednostnih nastavitev za posamezno napravo (Bluetooth ali projekcija telefona) in iskanje naprav v bližini

- omrežja Wi-Fi: vklop ali izklop povezave Wi-Fi, iskanje omrežij Wi-Fi v bližini in povezava sistema z omrežjem Wi-Fi
- nastavitev zasebnosti: vklop ali izklop podatkov in souporabe lokacije za pooblaščene storitve

## Posodobitve sistema

Ko je na voljo posodobitev, ki je pripravljena za namestitev, se po ustaviti vozila po končani vožnji prikaže sporočilo.

Namesto tega lahko odprete aplikacijo z nastavivami  in se dotaknete menija za posodobitve, da preverite, ali je na voljo posodobitev. Če so na voljo, se čakajoče posodobitve prikažejo na zaslonu.

Z dotikom potrditvenega polja lahko aktivirate samodejne prenose posodobitev. Če je ta možnost vključena, se posodobitve samodejno naložijo, ko je vozilo priključeno na zunanje omrežje Wi-Fi.

Nameščanje posodobitve se nadaljuje, tudi če vozilo zapustite in zaklene. Če je bila namestitev

posodobitve uspešno dokončana, se po ponovnem zagonu vozila prikaže sporočilo na zaslonu.

Če namestitev ni bila uspešna, se na zaslonu prikaže ustrezen sporočilo. Obrnite se na center za podporo.

## Povezane storitve

Za prikaz menija za povezane storitve, odprite aplikacijo z nastavivami  in se dotaknite ustreznega menjskega vnosa.

## Osebne nastavitev

Voznikov informacijski zaslon, zaslon head-up in informacijski prikazovalnik je mogoče osebno prilagoditi.

Če želite odpreti meni za osebne nastavitev, odprite aplikacijo z nastavivami  in se dotaknite menija za osebne nastavitev.

## Barva zaslona

Nastaviti je mogoče barvo ozadja za voznikov informacijski zaslon in informacijski prikazovalnik. Izbrana barva ozadja se takoj prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu in na informacijskem prikazovalniku.

## Barva notranjosti

Izberete lahko barvo funkcij osvetlitve notranjosti, npr. vratnih kljuk.

## Zvočno okolje

Aktiven športni zvok za športni način je mogoče vklopiti ali izklopiti.

## Animacije

Animacije za zunanjost in notranjost, ki voznika pozdravijo pri vstopu in pri zapuščanju vozila, je mogoče vklopiti ali izklopiti.

## Strani

Ustvariti je mogoče več osebno prilagojenih strani za voznikov informacijski zaslon in informacijski

prikazovalnik. Zaslon head-up spada pod stran voznikovega informacijskega zaslona.



Vsako stran lahko osebno prilagodite tako, tako da izberete pripomočke, ki naj bodo prikazani.

Če želite dodati stran, se dotaknite .

Če želite izbrisati stran, se dotaknite .

### Pripomočki

Pripomoček označuje posebno informacijo ali merilnik, npr. radijske informacije, informacije vodenja ali merilnik temperature hladilne tekočine motorja.



Voznikov informacijski zaslon lahko prikazuje dva pripomočka, zaslon head-up pa en pripomoček. Informacijski prikazovalnik lahko vsebuje več pripomočkov.

Če želite strani dodati pripomoček, se dotaknite .

Nekateri pripomočki so na voljo v različnih velikostih. Čim večji je pripomoček, tem manj pripomočkov je mogoče prikazati na strani.

## Profili

Ustvariti je mogoče več uporabniških profilov.

Zaradi možnosti ustvarjanja profilov, je Infotainment sistema mogoče namestiti na več različnih pogonov. Različne nastavitev ter shranjene radijske postaje in cilji bodo povezani na specifični profil. Zato nastavitev ni treba prilagoditi vsakokrat, ko druga oseba vozi vozilo.

Za prikaz nastavitev profilov odprite aplikacijo z nastavitevami  in se dotaknite menija s profili.

### Ustvarjanje profila

Če želite ustvariti nov profil, se dotaknite .

Za vsak profil je mogoče prilagoditi naslednje nastavitev:

- ime profila
- avatar
- povezana naprava

Ko je ustvarjen nov profil, lahko nastavite profila kadar koli spremenite z dotikom .

## Brisanje profila

Če želite izbrisati profil, se dotaknite  poleg ustreznega profila in izberite . Profila gosta ni mogoče izbrisati.

Profil gosta je privzeti profil. Aktiven je, ko noben drug profil ni ustvarjen ali aktiven.

## Zvok

Odprite aplikacijo za zvok, da se prikaže zaslon za zvok.

Za prikaz glavnega zaslona za zvok se dotaknite .



## Preklapljanje radijskih postaj

Na kratko se dotaknite  za samodejno iskanje naslednje radijske postaje.

Dotaknite se in pridržite  za hitro iskanje naslednje radijske postaje.

Na kratko se dotaknite  za samodejno iskanje prejšnje radijske postaje.

Dotaknite se in pridržite  za hitro iskanje prejšnje radijske postaje.

## Seznam postaj

Če se dotaknete vnosa na seznamu v meniju radia na levi strani zaslona, se prikaže seznam vseh razpoložljivih radijskih postaj.

## Valovno območje

Za izbiro valovnega območja se dotaknite .

## Sprejem frekvence

Če želite poslušati določeno radijsko frekvenco, se dotaknite .

Prikaže se številski tipkovnica.

Vnesite želeno frekvenco, nato pa se dotaknite  za potrditev.

## Shranjevanje radijskih postaj

Ko se dotaknete , se prikažejo ali skrijejo shranjene radijske postaje. Shranjene radijske postaje so razvrščene v spodnjem delu zaslona. Dotaknite se želene radijske postaje, da jo nastavite.

Če želite shraniti trenutno radijsko postajo, se dotaknite želenega gumba in ga pridržite. Gumbi, pod

katere je že shranjena radijska postaja, lahko prepišete. Prosti gumbi za shranjevanje radijskih postaj so označeni z +.

Namesto tega lahko radijske postaje shranite z dotikom ustreznega simbola srca v seznamu postaj.

## Utišanje

Za utišanje ali povrnitev zvoka se dotaknite 🔊.

## Zvočne nastavitev

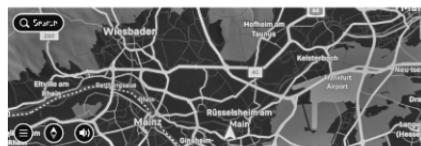
V meniju nastavitev v aplikaciji radia je mogoče prilagoditi naslednje nastavitev:

- nastavitev zvoka: zvok okolja, izenačevalnik zvoka, visoki toni
- nastavitev radia: seznam postaj, vklop ali izklop sledenja radijskih postaj, prometna obvestila in novice
- nastavitev glasnosti: sistemski glas, melodija zvonjenja, telefonski klic, sistemski zvoki

## Vodenje

### Navigacijski sistem

Če želite odpreti aplikacijo navigacije, se dotaknite ▲ na informacijskem prikazovalniku.



### Zagon vodenja po začrtani poti

Za začetek vodenja po začrtani poti se dotaknite Q in vnesite naslov prek tipkovnice.

Ko vnesete prve črke naslova, se prikažejo ustrezni naslovi.

Ko je naslov vnesen, se lahko prikaže več poti na zemljevidu. Izberite eno, preden zaženete vodenje po začrtani poti.

### Aktivno vodenje po začrtani poti

Med aktivnim vodenjem po začrtani poti se na zaslonu prikazujejo informacije o poti, npr. ocenjen čas prihoda in razdalja.

Za vklop ali izklop glasovnih navodil vodenja po začrtani poti, se dotaknite 🔊.

Če želite spremeniti pot, dodati postanek, npr. restavracijo ali bencinsko črpalko, ali si ogledati napotke, se dotaknite treh pik na stranski vrstici na zaslonu.

### Nastavitev poti

Če želite odpreti meni nastavitev, se dotaknite treh pik na stranski vrstici na zaslonu, nato pa se dotaknite menija nastavitev ⚙.

Dotaknite se 🚗, da si ogledate prenose zemljevida, nastavite barvo zemljevida, nastavite zanimive točke na zemljevidu in druge nastavite zemljevida, nastavite informacijo o času prihoda, nastavite stransko vrstico na zaslonu vodenja, nastavite orientacijo zemljevida ali da si ogledate doseg vozila na zemljevidu.

Dotaknite se da nastavite možnosti preusmeritev, nastavite prednostne vrste poti (hitra, kratka, varčna) ali da izognete določenim vrstam poti (plačljive ceste, neutrjene ceste ipd.).

Če želite nastaviti vrste glasovnih napotkov, opozorila in zvoke, se dotaknite .

Če želite nastaviti informacije o zasebnosti (shranjevanje dnevnika voženj, pogosti cilji ipd.), se dotaknite .

### Posodobitve zemljevidov

Če so aktivirane povezane storitve, se zemljevid posodobi samodejno.

Povezane storitve 107.

## Glasovni pomočnik

Vgrajeni glasovni pomočnik omogoča upravljanje Infotainment sistema z glasovnimi ukazi.

Glasovnega pomočnika lahko vklopite na tri načine:

- pritisnite na volanu
- dotaknite se na informacijskem prikazovalniku
- izgovorite "Hey Opel"

Ko pritisnete na volanu ali se dotaknete na informacijskem prikazovalniku, počakajte na pisk, preden izgovorite glasovni ukaz.

Če si želite ogledati nekaj primerov glasovnih ukazov, odprite meni pomoči na informacijskem prikazovalniku. Primeri so razvrščeni po kategorijah, npr. radio ali vodenje.

## Telefon

### Bluetooth povezava

Če želite odpreti aplikacijo telefona, se dotaknite na informacijskem prikazovalniku.

Ko je mobilni telefon povezan z Infotainment sistemom prek povezave Bluetooth, so v aplikaciji telefona na voljo naslednje funkcije:

- prikaz seznama stikov
- prikaz seznama zadnjih klicev
- klicanje telefonske številke prek tipkovnice

### Združitev mobilnega telefona

Če želite seznaniti mobilni telefon, odprite meni nastavitev v aplikaciji telefona na informacijskem prikazovalniku.

Ko ste mobilni telefon uspešno združili, se bo samodejno povezel in prikazan bo kot povezan.

Prek menija nastavitev v aplikaciji telefona lahko povežete tudi drugi mobilni telefon.

## Klicanje

Za klicanje izberite enega izmed stikov na seznamu stikov, vtiskajte telefonsko številko na tipkovnici ali izberete številko s seznama zadnjih klicev.

## Prejemanje klica

Dohodni klic naznanita melodija zvonjenja in sporočilo na informacijskem prikazovalniku.

Če želite sprejeti dohodni klic ali končati trenutni klic, se dotaknite ustrezne gumba na informacijskem prikazovalniku ali pritisnite ⌂ na volanu.

Za zavrnitev dohodnega klica se dotaknite ustrezne gumba na informacijskem prikazovalniku ali pritisnite in držite ⌂ na volanu.

## Uporaba aplikacij za pametni telefon

### Projekcija telefona

Aplikacije za projekcijo telefona Apple CarPlay in Android Auto prikazujejo izbrane aplikacije s pametnega telefona na informacijskem prikazovalniku in omogočajo njihovo upravljanje neposredno z upravnimi elementi Infotainment sistema.

Preverite pri proizvajalcu naprave, ali je ta funkcija združljiva s pametnim telefonom in ali je ta aplikacija na voljo v državi, kjer ste.

### Priprava pametnega telefona

iPhone®: prepričajte se, da je v vašem telefonu aktivirana Siri®.

Androidni telefon: Prenesite aplikacijo Android Auto iz trgovine Google Play™ v svoj telefon.

### Povezava s pametnim telefonom

Priklučite telefon na USB vhod ⇨ 74 ali povežite telefon prek povezave Bluetooth.

Preverite, ali ste aktivirali projekcijo v nastavivah za povezljivost ⇨ 107.

### Zagon projekcije telefona

Dotaknite se aplikacije Apple CarPlay ali Android Auto na informacijskem prikazovalniku.

Prikazani zaslon projekcije telefona je odvisen od pametnega telefona in različice programske opreme.

### Uporaba glasovnega pomočnika pametnega telefona

Če želite uporabiti glasovnega pomočnika pametnega telefona prek Infotainment sistema, pritisnite in držite ⌂ na volanu ter izgovorite ustrezni ukaz za vklop glasovnega pomočnika pametnega telefona.

## Mobilni telefoni in radijska oprema (CB)

### Navodila za namestitev in uporabo

Pri vgradnji in uporabi mobilnega telefona morate upoštevati za vozilo specifična navodila za vgradnjo in predpise za uporabo izdelovalca

telefona in opreme za prostoročno telefoniranje. Ravnanje v nasprotju s tem lahko vodi do izgube tipskega preskusa vozila (EU direktiva 95/54/ES).

Priporočila za nemoteno uporabo:

- Strokovno nameščena zunanjna antena, ki omogoča maksimalen sprejem.
- Največja moč oddajanja 10 W.
- Namestitev telefona na primerinem mestu, upoštevajte območje, kjer se napihne varnostna blazina  $\Rightarrow$  44.

Poiščite strokovnjaka, ki bo svetoval, kje so najprimernejše namestitve zunanje antene in katera držala za telefon so na voljo ter kakšna je uporaba naprav z oddajno močjo, večjo od 10 vatov.

Oprema za prostoročno telefoniranje brez zunanje antene pri standardnih mobilnih telefonih GSM 900/1800/1900 in UMTS je dovoljena le, če maksimalna prenosna moč mobilnega telefona ne preseže 2 vatov z GSM 900 in 1 vata v ostalih primerih.

Iz varnostnih razlogov ne telefonirajte med vožnjo. Tudi pri uporabi opreme za prostoročno telefoniranje lahko pogovor odvrača pozornost od dogajanja v prometu.

### Opozorilo

Radijska oprema in mobilni telefoni, ki ne ustrezajo trenutno navedenim standardom, morajo delovati izključno le z anteno, ki je nameščena zunaj vozila.

### Svarilo

Mobilni telefoni in radijska oprema utegnejo povzročiti motnje v delovanju električnega/elektronskega omrežja vozila, če delujejo brez zunanje antene, razen če so upoštevani trenutno navedeni predpisi.

# Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje

<b>Sistemi klimatske naprave .....</b>	<b>117</b>
Elektronska klimatska naprava .....	117
Dodatni grelec .....	121
Predprezračevanje/predgretje .	121
<b>Prezračevalne šobe .....</b>	<b>123</b>
Nastavljive prezračevalne šobe .....	123
Nenastavljive prezračevalne šobe .....	123
<b>Vzdrževanje .....</b>	<b>124</b>
Vhod zraka .....	124
Delovanje klimatske naprave .	124
Servisiranje .....	124

## Sistemi klimatske naprave

### Elektronska klimatska naprava



Enoconska klimatska naprava.



Dvoconska klimatska naprava.

Dvopodročna klimatska naprava  
dupošča različni nastavitvi  
temperature na voznikovi in  
sovoznikovi strani.

Stikala za:

- temperaturo
- hlajenje A/C
- samodejni način AUTO
- maksimalno hlajenje A/C Max
- hitrost ventilatorja
- sušenje in odmrzovanje stekel
- ogrevano zadnje steklo in zunanji  
ogledali
- ročni vklop zaprtega kroženja  
zraka

Ogrevanje zadnjega stekla 27.

Ogrevana zunanjna ogledala 24.

Ogrevano vetrobransko steklo   
 28.

Ogrevanje sedežev 36.

V samodejnem načinu se hitrost  
ventilatorja in porazdelitev zraka  
upravljata samodejno.

Vklapljene funkcije so prikazane v  
vrstici stanja na informacijskem  
prikazovalniku ali s svetlečimi  
diodami v gumbih.

Primerno delovanje elektronske klimatske naprave je zagotovljeno le pri obratujociem motorju.

### Meni nastavitev klimatske naprave



Če želite odpreti nastavitev klimatske naprave na informacijskem prikazovalniku, pritisnite .

Informacijski zaslon 89.

### Samodejni režim AUTO

Osnovna nastavitev za največje udobje:

- Prednastavitev temperature.

- Pritisnite **AUTO**, da vklope samodejno uravnavanje porazdelitve zraka in hitrosti ventilatorja.

Z zaporednimi dotiki **AUTO** na upravljalni plošči ali na informacijskem prikazovalniku klimatske naprave lahko izbirate med tremi prednastavtvami hitrosti ventilatorja: majhna, običajna ali visoka. Izbrana nastavitev je prikazana na informacijskem prikazovalniku.

- Odprite vse prezračevalne šobe, da omogočite optimalno porazdelitev zraka v samodejnem načinu.
- Za optimalno delovanje hlajenja in sušenja stekel mora biti klimatska naprava vklopljena. Klimatsko napravo vklope z gumbom **A/C**. Vklop prikazuje vrstica stanja na informacijskem prikazovalniku ali lučka LED v gumbu.

### Izbira temperature

Prednastavitev temperature lahko izberete na informacijskem prikazovalniku ali z na upravljalni plošči klimatske naprave.

Prednastavitev temperature je prikazana v vrstici stanja na informacijskem prikazovalniku.

Dvoconska klimatska naprava:  
Izberite ločeno prednastavitev temperature za voznikovo in sovoznikovo stran na informacijskem prikazovalniku ali na upravljalni plošči klimatske naprave. Z gumbom na sovoznikovi strani spremenite temperaturo na sovoznikovi strani. Z gumbom na voznikovi strani spremenite temperaturo na voznikovi strani ali na obeh straneh, če je vklopljena sinhronizacija **SYNC**.

Priporočena temperatura je 22 °C.

Pri izbiri najnižje temperature deluje klimatska naprava z največjim možnim hlajenjem.

Pri izbiri najvišje temperature deluje klimatska naprava z največjim možnim ogrevanjem.

### Opomba

Če je funkcija A/C vključena, lahko zmanjšanje nastavljene temperature kabine povzroči zagon motorja pri samodejni zaustavitvi ali prepreči samodejno zaustavitev.

Sistem Stop-start ⇨ 131.

### Sinhronizacija temperature dvoconskega sistema SYNC

Dotaknite se **SYNC** v nastavitevah klimatske naprave na informacijskem prikazovalniku, da vključite/izključite sinhronizacijo temperature na sovoznikovi strani s temperaturo na voznikovi strani. Vklop sinhronizacije je prikazan v vrstici stanja na informacijskem prikazovalniku.

### Ročne nastavitev

Nastavite klimatske naprave lahko spremenjate s spodnjimi funkcijami:

### Klimatska naprava A/C

Za vklop hlajenja pritisnite **A/C**. Hlajenje deluje samo, kadar teče motor in je vključen ventilator za hlajenje. Vklop je prikazan v vrstici stanja na informacijskem prikazovalniku.

### Za izklop hlajenja vnovič pritisnite A/C.

Vklapljena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak, ko je zunanjega temperatura nad specifičnim nivojem. Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.

Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite; tako privarčujete na gorivu.

### A/C Max

Za vklop maksimalnega hlajenja enkrat pritisnite gumb.

Funkcija **A/C Max** nastavi čim nižjo temperaturo in razporedi zrak med vse prezračevalne šobe. Poleg tega nastavi največji pretok zraka in vklopi zaprto kroženje zraka.

### Opomba

Ob visoki zunanjji temperaturi je klimatska naprava nastavljena na maksimalno hlajenje, zato je funkcija Autostop lahko onemogočena, dokler se potniška kabina ne ohladi na želeno temperaturo.

Če nastavite klimatsko napravo na maksimalno hlajenje, ko je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

### Hitrost ventilatorja ⚡◆

Za prilagoditev pretoka zraka pritisnite ⚡◆ navzgor ali navzdol na želeno hitrost.

Če nastavite hitrost na najnižjo stopnjo, se ventilator in hlajenje izklopi.

Hitrost ventilatorja je prikazana v vrstici stanja na informacijskem prikazovalniku.

Vrnitev na samodejno delovanje: pritisnite **AUTO**.

### Usmeritev (porazdelitev) zraka

Če želite odpreti nastavite klimatske naprave na informacijskem prikazovalniku, pritisnite ⌂॥.

V meniju na levi strani zaslona izberite možnosti klimatske naprave in nastavite želeno porazdelitev zraka skupaj s hitrostjo ventilatorja in temperaturo.

Nastavitev so prikazane v vrstici stanja na informacijskem prikazovalniku.

Za vrnitev na avtomatsko usmerjanje zraka: pritisnite **AUTO**.

#### Sušenje in odmrzovanje stekel

- Pritisnite . Vklop je prikazan v vrstici stanja na informacijskem prikazovalniku.
- Sistem samodejno poskrbi za ustrezno nastavitev temperature in porazdelitve zraka, ventilator dela z visoko hitrostjo.
- Po potrebi vklopite klimatsko napravo s pritiskom gumba **A/C**.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .
- Vklopite ogrevanje vetrobranskega stekla .
- Vrnitev na predhodni način delovanja: znova pritisnite .
- Vrnitev na samodejno delovanje: pritisnite **AUTO**.

Ogrevanje zadnjega stekla  $\diamond 27$ .

Ogrevana zunanjega ogledala  $\diamond 24$ .

Ogrevano vetrobransko steklo  $\diamond 28$ .

#### Opomba

Če med delovanjem motorja pritisnete , je funkcija Autostop onemogočena, dokler ponovno ne pritisnete .

Če pritisnete na gumb , ko je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Sistem Stop-start  $\diamond 131$ .

#### Ročni vklop zaprtega kroženja zraka

Za vklop kroženja zraka pritisnite . Vklop signalizira LED indikator v stikalnu.

Za izključitev obtočnega zraka znova pritisnite .

#### ⚠️ Opozorilo

Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči pritok zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel na notranji strani. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem

prostoru poslabša, zato utegnejo potniki vključno z voznikom postati utrujeni.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo orosi z zunanje strani, vključite brisalce vetrobranskega stekla in izključite pretok zraka v sprednji del kabine.

#### Izklop sistema elektronske klimatske naprave

Zaporedoma pritisnjte navzdol  ali pritisnite navzdol in držite , dokler se ne izključi elektronska klimatska naprava. Izključitev je mogoča tudi v meniju za nastavitev klimatske naprave na informacijskem prikazovalniku.

Vklop s pritiskom na **AUTO**, vključitvijo ventilatorja ali vključitvijo katere koli druge funkcije klimatske naprave.

## Kakovost zraka

Sistem združuje visoko učinkoviti filter zraka s senzorjem kakovosti zraka in senzorjem delcev na upravljalni konzoli.



Izberite **Kak. zraka** v meniju na levi strani zaslona, da se prikažeta indeks kakovosti zraka in možnost za vklop/izklop funkcije.

### Indeks kakovosti zraka

Ta funkcija v povezavi s senzorjem onesnaženosti zunanjega zraka samodejno vklopi notranje kroženje zraka, če senzor zazna določeno raven onesnaženosti zunanjega

zraka. Ko se kakovost zraka izboljša do zadovoljive ravni, se notranje kroženje zraka samodejno izklopi. Notranje kroženje zraka se samodejno vključi, ko vklopite pranje vetrobranskega stekla ali ko prestavite v vzvratno prestavo. Pri zunanjih temperaturah pod 5 °C je funkcija neaktivna, da se prepreči orositev vetrobranskega stekla in stranskih stekel.

### Funkcija čist zrak

Filter delcev v upravljalni konzoli nadzira kakovost notranjega zraka. Samodejno notranje kroženje zraka omogoča čiščenje notranjega zraka s filtriranjem skozi visoko učinkovit filter. Če zaznate trajno poslabšanje kakovosti zraka, se obrnite na pooblaščenega serviserja, da zamenja visoko učinkoviti filter.

### Dodatni grelec

### Zračni grelec

Hitri grelec je električni dodatni grelec, ki samodejno zelo hitro ogreje potniški prostor.

## Predprezračevanje/ predgretje

S predprezračevanjem/predgretjem lahko ogrejete ali prezračite notranjost vozila na samodejno prednastavljeno temperaturo. Dneve in čase predprezračevanja/predgretja je mogoče programirati.

Predprezračevanje/predgretje lahko programirate prek informacijskega prikazovalnika ali MyOpel App.

### Opomba

Predprezračevanje/predgretje se vklopi samo, če je vžig izklopljen in vozilo zaklenjeno.

Če je stanje napolnjenosti visokonapetostnega akumulatorja pod 50 %, se predprezračevanje/predgretje ne vklopi.

Če je programirano ponavljajoče se ogrevanje/prezračevanje in se dva postopka ogrevanja/prezračevanja izvedeta brez upravljanja vozila, se programiranje izključi.

## Nastavitev časovnika

### Opomba

Programirate in shranite lahko več časovnikov. Priporočamo, da programirate predprezračevanje/predgretje, ko je vozilo priključeno na električno omrežje, zato da lahko optimizirate zmogljivost visokonapetostnega akumulatorja.



Če želite odpreti nastavitve klimatske naprave na informacijskem prikazovalniku, pritisnite .

Izberite nastavitev predprezračevanja/predgretja v meniju na levi strani zaslona.

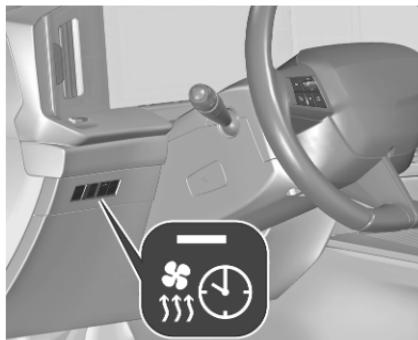
Izberite , da nastavite nov časovnik, ali se dotaknite  poleg časovnika, da ga uredite.

Nastavite čas in dneve ter potrdite.

Vklopite časovnik.

Če želite izbrisati časovnik, pritisnite in izberite želen časovnik in pritisnite  v spodnjem levem kotu zaslona.

Postopek ogrevanja/prezračevanja se začne približno 45 minut pred programiranim časom, če je vozilo priključeno na električno omrežje, ali 20 minut pred programiranim časom, če vozilo ni priključeno na električno omrežje, in traja še deset minut po tem.



Lučka LED na  prikazuje stanje delovanje predprezračevanja/predgretja:

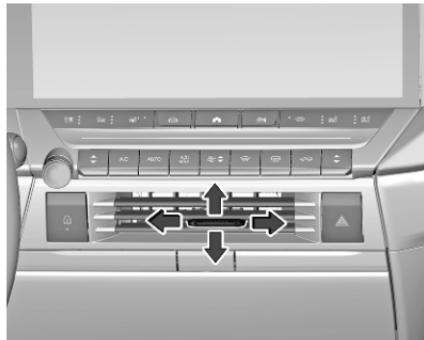
- LED sveti: Časovnik je nastavljen in aktiviran.
- LED dioda utripa: Sistem deluje.

Lučka LED ugasne po končanem ogrevanju/prezračevanju ali če predprezračevanje/predgretje zaustavite z daljinskim upravljalnikom.

## Prezračevalne šobe

### Nastavljive prezračevalne šobe

### Sredinske prezračevalne šobe na armaturni pološči



Smer pritoka zraka nastavite z lamelemi v šobah.

Če želite zapreti prezračevalno šobo, obrnite lamele v levo.

### Zunanje prezračevalne šobe na armaturni pološči



Smer pritoka zraka nastavite z lamelemi v šobah.

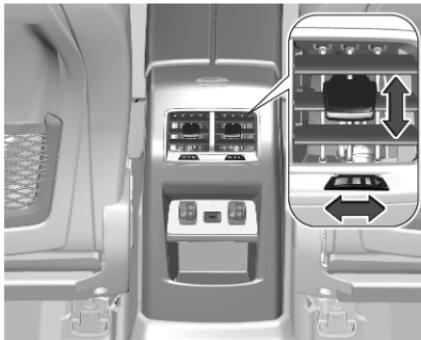
Če želite zapreti prezračevalno šobo, obrnite lamele v levo.

Če je hlajenje vklopljeno, morata biti odprtih najmanj dve prezračevalni šobi.

#### ⚠️ Opozorilo

Na prezračevalne šobe ne nameščajte nobenih predmetov. Nevarnost poškodb v primeru trka!

### Prezračevalne šobe za potnike na zadnjih sedežih



Smer pritoka zraka nastavite z lamelemi v šobah.

Z zasukom kolesca zaprite prezračevalno šobo.

## Nenastavljive prezračevalne šobe

Nahajajo se pod vetrobranskim steklom, poleg stekel sprednjih vrat in v sprednjem predelu nog.

## Vzdrževanje

### Vhod zraka



Vhodne odprtine se nahajajo pred vetrobranskim stekлом v motornem prostoru. Pazite, da niso prekrite z listjem, umazanjem ali snegom.

Vhodne prezračevalne šobe po potrebi očistite.

### Delovanje klimatske naprave

Da bi zagotovili učinkovito delovanje klimatske naprave, ne glede na vremenske razmere in letni čas, vključite hladilni kompresor vsaj enkrat mesečno za nekaj minut. Delovanje s hlajenjem (hladilni kompresor) pri zelo nizki zunanji temperaturi ni mogoče.

### Servisiranje

Za optimalno delovanje klimatske naprave priporočamo, da jo daste pregledati enkrat letno, začenši tri leta po prvi registraciji vozila.

Pregled zajema:

- test delovanja in tlaka sistema
- test učinkovitosti ogrevanja
- preverjanje netesnosti
- preverjanje pogonskega jermena
- čiščenje odtoka kondenzatorja in izparilnika
- test učinkovitosti

# Vožnja in rokovanje

<b>Nasveti za vožnjo .....</b>	<b>126</b>
Oblast nad vozilom .....	126
Upravljanje z volanom .....	126
V sili .....	126
<b>Zagon in upravljanje .....</b>	<b>127</b>
Vpeljavanje novega vozila .....	127
Položaji kontaktnega stikala ....	127
Gumb za vklop .....	128
Zagon motorja .....	129
Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu .....	130
Sistem Stop-start .....	131
Parkiranje .....	133
<b>Izpušni plini .....</b>	<b>134</b>
Izpušni filter .....	134
Katalizator .....	135
AdBlue .....	135
<b>Elektrificiran avtomatski menjalnik .....</b>	<b>138</b>
<b>Avtomatski menjalnik .....</b>	<b>141</b>
Prikazovalnik menjalnika .....	141
Izbiranje prestave .....	141
Ročni način prestavljanja .....	143
Elektronsko krmiljeni vozni programi .....	144

Napaka .....	144
Prekinitev napajanja z električnim tokom .....	144
<b>Ročni menjalnik .....</b>	<b>144</b>
<b>Pogonski sistemi .....</b>	<b>145</b>
Načini vožnje .....	145
<b>Zavore .....</b>	<b>146</b>
Sistem proti blokiraju koles .....	146
Ročna zavora .....	147
Zavorna pomoč .....	149
Pomoč pri speljevanju na vzponu .....	149
Regeneracijsko zaviranje .....	149
<b>Vozni kontrolni sistemi .....</b>	<b>150</b>
Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrsnu pogonskih koles .....	150
<b>Sistemi za pomoč vozniku .....</b>	<b>151</b>
Regulator hitrosti .....	151
Omejevalnik hitrosti .....	154
Prilagodljivi regulator hitrosti .....	156
Aktivno zaviranje v sili .....	162
Samodejno zaviranje po trku .....	166
Prilagoditev hitrosti v zavojih .....	167
Parkirni pomočnik .....	168
Opozorilo na stransko slepo točko .....	170
Sistem panoramskega pogleda .....	172
Vzvratna kamera .....	174
Opozorilo za zadnji prečni promet .....	177
Prometni pomočnik .....	178
Pomočnik za ohranjanje vozneg pasu .....	180
Napredni pomočnik za ohranjanje vozneg pasu .....	182
Funkcija polsamodejne menjave vozneg pasu .....	185
Opozarjanje voznika .....	187
<b>Polniljenje .....</b>	<b>189</b>
Splošne informacije .....	189
Vrste polniljenja .....	189
Polnilni kabel .....	190
Programabilno polniljenje .....	195
Stanje polniljenja .....	196
<b>Gorivo .....</b>	<b>197</b>
Goriva za bencinske motorje .....	197
Goriva za dizelske motorje .....	198
Dotakanje goriva .....	199
Poraba goriva in emisija CO <sub>2</sub> .....	200
<b>Priklop prikolice .....</b>	<b>201</b>
Splošne informacije .....	201
Vozne lastnosti, nasveti za vleko .....	201
Vleka prikolice .....	202

Oprema za vleko .....	202
Priklopniški Stabilnostni Program .....	205

## Nasveti za vožnjo

### Oblast nad vozilom

#### Vozilo naj se ne premika z neobratujočim motorjem

Veliko sistemov ne deluje, ko je motor ugasnen, npr. servo zavore, servo volan. Tak način vožnje ogroža Vas in ostale udeležence v prometu.

Med funkcijo Autostop ostanejo delujoči vsi sistemi.

Sistem Stop-start ⇨ 131.

### Pedali

Da bo zagotovljen potreben celotni hod pedal, naj ne bo pod njimi dodatnih preprog ali predpražnikov.

Na voznikovi strani uporabljajte samo preproge, ki se ustrezno prilegajo prostoru za noge in jih je mogoče pripeti z držali.

Preproge ⇨ 237.

## Upravljanje z volanom

Če izgubite servopodporo krmiljenja, ker se je motor ustavil ali ker sistem ne deluje, lahko vozilo še vedno krmilite, vendar to zahteva več truda.

## V sili

### ⚠️ Opozorilo

Poškodba visokonapetostnega akumulatorja ali visokonapetostnega sistema lahko ustvari nevarnost električnega udara, pregrevanja ali požara.

Če je bilo vozilo poškodovano ali udeleženo v zmernem ali hudem trčenju, ga mora čim prej pregledati ustrezno usposobljen strokovnjak. Dokler ni bil opravljen tehnični pregled, mora biti vozilo shranjeno zunaj na minimalni razdalji 5 metrov od objektov ali drugih vnetljivih predmetov.

Če je bilo vozilo poškodovano ali je utrpeло пошкодбе zaradi poplave ali požara, ga ni dovoljeno premikati in ga mora čim prej pregledati ustrezno usposobljen strokovnjak.

## Zagon in upravljanje

### Vpeljavanje novega vozila

V prvih nekaj vožnjah se izogibajte nepotrebnemu silnemu zaviranju.

Preden začnete uporabljati prikolico, prevozite z vozilom najmanj 1000 km.

Pri prvi vožnji z novim vozilom utegne priti do izparevanja voska in olja na izpušnem sistemu, kar povzroča rahlo kajenje. Pri tovrstnem izparevanju mora biti vozilo na prostem. Izparin ne vdihujte!

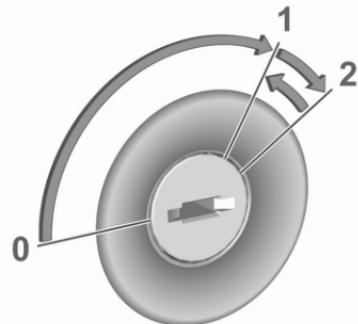
Med fazo utekanja novega vozila je poraba goriva in olja lahko večja.

Prav tako se lahko pogosteje izvede čiščenje izpušnega filtra.

Izpušni filter ⇨ 134.

### Položaji kontaktnega stikala

Obrnite ključ:



0 : izklopljen kontakt: nekatere funkcije ostanejo dejavne, dokler ne odstranite ključa ali odprete voznikovih vrat, če je bil pred tem vključen vžig

1 : način za moč pri izklopljenem kontaktu: vklopljen kontakt, dizelski motor je v predgretju, kontrolne lučke zasvetijo in večina električnih funkcij je delujočih

2 : zagon motorja: po zagonu motorja spustite ključ

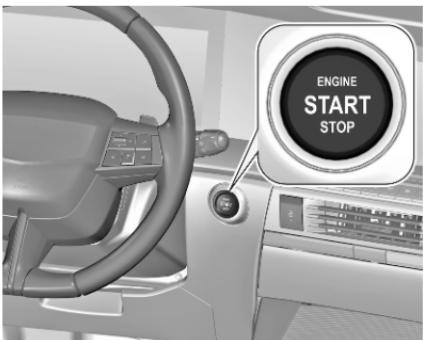
### Ključavnica volana

Izvlecite ključ iz stikala vžiga in zavrtite volan, da se zaskoči.

### ⚠ Nevarnost

Nikoli ne odstranite ključa iz kontaktne ključavnice med vožnjo, saj bi se s tem zaklenil volan.

### Gumb za vklop



Elektronski oddajnik mora biti v vozilu.

### Zagon motorja

Pritisnite pedal sklopke (ročni menjalnik), zavorni pedal in pritisnite Start/Stop.

### Vklip kontakta brez zagona motorja

Pritisnite **Start/Stop**, ne da bi pritisnili stopalko sklope ali zavorno stopalko. Kontrolne lučke svetijo in večina električnih funkcij je na voljo.

### Zaušavitev motorja in izklop kontakta

Na kratko pritisnite **Start/Stop** v vsakem načinu ali ko motor teče in vozilo miruje. Nekatere funkcije ostanejo dejavne, dokler ne odprete voznikovih vrat.

### Izklučitev v sili med vožnjo

Pritisnite **Start/Stop** za pet sekund ⇨ 129. Volan se zaklene takoj, ko vozilo miruje.

### Ključavnica volana

Ključavnica volana se samodejno vklopi, ko:

- vozilo miruje
- je vžig izključen

Da se odklene volan, odprite in zaprite voznikova vrata in vklopite kontakt v načinu za moč ali zaženite motor.

### ⚠ Opozorilo

Če je akumulator vozila izpraznjen, vozila ne smete vleči ali zaganjati s potiskanjem, saj volan ostane zaklenjen.

### Uporaba v primeru okvare

Če pride do okvare elektronskega ključa ali je njegov signal šibak, se bo morda na voznikovem informacijskem zaslonu prikazalo sporočilo o tem.



Elektronski ključ pridržite na oznaki na pokrovu krmilnega droga, kot je prikazano na sliki.

Pri vozilih z ročnim menjalnikom prestavite v neutralno prestavo, pritisnite pedal sklopke, zavorni pedal in nato gumb **Start/Stop**.

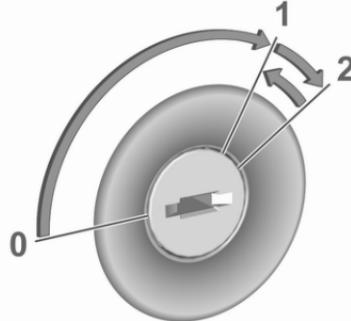
Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom premaknite izbirno ročico v položaj **P**, pritisnite zavorni pedal in nato gumb **Start/Stop**.

Tovrstno rokovanje je potrebno le v zasilnem primeru. Čim prej zamenjajte baterijo elektronskega ključa ▷ 9.

Za odklepanje ali zaklepanje vrat glejte napako v radijskem daljinskem upravljalniku ali sistemu elektronskega oddajnika ▷ 10.

## Zagon motorja

### Vozila s stikalom za vžig



Obrnite ključ v položaj 1, da se sprosti zaklep volana.

Ročni menjalnik: pritisnite sklopko in zavorni pedal.

Avtomatski menjalnik: pritisnite zavorni pedal.

Ne dodajajte plina.

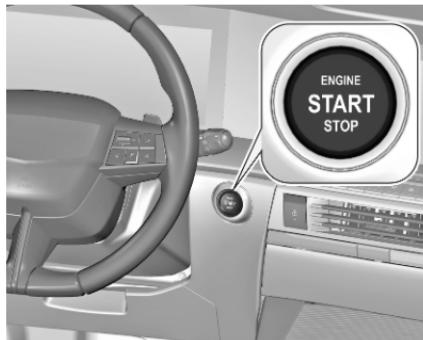
Dizelski motorji: počakajte, da kontrolna lučka  ugasne.

Ključ na kratko obrnite v položaj 2 in ga spustite po zagonu motorja.

Ročni menjalnik: med delovanjem funkcije samodejne zaustavitve lahko motor zaženete s pritiskom na stopalko sklopke ▷ 131.

Avtomatski menjalnik: med delovanjem funkcije samodejne zaustavitve lahko motor zaženete s sprostitevijo zavorne stopalke ▷ 131.

### Vozila z gumbom za vklop



- Ročni menjalnik: Izberite prosti tek, pritisnite zavorni pedal in pedal sklopke.
- Avtomatski menjalnik: pritisnite zavorni pedal.
- Ne dodajajte plina.

- Pritisnite tipko **Start/Stop**.
- Ko se začne postopek zagona, spustite gumb. Dizelski motor se zažene, ko kontrolna lučka  predgretja ugasne.
- Pred ponovnim zagonom ali izključitvijo motorja mirujočega vozila, na kratko še enkrat pritisnite **Start/Stop**.

Za zagon motorja pri aktivni funkciji Autostop:

- Ročni menjalnik: med delovanjem funkcije samodejne zaustavitve lahko motor zaženete s pritiskom na stopalko sklopke  131.
- Avtomatski menjalnik: med delovanjem funkcije samodejne zaustavitve lahko motor zaženete s sprostitevijo zavorne stopalke  131.

### **Električna vozila**

- Pritisnite zavorni pedal.
- Pritisnite gumb **Start/Stop** in ga držite približno dve sekundi.
- Držite pritisnjeni zavorni pedal, dokler se ne prikaže **READY** na vozniškem informacijskem zaslonu in se oglesi zvočni signal.

### **Izklučitev v sili med vožnjo**

Če je treba motor zaustaviti zaradi nevarnosti, pritisnite gumb **Start/Stop** in ga držite pet sekund.

#### **⚠ Nevarnost**

Izklučitev motorja med vožnjo lahko povzroči odpoved servosistemov za pomoč vozniku pri zaviranju in upravljanju z volanom. Sistemi za pomoč vozniku in sistemi varnostnih blazin so onemogočeni. Osvetlitev in zavorne luči ne delujejo. Zato smete motor in kontakt med vožnjo izklopiti samo v sili.

### **Zagon motorja pri nizkih temperaturah**

Vozilo je mogoče zagnati brez dodatnih grelnikov pri temperaturah do -25 °C pri dizelskih motorjih ali -30 °C pri bencinskih motorjih. Za zagon je potrebno olje pravilne viskoznosti, pravo gorivo, opravljeni servisi in dovolj poln akumulator vozila. Pri temperaturah pod -30 °C potrebuje samodejni menjalnik ogrevalno fazo približno pet minut. Izbirna ročica mora biti v položaju **P**.

### **Ogrevanje motorja s turbinskim polnilnikom**

Po zagonu je lahko kratek čas na voljo omejen navor motorja, zlasti če je bil motor hladen. Ta omejitev omogoči mazalnemu sistemu popolno zaščito motorja.

### **Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu**

Dovajanje goriva se samodejno prekine v potisnem hodu, tj. med vožnjo v prestavi pri spuščeni stopalki za plin.

Odvisno od voznih razmer lahko pride do prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu.

## Sistem Stop-start

Stop-start sistem prispeva k prihranku goriva in zmanjšanju emisij. Tako, ko to pogoji dovoljujejo (premikanje vozila s majhno hitrostjo, zaustavitev, npr. pred semaforjem ali med zastojem v prometu), zaustavi motor.

### Aktiviranje

Pri privzeti nastavitev se sistem aktivira, ko vklopite kontakt.

Sistem je mogoče ročno aktivirati na informacijskem prikazovalniku.



Pritisnite  in aktivirajte sistem na informacijskem prikazovalniku.

Informacijski zaslon ⇨ 89.

Aktiviranje sistema potrdi sporočilo.

### Deaktiviranje

Pritisnite  in deaktivirajte sistem na informacijskem prikazovalniku.

V potrditvev izklopa svetl  na voznikovem informacijskem zaslonu in prikaže se sporočilo.

## Autostop

### Vozila z ročnim menjalnikom

Funkcijo samodejne zaustavitve vklope na ta način:

- Pomaknite izbirno ročico v nevtralni položaj.
- Spustite stopalko sklopke.

Motor se zaustavi, vžig pa ostane vklopljen.

### Vozila z avtomatskim menjalnikom

Če vozilo stoji na mestu s pritisnjenim zavornim pedalom, se Autostop vklopi samodejno.

Motor se zaustavi, vžig pa ostane vklopljen.

Sistem Stop-start je onemogočen na strmih klancih.

## Prikaz



Autostop prikazuje kontrolna lučka **A**.

Med uporabo funkcij Autostop ostane zmogljivost ogrevanja in zaviranja ohranjena.

### Pogoji za vklop funkcije Autostop

Stop-start sistem preverja, ali so izpolnjeni vsi od naslednjih pogojev.

- Sistem Stop-start se ne izklopi ročno.
- Voznikova vrata so zaprta in njegov varnostni pas pripet.
- Akumulator vozila je dovolj poln in v dobrem stanju.
- Motor je ogret na delovno temperaturo.
- Temperatura hladilne tekočine motorja ni previšoka.
- Temperatura izpušnih plinov motorja ni previšoka, npr. po vožnji z visokimi obremenitvami motorja.
- Temperatura okolice je med 0 °C in 35 °C.

- Sistem klimatske naprave omogoči delovanje funkcije Autostop.
- V zavornem sistemu je zadosten podtlak.
- Funkcija samočiščenja izpušnega filtra ni aktivna.
- Vozilo je od zadnjega vklopa funkcije Autostop vozilo najmanj s hitrostjo hoje.

Funkcija samodejne zaustavitve je onemogočena, če ti pogoji niso izpolnjeni. Poleg tega je funkcija samodejne zaustavitve morda onemogočena

- zaradi nekaterih nastavitev sistema klimatske naprave
- takoj po vožnji z visoko hitrostjo
- v primeru vpeljavanja novega vozila ⇨ 127
- zaradi vklopljenega sušenja
- v primeru strmega vzpenjanja ali spuščanja
- če vozilo po zadnjem zagonu motorja ni preseglo hitrosti 10 km/h.

V teh primerih **A** utripa nekaj sekund in nato ugasne.

### Opomba

Funkcija Autostop bo po zamenjavi ali ponovni priključitvi akumulatorja morda za več ur onemogočena.

### Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja vozila

V sistem Stop-start je vgrajenih več elementov zaščite akumulatorja vozila pred izpraznitvijo, ki zagotavljajo zanesljive ponovne zagonne motorja.

### Ukrepi za varčevanje z energijo

Med delovanjem funkcije Autostop je vrsta električnih naprav, kot so pomožni električni grelnik ali ogrevanje zadnjega stekla, izklopljena ali preklopljena na varčevalni način delovanja. Za varčevanje z energijo se zmanjša hitrost ventilatorja klimatske naprave.

### Ponoven ročni zagon motorja

Po ponovnem zagonu motorja funkcija Samodejna zaustavitev ni na voljo, dokler vozilo ne doseže hitrosti 8 km/h.

## Vozila z ročnim menjalnikom

Motor znova zaženete tako, da pritisnete stopalko sklopke, ne da bi pritisnili zavorno stopalko.

## Vozila z avtomatskim menjalnikom

Motor se ponovno zažene v naslednjih primerih:

- sprostitev zavornega pedala, ko je izbrana D ali M
- sprostitev zavornega pedala in izbran položaj N ob premiku izbirne ročice v D ali M
- pritisnjena zavorna pedal in izbran položaj P ob premiku izbirne ročice v položaj R, N D ali M
- izbran položaj R

## Ponovni zagon motorja v stop-start sistemu

Vozila z ročnim menjalnikom: Za samodejni zagon motorja mora biti izbirna ročica v neutralnem položaju.

Če se med trajanjem Autostop funkcije zgodi ena od naslednjih stvari, bo stop-start sistem samodejno zagnal motor:

- če ročno izklopite sistem Stop-start
- če odpnete voznikov varnostni pas in odprete voznikova vrata
- če je temperatura motorja prenizka
- če je stanje napoljenosti akumulatorja vozila pod določeno ravnjo
- če zavorni podtlak ni zadosten
- vozilo vozi najmanj s hitrostjo hoje
- če sistem klimatske naprave zahteva zagon motorja
- če ročno vklopite klimatsko napravo
- odpre se pokrov motorja,

Če je na notranjo vtičnico priključena električna naprava, npr. prenosni CD predvajalnik, lahko med ponovnim zagonom motorja opazimo hipen padec moči.

## Parkiranje

### ⚠️ Opozorilo

- Ne parkirajte vozila na vnetljivih tleh. Visoka temperatura izpušnega sistema lahko vname tla.
- Vedno zategnite ročno zavoro.
- Če je vozilo parkirano na ravni podlagi ali na klancu navzgor, prestavite v prvo prestavo ali pretaknite izbirno ročico v P. Na klancu navzgor obrnite kolesa proti cestišču.
- Če je vozilo parkirano na klancu navzdol, prestavite v vzvratno prestavo ali pretaknite izbirno ročico v P. Na klancu navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.
- Zaprite okna.

- Izklopite motor.
- Kontaktni ključ odstranite iz kontaktnega stikala oziroma izklopite kontakt z gumbom za vklop/izklop. Obrnite volan do zaskoka.
- Zaklenite vozilo.
- Vklopite alarmno napravo.
- Hladilni ventilator lahko deluje tudi po izklopu motorja ⇨ 210.

### Svarilo

Po vožnji z visokim številom vrtljajev ali z visoko obremenitvijo motorja, pustite pred izklopom motor obratovati še 60 sekund na prostem teku, da bi zaščitili turbo polnilec.

V državah z izredno nizkimi temperaturami bo morda treba vozilo parkirati brez uporabe ročne zavore. Vozilo parkirajte na vodoravní površini.

Ročna zavora ⇨ 147.

## Izpušni plini

### Nevarnost

Izpušni plini vsebujejo strupen ogljikov monoksid, ki nima ne vonja ne barve. Vdihavanje je smrtno nevarno!

Če imate občutek, da v potniški prostor prodirajo izpušni plini, odprite okno. Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Izogibajte se vožnji z odprtimi vrati prtljažnika, ker lahko v potniški prostor prodirajo izpušni plini.

## Izpušni filter

### Samodejni postopek čiščenja

Izpušni filter prestreže dizelske saje, da se ne sprostijo z izpušnimi plini v okolico.

Začetek nasičenosti filtra izpuha označuje začasni vklop indikatorja  ali , ob tem pa se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže ustrezno sporočilo.

Takoj ko bo mogoče, izvedite postopek regeneracije filtra z vožnjo nad 60 km/h, dokler kontrolna lučka ne ugasne.

### Opomba

Pri novem vozilu bo morda pri prvi uporabi regeneracije filtra izpuha mogoče opaziti vonj po zažganem, kar je normalno. Po daljšem delovanju vozila pri zelo nizki hitrosti ali v prostem teku bo pri pospeševanju iz izpuha izhajala vodna para. To ne vpliva na delovanje vozila in ne škoduje okolju.

### Postopka čiščenja ni mogoče izvesti

Če indikator  ali  ne ugasne in se poleg tega sproži zvočno opozorilo ali prikaže sporočilo, to pomeni, da je nivo aditiva za filter izpuha prenizek.

Nemudoma napolnite posodo aditiva. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

## Katalizator

Katalizator zmanjša delež škodljivih sestavin v izpušnih plinih.

### Svarilo

Uporaba ostalih gradacij goriv, ki niso podana na straneh  $\diamond 197$ ,  $\diamond 247$  utegne poškodovati katalizator in elektronske komponente.

Neizgorelo gorivo pregreje in poškoduje katalizator. Zato se izogibajte nepotrebнемu dolgemu aktivirjanju zaganjača, vožnji "do zadnje kaplje goriva" in zaganjanju motorja s porivanjem ali vleko.

V primerih neenakomernega teka hladnega motorja, občutno zmanjšane zmogljivosti motorja ali drugih nenavadnih motenj nemudoma poiščite servisno delavnico. V nujnih primerih lahko za

kratek čas nadaljujete s počasno vožnjo na nizkem številu vrtljajev motorja.

## AdBlue

### Splošne informacije

Selektivna katalitična redukcija (BluelInjection) je tehnologija, ki občutno znižuje vsebnost dušikovih oksidov v emisiji izpušnih plinov. Pri tem se v izpušni sistem vbrizgava tekočina za izpušne pline dizelskih motorjev (DEF). Amoniak, ki se sprošča iz tekočine, reagira z dušikovimi oksidi ( $\text{NO}_x$ ) v izpušnem plinu, tako da nastaneta dušik in voda.

Oznaka te tekočine je AdBlue<sup>®</sup>. To je nestrupena, nevnetljiva tekočina brez barve in vonja, sestavljena iz 32% sintetične sečne kisline in 68% vode.

### ⚠️ Opozorilo

Izogibajte se stika oči ali kože s tekočino AdBlue.

Ob stiku z očmi ali kožo izperite z vodo.

### Svarilo

Preprečite stik laka vozila s tekočino AdBlue.

V primeru stika izperite z vodo.

Tekočina AdBlue zmrzuje pri temperaturi pribl. -11 °C. Za nemoteno zmanjševanje emisij pri nizkih temperaturah je vgrajen grelnik tekočine AdBlue. Grelnik tekočine AdBlue deluje samodejno.

### Opomba

Zamrznjeno in ponovno utekočinjeno tekočino AdBlue je mogoče uporabiti brez izgube kakovosti.

Običajna poraba tekočine AdBlue znaša približno 2 l na 1000 km, vendar je pri določenih načinih vožnje (npr. visoka obremenitev ali vleka) lahko tudi višja.

### Opozorila o količini

Sporočila, ki se prikazujejo na voznikovem informacijskem zaslonu, so odvisna od razdalje, ki jo je mogoče prevoziti s preostalo količino tekočine AdBlue. Sporočila in omejitve so zakonsko predpisani.

1. Prva opozorilna raven se sproži, ko je ocenjeni doseg s tekočino AdBlue med 2400 km in 800 km.

Ko vklopite vžig se bo to opozorilo enkrat na kratko prikazalo skupaj z izračunanim dosegom. Poleg tega bo zasvetila kontrolna lučka , oglasilo pa se bo tudi zvočno opozorilo. Z vožnjo je mogoče nadaljevati brez omejitev.

2. Naslednja opozorilna raven se sproži, ko je ocenjeni doseg s tekočino AdBlue pod 800 km. Sporočilo s preostalim dosegom se prikaže ob vsakem vklopu kontakta. Poleg tega bo utripnila kontrolna lučka , oglasilo pa se bo tudi zvočno opozorilo. Tekočino AdBlue morate doliti, preden dosežete naslednjo raven opozorila.

3. Naslednja raven opozoril se začne, ko preostali doseg pada pod 100 km. Sporočilo s preostalim dosegom se prikaže ob vsakem vklopu kontakta. Poleg tega bo utripnila kontrolna lučka , oglasilo pa se bo tudi zvočno opozorilo. Čim prej dolijte tekočino AdBlue, zato da se rezervoar za tekočino AdBlue ne izprazni do konca. V nasprotnem primeru ponovni zagon motorja ne bo mogoč.

4. Zadnja stopnja opozoril nastopi, ko se rezervoar za tekočino AdBlue izprazni. Zagon motorja ni več mogoč.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže opozorilo. Poleg tega bo utripnila kontrolna lučka , oglasilo pa se bo tudi zvočno opozorilo.

Do konca napolnite posodo za AdBlue, sicer ne boste mogli znova zagnati motorja.

### Opozorila za visoke emisije

V primeru okvare sistema za nadzor emisij, se lahko na voznikovem informacijskem zaslonu prikažejo različna sporočila.

Sporočila in omejitve so zakonsko predpisani. Opozorilna sporočila spremljajo kontrolne lučke ,  in . Poleg tega se bo oglasilo zvočno opozorilo.

Sledite navodilom opozoril. Če zagon ni mogoč, se obrnite na servisno delavnico.

## Dolivanje sredstva AdBlue

### Svarilo

Uporabljajte le tekočino AdBlue, ki je v skladu z evropskimi standardi DIN 70 070 in ISO 22241-1.

Ne uporabljajte aditivov.

Sredstva AdBlue ne redčite.

Če tega ne upoštevate, lahko pride do okvare v sistemu selektivne katalitične redukcije.

Rezervoar za tekočino AdBlue napolnite do vrha. To morate storiti, če je sporočilo o onemogočenem zagonu motorja že prikazano.

Količina za dolivanje AdBlue ⇨ 251.

### Opomba

Če na bencinski postaji črpalka z ustreznim dulcem ni na voljo, uporabite posodo ali ročko s tekočino AdBlue z zatesnjениm nastavkom za dolivanje, da preprečite pljuskanje in razlivanje ter to, da bi se hlapi iz rezervoarja tekočine AdBlue ujeli v vsebnik.

Uporabnost tekočine AdBlue je omejena, zato pred vsakim dolivanjem preverite rok trajanja.

### Opomba

V posodo dolijte tekočino AdBlue do nivoja vsaj 10 l in se tako prepričajte, da je bil nov nivo tekočine AdBlue zaznan.

Če ni bilo zaznano uspešno dolivanje tekočine AdBlue:

1. Vozilo deset minut neprekinjeno vozite, pri tem pa se prepričajte, da je hitrost vozila vedno nad 20 km/h.
2. Če je bilo dolivanje tekočine AdBlue uspešno zaznano, bodo opozorila ali omejitve za dolivanje tekočine izginile.

Če dolivanje tekočine AdBlue ni bilo zaznano, poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Če je treba tekočino AdBlue doliti pri temperaturah, nižjih od -11 °C, sistem morda ne bo zaznal dolite tekočine AdBlue. V tem primeru parkirajte vozilo tam, kjer je temperatura okolice višja, in počakajte, da se AdBlue utekočini.

### Opomba

Pri odvijanju zaščitnega pokrova lahko iz polnilne odprtine uhajajo hlapi amoniaka. Hlapi imajo dražeč vonj, zato jih ne vdihavajte. Hlapi ob vdihavanju niso zdravju škodljivi.

Vozilo parkirajte na vodoravni podlagi.

Polnilni priključek za tekočino AdBlue je nameščen za loputo odprtine za dolivanje goriva.

Pokrov rezervoarja goriva odpirajte le, ko vozilo miruje.

1. Izključite kontakt.
2. Zaprite vsa vrata, da preprečite vdor amoniakovih hlapov v vozilo.
3. Odprite loputo rezervoarja goriva s potiskom lopute navznoter ⇨ 199.

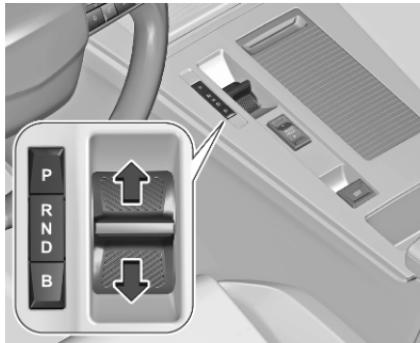


4. Odvijte zaščitni pokrovček s polnilnega priključka.
5. Odprite ročko s tekočino AdBlue.
6. Pritrdite en konec cevi na ročko in privijte drugi konec na polnilni priključek.
7. Ročko dvigajte, dokler je ne izpraznite oziroma dokler ne iztočite vse tekočine.
8. Ročko postavite na tla, da izpraznite cev; počakajte 15 sekund.
9. Odvijte cev s polnilnega priključka.
10. Pritrdite zaščitni pokrov in ga vrtite na desno, dokler se ne zaskoči.

### Opomba

Prazno ročko tekočine AdBlue odstranite v skladu z okoljskimi predpisi. Gibko cev lahko uporabite znova, vendar jo morate izprati s čisto vodo, preden se tekočina AdBlue zasuši.

## Elektrificiran avtomatski menjalnik



To vozilo je plug-in hibridno vozilo. Ima motor z notranjim zgorevanjem in avtomatskim menjalnikom z vgrajenim električnim motorjem, ki omogoča električno vožnjo in polnjenje akumulatorja med upočasnjevanjem in zaviranjem vozila. Poleg tega je mogoče polniti akumulator s kablom, npr. v gospodinjskih električnih vtičnicah ali javnih polnilnih postajah.

- P** : Parkiranje, prednja kolesa so blokirana, vklopi se samo, kadar vozilo miruje
- R** : Vzvratna: vklopite jo le pri mirajočem vozilu
- N** : Nevtralno – prosti tek
- D** : Samodejni način, nizko obnavljanje
- B** : Samodejni način vožnje z eno stopalko

### Prestavljanje

Prestavljanje se vedno začne v srednjem položaju in se izvaja s premikanjem izbirne ročice. Po uporabi se izbirna ročica vrne v srednji položaj. Izbrani način je prikazan na vozniškem informacijskem zaslonu.

### Parkirni položaj P

#### ⚠️ Opozorilo

Ne zapuščajte vozila, ko pogonski sistem deluje, saj vozilo lahko nenadoma premakne. Obstaja nevarnost poškodb vas samih ali drugih oseb. Da zagotovite, da se vozilo ne bo premaknilo, tudi če je

na ravnih tleh, se prepričajte, da je ročna zavora vklopljena in izbrana **P**.

Za prestavljanje v **P** pritisnite gumb **P**.

Za prestavljanje iz **P** pritisnite zavorni pedal in izberite želen način.

Vozilo ne bo prestavilo v **P**, če se premika prehitro. Ustavite vozilo in prestavite v **P**.

Vozilo samodejno prestavi v **P**, ko

- izklopite kontakt
- se vozniškova vrata odprejo pri hitrosti vozila pod 5 km/h

Če je kontakt izklopljen, ko je izbran položaj **N**, vozilo prestavi v **P** z rahlo zakasnitvijo v trajanju približno pet sekund.

### Vzvratna prestava R

Za prestavljanje v in iz **R** mora vozilo mirovati in treba je pritisniti zavorni pedal.

### Svarilo

Prestavljanje v položaj **R**, medtem ko se vozilo premika naprej, lahko poškoduje električno pogonsko enoto. V **R** prestavite samo, ko se je vozilo že ustavilo.

### Nevtralno N

V tem načinu pogonski sistem ne prenaša navora kolesom. Za ponovni zagon pogonskega sistema, ko se vozilo že premika, uporabljajte samo **D**.

Če je izbran položaj **N**, se po nekaj trenutkih vklopi **P**.

Če so vozniškova vrata odprta, ko je izbran položaj **N**, se oglaši zvočni signal in vklopi se položaj **P**. Ko zaprete vozniškova vrata, se zvočni signal izklopi.

### Način vožnje D

#### Opomba

Za boljšo vožnjo in obvladovanje vozila na spolzki cesti vozite v **D**.

#### Opomba

Za boljšo vožnjo in obvladovanje vozila na spolzki cesti vozite v **D**.

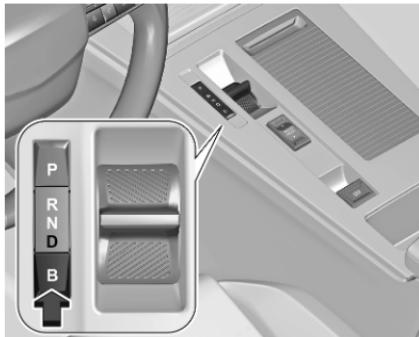
## Vožnja z eno stopalko B

V tem načinu se hitrost vozila bistveno zmanjša, tako da spustite stopalko za plin, ne da bi pritisnili na zavorni pedal.

Uporabite **B** pri vožnji po strmem klancu navzdol, v globokem snegu ali prometu stop-and-go.

### ⚠️ Opozorilo

V primeru ekstremnih temperatur ali če je visokonapetostni akumulator skoraj poln, se lahko zavorna sila regeneracijskega zaviranja začasno zmanjša. Če zavorna sila ne zadošča več, mora biti voznik pripravljen, da uporabi zavorni pedal.



Za vklop **B** izberite **D** in pritisnite gumb **B**.

Med prestavljanjem ne pritiskajte pedala za plin. Nikoli ne pritiskajte zavornega pedala in pedala za plin istočasno.

Če je vklopljena prestava in sprostite zavorni pedal, prične vozilo "lezti".

Za izklop **B** pritisnite gumb **B**.

Regeneracijsko zaviranje ⇨ 149.

### Sprostitev vrtenja koles

Če želite preprečiti, da bi vozilo prestavilo iz položaja **N** v **P**, sprostite vrtenje koles:

Ko vozilo miruje in motor teče, pritisnite zavorni pedal in izberite **N**.

V petih sekundah naredite naslednje:

1. Pritisnite in držite zavorni pedal.
2. Izključite vžig in premaknite izbirno ročico naprej ali nazaj.
3. Umaknite nogu z zavornega pedala in izključite kontakt.
4. Pritisnite zavorni pedal in ga držite ter potisnite stikalo električne ročne zavore, da jo sprostite.
5. Umaknite nogu z zavornega pedala in izključite kontakt.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo, da so kolesa naslednjih 15 minut deblokirana.

Za vrnilitev na običajno delovanje pritisnite zavorni pedal in zaženite motor.

Ročna zavora ⇨ 147.

## Izklop samodejnega delovanja načina P pri hibridnih vozilih

Postopek za izklop samodejnega delovanja načina **P** izklopi tudi samodejno delovanje električne ročne zavore.

Za ta postopek glejte opis samodejne ročne zavore.

Ročna zavora  $\diamond$  147.

## Avtomatski menjalnik

Avtomatski menjalnik omogoča ročni in samodejni način prestavljanja.

Ročni način prestavljanja  $\diamond$  143.

### Prikazovalnik menjalnika

Položaj izbirne ročice ali način delovanja je prikazan na voznikovem informacijskem zaslonu.

V samodejnem načinu je program vožnje prikazan z **D**.

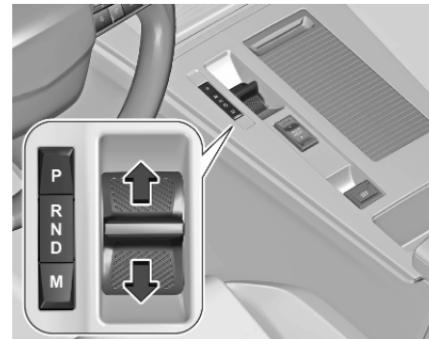
**R** prikazuje vzvratno prestavo.

**N** prikazuje nevtralni način.

**P** prikazuje parkirni način.

**M** označuje ročni način. Prikazana je številka izbrane prestave.

## Izbiranje prestave



Premaknite izbirno ročico ali pritisnite ustrezne gume.

**P** : Parkiranje, prednja kolesa so blokirana, vklopi se samo, kadar vozilo miruje

**R** : Vzvratna: vklopite jo le pri mirajočem vozilu

**N** : Nevtralno – prosti tek

**D** : samodejni režim

**M** : ročni način prestavljanja

### Prestavljanje

Prestavljanje se vedno začne v srednjem položaju in se izvaja s premikanjem izbirne ročice. Po

uporabi se izbirna ročica vrne v srednji položaj. Izbrani način je prikazan na voznikovem informacijskem zaslonu.

### Parkirni položaj P

#### ⚠️ Opozorilo

Ne zapuščajte vozila, ko pogonski sistem deluje, saj vozilo lahko nenadoma premakne. Obstaja nevarnost poškodb vas samih ali drugih oseb. Da zagotovite, da se vozilo ne bo premaknilo, tudi če je na ravnih tleh, se prepričajte, da je ročna zavora vklopljena in izbrana **P**.

Za prestavljanje v **P** pritisnite gumb **P**.

Za prestavljanje iz **P** pritisnite zavorni pedal in izberite želen način.

Vozilo ne bo prestavilo v **P**, če se premika prehitro. Ustavite vozilo in prestavite v **P**.

Vozilo samodejno prestavi v **P**, ko

- izklopite kontakt
- se voznikova vrata odprejo pri hitrosti vozila pod 5 km/h

Če je kontakt izklopljen, ko je izbran položaj **N**, vozilo prestavi v **P** z rahlo zakasnitvijo v trajanju približno pet sekund.

Če želite preprečiti, da bi vozilo prestavilo iz položaja **N** v **P**, sprostite vrtenje koles:

Ko vozilo miruje in motor teče, pritisnite zavorni pedal in izberite **N**.

V 5 sekundah naredite naslednje:

1. Pritisnite in držite zavorni pedal.
2. Izključite vžig in premaknite izbirno ročico naprej ali nazaj.
3. Umaknite nogo z zavornega pedala in vključite kontakt.
4. Pritisnite zavorni pedal in ga držite ter potisnite stikalo električne ročne zavore, da jo sprostite.
5. Umaknite nogo z zavornega pedala in izključite kontakt.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo, da so kolesa naslednjih 15 minut deblokirana.

Za vrnitev na običajno delovanje pritisnite zavorni pedal in zaženite motor.

Ročna zavora ⇨ 147.

### Vzvratna prestava R

Za prestavljanje v in iz **R** mora vozilo mirovati in treba je pritisniti zavorni pedal.

### Neutralno N

V tem načinu pogonski sistem ne prenaša navora kolesom. Za ponovni zagon pogonskega sistema, ko se vozilo že premika, uporabljajte samo **D**.

Če je izbran položaj **N**, se po nekaj trenutkih vklopi **P**.

Če so voznikova vrata odprta, ko je izbran položaj **N**, se oglesi zvočni signal in vklopi se položaj **P**. Ko zaprete voznikova vrata, se zvočni signal izklopi.

## Samodejni režim D

### Opomba

Za boljšo vožnjo in obvladovanje vozila na spolzki cesti vozite v D.

## Ročni način prestavljanja M

V tem načinu lahko prestavljate prestave ročno z ročicama na volanu.

Ročni način prestavljanja ⇨ 143.

## Zaviranje z motorjem

Da boste dodobra izkoristili motorno zaviranje pri vožnji po klancu navzdol, pravočasno prestavite v nižjo prestavo.

Ročni način prestavljanja ⇨ 143.

## Izklop samodejnega delovanja parkirnega položaja: P in električne ročne zavore

Za ta postopek glejte opis samodejne ročne zavore.

Ročna zavora ⇨ 147

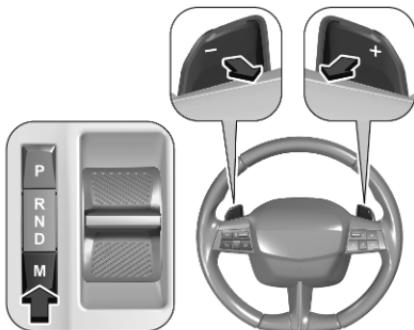
## Ročni način prestavljanja

Ročni način M je mogoče vklopiti v vseh voznih okoliščinah in pri vsaki hitrosti, če je izbran položaj D.

Izbrana prestava je prikazana na voznikovem informacijskem zaslonu.

Pri izbiri višje prestave pri prenizkem številu vrtljajev motorja ali pri izbiri nižje prestave pri previsokem številu vrtljajev motorja menjalnik ne bo vklopil izbrane prestave. V tem primeru se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi obvestilo.

To samodejnega preklopa v višjo prestavo v ročnem režimu ne pride pri visokem številu vrtljajev motorja.



Pritisnite tipko M.

Za ročno prestavljanje potegnite lopatice na volanu.

Povlecite desno ročico + ali izbirno ročico prestavite v višjo prestavo.

Povlecite levo ročico - ali izbirno ročico prestavite v nižjo prestavo.

Z več zaporednimi potegi lahko preskočite posamezne prestave.

## Znak menjave prestave

Simbol ▲ ali ▼ s številko ob njem se prikaže, kadar je priporočeno menjati prestavo zaradi varčevanja z gorivom.

Znak za prestavljanje se pojavi samo v ročnem načinu prestavljanja.

## Elektronsko krmiljeni vozni programi

Program delovne temperature se vključi takoj po zagonu motorja in deluje kot zakasnitev prestavljanja v višjo prestavo (pri višjem številu vrtljajev). S tem katalizator veliko hitreje doseže dolovno temperaturo.

Adaptivni programi samodejno prilagodijo prestavljanje pri vzponih in spustih po strmih klancih.

V snežnih ali ledenih razmerah oziroma na sploški cesti elektronsko krmiljenje menjalnika vozniku omogoča, da za speljevanje izbere prvo, drugo ali tretjo prestavo.

## Kickdown (naglo pospeševanje)

Če stopalko za plin pritisnete prek utora za hitro pospeševanje, s tem aktivirate najhitrejše možno pospeševanje, ne glede na izbrani način vožnje. Menjalnik - v odvisnosti od števila vrtljajev motorja - preklopí v nižjo prestavo.

## Napaka

V primeru napake se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi sporočilo .

Opozorila in obvestila o vozilu  $\diamond$  92.

Elektronsko krmiljenje menjalnika dovoljuje samo uporabo tretje prestave. Menjalnik ne prestavlja več samodejno.

Ne vozite hitreje od 100 km/h.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

## Prekinitev napajanja z električnim tokom

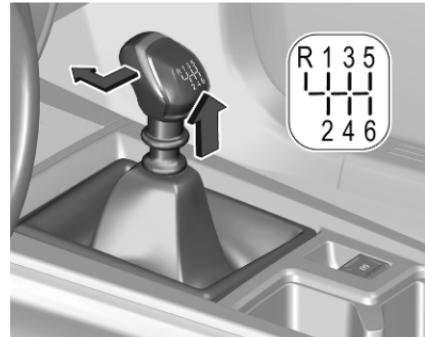
V primeru prekinitve napajanja z električnim tokom ni možno izbrati drugega načina, ko je izbran P.

Vlečenje vozila  $\diamond$  234.

Če je akumulator vozila izpraznjen, zaženite motor s premostitvenimi kabli  $\diamond$  232.

Če akumulator vozila ni vzrok napake, se obrnite na servisno delavnico.

## Ročni menjalnik



Za vklop vzvratne prestave med mirovanjem vozila in v prostem teku pritisnite stopalko sklopke, povlecite obroček pod glavo izbirne ročice in prestavite.

Če ni možno prestaviti v vzvratno prestavo, ponovno pomaknite izbirno ročico v prosti tek, sprostite in še enkrat pritisnite pedal sklopke. Nato ponovno pomaknite v prestavo.

Sklopke ne izpustite po nepotrebniem.

Pri prestavljanju pritisnite pedal sklopke do konca. Med vožnjo naj noga ne počiva na pedalu sklopke.

Če sistem nekaj časa zaznava zdrsavanje sklopke, se moč motorja zmanjša. Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi sporočilo. Spustite sklopko.

### Svarilo

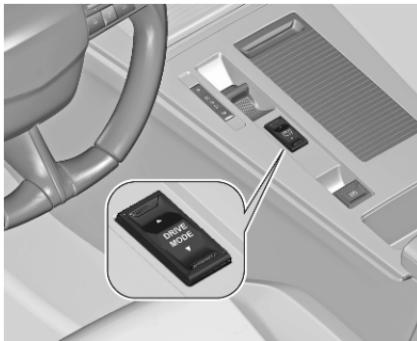
Vožnja s počivanjem roke na prestavnici ročici je močno odsvetovana.

Znak menjave prestave ⇨ 85.

Sistem Stop-start ⇨ 131.

## Pogonski sistemi

### Načini vožnje



Želeni način vožnje lahko izberete s prikazanim preklopnim stikalom.

### Motor z notranjim zgorevanjem

Na voljo so naslednji načini vožnje.

#### Normalni režim

Nastavite v tem načinu so nastavljene privzeto. Vsakič ko je vžig vklopljen, se izbere ta način.

#### Sport režim

Vozila z ročnim menjalnikom: Ta način omogoča bolj dinamično vožnjo s posegi v servo volan, pedal za plin in možnostjo prikaza dinamičnih nastavitev vozila na armaturni plošči.

Vozila z avtomatskim menjalnikom: Ta način omogoča bolj dinamično vožnjo s posegi v servo volan, pedal za plin in menjalnik. Nekatere različice omogočajo prikaz dinamičnih nastavitev vozila na armaturni plošči in vklop/izklop barve prikaza.

#### Način Eco

Ta način zmanjša porabo goriva z optimizacijo delovanja ogrevanja in klimatske naprave.

Med drsenjem je motor v prostem teku z zmanjšanim zaviranjem z motorjem.

#### Hibridni

Na voljo so naslednji načini vožnje.

#### Električni način

Ta način omogoča vožnjo v 100-odstotnem električnem načinu.

Največja hitrost je približno 135 km/h.

To je privzeti način ob zagonu vozila. Če pogoji tega načina ne dovoljujejo, se prikaže ustrezno sporočilo in izbere se hibridni način.

#### Hibridni način

Ta način optimizira porabo goriva vozila s sočasnim ali izmeničnim delovanjem motorja z notranjim zgorevanjem in električnega motorja, kar je odvisno od pogojev in sloga vožnje.

Ta način omogoča vožnjo v 100-% električnem načinu, če je stanje napoljenosti visokonapetostnega akumulatorja dovolj visoko in če zahteve po pospeševanju niso visoke.

#### Sport režim

Ta način omogoča bolj dinamično vožnjo. Električna energija se uporablja v pomoč motorju z notranjim zgorevanjem, dokler je v visokonapetostnem akumulatorju dovolj električne energije.

## Zavore

### Sistem proti blokiranju koles

ABS preprečuje blokiranje koles pri zaviranju.

Takojo ko kolo teži k blokiranju, prične ABS regulirati (zniževati) zavorni tlak. Vozilo ostane krmljivo tudi pri zelo silnem zaviranju.

Delovanje ABS sistema prepoznate po značilnem zvoku regulacijske črpalke in pulziranju zavornega pedala.

Zaviranje bo najučinkovitejše, če boste zavorni pedal kljub močnemu pulziranju ves čas pritiskali do konca. Pedala ne spuščajte.

Pri zaviranju v sili se opozorilno utripanje smernikov samodejno vklopi, če je dosežena zadostna zavorna sila. Samodejno se izklopi, ko prvič znova pospešite.

Po speljevanju sistem izvede samopreizkus, ki ga morda lahko slišite.



Kontrolna lučka (ABS) ⇨ 85.

#### Napaka

##### ⚠️ Opozorilo

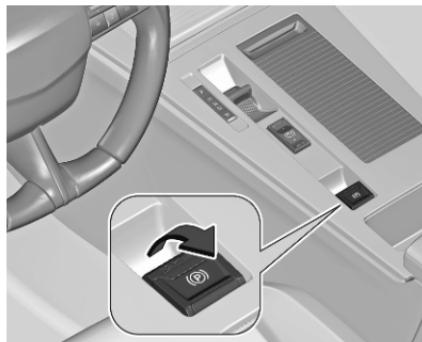
V primeru motenj v ABS sistemu so kolesa pri silnejšem zaviranju nagnjena k blokiranju, kar povzroči zanašanje vozila. Poleg tega odpovedo tudi druge, prej opisane prednosti ABS sistema. Vozilo je tedaj med zaviranjem težje krmljivo.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

## Ročna zavora

### ⚠️ Opozorilo

Preden zapustite vozilo, preverite stanje ročne zavore. Kontrolna lučka (P) neprekinjeno sveti, ko je električna ročna zavora zategnjena.



### Vklopite samo pri mirujočem vozilu

Potegnjite stikalo (P). Ko sveti kontrolna lučka (P), je električna ročna zavora vkopljena.

Kontrolna lučka (P) ⚡ 84.

Električno ročno zavoro lahko vklopite tudi pri izključenem kontaktu. Vsekakor pa električne ročne zavore ne vklapljamte prevečkrat pri ugasnjem motorju, ker se sicer lahko izprazni akumulator vozila.

### Sproščanje

Vključite kontakt. Zadržite zavorni pedal v pritisnjem položaju in potisnite stikalo (P). Ko kontrolna lučka (P) ugasne, je električna ročna zavora izkopljena.

### Funkcija speljevanja

Vozila z ročnim menjalnikom:  
Električna ročna zavora se samodejno sprosti, če pritisnete pedal sklopke, ga narahlo spustite in nato narahlo pritisnete pedal za plin. To je mogoče le, če je samodejno delovanje električne parkirne zavore aktivirano. To ni izvedljivo, če je istočasno potegnjeno stikalo (P).

Vozila z avtomatskim menjalnikom:  
Električna ročna zavora se samodejno sprosti, če izberete D, R

ali M in nato pritisnete stopalko za plin. To je mogoče le, če je samodejno delovanje električne parkirne zavore aktivirano. To ni izvedljivo, če je istočasno potegnjeno stikalo (P).

### Zaviranje med vožnjo

Med vožnjo in pri potegnjem stikaluh (P) električna ročna zavora sicer zmanjša hitrost vozila. S popuščanjem stikala (P) se prekine tudi zaviranje.

Sistem proti blokiraju koles in elektronski stabilnostni nadzor stabilizira vozilo, medtem ko držite stikalo (P). Če pride do napake električne parkirne zavore, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže opozorilno sporočilo. Če sistem proti blokiraju koles in elektronski stabilnostni sistem ne deluje pravilno, na voznikovem informacijskem zaslonu zasveti ena ali obe lučki (BS) in . V tem primeru je mogoče ohranjati stabilnost vozila med upočasnjevanjem s pogostimi potegi stikala, dokler ni vozilo imobilizirano.

## Samodejno delovanje

Samodejno delovanje vključuje samodejni vklop in samodejno sprostitev električne parkirne zavore.

Električno parkirno zavoro lahko vklopite ali sprostite tudi ročno s stikalom (P).

Samodejni vklop:

- Električna parkirna zavora se samodejno vklopi, kadar vozilo miruje in je vžig izključen.
- Na voznikovem informacijskem zaslonu zasveti (P), vklop pa potrdi še sporočilo na zaslonu.

Samodejna sprostitev:

### Opomba

Samodejna sprostitev električne ročne zavore je onemogočena, dokler so odprta voznikova vrata.

- Parkirna zavora se samodejno sprosti po speljevanju.
- Na voznikovem informacijskem zaslonu se izklopi (P), izklop pa potrdi še obvestilo na zaslonu.

## Izklop samodejnega delovanja

V določenih situacijah, npr. v izredno hladnih vremenskih razmerah ali med vleko, boste morda morali izklopliti samodejno delovanje električne ročne zavore.

1. Vžgite motor.
2. Če je ročna zavora izklopljena, jo vklopite, tako da povlečete stikalo (P).
3. Odmaknite nogo z zavorne stopalke.
4. Pritisnite stikalo (P) in ga držite najmanj deset sekund in največ 15 sekund.
5. Sprostite stikalo (P).
6. Pritisnite in držite zavorni pedal.
7. Povlecite stikalo (P) za dve sekundi.

Izklop samodejnega delovanja potrdi (P), ki zasveti na voznikovem informacijskem zaslonu. Za tem lahko električno parkirno zavoro vklopite in izklopite le ročno.

Če želite znova vklopliti samodejno delovanje, ponovite zgoraj opisane korake.

Samodejno delovanje je mogoče izklopiti tudi začasno, tj. do naslednjega cikla vžiga:

1. Ko vozilo miruje in motor teče, pritisnite zavorni pedal in pretaknite izbirno ročico v neutralni položaj.
2. Držite pritisnjeni zavorni pedal in izklopite kontakt.
3. Umaknite nogo z zavornega pedala in vključite kontakt.
4. Pritisnite zavorni pedal in ga držite ter potisnite stikalo električne ročne zavore, da jo sprostite.
5. Umaknite nogo z zavornega pedala in izkločite kontakt.

Za vrniltev na običajno delovanje pritisnite zavorni pedal in zaženite motor.

Izbiranje prestave ⇨ 141.

Ročni menjalnik ⇨ 144.

## Napaka

Okvaro v sistemu električne ročne zavore označuje kontrolna lučka (P)! in sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 92.  
Kontrolna lučka (P) utripa: električna ročna zavora ni docela sproščena oz. zategnjena. Če utripa le začasno, jo popustite in ponovno vklopite.

## Zavorna pomoč

Pri naglem in silnem pritisku zavornega pedala se samodejno uporabi največja možna zavorna sila.

Delovanje zavornega pomočnika opazite po vibriraju zavornega pedala in po večjem uporu pri pritiskanju zavornega pedala.

Med polnim zaviranjem ne popuščajte zavornega pedala. Takoj ko spustite zavorni pedal, se sila zaviranja zmanjša.

## Pomoč pri speljevanju na vzponu

Sistem pomaga preprečiti nepričakovano premikanje pri vožnji v klancu.

Ko po ustavitvi v klancu spustite zavorno stopalko, ostanejo zavore vklopljene še dve sekundi. Zavore samodejno popustijo, kakor hitro začne vozilo speljevati.

Sistem je dejaven, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- vozilo miruje
- pritisnjen je zavorni pedal
- voznikova vrata so zaprta

## Regeneracijsko zaviranje

### ⚠️ Opozorilo

V primeru skrajnih temperatur ali če je visokonapetostni akumulator skoraj poln, se lahko sila zaviranja z motorjem začasno zmanjša. Če zavorna sila ne zadošča več, mora biti voznik pripravljen, da uporabi zavorni pedal.

### ⚠️ Opozorilo

Odvisno od sile zaviranja z motorjem se prižgejo zavorne luči.

Regeneracijsko zaviranje ustvarja električno energijo z zaviranjem motorja, s čimer se polni visokonapetostni akumulator. Elektrificiran avtomatski menjalnik ⇨ 138.

## Vozni kontrolni sistemi

### Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrsu pogonskih koles

Elektronski stabilnostni nadzor izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od površine vozišča ali lepenja pnevmatik.

V trenutku, ko zazna težnjo po zanašanju ali zdrsavanju zadnjega dela vozila (pri podkrmiljenju ali prekrmiljenju), se zmanjša navor motorja in prične se namensko zaviranje vsakega kolesa posebej.

Elektronski stabilnostni nadzor deluje skladno s sistemom proti zdrsu pogonskih koles. Preprečuje zdrsavanje pogonskih koles.

Sistem proti zdrsu koles je del elektronskega stabilnostnega nadzora.

Sistem proti zdrsu pogonskih koles izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah, ne glede na vozišče ali oprijem pnevmatik, tako da preprečuje zdrsu pogonskih koles.

Če prične pogonsko kolo zdrsavati, sistem zmanjša izhodni navor motorja in zavre kolo, ki najbolj zdrsava. S tem se znatno izboljša stabilnost vozila na spolzkih cestah.



Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdrsu pogonskih koles sta pripravljeni za delovanje po vsakokratnem zagonu motorja, ko ugasne kontrolna lučka .

Ko elektronski stabilnostni nadzor ali sistem proti zdrsu pogonskih koles deluje, utripa .

V nekaterih primerih, npr. zaradi izklopa akumulatorja, zasveti kontrolna lučka  za nekaj sekund, ki jo spremlja ustrezno sporočilo na

voznikovem informacijskem zaslonu. To lahko povzroči ponastavitev senzorja kota zavijanja.

### ⚠️ Opozorilo

Ta sistem je del varnostne opreme, ki naj Vas ne spodbuja k tveganemu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Kontrolna lučka  86.

### Izklop/ponovni vklop

Pritisnite  in izklopite/vklopite Preprečevanje zdrsa na informacijskem prikazovalniku.

V potrditev izklopa sveti  in prikaže se sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

### Napaka

V primeru napake sistema stalno sveti kontrolna lučka , na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo in oglasi se zvočno opozorilo. Sistem ne deluje.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

## Sistemi za pomoč vozniku

### ⚠️ Opozorilo

Sistemi za pomoč vozniku so razviti za podporo vozniku in niso zamenjava za voznikovo pozornost.

Voznik sprejema med vožnjo vozila polno odgovornost.

Pri uporabi sistemov za pomoč vozniku vedno upoštevajte dejanske razmere v prometu.

### ⚠️ Opozorilo

Uporaba držala registrske tablice na sprednji odbijač lahko vpliva na pravilno delovanje radarske enote.

Če uporabljate držalo registrske tablice, upoštevajte označe in prikaze na sprednjem odbijačem.

## Regulator hitrosti

Z regulatorjem hitrosti lahko shranite in ohranjate hitrosti nad 40 km/h. Pri vozilih z ročnim menjalnikom mora biti menjalnik v prestavi. Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom morate izbrati položaj **D** ali drugo ali višjo prestavo v položaju **M**.

Pri bolj strmih vzponih ali spustih je možno odstopanje od shranjene hitrosti.

Sistem vzdržuje hitrost vozila, ki jo je nastavil voznik, ne da bi ta upravljal stopalko za plin.

Prednastavljeno hitrost lahko začasno presežete z odločnim pritiskom na stopalko za plin.

Stanje in prednastavljena hitrost sta prikazana na voznikovem informacijskem zaslonu.

Ne uporabljajte Tempomata, če vožnja z enakomerno hitrostjo ni priporočljiva.

## Vklop sistema



Pritisnite  $\curvearrowright$ .



Prikazan je zaslon regulatorja hitrosti. Sivo prikazan  $\curvearrowright$  označuje, da sistem še ni aktiven.

## Aktiviranje funkcionalnosti

Če so izpolnjeni vsi pogoji delovanja, se prikaže **OK?**.

Pritisnite **OK**, da shranite trenutno hitrost kot nastavitev hitrosti in aktivirate regulator hitrosti.  $\curvearrowright$  se spremeni iz sive v zeleno, kar označuje, da je sistem aktiven. Pedal za plin lahko sprostite.

Namesto tega lahko potisnete kolesce v položaj za povečanje  $\curvearrowleft$ - ali v položaj  $\curvearrowright$ + za zmanjšanje hitrosti in shranite želeno hitrost kot nastavitev hitrosti. Regulator hitrosti se vklopi takoj, ko premaknete kolesce navzgor ali navzdol.  $\curvearrowright$  se spremeni iz sive v zeleno.

## Voznikova nastavitev hitrosti



Če je sistem aktiven, lahko prednastavljeni hitrost spremenite s premikom kolesca proti  $\curvearrowright$ + za povečanje ali proti  $\curvearrowright$ - za zmanjšanje hitrosti. S kratkim zaporednim premikanjem kolesca hitrost spreminja se v majhnih korak, če ga držite dlje časa pa v večjih.

## Prilagajanje hitrosti zaznanim omejitvam hitrosti

Regulator hitrosti lahko zaznano omejitev hitrosti uporabi kot novo nastavljeno hitrost. Za zaznavanje omejitev hitrosti mora biti vključen sistem upoštevanja prometnih znakov.

Sistem upoštevanja prometnih znakov  $\Rightarrow$  178.

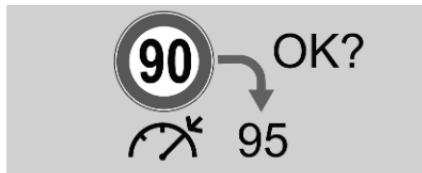
## Pri vožnji mimo znaka za omejitev hitrosti

Samodejno se prikaže **OK?**.

Če želite shraniti predlagano hitrost, pritisnite **OK** na volanu.

Predlagana hitrost se prikaže kot nova nastavitev hitrosti.

**Po vožnji mimo znaka za omejitve hitrosti**  
Pritisnite OK na volanu.



Prikaže se OK?

Za shranjevanje predlagane hitrosti pritisnite OK.

Predlagana hitrost se prikaže kot nova nastavitev hitrosti.

### Prekoračitev nastavljenе hitrosti

Kadar koli lahko pospešite nad nastavljeno hitrost, tako da pritisnete stopalko za plin. Ko pedal za plin sprostite, se vozilo povrne na shranjeno hitrost.

Če presežete nastavljeno hitrost, nastavljená vrednost hitrosti utripa.

### Deaktiviranje funkcionalnosti

Pritisnite II▶. Regulator hitrosti med vožnjo ni aktivен.

Regulator hitrosti je deaktiviran, vendar ni izklopljen. Nazadnje shranjena hitrost ostane v pomnilniku za poznejšo obnovo hitrosti.

Regulator hitrosti se lahko samodejno izklopi v naslednjih primerih:

- pritisnjén je zavorni pedal
- sistem proti zdrusu pogonskih koles ali elektronski stabilnostni nadzor deluje
- vklopljena je vzvratna prestava, izbran je položaj N oziroma menjalnik ni v prestavi
- pedal sklopke je pritisnjén dlje kot pet sekund
- vklopljena je električna ročna zavora

### Priklic shranjene hitrosti

Pritisnite II▶

### Izklop sistema

Pritisnite ✖. Način regulatorja hitrosti se izklopi in regulator hitrosti ni več prikazan na voznikovem informacijskem zaslonu.

### Omejitve sistema

Sistema nikoli ne uporabljajte v naslednjih primerih:

- V mestnih območjih, kjer lahko cestišče prečkajo pešci.
- V gostem prometu (razen pri izvedbah s funkcijo Stop & Go).
- Na vijugastih ali strmih cestah.
- Na spolzkom ali poplavljjenem cestišču.
- V slabih vremenskih razmerah.
- Pri slabši vidljivosti na cesti.
- Vožnja na dirkališču.
- Na cestah za preizkušanje vozil.
- Pri uporabi snežnih verig, tekstilnih snežnih verig ali pnevmatik z žebljički.

Pri spuščanju po strmem klancu sistem ne preprečuje prekoračitve nastavljené hitrosti vozila. Če je potrebno, zavirajte.

Pri vožnji po strmem klancu navzgor ali med vleko morda ne bo mogoče dosegči ali ohranjati nastavljené hitrosti.

## Napaka

Funkcija zaznavanja omejitev hitrosti mora ne bo pravilno delovala, če prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o cestnem prometu.

Če pride do napake regulatorja hitrosti, se nastavitev počisti, na zaslonu pa utripa prikaz brez vrednosti.

Sistem daje pregledati strokovnjakom v servisni delavnici.

## Omejevalnik hitrosti

Omejevalnik hitrosti preprečuje prekoračitev prednastavljene najvišje hitrosti vozila.

Najvišjo hitrost lahko nastavite na hitrost nad 30 km/h.

Vozilo lahko pospešite do prednastavljene hitrosti. Pri vožnji po klancu navzdol lahko pride do odstopanj od omejene hitrosti.

## Vkllop sistema



Pritisnite LIMIT.



Prikazan je zaslon omejevalnika hitrosti. Sivo prikazan označuje, da sistem še ni aktiven.

## Aktiviranje funkcionalnosti

Pritisnite OK ali II, da vklopite omejevalnik hitrosti in shranite trenutno hitrost kot nastavitev hitrosti. LIMIT sveti zeleno.

## Voznikova nastavitev hitrosti



Prednastavljeno največjo dovoljeno hitrost je mogoče spremeniti s premikom kolesca proti + za povečanje ali proti - za zmanjšanje hitrosti. S kratkim zaporednim premikanjem kolesca hitrost spreminja se v majhnih korak, če ga držite dlje časa pa v večjih.

### Prilagajanje hitrosti zaznamim omejitvam hitrosti

Omejevalnik hitrosti lahko zaznano omejitev hitrosti uporabi kot novo nastavljeno hitrost. Za zaznavanje omejitve hitrosti mora biti vključen sistem upoštevanja prometnih znakov.

Sistem upoštevanja prometnih znakov ⇨ 178.

### Pri vožnji mimo znaka za omejitev hitrosti

Samodejno se prikaže **OK?**.



Če želite shraniti predlagano hitrost, pritisnite **OK** na volanu.

Predlagana hitrost se prikaže kot nova nastavitev hitrosti.

### Po vožnji mimo znaka za omejitev hitrosti

Pritisnite **OK** na volanu.

Prikazan je znak **OK?**.

Za shranjevanje predlagane hitrosti pritisnite **OK**.

Predlagana hitrost se prikaže kot nova nastavitev hitrosti.

### Preseganje omejitve hitrosti

V nujnih primerih je mogoče prekoračiti omejitev hitrosti s pritiskom stopalke za plin naglo do konca. V tem primeru prednastavljena vrednost hitrosti utripa.

Če sprostite pedal za plin, se omejevalnik hitrosti ponovno vključi, ko hitrost vozila pade pod nastavljeno hitrost.

Če prekoračitev prednastavljenih hitrosti ni posledica pritiska na stopalko za plin, na primer med vožnjo po strmem naklonu navzdol, se oglaši zvočni signal.

#### ⚠️ Opozorilo

Na strmem klancu ali pri hitrem pospeševanju omejevalnik hitrosti morda ne bo uspel preprečiti prekoračitve nastavljene hitrosti

vozila. Da ohranite nadzor nad hitrostjo vozila, po potrebi pritisnite na zavorni pedal.

### Deaktiviranje funkcionalnosti

Pritisnite **II▶**, omejevalnik hitrosti je v načinu premora in prikaže se sporočilo. Vožnja poteka brez omejevalnika hitrosti.

Omejevalnik hitrosti je deaktiviran, vendar ni izklopljen. Nazadnje shranjena hitrost ostane v pomnilniku za poznejsko obnovbo hitrosti.

### Nadaljujte s hitrostjo omejitve

Pritisnite **II▶**, dosežena bo shranjena omejitev hitrosti.

### Izklop sistema

Pritisnite . Način omejevalnika hitrosti se izklopi in omejevalnik hitrosti ni več prikazan na voznikovem informacijskem zaslonu.

## Napaka

Funkcija zaznavanja omejitev hitrosti mora ne bo pravilno delovala, če prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o cestnem prometu.

Če pride do napake omejevalnika hitrosti, se nastavitev počisti, na zaslonu pa utripa prikaz brez vrednosti.

Sistem dajte pregledati strokovnjakom v servisni delavnici.

## Prilagodljivi regulator hitrosti

Prilagodljivi regulator hitrosti je izboljšava regulatorja hitrosti z dodatno funkcijo ohranjanja določene sledilne razdalje za spredaj vozečim vozilom.



Za zaznavanje vozil spredaj uporablja kamero na zgornjem delu vetrobranskega stekla in radarsko enoto v sprednjem odbijaču. Če na poti vožnje ne zazna nobenega vozila, prilagodljivi regulator hitrosti deluje kot običajni regulator hitrosti.

Prilagodljivi regulator hitrosti samodejno zmanjša hitrost vozila, ko se to približuje počasnejšemu vozilu. Nato nastavi hitrost vozila tako, da sprednjemu vozilu sledi pri izbrani razdalji. Hitrost vozila se zvišuje ali znižuje, da lahko vozilu spredaj, vendar ne bo presegla nastavljene hitrosti. Sistem bo morda uporabil omejeno zaviranje s prižganimi zavornimi lučmi.

Če vozilo spredaj pospeši ali zamenja vozni pas, prilagodljivi regulator hitrosti vozilo postopoma pospeši do shranjene nastavljene hitrosti. Če voznik vklopi smernik pri prehitevanju počasnejšega vozila, prilagodljivi regulator hitrosti omogoči začasno približevanje vozilu pred vami, zato da ga je mogoče lažje prehiteti. Kljub temu pa ne bo nastavljena hitrost nikoli presežena.

Če se vozilo pred vami pomika prepočasi in izbrano sledilno razdaljo ni mogoče več ohranjevati, se oglesi zvočno opozorilo in prikaže se sporočilo. Sporočilo voznika opozori, da znova prevzame nadzor nad vozilom. Pri vozilih z ročnim menjalnikom lahko sistem zavira vozilo do 30 km/h. Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom lahko sistem zavira vozilo do popolne zaustavitve. Odvisno od izvedbe lahko sistem samodejno pospeši vozilo po popolni ustavitev.

### ⚠️ Opozorilo

Če se vozilo upočasni z aktivnim zaviranjem v sili, zasvetijo zavorne luči.

V primeru okvare zavornih luči sistem ne deluje.

## Vklop sistema

Pritisnite in se prepričajte, da je vključen **Drive Assist** na informacijskem prikazovalniku.



Zaporedoma pritiskajte , dokler ni izbran prilagodljivi regulator hitrosti.

Prikaže se zaslon prilagodljivega regulatorja hitrosti. Sistem še ni aktiviran.

### Delovni pogoji

Sistem se lahko aktivira, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- hitrost vozila med 30 km/h in 180 km/h pri vozilih z ročnim menjalnikom, med 0 km/h in 180 km/h pri vozilih z avtomatskim menjalnikom
- voznikova vrata so zaprta
- voznikov varnostni pas je pripet

- izbran je položaj D ali druga ali višja prestava
- ročna zavora je popuščena
- če vozilo miruje, je pritisnjen zavorni pedal

### Aktiviranje funkcionalnosti

Če so izpolnjeni vsi pogoji delovanja, se prikaže OK?.



Pritisnite OK, da shranite trenutno hitrost vozila in vklopite regulator hitrosti. Na zaslonu prilagodljivega regulatorja hitrosti se nastavljeni hitrost in element ceste prikažeta zeleno. Pedal za plin lahko sprostite. Namesto tega lahko potisnete kolesce v položaj za povečanje  ali v položaj 

navzdol. Na zaslonu prilagodljivega regulatorja hitrosti se nastavljeni hitrost in element ceste prikažeta zeleno.

### Voznikova nastavitev hitrosti



Nastavljeno največjo dovoljeno hitrost je mogoče spremeniti s premikom kolesca proti  za povečanje ali proti  za zmanjšanje hitrosti. S kratkim zaporednim premikanjem kolesca hitrost spremišnjate v majhnih korak, če ga držite dlje časa pa v večjih.

## Prilagajanje hitrosti zaznamim omejitvam hitrosti

Prilagodljivi regulator hitrosti lahko zaznano omejitev hitrosti uporabi kot novo vrednost.

### Pri vožnji mimo znaka za omejitev hitrosti

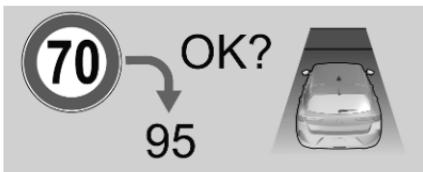
Samodejno se prikaže **OK?**.

Če želite shraniti predlagano hitrost, pritisnite **OK** na volanu.

Predlagana hitrost se prikaže kot nova nastavitev hitrosti.

### Po vožnji mimo znaka za omejitev hitrosti

Pritisnite **OK** na volanu.



Prikaže se **OK?**

Za shranjevanje predlagane hitrosti pritisnite **OK**.

Predlagana hitrost se prikaže kot nova nastavitev hitrosti.

Sistem upoštevanja prometnih znakov ⇨ 178.

## Prekoračitev nastavljenе hitrosti

Kadar koli lahko pospešite nad nastavljeno hitrost, tako da pritisnete stopalko za plin. Ko pedal za plin sprostite, se vozilo povrne na shranjeno hitrost. Če pred vami vozi počasnejše vozilo, je sledilna razdalja, ki jo je izbral voznik, povrnjena.

Ko je nastavljena hitrost presežena, nastavljena hitrost na zaslonu prilagodljivega regulatorja hitrosti utripa.

### ⚠️ Opozorilo

Voznikovo pospeševanje izključi samodejno zaviranje s sistemom. Pri tem se prikaže pojedino sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

## Povrnitev shranjene hitrosti

Za ponovni vklop prilagodljivega regulatorja hitrosti pri shranjeni hitrosti, pritisnite **II▶ ali OK**.

## Prilagodljivi regulator hitrosti na vozilih z avtomatskim menjalnikom

Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom omogoča prilagodljivi regulator hitrosti ohranjevanje izbrane razdalje za zavirajočim vozilom, dokler se vozilo popolnoma ne ustavi.

Če je sistem zaustavil vaše vozilo za drugim vozilom, se na levi strani poleg nastavitev hitrosti prikaže zelena kontrolna lučka (Ⓐ). Ta simbol označuje, da je vozilo samodejno pridržano v položaju zaustavitve.

Ko je vozilo pridržano v položaju zaustavitve, upoštevajte naslednje:

- Ne zapuščajte vozila.
- Ne odpirajte prtljažnika.
- Ne prestavite v vzvratno prestavo.
- Ne dovolite potnikom izstopanja ali vstopanja.

Tri sekunde po tem, ko je sistem zaustavil vozilo, se vozilo spet počasi premika. Po treh sekundah pospešite

ali pritisnite (A), da speljete. Pri speljevanju bodite pozorni na okolico vozila.

Če je vozilo ustavljeno dlje kot pet minut in voznik ne stori ničesar, se vklopi električna ročna zavora.

Kontrolna lučka (P) zasveti.

Električno ročno zavoro sprostite s pritiskom pedala za plin.

Električna ročna zavora ⇨ 147.

### ⚠️ Opozorilo

Ko je sistem izklopljen ali preklican, vozilo ne bo več zavrtlo in lahko spelje. Vedno bodite pripravljeni na ročni vklop zavore, da se vozilo ne bo začelo premikati.

Vozila ne zapuščajte, ko ga zavira prilagodljivi regulator hitrosti. Vedno premaknite prestavno ročico v položaj za parkiranje P in izključite vžig, preden zapustite vozilo.

### Nastavitev razdalje sledenja

Ko prilagodljivi regulator hitrosti zazna počasnejše vozilo na poti vožnje, bo hitrost vozila prilagodila tako, da sledi razdalji sledenja, ki jo je nastavil voznik.

Sledilno razdaljo je mogoče nastaviti na blizu (1 črtica), običajno (2 črtici) ali daleč (3 črtice).

Če motor teče in je prilagodljivi regulator hitrosti vklopljen (siv) ali vklopljen (zelen), lahko spremenite nastavitev sledilne razdalje:



Pritisnite gumb za prikaz trenutne nastavitev sledilne razdalje na voznikovem informacijskem zaslonu.

Večkrat pritisnite gumb in izberite želeno nastavitev sledilne razdalje. Izbrana razdalja sledenja je prikazana s polnimi črticami na zaslonu prilagodljivega regulatorja hitrosti.

### ⚠️ Opozorilo

Voznik v celoti sprejema odgovornost za ustrezeno varnostno razdaljo glede na prometne in vremenske razmere ter vidljivost. Sledilno razdaljo je treba prilagoditi ali izklopliti sistem, kadar to zahtevajo razmere.

### Zaznavanje spredaj vozečega vozila



Če sistem zazna vozilo v smeri vožnje pred vami, se zaslon prilagodljivega regulatorja hitrosti ustrezeno spremeni.

## Deaktiviranje funkcionalnosti

Pritisnite II►.

Prilagodljivi regulator hitrosti je izklopljen, vendar ni onemogočen. Zadnja shranjena hitrost se shrani v pomnilniku za poznejšo uporabo.

Prilagodljivi regulator hitrosti se samodejno izklopi v naslednjih primerih:

- pritisnjен je zavorni pedal
- sistem proti zdrusu pogonskih koles ali elektronski stabilnostni nadzor deluje
- vklopljena je vzvratna prestava, izbran je položaj N oziroma menjalnik ni v prestavi
- pri vozilu z ročnim menjalnikom se hitrost vozila zmanjša na manj kot 30 km/h
- tveganje za zaustavitev motorja pri vozilu z ročnim menjalnikom
- pedal sklopke je pritisnjен dlje kot deset sekund
- vklopljena je električna ročna zavora

- varnostni ni pripet
- če odprete voznikova vrata

## Izklop sistema

Zaporedoma pritiskajte , dokler ni izbran želen način za izklop pomoči.

## Pozornost voznika

- Bodite previdni pri uporabi prilagodljivega regulatorja hitrosti v zavojih ali na gorskih cestah, saj lahko izgubi spredaj vozeče vozilo in ga zazna šele čez nekaj časa.
- Sistema ne uporabljajte na spolzkem cestišču, saj lahko povzroči hitro spremembo oprijema pnevmatik (vrtenje koles v prazno) in posledično tudi izgubo nadzora nad vozilom.
- Prilagodljivega regulatorja hitrosti ne uporabljajte na dežju, snegu ali zelo umazanem cestišču, saj lahko voda, prah, led ali sneg prekrije senzor radarja. S tem zmanjša ali popolnoma prekrije njegovo

zaznavnost. V primeru blokade senzorja očistite pokrov senzorja.

- Sistema ne uporabljajte, če je nameščeno rezervno kolo.

## Omejitve sistema

### ⚠️ Opozorilo

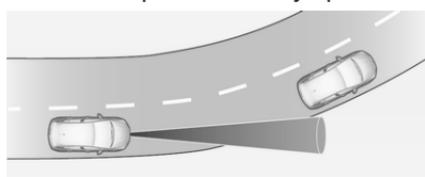
Sila sistema samodejnega zaviranja ne dovoljuje močnega zaviranja, zato moč zaviranja morda ne bo zadostna, da bi preprečila prometno nesrečo.

- Sistem po nenadni spremembi vozneg pasu potrebuje nekaj časa, da zazna naslednje vozilo pred vami. Zato lahko sistem pospeši namesto zavira, če je zaznano novo vozilo.
- Prilagodljivi regulator hitrosti prezre nasproti vozeča vozila.
- Prilagodljivi regulator hitrosti ne upošteva pešcev, kolesarjev in živali pri zavirjanju in speljevanju.
- Prilagodljivi regulator hitrosti ne upošteva mirujočih vozil.

Ker je zaznavno polje radarja razmeroma ozko, je mogoče, da sistem ne bo zaznal:

- ožjih vozil, npr. motornih koles, koles z motorjem ipd
- vozil, ki ne vozijo po sredini voznega pasu
- vozil, ki zavijajo na odcepnu
- vozil, ki nenadoma speljejo

Sistem izklopite v naslednjih primerih:



- pri vožnji v oster zavoj
- preden zapeljete v krožišče
- med vožnjo za vozilom, ki ga sistem ne zaznava, npr. motorno kolo
- če vozilo pred vami sunkovito zavira
- če se med vaše vozilo in vozilo pred vami vrine drugo vozilo

### Opombe za vožnjo po klancih



#### ⚠️ Opozorilo

Prilagodljivega regulatorja hitrosti ne uporabljajte na strmih pobočjih.

Učinkovitost sistema v klancih je odvisna od hitrosti vozila, obremenjenosti vozila, razmer na cesti in vrste ceste. Sistem med vožnjo po klancih morda ne bo zaznal vozila na vaši poti. Na strmih klancih boste morda morali uporabiti stopalko za plin, da ohranite hitrost vozila. Pri vožnji po klancu navzdol boste morda morali zavirati, da bi ohranili ali zmanjšali hitrost.

S pritiskom na zavoro izklopite sistem.

### Enota radarja



Enota radarja je na sredini sprednjega odbijača.

#### ⚠️ Opozorilo

Radar je bil tovarniško natančno izravnан. Zato v primeru trčenja spredaj tega sistema ne uporabljajte. Čeprav je prednji odbijač na videz nepoškodovan, lahko to vpliva na senzor, zaradi česar se neustrezeno odziva. Po prometni nesreči naj v servisni delavnici preverijo in po potrebi prilagodijo položaj radarske enote.

### ⚠️ Opozorilo

Uporaba držala registrske tablice na sprednji odbijač lahko vpliva na pravilno delovanje radarske enote.

Če uporabljate držalo registrske tablice, upoštevajte oznake in prikaze na sprednjem odbijačem.

### Napaka

V primeru napake prilagodljivega regulatorja hitrosti zasveti opozorilna lučka na voznikovem informacijskem zaslonu in prikaže se opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu, ki ga spremlja zvočno opozorilo.

Funkcija zaznavanja omejitev hitrosti mora ne bo pravilno delovala, če prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o cestnem prometu.

Sistem dajte pregledati strokovnjakom v servisni delavnici.

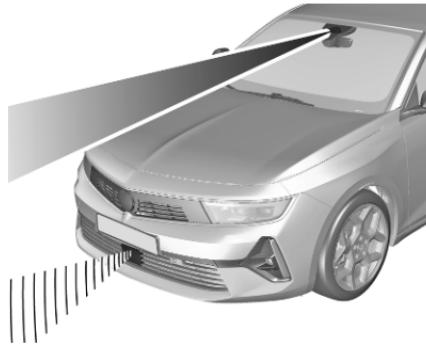
Zaradi varnosti sistema ne uporabljajte, če zavorne luči ne delujejo pravilno. Sistema ne uporabljajte, če je sprednji odbijač poškodovan.

### Aktivno zaviranje v sili

Aktivno zaviranje v sili lahko pomaga omejiti škodo in telesne poškodbe zaradi trka z vozilom pred vami, s kolesarjem ali pešcem, če voznik ne ukrepa aktivno z ročnim zaviranjem ali volanom. Preden pride do aktivnega zaviranja v sili, se za voznika prikaže opozorilo za trk spredaj.

Sistem vsebuje naslednje funkcije:

- opozorilo za trk spredaj
- pametna zavorna pomoč
- samodejno zaviranje v sili



Sistem s pomočjo kamere na zgornjem delu vetrobranskega stekla in – odvisno od različice – radarske enote, nameščene pod sprednjim odbijačem, izračuna verjetnost čelnega trčenja.

## ⚠️ Opozorilo

Sistem ni namenjen zato, da voznika odreši odgovornosti za vožnjo in spremljanje vožnje. Delovanje funkcije je omejeno na dodatno zaviranje pred trčenjem.

Sistem se morda ne bo odzval na živali. Sistem po nedeni spremembi voznega pasu potrebuje nekaj časa, da zazna naslednje vozilo pred vami.

Voznik mora biti vedno pripravljen prevzeti nadzor nad vozilom ter uporabiti zavore in volan, da se izogne trku.

## Vklop/izklop sistema

Aktivno zaviranje v sili lahko vklopite ali izklopite na informacijskem prikazovalniku.



Pritisnite  in aktivirajte/deaktivirajte sistem na informacijskem prikazovalniku.

Informacijski zaslon ⇨ 89.

Če je izklopljeno, na voznikovem informacijskem zaslonu zasveti .

Ob naslednjem vklopu vžiga se sistem vklopi sam po sebi.

## Funkcionalnost

Če sistem zazna premikajoče se vozilo, aktivno zaviranje v sili deluje pri hitrosti med 10 km/h in 85 km/h pri vozilih s kamero oziroma pri hitrostih med 10 km/h in 140 km/h pri vozilih s kamero in radarjem.

Če sistem zazna mirujoče vozilo, kolesarja ali pešca, se aktivno zaviranje vklopi, če vozilo hitrost ne vozi hitreje od 80 km/h.

## Opozorilo za trk spredaj

Opozorilo za trk spredaj opozori voznika, če obstaja tveganje trčenja s spredaj vozečim vozilom, kolesarjem ali pešcem.

## Opozarjanje voznika

Voznika opozorijo naslednja opozorila:

- 1. stopnja: na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže opozorilno sporočilo, ko je razdalja do vozila pred vami premajhna.
- 2. stopnja: ob grozeči nevarnosti trka, ki zahteva voznikovo ukrepanje, se na voznikovem

- informacijskem zaslonu prikaže opozorilno sporočilo in oglasi se zvočno opozorilo.
- 3. stopnja: pri nekaterih različicah lahko vozilo na kratko trzajoče zavira, s čimer potrdi obstoječo nevarnost trka. Potrebno je takojšnje ukrepanje voznika.

### ⚠️ Opozorilo

Če se prehitro približujete vozilu pred seboj, se lahko prikaže opozorilo 2. stopnje, ne da bi bilo pred tem prikazano opozorilo 1. stopnje.

Opozorilo 1. stopnje je odvisno od nastavljenih občutljivosti opozarjanja. To vrsta opozorila se prikaže le v primeru premikajočih se vozil. Pri manjših hitrostih je onemogočena.

### Izbira občutljivosti opozorila

#### Opomba

Če je izbrana nastavitev občutljivosti opozarjanja z najdaljšo razdaljo, vas sistem opozori prej. To poveča varnost, pa tudi pogostost opozoril v

primeru, če ne upoštevajte zakonske varnostne razdalje. Če želite zmanjšati pogostost opozoril, izberite nastavitev občutljivost s krajšo razdaljo.

V meniju nastavitev za sisteme za pomoč vozniku je mogoče izbrati tri občutljivosti za opozorilo.

Osebne nastavitev vozila ⇨ 94.

Izbrana nastavitev se shrani, ko je vžig izklopljen. Občutljivost opozarjanja je odvisna od izbrane nastavitev opozarjanja.

### Pametna zavorna pomoč

Če zavira voznik, vendar ne dovolj, da se prepreči trčenje, bo ta sistem dodatno zaviral. Ta pomoč bo na voljo samo, če voznik pritisne na zavorni pedal.

Pametna zavorna pomoč se samodejno izklopi, ko spustite zavorno stopalko.

### Samodejno zaviranje v sili

Ta funkcija posreduje po zvočnem opozorilu, če voznik ne pritisne dovolj hitro na zavorni pedal. Sistem skuša

zmanjšati hitrost pri trku oziroma preprečiti trčenje, če voznik ne ukrepa.

Če se aktivira samodejno zaviranje v sili, na voznikovem informacijskem zaslonu utripa (✉).

Pri hitrosti pod 30 km/h bo samodejno zaviranje v sili morda popolnoma zaustavilo vozilo. V drugih primerih se hitrost zmanjša za največ 25 km/h. Pri različicah s kamero in radarjem se lahko hitrost – če lahko nevarnost zaznata oba senzorja – zmanjša tudi za 50 km/h.

Vozilo se lahko vozilo povsem zaustavi le, če zavira tudi voznik.

- **Avtomatski menjalnik:** Če se vozilo popolnoma zaustavi, se samodejno zaviranje v sili ohrani za določen čas. Zavorni pedal držite pritisnjén, da preprečite ponovno speljevanje vozila.
- **Ročni menjalnik:** Če se vozilo popolnoma zaustavi, se lahko motor ugasne. Zavorni pedal držite pritisnjén, da preprečite premikanje vozila.

Regulator hitrosti in prilagodljivi regulator hitrosti se izklopi, kadar pride do samodejnega zaviranja v sili.

### ⚠️ Opozorilo

Ne zanašajte se na to, da bo sistem zavrl vozilo. Samodejno zaviranje v sili zavira samo v razponu hitrosti, v katerem je aktivno, odziva pa se samo na zaznana vozila ali pešce.

Sistem lahko deluje, če vozilo zavija in je zaznano drugo vozilo, ki se približuje iz nasprotnne smeri. V tem primeru je delovanje možno, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- ustrezен smernik je že vključen
- hitrost vozila je med 5 km/h in 20 km/h
- vozilo je pred tem, da prečka pot vožnje drugemu vozilu

Sistem lahko deluje, če vozilo zavija in pred njim prečka cesto pešec. V tem primeru je delovanje možno, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- hitrost vozila je med 5 km/h in 80 km/h
- sistem dovolj časa zaznava pešca v območjih zaznavanja senzorjev
- vidljivost je dovolj dobra, da lahko senzorji zaznajo pešca

### Delovni pogoji

Pogoji za delovanje sistema so naslednji:

- vozilo se premika naprej in nima pripete prikolice
- zavorni sistem je delajoč
- Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrsu pogonskih koles sta vklopljena
- varnostni pasovi so pripeti na vseh sedežih
- stalna hitrost na ravni cesti ali cesti z blagimi zavoji

### Omejitve sistema

Sistem se samodejno izklopi v naslednjih pogojih:

- rezervno kolo ima premajhen premer
- zaznana je bila napaka v sistemu zavornega pedala ali zavorne luči
- zaznana je bila napaka v senzorjih, elektroniki ali zavornem sistemu
- zaznana je prikolica, povezana z električnim vtičem
- po trčenju (npr. prometna nesreča). Sistem dajte pregledati strokovnjakom v servisni delavnici.

Priporočamo, da sistem izklopite v vseh situacijah, v katerih je kontakt vklopljen in aktivno zaviranje v sili predstavlja tveganje, kot na primer:

- prevoz daljših predmetov na strešnih nosilcih
- pranje v avtomatski avtopralnici
- preden se vozilo zapelje na preizkusne valje v servisni delavnici

- vleka vozila
- po trku z območjem vetrobranskega stekla, kjer je nameščena kamera
- po deformaciji sprednjega odbijača, npr. zaradi trka med parkiranjem
- pri priklopu prikolice, še zlasti če prikolica nima naletne zavore
- vožnja s snežnimi verigami

### Napaka

Če sistem ni na voljo zaradi omejitev delovanja ali pogojev uporabe, sveti  na voznikovem informacijskem zaslonu.

V nekaterih primerih  sveti skupaj s sporočilom, da senzor ne deluje. Če je vozilo opremljeno le s kamero, se sistem izklopi. Pri sistemih, ki so opremljeni s kamero in radarjem, lahko sistem deluje v omejenem načinu. To je lahko posledica zmanjšane vidljivosti v slabih vremenskih razmerah ali dejanske blokade senzorja. V tem primeru

preverite, ali sta radarska enota in kamera ovirani z umazanjem ali s predmeti.

V redkih primerih, na primer pri inicializaciji senzorja, nepravilni napetosti električnega sistema itd., sistem morda ne bo na voljo ali pa bo deloval v omejenem načinu. Voznika tega ne opazi.

Če pride do napake, zasveti , prikaže se sporočilo o napaki in oglasi se zvočno opozorilo. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Če se po zaustavitvi in ponovnem zagonu motorja prikažeta  in , poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Če vsaj en varnostni pas na sprednjih sedežih ni pripet, svetita  in .

Sistem ostane izklopljen, dokler niso pripeti vsi varnostni pasovi.

Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 92.

### Samodejno zaviranje po trku

Če vozilo nazna nesrečo, zahteva samodejno zaviranje po trčenju. Cilj te funkcije je zmanjšati nevarnost dodatnih trčenj, če voznik ne ukrepa. Samodejno zaviranje po trčenju ne deluje, če vozilo ni zmožno sprožiti in izvesti samodejnega zaviranja po trčenju, kar se lahko zgodi pri uničujočih nesrečah ali drugih nesrečah s posebnostmi.

Samodejno zaviranje lahko izklopite s pritiskom na pedal za plin ali zavorni pedal.

### Omejitve sistema

Sistem deluje, če so izpolnjeni ti pogoji:

- so se ob trku sprožili zategovalniki varnostnih pasov
- med trkom in po njem stalno delujejo zavorni sistem in električne funkcije
- voznik ni pritisnil zavornega pedala ali pedala za plin

## Napaka

Če samodejno zaviranje po trku ni na voljo, kontrolna lučka ali stalno sveti, hkrati pa se prikaže ustrezen sporočilo na vozniškem informacijskem zaslonu in oglasi se zvočno opozorilo.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

## Prilagoditev hitrosti v zavojih

Sistem prilagodi hitrost vozila na voznom pasu, preden zapeljete v zavoj ali v samem zavodu. Hitrost vozila se prilagodi le, če je njegova hitrost glede na kot zavoja prevelika. Če je pred vami drugo vozilo, se ohranja sledilna razdalja za tem vozilom.

Voznik lahko sistem preglesi tako, da pritisne na zavorni pedal ali pedal za plin:

- Začasen pritisk na pedal za plin začasno prekine funkcijo.
- Pritisk na zavorni pedal izklopi funkcijo.

## ⚠️ Opozorilo

Sistem ne prilagodi hitrosti vozila v ostrih zavojih, npr. v ostrih dvojnih cestnih ovinkih.

## Delovni pogoji

Funkcija prilagoditve hitrosti v zavojih je pripravljena za delovanje, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Hitrost vozila je med 70 km/h in 180 km/h.
- **Drive Assist** je vklopljen.
- Vozilo vozi po cesti z ločenimi vozнимi pasovi, na primer po avtocesti ali hitri cesti.

## Aktiviranje

Prilagoditev hitrosti v zavojih vklopite prek **Drive Assist**.



Pritisnite in vklopite **Drive Assist** na informacijskem prikazovalniku.



Zaporedoma pritiskajte  na volanu toliko časa, da je izbran način **Drive Assist**.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže zaslon **Drive Assist**.

Informacijski zaslon  89.

### Delovanje

Sistem nadzira zavoje. Če sistem zazna, da je trenutna hitrost vozila prevelika za kot zavoja, postopoma prilagodi hitrost.

### Deaktiviranje

Zaporedoma pritiskajte , dokler ni izbran način za izklop pomoči.

## Parkirni pomočnik

### Splošne informacije

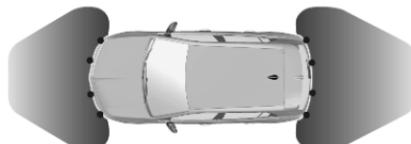
#### Opozorilo

Voznik nosi polno odgovornost za parkirni manever.

Pri uporabi parkirnega pomočnika se med vožnjo naprej in nazaj vedno prepričajte, da je okolica prosta.

### Parkirni pomočnik spredaj-zadaj

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj meri razdaljo med vozilom in ovirami pred in za vozilom. Opazarja na predmete v smeri vozila in v območju zaznavanja senzorjev z zvočnimi signali in prikazom na zaslonu.



Sistem uporablja ultrazvočne senzorje, vgrajene v zadnjem in sprednjem odbijaču.

### Aktiviranje



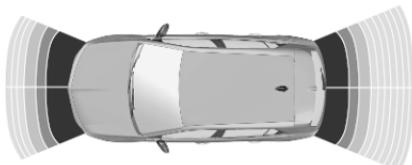
Pritisnite  in vklope **Zaznavanje ovir v bližini**.

Ko je vklopljen, je sistem pripravljen za uporabo, če na voznikovem informacijskem zaslonu ni prikazano .

Parkirni pomočnik spredaj se aktivira, če sistem zazna oviro pred vozilom in je hitrost vozila pod 10 km/h. Zadnji parkirni pomočnik se aktivira, ko prestavite v vzvratno prestavbo.

**Prikaz**

Takoj, ko se vozilo približa oviri, boste zaslišali zvočne opozorilne signale.



Interval med piski se krajsa s krajšanjem razdalje od ovire v smeri vožnje. Ko je razdalja med vozilom in oviro le še približno 30 cm, postane zvok neprekinjen.

**Deaktiviranje**

Sistem se samodejno izklopi, če hitrost vozila preseže 10 km/h oziroma če se vozilo zaustavi za več kot tri sekunde v prestavi za vožnjo naprej ali če sistem več ne zaznava ovire.

Če je vozilo električno povezano s prikolico, nosilcem za kolesa ipd., se zadnji pomočnik samodejno izklopi. V tem primeru je za zadkom vozila na voznikovem informacijskem zaslonu prikazan obris prikolice.

Za ročni izklop sistema pritisnite in izklopite sistem na informacijskem prikazovalniku. Na voznikovem informacijskem zaslonu zasveti OFF.

**Omejitve sistema**

V primeru napake ali začasnega nedelovanja sistema, npr. zaradi močnega zunanjega hrupa ali drugih motečih dejavnikov, na voznikovem informacijskem zaslonu zasveti in nato OFF, prikaže se sporočilo in oglasi se zvočno opozorilo.

**Opomba**

Prepričajte se, da je sprednja registrska tablica pravilno nameščena in navpično in vodoravno poravnana ter da so senzorji dobro pritrjeni. Delovanje parkirnega pomočnika bo okrnjeno, če je registrska tablica zvitva ali če je nameščeno držalo registrske tablice.

**⚠️ Opozorilo**

Razne odsevne površine predmetov ali oblačil ter zunanj viri glasnega zvoka utegnejo povzročiti, da sistem ne zazna ovire.

Posebno pozorni morate biti na zelo nizke ovire, ki utegnejo poškodovati dele podvozja vozila.

**Svarilo**

Če so senzorji zamazani ali prekriti, npr. s snegom ali ledom, se lahko zmanjša učinkovitost sistema.

Učinkovitost sistema parkirnega pomočnika se lahko zmanjša zaradi težke obremenitev.

Če so v bližini višja vozila (npr. terenska vozila, mini Van vozila, dostavna vozila), veljajo posebni pogoji. Zaznavanje ovir in pravilno prikazovanje razdalje v višjem delu teh vozil ni zagotovljeno.

Ovire z majhno odsevno površino (npr. ozki predmeti ali mehki predmeti) sistem morda ne zmore zaznati.

Sistemi parkirnega pomočnika ne zaznavajo ovir izven območja zaznavanja.

## Opozorilo na stransko slepo točko

Sistem za opozarjanje na stransko slepo točko zaznava in opozarja na vozila, ki se približujejo od zadaj na sosednjih voznih pasovih v razdalji do 75 m ali na druga vozila v mrvtem kotu vozila.

Ko sistem zazna predmete ki niso vidni v notranjem vzvratnem ogledalu in zunanjih ogledalih se prikaže vizualno opozorilo v ustreznom zunanjem ogledalu.

Opozorilo na stransko slepo točko uporablja dva radarska senzorja, nameščena v zadnjem odbijaču na obeh straneh vozila.

### ⚠️ Opozorilo

Poškodbe ali praske na površini v območju radarskih senzorjev lahko vplivajo na delovanje sistema. To lahko pripelje do napačnih opozoril ali do izostanka opozoril.

Poščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

### ⚠️ Opozorilo

Opozorilo na stransko slepo točko je samo pripomoček pri menjavi vozneg pasu in ne more nadomestiti voznikovega pogleda.

Opozorilo na stransko slepo točko ne zazna:

- Vozil, ki se približujejo zelo hitro.
- Pešcev ali živali.
- Nepremičnih predmetov, npr. mirujočih vozil, cestne razsvetljave, prometnih znakov.

Nevestno ravnanje pri menjavanju vozneg pasu lahko povzroči poškodbe na vozilu, telesne poškodbe ali smrt. Pred menjavo vozneg pasu vedno preverite zunanje in vzvratno ogledalo, poglejte čez ramo in uporabite smernik.

## Aktiviranje

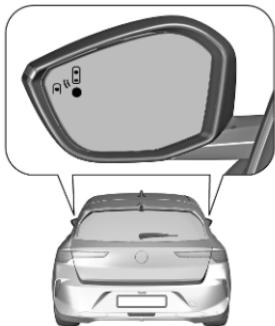


Pritisnite  in aktivirajte/deaktivirajte sistem na informacijskem prikazovalniku.

Ko je sistem aktiviran in motor deluje, v potrditev aktiviranega stanja svetita lučki LED v zunanjih ogledalih.

Informacijski zaslon ⇨ 89.

## Funkcionalnost



Če sistem pri vožnji naprej zazna vozilo v območju stranskega mrtvega kota, zasveti lučka LED v ustreznem zunanjem ogledalu. Če vklope smernike na ustrezni strani, bo lučka LED utripala.

Lučka LED zasveti takoj, ko drugo vozilo prehiteva vaše.

Lučka LED se vklopi z zamikom, ko vaše vozilo počasi prehiteva drugo vozilo.

## Delovni pogoji

Izpolnjeni morajo biti naslednji pogoji:

- vsa vozila na sosednjih pasovih se morajo premikati v isti smeri
- vozilo, ki ga prehitevate, pelje samo za 15 km/h počasneje od vašega
- promet poteka normalno
- vozilo ne vleče prikolice
- senzorji nisi zakriti z blatom, ledom, snegom ipd.
- lučke LED v zunanjih ogledalih ali zadnji radarji niso prekrivni z nalepkami ali drugimi predmeti

V naslednjih okoliščinah se opozorilo ne sproži:

- mirujoči predmeti, npr. parkirana vozila, ograje, ulične svetilke, prometni znaki
- v zelo gostem prometu, ko se lahko premikajoča vozila dojemata kot mirujoče predmete
- vozila, ki se premikajo v nasprotni smeri
- prehitro prehitevanje

Funkcija ne deluje pravilno zaradi slabih vremenskih pogojev, npr. močnega dežja, poškodbe površine v bližini radarskega senzorja ali umazanije na senzorjih.

## Svarilo

Če je treba prebarvati ali popraviti zadnji odbijač, stopite v stik s servisno delavnico. Nekatere vrste laka lahko motijo delovanje radarjev.

## Deaktiviranje

Pritisnite in deaktivirajte sistem na informacijskem prikazovalniku.

Sistem se samodejno izklopi, če je vozilo električno povezano s prikolico, nosilcem za kolesa ipd.

## Napaka

V primeru napake na armaturni plošči zasveti , hkrati pa se prikaže sporočilo. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

## Sistem panoramskega pogleda

Ta sistem omogoča prikaz okolice vozila na informacijskem prikazovalniku v 360-stopinjskem pogledu, ki je podoben ptičji perspektivi.

### ⚠️ Opozorilo

Sistem panoramskega pogleda ne more nadomestiti voznikovega pogleda. Ne prikaže otrok, pešcev, kolesarjev, prečnega prometa, živali in drugih predmetov, ki so zunaj vodnega polja kamер, npr. pod odbijači vozila ali pod vozilom.

Vozila ne vozite ali parkirajte samo s pomočjo sistema panoramskega pogleda.

Vedno preverite okolico vozila, preden speljete in med vožnjo.

Prikazane slike so lahko bližje ali dlje, kot se zdijo. Prikazano območje je omejeno in predmeti, ki so blizu odbijačev ali pod njimi, ne bodo prikazani na zaslonu.

Sistem uporablja:



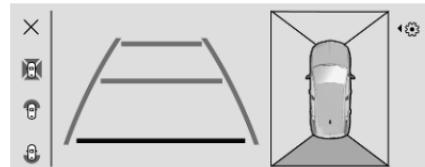
- vzvratna kamera



- sprednja kamera

- dve stranski kamri v zunanjih ogledalih
- ultrazvočne parkirne senzorje v odbijačih

**Vizualizacija na informacijskem prikazovalniku**



Zaslon je razdeljen na štiri območja, od leve proti desni:

- pogledi, ki jih je mogoče izbrati: standarden, panoramski spredaj, panoramski zadaj
- vizualizacija pogleda
- zgornji pogled, vključno s štirimi stranskimi pogledi po izbiri (le v standardnem pogledu)
- nastavitev ☰

Parkirni senzorji dopolnjujejo podatke pogleda iznad vozila.

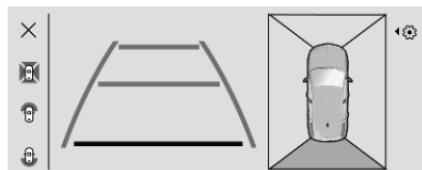
## Aktiviranje

Sistem panoramskega pogleda se vklopi:

- pri vklopu vzvratne prestave med delovanjem motorja
- pri ročnem aktiviraju na informacijskem prikazovalniku, ko je hitrost vozila manjša od 16 km/h

Informacijski zaslon ⇨ 89.

## Funkcionalnost



Na levem delu zaslona lahko izberete različne prikaze. Vrsto prikaza lahko kadar koli med manevriranjem spremenite, tako da izberete pogled z leve strani:

- standardni pogled
- panoramski pogled
- stranski pogled

Če spremenite prikaz, se ta takoj prikaže na zaslonu.

Pri prizeti nastaviti je omogočen pogled s povečavo. To nastavitev lahko spremenite v nastavitvah sistema panoramskega pogleda na informacijskem prikazovalniku.

Ko izklopite kontakt, se stanje sistema shrani v pomnilnik.

### Standardni prikaz

V standardnem prikazu sta prikazana sprednji in zadnji prikaz.

### Vzvratni pogled

Predela za vozilom se prikaže na zaslonu. Navpični črti prikazujeta širino vozila z iztegnjenimi ogledali. Usmerjenost črt se spreminja s spremenjanjem kota vrtenja volana.

Prva vodoravna črta predstavlja razdaljo približno 30 cm od roba zadnjega odbijača vozila. Zgornje vodoravne črte predstavljajo razdalje približno 1 metra in 2 metrov.

Ta pogled je na voljo v samodejnem režimu in ga lahko izberete z leve strani zaslona.

### Pogled naprej

Predel pred vozilom se prikaže na zaslonu. Navpični črti prikazujeta širino vozila z iztegnjenimi ogledali. Usmerjenost črt se spreminja s spremenjanjem kota vrtenja volana.

Prva vodoravna črta predstavlja razdaljo približno 30 cm od roba sprednjega odbijača vozila. Zgornje vodoravne črte predstavljajo razdalje približno 1 metra in 2 metrov.

Ta pogled se prikaže samodejno ali pa ga izberete z leve strani zaslona.

### Panoramski pogled

Panoramski pogled vam pomaga pri vzvratnem speljevanju s parkirišča, saj prikazuje bližajoče se pešce, kolesarje in vozila. Ne priporočamo, da celoten manever izvedete izključno na podlagi tega prikaza. Ta pogled lahko izberete z leve strani zaslona.

### Stranski pogled

V tem pogledu lahko vidite okolico, npr. pločnik, sosednje parkirano vozilo ipd. na levi ali desni strani vozila.

Izberite standardni pogled in se dotaknite želene strani vozila. Označi se želena stran in prikaže se stranski pogled.

### Povečava

Povečave ni mogoče izbrati. Ta se prikaže le, če je razdalja med vozilom in oviro manj kot 60–80 cm.

Povečava prikaže pogled zadnjega ali sprednjega vozila od zgoraj v njegovi bližnji okolici. Zato je vozilo mogoče manevrirati okoli bližnjih ovir.

Na informacijskem prikazovalniku lahko onemogočite samodejni prikaz povečave:

Pritisnite  pod informacijskim prikazovalnikom in izberite **Panoramska kamera**.

Pritisnite .

Vklopite **Prilagajanje pogleda**.

Ko izklopite kontakt, se nastavitev shrani.

### Nastavitev

Prilagodite lahko naslednje nastavitev:

- glasnost zvočnega signala
- svetlost
- kontrast

### Deaktiviranje

Sistem panoramskega pogleda se izklopi:

- vožnja s hitrostjo nad 16 km/h v prestavi za vožnjo naprej
- če pritisnete ikono X v levem zgornjem kotu zaslona

### Omejitve sistema

#### Svarilo

Za optimalno delovanje sistema je pomembno, da so leče vseh kamer vedno čiste. Pri vzvratni kameri je šoba za pranje, ki se samodejno vklopi skupaj s pranjem zadnjega stekla.

Leče kamer lahko ročno očistite tako, da jih izperete z vodo in obrišete z mehko krpo.

Objektivov ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Sistem panoramskega pogleda morda ne bo deloval pravilno, ko:

- Je okolica temna.
- Sonce ali žarek žarometov sveti neposredno v objektiv kamere.
- Vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežju ali snegu.
- Objektiv kamere zastira sneg, led, umazanija, blato ali prah.
- Vozilo vleče prikolico.
- Če je prišlo do poškodbe vozila.
- So prisotne izjemne spremembe temperature.

### Vzvratna kamera

Vzvratna kamera pomaga vozniku pri vzvratni vožnji tako, da prikaže območje za vozilom. Omogoča prikaz okolice vozila na informacijskem

prikazovalniku v skoraj 180-stopinskem pogledu, ki je podoben ptičji perspektivi.

### ⚠️ Opozorilo

Kamera za vzvratno vožnjo ne more nadomestiti voznikovega pogleda. Morate se zavedati, da ne prikazuje predmetov, ki so zunaj vidnega polja kamere in senzorjev parkirnega pomočnika, na primer predmetov pod odbijačem ali vozilom.

Vozila ne vozite vzvratno ali parkirajte samo s pomočjo vzvratne kamere.

Vedno preverite okolico vozila, preden speljete in med vožnjo.

Sistem uporablja:



- vzvratno kamero, vgrajeno v zadnji odbijač nad registrsko tablico
- ultrazvočne parkirne senzorje v zadnjem odbijaču

Zaslon na informacijskem prikazovalniku je razdeljen na tri dele:

- Na desni strani je prikazan pogled vozila od zgoraj.
- Na sredini je pogled s kontekstom.
- Leva stran vsebuje izbor pogledov in meni nastavitev.

Parkirni senzorji dopoljujejo podatke pogleda iznad vozila.

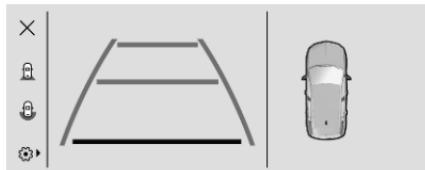
Območje, ki ga lahko vzvratna kamera prikaže, je omejeno. Prikazane slike so lahko bližje ali dlje, kot se zdijo.

Sistem samodejno izbere najboljši pogled v skladu s podatki, ki jih prejme od parkirnih senzorjev. Ko izklopite kontakt, se stanje sistema ne shrani v pomnilnik.

### Aktiviranje

Vzvratna kamera se aktivira, ko prestavite v vzvratno prestavo.

### Funkcionalnost



Na levem delu zaslona lahko izberete različne prikaze.

Vrsto prikaza lahko kadar koli med manevriranjem spremenite, tako da izberete pogled iz izbora pogledov v levem delu informacijskega prikazovalnika:

- Standardni prikaz
- Prikaz kota 180°

Če spremenite prikaz, se ta takoj prikaže na zaslonu.

Kamera snema bližnjo okolico vozila med manevriranjem pri nizki hitrosti. Medtem ko se vozilo premika, se ustvarja slika, ki prikazuje vozilo od zgoraj v njegovi bližnji okolici (ob strani zaslona). Ta pogled vam olajša poravnavanje vozila pri parkiranju in zaznavanje bližnjih ovir. Če vozilo predolgo miruje, se pogled samodejno izbriše.

### Standardni prikaz

Predela za vozilom se prikaže na zaslonu. Navpični črti prikazujeta širino vozila z iztegnjenimi ogledali. Usmerjenost črt se spreminja s spremenjanjem kota vrtenja volana.

Prva vodoravna črta predstavlja razdaljo približno 30 cm od roba zadnjega odbijača vozila. Zgornje vodoravne črte predstavljajo razdalje približno 1 metro in 2 metrov.

Ta pogled se prikaže samodejno, lahko pa ga tudi izberete v izboru pogledov.

Pot vozila je prikazana v skladu s kotom krmiljenja volana.

### Prikaz kota 180°

Prikaz kota vidnega polja s kotom 180° olajša vzvratno speljevanje s parkirišča, saj prikazuje bližajoče se pešce, kolesarje in vozila. Ne priporočamo, da celoten manever izvedete izključno na podlagi tega prikaza.

### Povečava

Vzvratna kamera med manevrom zaznava okolico vozila, da lahko ustvari pogled od zgoraj za vozilom in pred njim v bližnji okolici. Medtem ko se vozilo premika, se ustvarja slika, ki prikazuje vozilo od zgoraj v njegovi bližnji okolici. Zato je vozilo mogoče manevrirati okoli bližnjih ovir.

Povečave ni mogoče izbrati ročno. Ta se aktivira samodejno, če je razdalja med vozilom in oviro pribl. 60–80 cm.

### Meni nastavitev

V meniju nastavitev je mogoče prilagoditi naslednje nastavitev:

- glasnost zvočnega signala
- svetlost
- kontrast

### Deaktiviranje

Vzvratna kamera se izklopi, ko:

- vožnja s hitrostjo nad 10 km/h v prestavi za vožnjo naprej
- če pritisnete ikono X v levem zgornjem kotu zaslona

### Omejitve sistema

#### Svarilo

Za optimalno delovanje sistema je pomembno, da je objektiv kamere, nameščene med lučkama registrske tablice, vedno čist. Vzvratno kamero je mogoče čistiti

s šobo za pranje, ki se samodejno vklopi skupaj s pranjem zadnjega stekla. Vodne kapljice na leči obrišite z mehko krpo.

Objektiva ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Vzvratna kamera morda ne bo delovala pravilno, ko:

- je okolica temna
- sonce ali žarek žarometov sveti neposredno v objektiv kamere
- vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežu ali snegu
- objektiv kamere zastira sneg, led, umazanija, blato ali prah. Očistite objektiv, sperite ga z vodo in obrišite z mehko krpo
- vozilo je električno povezano s prikolico, nosilcem za kolesa ipd.
- je prišlo do poškodbe vozila v zadnjem delu
- je prišlo do velikih temperaturnih razlik

## Opozorilo za zadnji prečni promet

### Svarilo

Voznik mora pred in med celotnim manevrom nadzorovati okolico. V primeru zmanjšane vidljivosti ali v temi vozite v vzvratni prestavi počasi in previdno.

Mogoče je, da sistem ne izda opozoril, da jih izdana prepozno ali da se opozorila zdijo neupravičena. Vedno bodite pripravljeni na reagiranje, da preprečite nesrečo.

### Opomba

Če bo treba prebarvati zadnji odbijač, se obrnite na pooblaščenega serviserja, saj nekatere vrste laka motijo delovanje radarskih enot.

Poleg opozorila na stransko slepo točko  $\Rightarrow$  170, opozorilo za zadnji prečni promet na prečni promet opozarja na vozila, ki se med vzvratno vožnjo približujejo z leve ali desne prečne strani pri hitrosti, manjši

od 10 km/h. Opozarja na bližajoče se predmete, kot so vozila, tovornjaki, pešci, kolesarji in motorna kolesa.

Za nadzor območja na levi in desni strani za vozilom, sistem uporablja dva radarska senzorja, nameščena v zadnjem odbijaču na obeh straneh vozila.

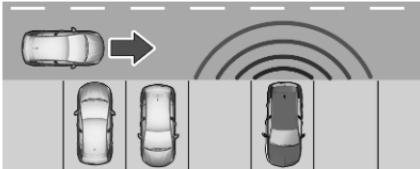
### Vkllop/izklop



Pritisnite  in aktivirajte/deaktivirajte sistem na informacijskem prikazovalniku.

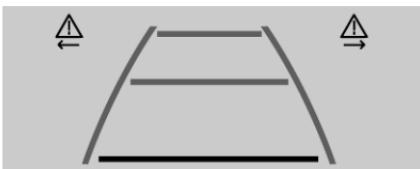
Informacijski zaslon  $\Rightarrow$  89.

## Območja zaznavanja



Sistem zaznava ovire, ki se premikajo s hitrostjo, večjo od 3 km/h, na razdalji do 40 m.

## Funkcionalnost



Če sistem zazna oviro, ki se približuje medtem, ko je izbrana vzvratna prestava, na voznikovem informacijskem zaslonu utripa ⚠ ali ⚡. Poleg tega se med vzvratno vožnjo oglaša zvočni signal.

## Omejitve sistema

Sistem morda ne bo pravilno deloval v naslednjih pogojih:

- vleka prikolice
- uporaba nosilca za kolesa na vlečni napravi
- je prišlo do velikih temperaturnih razlik
- poškodovan zadnji odbijač
- štrleči deli ali nalepke na odbijaču, nabiranje umazanije (npr. blato, led, sneg)

## Napaka

V primeru okvare se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže 🔐, skupaj s sporočilom in zvočnim signalom. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

## Prometni pomočnik

### Omejitev hitrosti

Ta sistem s pomočjo kamere v zgornjem delu vetrobranskega stekla in informacij navigacijskega sistema o omejitvi hitrosti zaznava in odčitava

zname za omejitev hitrosti ter konec omejitev hitrosti. Na voznikovem informacijskem zaslonu sta prikazana do dva znaka omejitev hitrosti, vključno z dodatnimi znaki. Če je prepoznanih več omejitev hitrosti, lahko vozilo analizira in prikaže veljavno omejitev hitrosti.

Ko je zaznan prometni znak za določeno območje, npr. mesto ali avtocesto, se v vozilu z vgrajeno navigacijo prikaže tudi ustrezna omejitev hitrosti.

Če je sistem aktiviran, vendar ne zazna znaka z omejitvijo hitrosti, bo prikazan naslednji znak:



Če je zaznana omejitev hitrosti in jo vozilo prvič preseže za več kot 5 km/h, se hitrost prikaže in utripa vsaj deset sekund.

Omejevalnik hitrosti ⇨ 154.

Regulator hitrosti ⇨ 151.

Prilagodljivi regulator hitrosti ⇨ 156.

### Aktiviranje

Funkcijo sistema upoštevanja prometnih znakov za omejitev hitrosti lahko vklopite prek **Drive Assist**.



Pritisnite  pod informacijskim prikazovalnikom in vklopite **Drive Assist**.



Zaporedoma pritiskajte  na volanu toliko časa, da je izbran način **Drive Assist**.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže zaslon **Drive Assist**.

Informacijski zaslon ⇨ 89.

### Deaktiviranje



Zaporedoma pritiskajte , dokler ni izbran način za izklop pomoči.

### Drugi prometni znaki

Sistem prepozna prometne značke in jih prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu.



### ⚠️ Opozorilo

Dejanski prometni znak ima vedno prednost pred prometnim znakom, prikazanem na voznikovem informacijskem zaslonu.

Če je z ustreznim prometnim znakom prepovedano zapeljati na vozni pas in vozilo zapelje na vozni pas v napačni smeri, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikažeta prometni znak in sporočilo.

### Vklop/izklop

Pritisnite  in aktivirajte/deaktivirajte sistem na informacijskem prikazovalniku.

### Omejitve sistema

Prometni pomočnik morda ne bo pravilno deloval v naslednjih okoliščinah:

- Vožnja po vijugasti ali hriboviti cesti.
- Med nočno vožnjo.
- Vožnja s snežnimi verigami.

- Vožnja s prikolico.
- Predel vetrobranskega stekla, kjer je kamera, ni dovolj čist ali pa je zastrt, npr. z nalepkami.
- Vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežu ali snegu.
- Če sonce sveti neposredno v objektiv kamere.
- Prometni znak je docela ali delno prekrit ali slabo viden.
- Prometni znak je nepravilno nameščen ali poškodovan.
- Če prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o prometnih znakih.
- Podatki zemljevida navigacijskega sistema so zastareli.

### Svarilo

Sistem je namenjen za pomoč vozniku pri razločanju prometnih znakov v določenem hitrostnem razponu. Ne spreglejte prometnega znaka, tudi če ga sistem ne prikaže.

Sistem ne upošteva nobenih drugih prometnih znakov, ki lahko označujejo začetek ali konec omejitve hitrosti.

ABS je del varnostne opreme, ki naj vas ne spodbuja k tveganemu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Sistemi za pomoč vozniku pri vožnji ne odrešujejo voznika od polne odgovornosti glede delovanja vozila.

### Pomočnik za ohranjanje vozneg pasu

Namen pomočnika za ohranjanje vozneg pasu je, da prepreči vozniku nenamerno zapuščanje vozneg pasu. Sprednja kamera spremjava robo ceste in oznaake vozneg pasu, na katerem vozilo vozi. Ko se vozilo približa robu ceste ali oznaiki vozneg pasu, se volan rahlo obrne, da se vozilo vrne na vozni pas. Pri tem lahko opazite vrtenje volana. Če sistem ne zavije dovolj, obrnite volan

še malo v isto smer. Če želite zamenjati vozni pas, volan previdno obrnite v nasprotno smer.

Če sistem upravlja z volanom, zato da popravi smer vozila, lučka  na voznikovem informacijskem zaslonu utripa rumeno.

Sistem ne predvideva nenamerne menjave vozneg pasu, če uporabljate smernike in nekaj sekund po izklopu smernikov.

Če sistem zazna, da voznik ne drži volana neprekinjeno, prekine popravljanje. Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže opozorilno sporočilo, ki skupaj z zvočnim opozorilom opozori voznika, da mora takoj ukrepati.

### Opomba

Sistem se bo morda izklopil, če zazna vozne pasove, ki so preozki, preširoki ali preveč vijugasti.

Izpolnjeni morajo biti naslednji predpogoji:

- hitrost vozila mora biti med pribl. 70 km/h in 180 km/h
- voznik mora držati volan

- smerniki niso vklopljeni
- elektronski stabilnostni nadzor je aktiviran, vendar ne deluje
- na vozilo ni priklopljena prikolica ali nosilec za kolo
- običajna vožnja (sistem zazna dinamični slog vožnje, t.j. pritisk na zavorni pedal ali pedal za plin)
- dobro označeni vozni pasovi
- ni uporabljenega rezervnega kolesa
- voznik ne pelje v ozek ovinek

### Vkllop/izklop

Sistem vključite/izklučite v nastavivah vozila  na informacijskem prikazovalniku.

Sistem se samodejno ponovno vključi pri naslednjem zagonu vozila.

Informacijski zaslon  89.

### Napaka

V primeru okvar se na armaturni plošči prikažeta  in , hkrati pa se na zaslonu prikaže sporočilo in oglasi se zvočno opozorilo. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

### Omejitve sistema

Na delovanje sistema lahko vplivajo naslednji dejavniki:

- umazano ali zamegljeno vetrobransko steklo ali če so na vetrobransko steklo pritrjeni tuji predmeti, npr. nalepke
- bližina drugih vozil spredaj
- prečni nagib ceste
- močno vijugasta oziroma razgibana cesta
- robniki
- nenadne svetlobne spremembe
- težke vremenske razmere, npr. močan dež ali sneženje
- spremembe na vozilu, npr. pnevmatike

Če pride do napačne zaznave sistema zaradi asfaltnih črt, sence, razpok, začasnih ali gradbiščnih oznak na cestišču in drugih nepravilnosti, izklopite sistem.

### ⚠️ Opozorilo

Vedno pozorno glejte cesto pred seboj in pravilno vozite po voznem pasu, sicer lahko povzročite materialno škodo ozziroma telesne poškodbe ali smrt.

Funkcija ohranjanja voznega pasu ne krmili vozila neprekinjeno.

Sistem vozila morda ne bo obdržal na voznem pasu ali sprožil opozorila, tudi če zazna oznako voznega pasu.

Pomočnik za ohranjanje voznega pasu morda ne bo zadostno preusmeril volana, da bi preprečil zapuščanje voznega pasu.

Sistem morda ne bo zaznal vožnje brez rok zaradi zunanjih vplivov, npr. stanje in površina cestišča, vreme ipd. Voznik je v celoti odgovoren za nadzor nad vozilom in mora med vožnjo vedno imeti roke na volanu.

Uporaba sistem med vleko prikolice ali na spolzki cesti lahko povzroči izgubo nadzora nad vozilom in prometno nesrečo. Izklopite sistem.

### Napredni pomočnik za ohranjanje voznega pasu

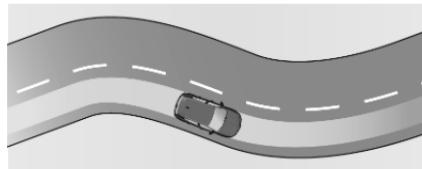
#### ⚠️ Opozorilo

Sistem pomaga vozniku pri krmiljenju, pospeševanju in zaviranju v okviru zakonov fizike in zmogljivosti vozila. Kamera ne zazna ustrezno nekaterih elementov cestne infrastrukture ali vozil na cesti ali jih tolmači napačno, kar utegne privesti do nepričakovane spremembe smeri vožnje, nepopravljanja krmiljenja in/ali neustreznega pospeševanja ali zaviranja.

Napredni pomočnik za ohranjanje voznega pasu je izboljšana različica sistema pomočnika za ohranjanje voznega pasu.



Vkopljen sistem opazuje označbe voznega pasu s pomočjo kamere na zgornjem delu vetrobranskega stekla. Vozilo ohranja na notranji strani zaznanega voznega pasu. Pri tem bo voznik opazil obračanje volana.



Tako se ohranja trenutni položaj vozila na voznem pasu. Ta položaj ni nujno na sredini voznega pasu.

Če vozilo vozi po zunanjem robu vozneg pasu, bo sistem enakomerno popravil pot proti sredini trenutnega vozneg pasu, če je bila prekoračena predhodno določena hitrost vožnje. Pri tem bo voznik opazil obračanje volana.

Ko sistem upravlja vozilo,  na voznikovem informacijskem zaslonu sveti zeleno.

Kljud temu lahko voznik kadar koli prevzame nadzor nad vozilom. Zato mora voznik uporabiti določeno dodatno silo pri obračanju volana.

Če sistem zazna, da voznik ne drži volana dovolj močno, se sproži vrsta postopnih opozoril. Če motnja traja predolgo, se sistem izklopi.  na voznikovem informacijskem zaslonu ugasne. Voznik mora sistem ponovno vklopiti.

Napredni pomočnik za ohranjanje vozneg pasu deluje samo v povezavi s prilagodljivim regulatorjem hitrosti.

Prilagodljivi regulator hitrosti  156.

## Predpogoji

- Prilagodljivi regulator hitrosti mora biti vključen.
- Voznik mora držati volan.
- Smerniki niso vklopljeni, razen če so uporabljeni s funkcijo polsamodejne menjave vozneg pasu.
- Elektronski stabilnostni nadzor je aktiviran, vendar ne deluje.
- Na vozilo ni priklopljena prikolica ali nosilec za kolo.
- Potrebna je običajna vožnja (sistem zazna dinamični slog vožnje, tj. pritisk na zavorno stopalko ali pedal za plin).
- Ozake vozneg pasu morajo biti dobro vidne.
- Vozilo ne vozi z rezervnim kolesom.
- Vozilo ne pelje v ozek ovinek.

## Aktiviranje

Napredni pomočnik za ohranjanje vozneg pasu je vklopljen prek **Drive Assist**.



Pritisnite  in vklope **Drive Assist** na informacijskem prikazovalniku.



Zaporedoma pritiskajte  toliko časa, da je izbran način **Drive Assist**.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže zaslon **Drive Assist**.

Informacijski zaslon ⇨ 89.

## Deaktiviranje

Zaporedoma pritisnite , dokler ni izbran način za izklop pomoči.

## Začasna prekinitev/zaustavitev sistema

Napredni pomočnik za ohranjanje voznega pasu se lahko začasno prekine ali zaustavi v naslednjih pogojih:

- Elektronski stabilnostni nadzor deluje ali je bil izklopljen.
- Sistem za nekaj sekund ne zazna vsaj ene oznake voznega pasu. Sistem se ponovno vklopi, ko so pogoji delovanja ponovno vzpostavljeni.
- Smerniki niso vklopljeni, razen če so uporabljeni s funkcijo polsamodejne menjave voznega pasu.
- Vožnja izven omejitve voznega pasu.

- Voznik premočno drži volan ali ga prenaglo premika.
- Pritisnjena je zavorna stopalka ali pedal za plin.
- Prilagodljivi regulator hitrosti je zaustavljen.
- Cesta je preozka ali preširoka.
- Bočno pospeševanje v zavojih je previsoko.

## Napaka

V primeru okvare se na armaturni plošči prikažeta  in , skupaj s sporočilom in zvočnim signalom. Poščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

## Omejitve sistema

Na delovanje sistema lahko vplivajo naslednji dejavniki:

- umazano ali zamegljeno vetrobransko steklo ali če so na vetrobransko steklo pritrjeni tuji predmeti, npr. nalepke
- bližina drugih vozil spredaj
- prečni nagib ceste

- močno vijugasta oziroma razgibana cesta
- robniki
- nenadne svetlobne spremembe
- težke vremenske razmere, npr. močan dež ali sneženje
- spremembe na vozilu, npr. pnevmatike
- obremenitev vozila, npr. ali vozila prevaža težek ali lahek tovor

Opozorilno sporočilo se lahko pojavi, ko vozilo vozi po dolgem, ravnom voznem pasu na gladkem cestišču, tudi če voznik pravilno drži volan.

Če pride do napačne zaznave sistema zaradi asfaltnih črt, senčne, razpok, začasnih ali gradbiščnih oznak na cestišču in drugih nepravilnosti, izklopite sistem.

### ⚠️ Opozorilo

Vedno pozorno glejte cesto pred seboj in pravilno vozite po voznem pasu, sicer lahko povzročite materialno škodo oziroma telesne poškodbe ali smrt.

Sistem vozila morda ne bo obdržal na voznem pasu ali sprožil opozorila, tudi če zazna oznako voznega pasu.

Napredni pomočnik za ohranjanje voznega pasu morda ne bo zadostno preusmeril volana, da bi preprečil zapuščanje voznega pasu.

Sistem morda ne bo zaznal vožnje brez rok zaradi zunanjih vplivov (stanje in površina cestišča, vreme ipd.). Voznik je v celoti odgovoren za nadzor nad vozilom in mora med vožnjo vedno imeti roke na volanu.

Uporaba sistem med vleko prikolice ali na spolzki cesti lahko povzroči izgubo nadzora nad vozilom in prometno nesrečo. Izklopite sistem.

## Funkcija polsamodejne menjave voznega pasu

Funkcija polsamodejne menjave voznega pasu pomaga vozniku pri menjavi voznega pasu. Uporablja kamero na zgornjem delu vetrobranskega stekla, radarski senzor v sredini sprednjega odbijača in štiri radarske senzorje na levi in desni strani sprednjega in zadnjega odbijača.

### ⚠️ Opozorilo

Funkcijo polsamodejne menjave voznega pasu uporabite le, če je menjava voznega pasu v danih prometnih razmerah varna.

## Delovni pogoji

Izpolnjeni morajo biti naslednji pogoji:

- hitrost vozila med 70 km/h in 180 km/h
- prilagodljivi regulator hitrosti je vklopljen
- napredni pomočnik za ohranjanje voznega pasu je vklopljen

- Drive Assist je vklopljen
- vožnja na cesti z ločenimi voznimi pasovi
- sistem lahko jasno zaznava oznake voznega pasu
- prometne razmere omogočajo varno menjavo voznega pasu

## Aktiviranje

Funkcija polsamodejne menjave voznega pasu se vklopi prek **Drive Assist**.



Pritisnite  in vklopite **Drive Assist** na informacijskem prikazovalniku.



Zaporedoma pritiskajte  na volanu toliko časa, da je izbran način **Drive Assist**.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže zaslon **Drive Assist**.

Informacijski zaslon  89.

Če želite začeti manevriranje s polsamodejno menjavo vozneg pasu, vključite smernik za želeno smer.

Funkcijo polsamodejne menjave pasu lahko prekinete tako, da izključite smernik ali trdno primete volan.

## Deaktiviranje



Zaporedoma pritiskajte , dokler ni izbran način za izklop pomoči.

## Funkcionalnost

Če je smernik vklopljen in so izpolnjeni vsi pogoji, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže **OK?** in oglasi se zvočno opozorilo.

Pritisnite **OK** na volanu.

Prikaže se sporočilo, ki opozori voznika, da mora biti pozoren. Nato se vozilo usmeri na ciljni vozni pas z majhnimi zasuki volana.

Med manevrom ne umikajte rok z volana.

Ko je vozilo na ciljnem voznem pasu, se sistem izklopi.

Če pogoji delovanja niso izpolnjeni, se manever menjave vozneg pasu ne izvrši. V tem primeru se v pogledu pomoči za voznika prikažejo oranžne crte in oglasi se zvočno opozorilo.

Manever polsamodejne menjave vozneg pasu se lahko prekine, če pogoji delovanja niso več izpolnjeni:

- Če nobeno kolo ni prečkalo oznake vozneg pasu, sistem preusmeri vozilo nazaj na prvotni vozni pas.
- Če se manever menjave vozneg pasu že izvaja, sistem voznika opozori, naj znova prevzame nadzor nad vozilom.

V obeh situacijah se prikaže sporočilo in oglasi se zvočno opozorilo, sistem pa se samodejno izklopi.

## Omejitve sistema

Sistem morda ne bo deloval v naslednjih pogojih:

- če voznik nosi debele rokavice
- pri slabvi vidljivosti zaradi nezadostne osvetlitve ceste, sneženja, dežja, megle itd.
- zaslepitev (zaradi žarometov nasproti vozečih vozil, sonca nizko na obzoru, odseva na mokri cesti, zapuščanja predora in sence)
- vetrobransko steklo je v območju pred kamero poškodovano ali pokrito z umazanjem, nalepko ali drugimi predmeti
- oznake vozneg pasu so erodirane, delno zakrite (sneg, blato) ali večkratne (delo na cesti, površinski spoji)
- v ostrem zavodu
- na cestah z veliko ovinki
- popravljena površina voznišča

Sistema nikoli ne uporabljajte v naslednjih primerih:

- pri vleki ali z nameščenim nosilcem za kolesa na vlečni napravi
- neugodne vremenske razmere
- cestišče s slabšim oprijemom (nevarnost splavanja, sneg, led)
- delo na cesti in cestninske postaje
- na dirlalnih stezah
- pri vijugasti cesti

## Opozarjanje voznika

Sistem za opozarjane voznika nadzira čas vožnje in pozornost voznika. Nadziranje pozornosti voznika temelji na spremljaju sprememb v smeri vožnje glede na oznake vozneg pasu.

Sistem ne more nadomestiti voznikove pozornosti. Takoj ko se počutite utrujeno ali vsaj na vsaki dve uri, je priporočljivo, da se odpočijete. Ne vozite, če ste utrujeni.

## Vklop ali izklop

Sistem vklopite/izklopite na informacijskem prikazovalniku.



Pritisnite  in aktivirajte/deaktivirajte sistem na informacijskem prikazovalniku.

Informacijski zaslon ⇨ 89.

Sistem se samodejno vklopi, ko vklopite vžig.

## Opozarjanje na čas trajanja vožnje

Če več kot dve uri neprekiniteno vozite s hitrostjo nad 70 km/h, vas na to opozori pojavnji opomnik  na voznikovem informacijskem zaslolu, hkrati pa se sproži zvočno opozorilo. To opozorilo se pojavlja vsako uro, dokler ne zaustavite vozila, ne glede na to, kakšna je hitrost vozila.

Štetje opozarjanja na čas trajanja vožnje se ponastavi, če nastopi eden od naslednjih pogojev:

- Kontakt je bil izključen za nekaj minut.
- Odpenjanje varnostnega pasu voznika in/ali odpiranje vrat na voznikovi strani.

## Zaznavanje zaspanosti voznika

Sistem nadzira voznikovo pozornost pri hitrosti nad 70 km/h. Kamera na vrhu vetrobranskega stekla zaznava spremembe smeri vožnje glede na oznake voznega pasu.

Če spremenjanje smeri nakazuje določeno stopnjo utrujenosti ali nepozornosti voznika, sistem sproži

prvo stopnjo opozarjanja. Prikaže se sporočilo za voznika, ki je pospremljeno z zvočnim signalom.

Po treh opozorilih prve ravni, sistem sproži novo opozorilo s sporočilom, ki je pospremljeno z glasnejšim zvočnim opozorilom.

V nekaterih voznih razmerah, kot so slaba cesta, močan veter in podobno, lahko sistem sproža opozorila, ne glede na to, kako utrujen je voznik.

Sistem zaznavanja zaspanosti voznika se ponastavi, ko je kontakt nekaj minut izklopljen oziroma če nekaj časa vozite s hitrostjo, nižjo od 65 km/h.

Sistem se ponovno inicializira tudi takrat, ko si voznik odpne varnostni pas ali ko se odprejo vrata na voznikovi strani.

## Omejitve sistema

V naslednjih okoliščinah sistem morda ne bo pravilno deloval ali pa sploh ne bo deloval:

- zaslepitev zaradi žarometov nasproti vozečih vozil, sonca nizko na obzorju, odseva na mokri cesti, zapuščanja predora, izmenjavanja senčnih in svetlih delov ipd.
- če je vetrobransko steklo na predelu pred kamero pokrito z umazanjem, snegom, nalepkami ipd.
- sistem ne zaznava oznak voznega pasu ali pa je teh več, npr. pri delih na cesti
- bližina drugih vozil spredaj
- vijugaste in ozke ceste
- ko je aktiven napredni pomočnik za ohranjanje voznega pasu

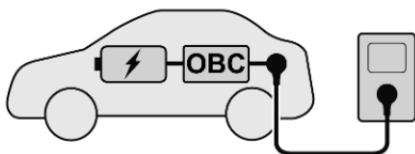
# Polnjenje

## Splošne informacije

### ⚠️ Opozorilo

Osebe s srčnim spodbujevalnikom se morajo posvetovati z zdravnikom glede morebitnih opozoril.

Polnjenje visokonapetostnega akumulatorja vozila je odvisno od več dejavnikov:



- visokonapetostni akumulator vozila
- notranji vgrajeni polnilnik (OBC)
- zunanjji polnilnik
- polnilni kabel

Polnilni kabel poveže visokonapetostni akumulator vozila z zunanjim polnilnikom, ki zagotavlja električno energijo. To je lahko gospodinjska električna vtičnica, vtičnica Green'Up, polnilna postaja Wallbox ali javna polnilna postaja.

Visokonapetostni akumulator lahko polnite samo z enosmernim tokom. Med polnjenjem na gospodinjski električni vtičnici, polnilni postaji Wallbox ali polnilni postaji z izmeničnim tokom je treba izmenični tok pretvoriti v enosmernega. To lahko opravlja v vozilo vgrajeni polnilnik. Vgrajeni polnilnik (enofazni) je na voljo z močjo 3,7 kW in 7,4 kW. Hitrost polnjenja visokonapetostnega akumulatorja vozila je odvisna od najšibkejšega elementa v polnilni verigi. Za največjo hitrost polnjenja morata biti polnilni kabel in polnilnik medsebojno usklajena.

### Opomba

Prepričajte se, da uporabljen polnilni kabel ustreza vgrajenemu polnilniku.

Vrste polnjenja ⇨ 189.

Polnilni kabel ⇨ 196.

## Poraba električne energije in doseg

Poraba električne energije (kombinirana poraba v skladu z merilnim ciklom WLTP) se giblje med 15,6 in 14,6 kW/100 km.

Doseg v povsem električnem načinu je do 61 km.

Za točne vrednosti pri vašem vozilu glejte EGS potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Ugotavljanje porabe električne energije je določeno z direktivo R (EC) št. 715/2007 in št. 2017/1151 (zadnja veljavna izdaja).

## Vrste polnjenja

Obstajajo različne vrste polnjenja visokonapetostnega akumulatorja vozila. Časi polnjenja se nanašajo na polnjenje praznega akumulatorja, dokler ni povsem napolnjen.

## Polnjenje na polnilnih postajah Wallbox/polnilnicah z izmeničnim tokom

Polnilna postaja Wallbox/polnilnica je lahko opremljena s polnilnim kablom, ki ga je treba priključiti na polnilno vtičnico vozila.

Polnjenje z vgrajenim polnilnikom 3,7 kW in 16 A traja približno tri ure in 25 minut. Polnjenje z vgrajenim polnilnikom 7,4 kW in 32 A traja približno eno uro in 40 minut.

## Polnjenje na vtičnicah Green'Up

Visokonapetostni akumulator je mogoče polniti na vtičnici Green'Up. Polnilni kabel vtaknite v polnilno vtičnico vozila in v vtičnico Green'Up. Čas polnjenja traja približno tri ure in 55 minut.

## Polnjenje v gospodinjski električni vtičnici



Visokonapetostni akumulator je mogoče polniti na gospodinjski električni vtičnici. Polnilni kabel vtaknite v polnilno vtičnico vozila in v gospodinjsko električno vtičnico. Čas polnjenja traja približno sedem ur in pet minut.

### Polnilni kabel

Za posamezne vrste polnjenja se uporabljajo različni polnilni kabli.

#### ⚠️ Opozorilo

Zaradi nepravilne uporabe prenosnih polnilnih kablov lahko pride do požara, električnega

udara ali opeklina kakor tudi poškodb premoženja, hudih telesnih poškodb ali smrti.

- Ne uporabljajte podaljševalnih kablov, električnih podaljškov, razdelilnikov, ozemljitvenih adapterjev, prenapetostne zaščite in podobnih naprav.
- Ne uporabljajte električne vtičnice, ki je izrabljena ali poškodovana ali ki ne bo trdno držala vtiča.
- Polnilnega kabla ne potopite v nobeno tekočino.
- Ne uporabljajte električne vtičnice, ki ni pravilno ozemljena.
- Ne uporabljajte električne vtičnice, ki je priključena v tokokrog z drugimi porabniki.

#### ⚠️ Opozorilo

Pred uporabo tega produkta preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Če ne upoštevate

opozoril in navodil, lahko pride do električnega udara, požara in/ali resne poškodbe.

Med polnjenjem vozila nikoli ne pustite otrok nenadzorovanih v bližini vozila in nikoli ne dovolite otrokom, da se igrajo s polnilnim kablom.

Če se priložen vtič ne prilega električni vtičnici, ga ne spreminjajte. Obrnite se na usposobljenega električarja, da pregleda električno vtičnico.

Ne vtikajte prstov v priključek električnega vozila.

## ⚠ Nevarnost

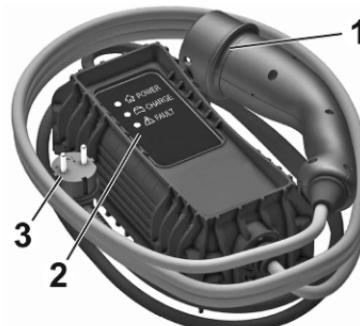
Obstaja nevarnost električnega udara, ki lahko povzroči telesne poškodbe ali smrt.

Ne uporabljajte polnilnega kabla, če je kjer koli poškodovan.

Ne odprite ali odstranite pokrova polnilnega kabla.

Servisiranje lahko opravi samo usposobljeno osebje. Polnilni kabel priklopite v ustrezno ozemljeno vtičnico z nepoškodovanimi kabli.

## Osnovni gospodinjski kabel (način 2)/razširjeni gospodinjski kabel (način 2)



1. Vtič za vozilo
  2. Indikatorji stanja
  3. Vtič za stensko vtičnico
- Osnovni gospodinjski kabel (način 2) se uporablja za polnjenje na gospodinjski električni vtičnici.

Osnovni gospodinjski kabel (način 2) sestoji iz vtiča vozila, nadzorne enote in vtiča za gospodinjsko električno vtičnico. Nadzorna enota ima vgrajen krmilnik polnjenja in več svetlečih diod, ki prikazujejo stanje polnjenja.

Razširjeni gospodinjski kabli (način 2) so podobni osnovnim gospodinjskim kablom (način 2). Vendar pa je zmogljivost polnjenja razširjenih gospodinjskih kablov (način 2) boljša od zmogljivosti polnjenja osnovnih gospodinjskih kablov (način 2).

Razširjeni gospodinjski kabli (način 2) se uporabljajo za vtičnice Green'Up, ki jih mora stranki vgraditi pooblaščeni električar.

## Indikatorji stanja polnilnega kabla

Po priklopu polnilnega kabla se bo izvedel hiter samodejni preizkus in vsi indikatorji stanja bodo za trenutek zasvetili. Za funkcije indikatorjev stanja glejte navodila proizvajalca polnilnega kabla.

## Pomembne informacije o prenosnem polnjenju električnega vozila

- Polnjenje električnega vozila lahko pomeni večjo obremenitev za električni sistem zgradbe od običajnega gospodinjskega aparata.
- Preden vtaknete vtič v električno vtičnico, naj usposobljeni električar pregleda in preveri električni sistem (električno vtičnico, kable, odcepe in zaščitne naprave) za neprekiniteno visoko obremenitev pri 10 A.
- Električne vtičnice se lahko obrabijo pri običajni uporabi ali se sčasoma poškodujejo, zaradi česar so neprimerne za polnjenje električnega vozila.
- Med polnjenjem preverite električno vtičnico/vtič in prenehajte z uporabo, če je električna vtičnica/vtič vroč, nato pa naj usposobljeni električar popravi električno vtičnico.

- Na prostem vtaknite vtič v električno vtičnico, ki je med uporabo zaščitena pred vremenskimi vplivi.
- Namestite polnilni kabel, da zmanjšate obremenitev električne vtičnice/vtiča.

### Polnilni kabel za način 3



1. Vtič za vozilo
2. Vtič za Wallbox/polnilno postajo z izmeničnim tokom

Polnilni kabli za način 3 se uporabljajo za polnjenje na polnilni postaji Wallbox in polnilni postaji z izmeničnim tokom. Polnilni kabel za

način 3 ima vtič za vozilo in vtič za polnilno postajo Wallbox/polnilno postajo z izmeničnim tokom. Polnilne postaje Wallbox/polnilne postaje z izmeničnim tokom lahko imajo integriran polnilni kabel za način 3. Za več informacij o polnilnem kablu za način 3 glejte navodila proizvajalca polnilnega kabla.

### Polnjenje

#### ⚠️ Opozorilo

Osebe s srčnim spodbujevalnikom ali podobnimi pripomočki se morajo posvetovati z zdravnikom glede morebitnih opozoril.

Če ste v dvому, se med polnjenjem ne zadržujte v vozilu, v bližini vozila ali v bližini polnilnega kabla ali polnilnika.

Za zagotovitev združljivosti vtiča in vtičnice se uporablja nalepka.

Nalepka so na notranji strani vratc polnilne vtičnice vozila. Pazite, da povežete samo kabel enake vrste.



Vtič ali vtičnica tipa 2, ki se uporablja za izmenični tok. Pri polnjenju na javni polnilni postaji z izmeničnim tokom upoštevajte navodila za uporabo ustrezne polnilne postaje. Pri javnih polnilnih postajah z izmeničnim tokom morda ne bo na voljo integriranega polnilnega kabla. V tem primeru je potreben prenosni polnilni kabel za način 3.

#### ⚠️ Opozorilo

Pri polnjenju na gospodinjski električni vtičnici uporabljajte samo vtičnico, ki je pravilno ozemljena in zaščitena s 30-mA diferencialnim stikalom.

Uporabite samo gospodinjsko električno vtičnico, ki je zaščitena s prekinjevalnikom toka, prilagojenim amperaži električnega tokokroga.

Usposobljen električar naj preveri električno instalacijo, ki bo v uporabi. Instalacija mora biti v skladu z nacionalnimi standardi in združljiva z vozilom.

Kadar uporabljate namensko gospodinjsko električno vtičnico, naj jo namesti usposobljen električar.

Zagotovite, da električna vtičnica, vtič in kabel ne podpirajo teže krmilne omarice.

#### ⚠️ Opozorilo

Če je na vozilo priključen polnilni kabel, se motor ne zažene. Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi sporočilo.

Če med polnjenjem odklenete vozilo, se postopek polnjenja prekine. Če ne izvedete nobenega

dejanja na vratih prtljažnika, vratih ali polnilnem ročaju, se vozilo po 30 sekundah ponovno zaklene in polnjenje se samodejno nadaljuje.

Ne segajte v motorni prostor. Nekateri predeli lahko ostanejo zelo vroči tudi eno uro po polnjenju, poleg tega pa se lahko kadar koli vklopi ventilator.

#### ⚠️ Opozorilo

Prepričajte se, da so vratca polnilne vtičnice zaprta.

Ne puščajte polnilnega kabla priključenega na gospodinjski električni vtičnici.

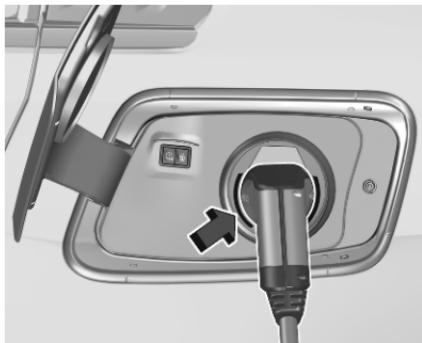
1. Prestavite v P in izklopite vozilo.



2. Pritisnite na vratca polnilne vtičnice, da jih sprostite.
3. Po potrebi vzemite polnilni kabel iz prtljažnika.
4. Po potrebi priklopite vtič polnilnega kabla v ustrezeno vtičnico zunanjega vira napajanja.  
Polnilni kabel ⇨ 196.
5. Če je potrebno, odstranite zaščitni pokrov z vtiča polnilnega kabla vozila.



6. Vtič polnilnega kabla vozila vtaknite v polnilno vtičnico vozila.  
Stanje polnjenja ⇨ 195.



Začetek polnjenja označuje zeleni utripajoči indikator stanja na polnilni vtičnici in kontrolni škatli polnilnega kabla, če je na voljo.



Med polnjenjem se vtič vozila zaklene v polnilno vtičnico in ga ni mogoče odklopliti, medtem ko je polnjenje aktivno. Zasveti indikator .

Vrste polnjenja ⇨ 189.

## Preklic postopka polnjenja

### Opomba

Pri javnih polnilnih postajah lahko pri preklicu in nadaljevanju polnjenja nastanejo dodatni stroški.

Takoj ko se je polnjenje začelo, je mogoče odkleniti samo voznikova vrata, en da bi bilo treba preklicati polnjenje. Zato vključite funkcijo "samo voznik" v osebnih nastavivah vozila.

Za preklic postopka polnjenja kadar koli pritisnite ⌂ na daljinskem upravljalniku.

Če je v osebnih nastavivah vozila aktivirana funkcija **samo voznikova vrata** in želite v katerem koli trenutku preklicati postopek polnjenja, dvakrat pritisnite ⌂.

Sistem centralnega zaklepanja ⇨ 10.

Osebne nastavivte vozila ⇨ 94.

## Konec polnjenja

Visokonapetostni akumulator je napolnjen do konca, ko indikator stanja na polnilni vtičnici nepreklenjeno sveti zeleno.

1. Odklenite vozilo, preden odstranite vtič vozila iz polnilne vtičnice.

Če je vozilo že odklenjeno, zaklenite vozilo in ga ponovno odklenite.



2. Odklopite vtič polnilnega kabla vozila iz polnilne vtičnice v 30 sekundah po odklepanju.
3. Vratca polnilne vtičnice zaprite tako, da trdno pritisnete na sredini, da se pravilno zaprejo.
4. Iztaknite polnilni kabel iz zunanjega vira napajanja.
5. Po potrebi shranite polnilni kabel v prtljažnik.

Vozila ni mogoče voziti, medtem ko je polnilni kabel priključen v vozilo.

## Programabilno polnjenje

Po privzeti nastaviti se polnjenje začne takoj, ko je polnilni kabel priključen v polnilno vtičnico vozila. Možno je tudi načrtovati polnjenje s pomočjo informacijskega prikazovalnika.

Programabilno polnjenje je mogoče samo pri polnjenju na gospodinjski električni vtičnici/vtičnici Green'Up ali polnilni postaji Wallbox.

Programabilno polnjenje je na voljo tudi prek MyOpel App.

### Opomba

V vozilih brez vgrajenega navigacijskega sistema je mogoče programirati polnjenje samo z aplikacijo MyOpel App.



1. Pritisnite .



2. Dotaknite se .

3. Izberite **Polnjenje**.

4. Dotaknite se .

5. Določite, po koliko urah in minutah se začne postopek nalaganja.

6. Dotaknite se **OK**.

7. Priklopite vozilo.



8. V eni minuti pritisnite , da vklopite programabilno polnjenje.

9. Odvisno od različice zaklenite vozilo.

Indikator stanja sveti modro, kar označuje, da je programabilno polnjenje aktivno.

Polnjenje  $\Rightarrow$  192.

Stanje polnjenja  $\Rightarrow$  196.

## Stanje polnjenja



Če je vozilo priključeno na električno omrežje in je vžig izklopljen, indikator stanja polnjenja kaže naslednje:

- Sveti belo: pozdravna osvetlitev, ko so odprta vrata polnilne vtičnice
- Sveti zeleno: polnjenje je končano
- Utripa zeleno: polnjenje je v teku
- Sveti modro: programabilno polnjenje je aktivno
- Sveti rdeče: napaka

Napako lahko povzroči vozilo ali električna instalacija na lokaciji uporabnika.

Dodatni indikatorji stanja polnjenja so na nadzorni enoti osnovnega gospodinjskega kabla (način 2)/ razširjenega gospodinjskega kabla (način 2).

Polnilni kabel ⇨ 190.

Programabilno polnjenje ⇨ 195.

## Gorivo

### Goriva za bencinske motorje



Uporablajte samo neosvinčeno gorivo, ki ustreza evropskemu standardu EN 228 ali E DIN 51626-1, ali pa enakovredno gorivo.

Motor lahko deluje z gorivom, ki vsebuje do 10% etanola (npr. z vrsto E10).

Uporablajte goriva z ustreznim oktanskim številom. Nižja oktanska vrednost lahko zmanjša moč motorja in navor ter rahlo poveča porabo goriva.

#### Opomba

Dovoljeno je dodajati samo aditive za bencin, ki ustrezajo standardu B715001.

## Svarilo

Ne uporabljajte goriv ali aditivov za goriva, ki vsebujejo kovinske spojine, na primer aditivov na osnovi mangana. Zaradi tega lahko pride do poškodb motorja.

## Svarilo

Uporaba goriva z nižjo oktansko vrednostjo od najnižje dovoljene lahko povzroči nekontroliran vžig in poškodbe motorja.

Specifične zahteve glede oktanske vrednosti bencina za posamezne motorje so podane v pregledu podatkov motorjev ⇨ 247. Posebna nalepka za posamezno državo na loputi rezervoarja goriva lahko nadomesti navedeno zahtevo. V nekaterih državah je za pravilno delovanje motorja treba uporabiti določeno vrsto goriva, npr. z določenim oktanskim številom.

## Goriva za dizelske motorje

Dizelski motorji podpirajo uporabo biodizelskega goriva, ki je skladno s trenutnimi evropskimi standardi in ga je mogoče kupiti na bencinskih črpalkah:



Dizelsko gorivo, ki ustreza standardu EN590, mešano z biodizelskim gorivom, ki ustreza standardu EN14214 (in vsebuje največ 7% metilnega estra maščobnih kislin).



Dizelsko gorivo, ki ustreza standardu EN16734, mešano z biodizelskim gorivom, ki ustreza standardu EN14214 (in vsebuje največ 10% metilnega estra maščobnih kislin).



Parafinsko dizelsko gorivo, ki ustreza standardu EN15940, mešano z biodizelskim gorivom, ki ustreza standardu EN14214 (in vsebuje največ 7% metilnega estra maščobnih kislin).



Za dizelske motorje je dovoljeno uporabljati gorivo B20 ali B30, ki je skladno s standardom EN16709. Vendar pa ta uporaba, četudi je samo občasna, zahteva posebne

vzdrževalne postopke, ki so opredeljeni v poglavju "Zahtevni pogoji".

Za več informacij stopite v stik s servisno delavnico.

### Svarilo

Uporaba kakršne koli druge vrste (bio) goriva (rastlinskega ali živalskega olja, čistega ali razredčenega, doma pridobljenega goriva.) je strogo prepovedana (nevarnost poškodbe motorja in sistema za gorivo).

### Opomba

Dovoljeno je dodajati samo aditive za dizelsko gorivo, ki ustreza standardu B715000.

### Delovanje pri nizki temperaturi

Pri temperaturah pod 0 °C, se lahko nekatere mešanice dizelskega in goriva in biodizla strdijo, zmrzejo ali postanejo želatinaste, kar lahko vpliva na dovajanje goriva. Vžig in delovanje motorja morda ne bosta

pravilna. Pri temperaturi okolja pod 0 °C uporabljajte dizelsko gorivo zimske kakovosti.

Pri temperaturah, nižjih od -15 °C, je vozilo priporočljivo parkirati v ogrevani garaži.

Pri skrajno nizkih temperaturah pod -20 °C lahko uporabite gorivo za polarna območja. Uporabe tega goriva v krajih s toplo ali vročo klimo ne priporočamo, saj lahko pride do ugašanja motorja, težav pri zaganjanju in poškodb sistema za vbrizgavanje goriva.

## Dotakanje goriva

### ⚠ Nevarnost

Pred točenjem goriva obvezno izklopite kontakt in vse zunanje grelnike z izgorevalno komoro.

Držite se varnostnih predpisov bencinske črpalke, kjer točite gorivo.

### ⚠ Nevarnost

Bencin je vnetljiva in eksplozivna tekočina. Ne kadite! Gorivu se ne približujte z odprtim ognjem ali iskro.

Če zavohate gorivo v potniškem prostoru vozila, mora biti ta nevaren pojav nemudoma odpravljen v servisni delavnici.

Nalepka s simboli na pokrovčku lijaka za dolivanje goriva prikazuje dovoljene vrste goriva. V Evropi so šobe brizgalnih črpalk polnilnih postaj označene s temi simboli. Dotočite samo dovoljeno vrsto goriva.

### Svarilo

Če ste natočili napačno gorivo, ne zaganajte motorja.

Odprtina za dolivanje goriva je na zadnji desni strani vozila.



Pokrov rezervoarja goriva odpirajte le, ko vozilo miruje. Odprite loputo rezervoarja goriva s potiskom lopute navznoter.

Za odpiranje lopute rezervoarja za gorivo pri hibridnem vozilu je treba najprej sprostiti tlak, da preprečite izpust hlapov goriva. To lahko traja do ene minute.



Pritisnite . Po sprostitvi tlaka se vratca odprtine za dolivanje goriva odklenejo in rahlo odskočijo.

### Dolivanje bencina ali dizelskega goriva

Pokrov se odpre s počasnim vrtenjem le-tega v levo.



Čep rezervoarja za gorivo lahko zataknete na kavelj na pokrovu odprtine za dolivanje goriva.

Pristavite točilno pištolo v izravninem položaju na odprtino za polnjenje goriva in jo vstavite z rahlo silo.

Za dotakanje goriva vklopite šobo brizgalne črpalke.

Ko se točenje goriva samodejno prekine, je za naknadno dolivanje mogoče največ dvakrat pritisniti sprožilno ročico točilne pištole.

#### Svarilo

Razlito gorivo takoj pobrišite.

Če želite zapreti pokrovček, ga obračajte v desno, dokler ne slišite klikna.

Zaprite loputo tako, da se zaskoči.

### Pokrov rezervoarja goriva

Uporabljajte le originalne pokrove rezervoarja goriva.

Vozila z dizelskim motorjem imajo posebne pokrove rezervoarja.

### Poraba goriva in emisija CO<sub>2</sub>

Vsi podatki so kombinirane vrednosti v skladu z merilnim ciklom WLTP.

#### Nehibridno vozilo

Poraba goriva se giblje med 6,5 in 4,2 l/100 km.

Izpusti CO<sub>2</sub> se gibljejo med 148 in 111 g/km.

#### Hibridno vozilo

Poraba goriva se giblje med 1,2 in 1,0 l/100 km.

Izpusti CO<sub>2</sub> se gibljejo med 28 in 22 g/km.

## Splošne informacije

Za točne vrednosti pri vašem vozilu glejte EGS potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Ugotavljanje porabe goriva je določeno z direktivo R (ES) št. 715/2007 in št. 2017/1151 (v zadnji veljavni izdaji).

Sestavni del nove smernice je tudi podatek o emisiji CO<sub>2</sub>.

Navedene podatke moramo razumeti kot okvirno in ne kot dejansko porabo goriva posameznega vozila. Poraba goriva je odvisna tudi od Vašega osebnega stila vožnje in cestnih ter prometnih razmer.

Vse vrednosti temeljijo na osnovnih EU modelih s standardno opremo.

Izračun porabe goriva upošteva maso praznega (za vožnjo pripravljenega) vozila. Dodatna oprema utegne povišati porabo goriva, emisijo CO<sub>2</sub> ter znižati najvišjo hitrost.

## Priklop prikolice

### Splošne informacije

#### Svarilo

Pri novih vozilih priklopite prikolico samo, ko ste prevozili najmanj 1000 km.

Uporabljajte le od Opla odobreno opremo za vleko.

Priporočamo, da naknadno montažo opreme za vleko opravijo v servisni delavnici. V tem primeru je potrebno izvesti spremembe na vozilu kot npr. hlajenje in ostali dejavniki.

Vgradnja vlečne kljuke lahko prekrije odprtino za vlečno uho. V tem primeru uporabite snemljivo vlečno kljuko. Priklopno kroglično palico hranite v vozilu, zato da bo vedno pri roki, če bi jo potrebovali.

## Vozne lastnosti, nasveti za vleko

Pred priključitvijo prikolice namastite kroglo vlečne kljuke. Pri uporabi protinihajnega stabilizatorja krogle ne mastite, ker stabilizator deluje na kroglo.

Če je priklopjena prikolica, ne vozite hitreje od 80 km/h. Največja hitrost je lahko 100 km/h, če je nameščen blažilnik nihanja in dovoljenja bruto teža prikolice ne presega dovoljene obremenitve vozila.

Pri prikolicah s slabo stabilnostjo med vožnjo in bivalnih prikolicah priporočamo uporabo blažilnika nihanja.

Če prikolico prične zanašati, vozite počasneje, ne obračajte volana in po potrebi, močno zavirajte.

Pri vožnji po klancu navzdol izberite tisto prestavo, s katero bi vozili navzgor in tudi isto hitrost.

Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev ⇨ 252.

## Vleka prikolice

### Obremenitev pri vleki

Dovoljena priklopna obremenitev je maksimalna vrednost, odvisna od vozila in zmogljivosti motorja, ki je ne smete preseči. Dejanska priklopna obremenitev je razlika med dejansko skupno maso prikolice in silo, s katero pripeta prikolica pritiska na kljuko.

Dovoljene priklopne obremenitve za Vaš tip vozila so navedene v dokumentih vozila. Na splošno ta obremenitev velja za vzpone z naklonom do 12%.

Dovoljena priklopna obremenitev velja za navedeni naklon in nadmorsko višino. Ker je pri višji nadmorski višini zrak vse bolj redek, se motorju temu sorazmerno manjša zmogljivost in prav tako njegov vzpenjalni učinek. Zato mora biti skupna masa vozila s priklopnikom na vsakih 1000 m višine za 10% manjša. Mase priklopnikov ni potrebno zmanjšati na cestah z lažjimi vzponi (do 8%, npr. na avtocestah).

Dovoljena skupna masa vlečnega vozila in priklopnika ne sme biti presežena. Ta masa je podana na tipski ploščici ▷ 244.

### Navpična sila na vlečno kljuko

#### ⚠️ Opozorilo

Pri nameščanju dodatne opreme na vlečno kljuko, na primer nosilcev za kolesa, zabojev za tovor itd., upoštevajte največjo dovoljeno navpično obremenitev vlečne kljuke.

Z nosilcem za kolesa lahko prevažate največ štiri običajna kolesa ali dve električni kolesi. Najtežje kolo vedno namestite čim bliže k vozilu.

To je sila, s katero prikolica pritiska na kroglo vlečne kljuke. Lahko se spremeni s porazdelitvijo mase pri natovarjanju prikolice.

Največja dovoljena vertikalna obremenitev vlečne kljuke je 55 kg, ki je označena na tipski ploščici opreme za vleko in v dokumentih vozila.

Obvezno upoštevajte predpisano dovoljeno navpično silo na vlečno kljuko, posebej pri težkih prikolicah. Vertikalna obremenitev vlečne kljuke ne sme biti manjša od 25 kg.

### Obtežitev zadnje osi

Ko je na popolnoma obremenjenem vozilu priklopjena prikolica, utegne dovoljena obremenitev zadnje osi (glejte tipsko ploščico ali dokumente vozila) biti presežena za 60 kg, največja dovoljena skupna masa vozila pa ne sme biti presežena. Če je dovoljena obremenitev zadnje osi presežena, znaša največja dovoljena hitrost vozila v tem primeru 100 km/h.

### Oprema za vleko

#### Svarilo

Pri vožnji brez prikolice vlečno kljuko vedno snemite.

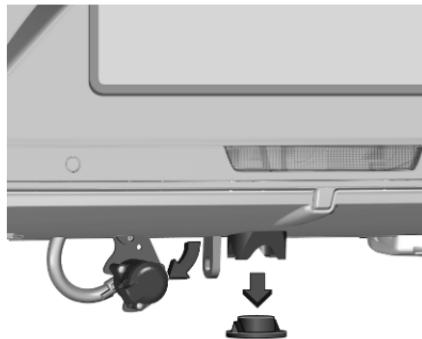
### Shranjevanje vlečne kljuke



Vrečka z vlečno kljuko je shranjena na zadnjem talnem prekrivalu prtljažnika.

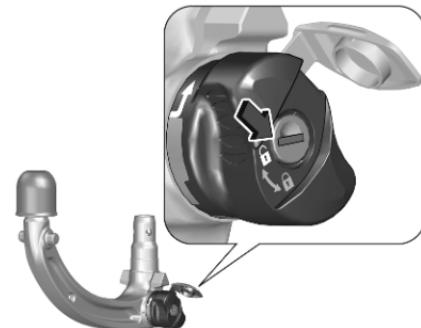
Napeljite trak skozi zadnje desno pritrdilno ušesce, ga zavijte dvakrat in zategnite, da bo vrečka pritrjena.

### Nameščanje vlečne kljuke

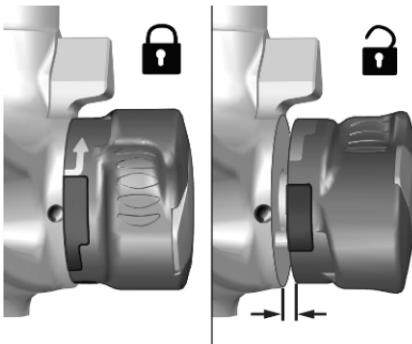


Iztaknite električni priključek za prikolico in ga preklopite navzdol. Iz odprtine za vlečno kljuko izvlecite tesnilni čep in ga pospravite v prtljažnik.

### Preverjanje nateznosti (trdnosti) vlečne kljuke



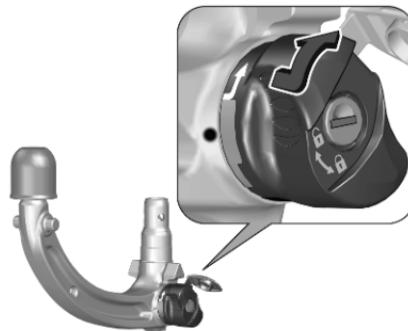
- Odstranite zaščitni pokrov zaklepa vrtljivega gumba in preverite, ali je vrtljivi gumb odklenjen.



- Rdeča oznaka na vrtljivi ročici se pokriva z belo oznako nakljuki.
- Zračnost med vrtljivo ročico in kljuko mora biti približno 5 mm.

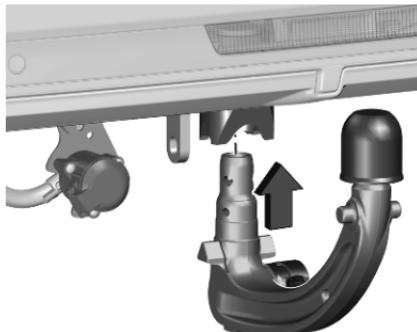
V nasprotnem primeru morate vlečno kljuko napeti, preden jo vstavite v njeno odprtino:

- Odklenite vlečno kljuko (ključ v položaju ).



- Izvlecite vrtljivi gumb in ga obrnite do konca v smeri urinega kazalca.

#### Vstavitev vlečne kljuke



Vstavite vlečno kljuko v njeno odprtino in jo potisnite navzgor, da se slišno zaskoči v ustrezen položaj.

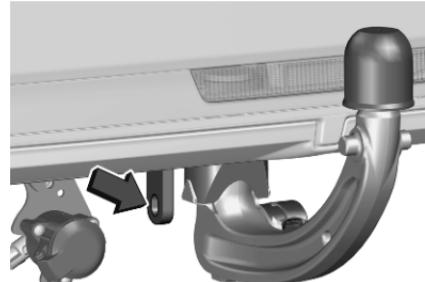
Vrtljiva ročica se zaskoči v svoj prvotni položaj, oprta na vlečno kljuko brez razmika.

#### Opozorilo

Med vstavljanjem ročice ne vrtite.

Zaklenite vlečno kljuko ključ v položaju . Izvlecite ključ in na njegovo mesto pritisnite varovalni pokrovček, da se slišno zaskoči.

#### Ušesce za odmično žico



Zataknite odmično žico v ušesce.

**Preverite, ali je vlečna kljuka pravilno nameščena oz. dobro pritrjena**

- Zelena oznaka na vrtljivem gumbu se pokriva z belo oznako na kljuki.
- Med vrtljivo ročico in kljuko ni razmaka.
- Vlečna kljuka mora biti trdno nameščena v svoji odprtini.
- Vlečna kljuka mora biti zaklenjena in ključ mora biti odstranjen.

**⚠️ Opozorilo**

Vleka prikolice je dovoljena le s primerno nameščeno vlečno kljuko. Če vlečne kljuge ne morete pravilno pritrdititi, priporočamo, da poiščete servisno delavnico.

**Demontaža vlečne kljuke**

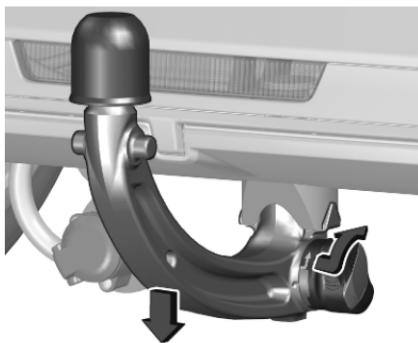
Primite vtič prikolice in ga odklopite iz električne vtičnice, tako da ga obrnete za četrtnino obrata in povlečete.

Odklopite varnostni kabel prikolice iz varnostnega obročka nosilca.

Ločite prikolico od vlečne kljuke.

Namestite zaščitni pokrov na vlečno kljuko.

Odprite zaščitni pokrov zaklepa, obrnite ključ v položaj  za odklepanje vlečne kljuke.



Izvlecite vrtljivo ročico in jo obrnite do konca v smeri urinega kazalca.

Izvlecite kljuko navzdol.

Vstavite tesnilni čep v odprtino za vlečno kljuko. Električni priključek za prikolico preklopite vstran.

**Priklopniški Stabilnostni Program**

Če nazna sistem znatnejše zanašanje, se zmanjša moč motorja in kolesa so posamično zavirana, dokler se smer vozila ne stabilizira. Pri posredovanju sistema poskusite čim manj sušati volan.

Sistem deluje od hitrosti 60 km/h do 160 km/h.

**⚠️ Opozorilo**

V določenih okoliščinah sistem morda ne bo zaznal zanašanja prikolice, npr. pri vleki lahke prikolice. Na spolzkom ali slabem cestišču sistem morda ne bo uspel pravočasno zavirati, da bi preprečil nenadno zanašanje prikolice.

Priklopniški stabilnostni program je funkcija elektronskega stabilnostnega nadzora  $\diamond 150$ .

# Nega vozila

<b>Splošne informacije .....</b>	<b>206</b>
Dodatna oprema in preureditve vozila .....	206
Shranjevanje vozila .....	207
Odlaganje izrabljenih vozil .....	209
<b>Preverjanja na vozilu .....</b>	<b>210</b>
Potreben delo .....	210
Pokrov motorja .....	210
Motorno olje .....	211
Hladilna tekočina motorja .....	212
Tekočina za pranje .....	213
Zavore .....	213
Zavorna tekočina .....	214
Akumulator vozila .....	214
Visokonapetostni akumulator ..	216
Odzračevanje sistema za dizelsko gorivo .....	217
Zamenjava metlice brisalca .....	217
<b>Zamenjava žarnic .....</b>	<b>218</b>
<b>Elektronski sistem .....</b>	<b>218</b>
Varovalke .....	218
<b>Orodje vozila .....</b>	<b>218</b>
Orodje .....	218

<b>Kolesa in pnevmatike .....</b>	<b>219</b>
Zimske pnevmatike .....	219
Oznake na pnevmatikah .....	220
Tlak v pnevmatikah .....	220
Sistem za zaznavanje uhajanja zraka iz pnevmatik .....	221
Globina profila .....	222
Uporaba pnevmatik in koles drugih dimenziij .....	223
Kolesni pokrovi .....	223
Snežne verige .....	223
Komplet za popravilo pnevmatik .....	224
Zamenjava kolesa .....	227
Rezervno kolo .....	228
<b>Zagon s premostitvenimi kabli ...</b>	<b>232</b>
Zagon z zunanjim akumulatorjem .....	232
<b>Vleka .....</b>	<b>234</b>
Vleka vozila .....	234
Vleka drugega vozila .....	235
<b>Nega za zunanji izgled .....</b>	<b>235</b>
Nega zunanjosti vozila .....	235
Nega notranjosti vozila .....	237
Preproge .....	237

## Splošne informacije

### Dodatna oprema in preureditve vozila

Priporočamo, da uporabljate originalne dele in dodatno opremo, pri predelavi vozila pa dele, ki jih odobrava proizvajalec za vgradnjo v tip Vašega vozila. Za vse druge izdelke takih ocen nimamo in zanje ne moremo jamčiti, tudi če za nekatere obstojajo uradna dovoljenja.

Kakršno koli poseganje, pretvorba ali druga sprememba standardnih specifikacij vozila (vključno, vendar ne omejeno na spremembe programske opreme in spremembe elektronskih krmilnih enot) lahko razveljavlja garancijo družbe Opel. Poleg tega lahko takšne spremembe vplivajo na sisteme za pomoč vozniku, na porabo goriva, emisije CO<sub>2</sub> in druge emisije vozila, vozilo pa posledično morda ne bo več skladno s prometnim dovoljenjem, kar lahko vpliva na veljavnost registracije vašega vozila.

**Svarilo**

Dostop do diagnostične vtičnice, ki omogoča povezavo z vgrajeno elektroniko, je rezerviran za usposobljene serviserje, ki uporabljajo odobreno orodje.

**Svarilo**

Kadar vozilo prevažate z vlakom ali na vlečnem vozilu, se lahko poškodujejo zavesice za blato.

**Prekrivala za zaščito pred mrazom**

Priporočamo, da prekrivala za zaščito pred mrazom namestijo v servisni delavnici.

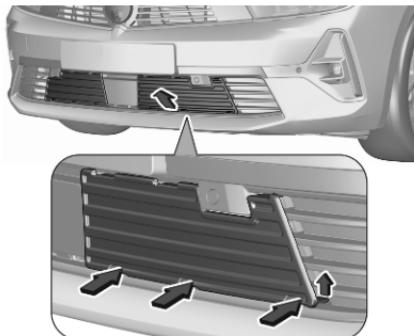
**Svarilo**

Prekrivala za zaščito pred mrazom morate odstraniti, če se zgodi kaj od naslednjega:

- Temperatura okolice se dvigne nad 10 °C.
- Vozilo vleče prikolico.
- Če vozilo vozite s hitrostjo nad 120 km/h.

**Montaža**

Zaščitna pokrivala pritisnite k letvici maske. Prepričajte se, da so zaščitna pokrivala pravilno nameščena.

**Demontaža**

1. Vse spodnje zavihke pomaknите navzgor, da odpnete zaščitna pokrivala.
2. Zaščitno pokrivalo povlecite navzgor in ga odstranite.

**Shranjevanje vozila****Shranjevanje dalj časa**

Če nameravate vozilo shraniti za več mesecev:

- Operite vozilo.
- Preverite zaščitni sloj voska na podvozju in v motornem prostoru.

- Očistite in konzervirajte gumijasta tesnila.
- Napolnite posodo za gorivo do vrha.
- Zamenjajte motorno olje.
- Izpraznите posodo s tekočino za pranje.
- Preverite hladilno tekočino in zaščito pred zamrzovanjem in rjo.
- Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev.

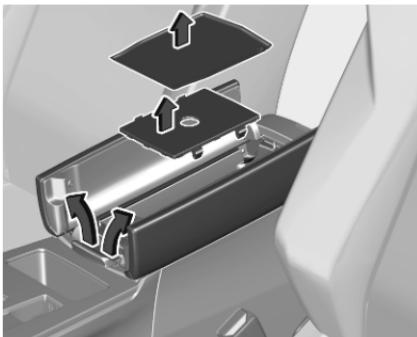
1. Vozilo parkirajte v suhem in dobro prezračenem prostoru. Vklopite prvo ali vzvratno prestavo ali pomaknite izbirno ročico v položaj **P**. Preprečite premikanje vozila.

2. Ne zategnite ročne zavore.

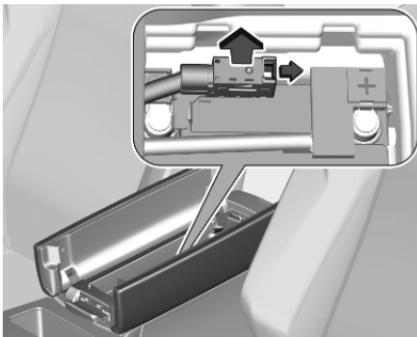
3. Izključite kontakt in vse električne porabnike.

4. Počakajte štiri minute.

5. Hibridno vozilo: Odprite naslon za roko.

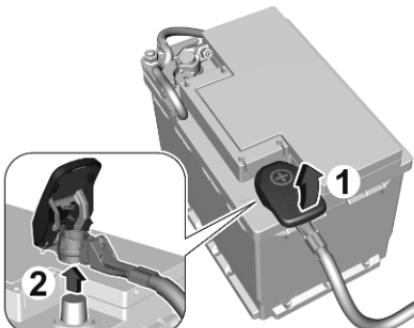


6. Hibridno vozilo: Odstranite dno.



7. Hibridno vozilo: Sprostite in odstranite priključek z negativnega pola.

8. Odprite pokrov motorja, zaprite vsa vrata in zaklenite vozilo.



9. Dvignite plastični pokrov pozitivnega pola akumulatorja vozila v motornem prostoru.

10. Dvignite ročico do konca in odstranite objemko s pola.

Alarmna naprava ⇨ 21.

### Mirovanje hibridnega vozila do štirih tednov

Priklopite polnilni kabel.

## Mirovanje hibridnega vozila do dvanajstih mesecev

- Izpraznite visokonapetostni akumulator, da bo na voznikovem informacijskem zaslonu (simbol akumulatorja) prikazana 30-odstotna napoljenost.
- Ne priklopite polnilnega kabla.
- Vozilo vedno shranite pri temperaturi med –10 °C in 30 °C.
- Shranjevanje vozila pri ekstremnih temperaturah lahko povzroči poškodbo visokonapetostnega akumulatorja.
- Stanje napoljenosti akumulatorja visokonapetostnega sistema preverite vsake tri mesece. Če je stanje napoljenosti pod 30 odstotkov, se akumulator visokonapetostnega sistema napolni do 30 odstotkov.

## Postavitev vozila nazaj v promet

Ko nameravate vozilo spet voziti:

1. Priklopite objemko na pozitivni pol akumulatorja vozila v motornem prostoru.
2. Hibridno vozilo: Priklopite kabel na negativni pol akumulatorja pod naslonom za roko.
3. Zaženite električno pomična stekla ▷ 26.
  - Preverite tlak v pnevmatikah.
  - Napolnite posodo s tekočino za pranje.
  - Preverite nivo motornega olja.
  - Preverite nivo hladilne tekočine.
  - Po potrebi namestite registrski tablici.

## Odlaganje izrabljenih vozil

Informacije o centrih za obnovo odpadnih vozil in o recikliranju vozil, v skladu z veljavno zakonodajo, so na voljo na naših spletnih straneh. Ta opravila zaupajte pooblaščenim centrom za obnovo.

## Visokonapetostni akumulator

Visokonapetostni akumulator je ob pogoju, da se upoštevajo priporočila, zasnovan za celotno življenjsko dobo vozila. Če je treba visokonapetostni akumulator zamenjati, se za navodila glede njegove odstranitve obrnite na servisno delavnico. Nepravilna odstranitev predstavlja tveganje za hude opekline, kakor tudi za električni udar in okoljsko škodo.

Priporočila ▷ 216.

## Preverjanja na vozilu

### Potrebno delo



#### ⚠️ Opozorilo

Opravite vse pregledne v motornem prostoru vedno pri izključenem kontaktu.

Ventilator se utegne vključiti tudi pri izključenem kontaktu.

#### ⚠️ Nevarnost

Sistem vžiga deluje pod izredno visoko napetostjo. Delov sistema vžiga se ne dotikajte.

### Hibridno vozilo



#### ⚠️ Nevarnost

Nikoli ne poskušajte sami izvajati vzdrževanja na visokonapetostnih sestavnih delih. Pri tem bi lahko poškodovali sebe ali vozilo. Servisiranje in popravilo visokonapetostnih sestavnih delov lahko opravi samo usposobljen serviser z ustreznim znanjem in orodji. Izpostavljenost visoki napetosti utegne povzročiti električni udar, opeklino in celo smrt. Visokonapetostne

komponente v vozilu lahko servisirajo samo posebej usposobljeni mehaniki.

Visokonapetostne komponente so označene z nalepkami. Teh komponent ne smete odstraniti, odpirati, razstaviti ali spremenjati. Visokonapetostni kabel ali napeljava ima oranžno izolacijo. Visokonapetostnega kabla ali napeljave ne smete prebadati, spremenjati ali rezati.

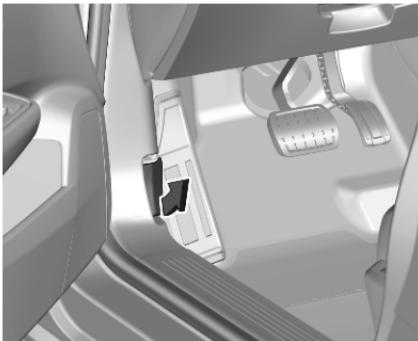
#### Svarilo

Že majhno onesnaženje tekočin lahko povzroči poškodbe na sistemih vozila. Preprečite stik tekočin, pokrovov posod ali merilnih palic z umazanjem.

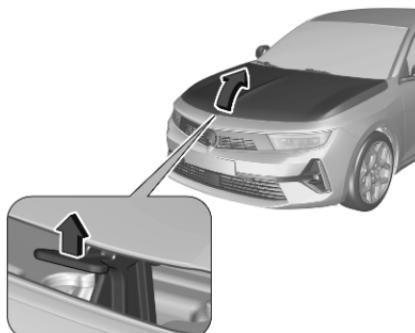
### Pokrov motorja

#### Odpiranje

Odprite leva sprednja vrata.



Potegnite sprostilni vzvod in ga vrnite v prvotni položaj.



Potisnite varnostno zaponko navzgor in odprite pokrov.



Zataknite podporno prečko.

### Zapiranje

Pred zapiranjem motornega prostora zataknite podporno prečko nazaj v njeno držalo.

Spustite pokrov motorja in ga pustite, da pade v zapah z nizke višine (20-25 cm). Preverite, ali je pokrov pravilno zaprt.

#### Svarilo

Pokrova motorja ne pritisnjajte v zapah, da se izognete udrtinam.

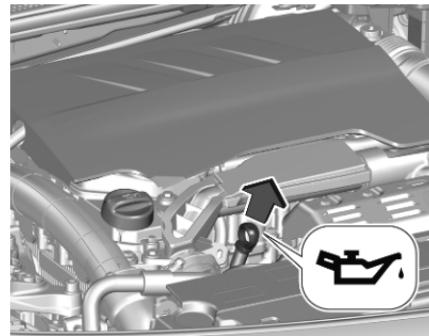
### Motorno olje

Redno ročno preverjajte nivo motornega olja, da zagotovo preprečite poškodbo motorja. Prepričajte se, da uporabljate pravilno specifikacijo motornega olja.

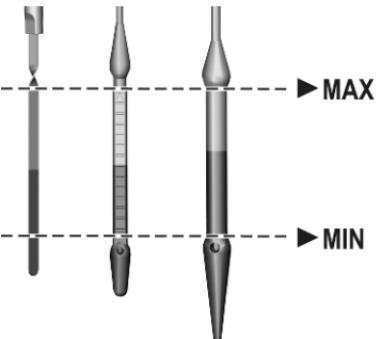
Priporočene tekočine in maziva  $\diamond$  242.

Največja poraba motornega olja je 0,6 l na 1000 km.

Nivo olja preverjajte, ko vozilo stoji na ravni podlagi. Motor naj bo pri tem na delovni temperaturi in izklopljen vsaj pet minut.



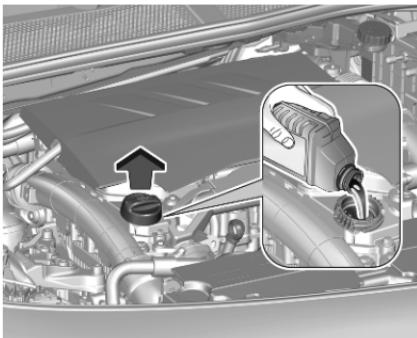
V odvisnosti motorja je več različnih merilnih palic.



Izvlecite merilno palico, jo obrišite, jo znova vstavite do konca, jo izvlecite in odčitajte nivo motornega olja.

Če sega sled olja do spodnje oznake **MIN**, je olje potrebno dotočiti.

Pri dolivanju motornega olja priporočamo, da uporabite enako olje, ki je bilo dolito pri zadnji menjavi.



Sled olja ne sme preseči oznake **MAX** na merilni palici.

#### Svarilo

Prekomerno motorno olje mora biti izpraznjeno ali izsesano. Če nivo olja presega največji dovoljeni nivo, ne zaženite vozila in se obrnite servisno delavnico.

Namestite in privijte pokrov odprtine. Prostornine ⇨ 251.

## Hladilna tekočina motorja

Koncentracija tovarniško dolite hladilne tekočine zagotavlja zaščito pred zamrznitvijo do temperature -37 °C.

#### Svarilo

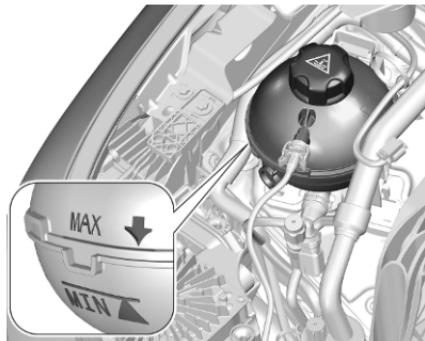
Uporabljajte le odobrene tekočine.

Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi ⇨ 242.

## Nivo hladilne tekočine

#### Svarilo

Prenizek nivo hladilne tekočine utegne povzročiti poškodbe motorja.



Nivo hladilne tekočine v ekspanzijski posodi mora pri hladnem motorju segati nekoliko nad oznako **MIN**. Dotočite hladilno tekočino, če je nivo prenizek.

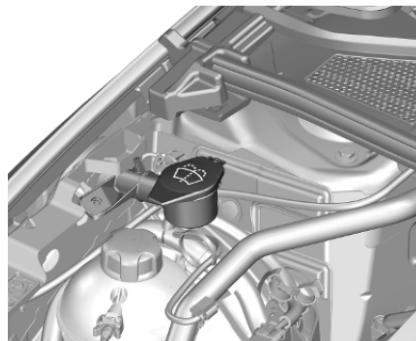
### ⚠️ Opozorilo

Pred odvijanjem pokrova pustite, da se motor ohladi. Pokrov odvijajte previdno, da se lahko tlak v posodi in tlak v okolici izenačita.

Za polnjenje hladilnega sistema uporabite razmerje 1:1 mešanice destilirane vode in hladilne tekočine. Če hladilna tekočina ni na voljo,

dolijte destilirano ali pitno vodo. Dobro privijte pokrov. Dajte preveriti koncentracijo hladilne tekočine in odpraviti vzrok izgube hladilne tekočine strokovnjakom v servisni delavnici.

### Tekočina za pranje



V posodo dolivajte čisto vodo in odobreno čistilno sredstvo z zaščito pred zamrznitvijo.

### Svarilo

Samo tekočina za pranje z zadostno koncentrirano mešanico zagotavlja zaščito pri nizki temperaturi ali nenadnem padcu temperature.

Tekočina za pranje ⇨ 242.

### Zavore

Obraba zavor je močno odvisna od načina vožnje. Obraba zavor se lahko poveča pri vožnji na kratke razdalje, npr. v mestu.

Morda bo treba pregledati stanje zavor tudi med servisi vozila.

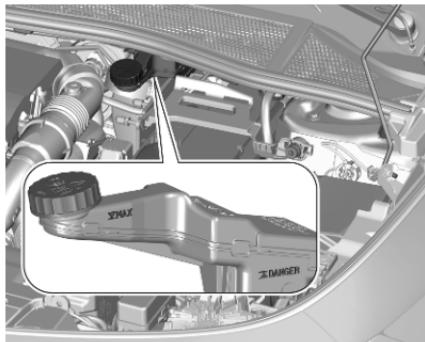
Če sistem ne pušča, padec nivoja zavorne tekočine pomeni, da so zavorne ploščice obrabljene.

V prvih nekaj vožnjah po montaži novih zavornih ploščic ne zavirajte po nepotrebnem z veliko silo.

## Zavorna tekočina

### ⚠️ Opozorilo

Zavorna tekočina je strupena in jedka. Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami.



Nivo zavorne tekočine mora biti med oznakama **DANGER** in **MAX**.

Če je nivo olja pod oznako **DANGER**, obiščite servisno delavnico.

Zavorna tekočina in tekočina sklopke ⇨ 242.

## Akumulator vozila

Akumulator v Vašem vozilu nima potrebe po vzdrževanju in vozni profil dopušča zadostno polnjenje akumulatorja. Vožnje na kratke razdalje in pogosti zagoni motorja lahko izpraznejo akumulator. Izogibajte se uporabi nepotrebnih električnih naprav.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.

Če vozila ne uporabljate več kot štiri tedne, se lahko akumulator izprazni. Odklopite kabel s pozitivnega pola akumulatorja.

Akumulator se sme odklopiti in priklopiti le pri izključenem kontaktu.

Shranjevanje vozila ⇨ 207.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja ⇨ 105.

## Zamenjava akumulatorja vozila

### Opomba

Vsako odstopanje od navodil, podanih v tem razdelku, lahko povzroči začasno deaktiviranje nepravilno delovanje sistema Stop-start.

Pri menjavi akumulatorja vozila pazite, da ni odprt noben pokrov na pozitivnem polu akumulatorja. Če je pozitivni pol izpostavljen, ga pokrijte z izolirnim pokrovom; negativni pol akumulatorja pa mora biti odprt.

Akumulator zamenjajte izključno z drugim enake vrste.

Akumulator vozila naj vam zamenjajo na servisu.

Sistem Stop-start ⇨ 131.

## Polnjenje akumulatorja vozila

### ⚠️ Opozorilo

Pri vozilih s sistemom Stop-start poskrbite, da potencial polnjenja ne bo presegel 14,6 V, če

uporabite polnilnik za akumulator. V nasprotnem primeru lahko poškodujete akumulator.

Zagon s premostitvenimi kabli  
⇒ 232.

## Zaščita pred izpraznitvijo

### Napetost baterije

Med vožnjo funkcija zmanjšanja obremenitve začasno deaktivira določene funkcije, npr. klimatsko napravo, ogrevanje zadnjega okna, ogrevani sedeži, ogrevan volanski obroč ipd.

Deaktivirane funkcije se samodejno znova aktivirajo, ko razmere to dopuščajo.

### Zvišanje prostega teka

Če je zaradi stanja akumulatorja vozila potrebno polnjenje le-tega, se mora povečati izhodna moč alternatorja. V ta namen se zviša prosti tek, ki je lahko slišno.

### Električna vtičnica

Električne vtičnice se izklopijo v primeru nizke napetosti akumulatorja vozila.

### Opozorilna nalepka



### Pomen simbolov:

- Prepovedano iskrenje, odprt ogenj ali kajenje.
- Vedno uporabljajte zaščito za oči. Eksplozivni plini lahko povzročijo slepoto ali poškodbe.
- Akumulator vozila vsebuje žveplovo kislino, ki lahko povzroči slepoto ali hude opekline.

- Vozilo hrانite na otrokom nedosegljivem mestu.
- Za več informacij glejte navodila za uporabo.
- V okolici akumulatorja vozila so lahko prisotni eksplozivni plini.

### Varčni način delovanja

Ta način izklopi električne porabnike, da prepreči prekomerno praznjenje akumulatorja vozila. Porabnike, kot so Infotainment sistem, brisalci vetrobranskega stekla, kratke luči, notranje luči ipd., lahko uporabljate največ 40 minut po izklopu vžiga.

### Vklop varčnega načina delovanja

Ko se vklopi varčni način delovanja, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže sporočilo.

Aktiven telefonski klic v prostoročnem načinu lahko nadaljujete še dodatnih deset minut.

### Izklop varčnega načina delovanja

Varčni način delovanja se samodejno izklopi, ko ugasnete in znova zaženete motor. Motor pustite teči toliko časa, da se akumulator napolni:

- če teče manj kot deset minut, lahko porabnike uporabljate približno pet minut
- če teče več kot deset minut, lahko porabnike uporabljate največ 30 minut

## Visokonapetostni akumulator

Da ohranite doseg in trajnost visokonapetostnega akumulatorja, priporočamo naslednje:

- Če je le mogoče, visokonapetostnega akumulatorja ne polnite nad 80 %.
- Visokonapetostnega akumulatorja ne izpraznite povsem.
- Vozilo naj ne miruje predolgo (več kot 12 ur), če je raven napoljenosti visokonapetostnega akumulatorja nizka ali visoka. Vzdržujte raven polnjenja med 20 in 40%.

- Omejite uporabo hitrega polnjenja.
- Vozila ne izpostavljajte temperaturam pod –30 ° C in nad 60 ° C dlje kot 24 ur.
- Izogibajte se polnjenju vozila pri nizkih temperaturah (razen če ste vozilo pred tem uporabljali več kot 20 minut) ali temperaturah nad 30 °C.
- Visokonapetostnega akumulatorja ne uporabljajte kot generator energije.
- Visokonapetostnega akumulatorja ne polnite z generatorjem.

Shranjevanje vozila ⇨ 207.

### Uhajanje

Poškodba visokonapetostnega akumulatorja lahko povzroči takojšnje ali naknadno uhajanje strupenih plinov ali tekočin. Priporočamo naslednje:

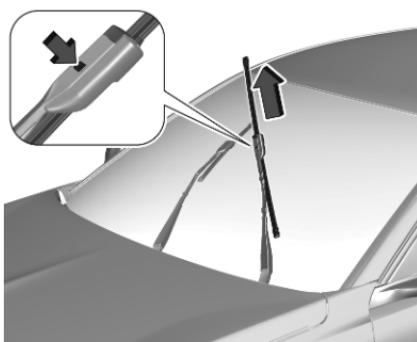
- V primeru požara ali pomoči v nujnih primerih vedno sporočite, da je vozilo opremljeno z visokonapetostnim akumulatorjem.
- Nikoli se ne dotikajte tekočin, ki iztekajo iz visokonapetostnega akumulatorja.
- Ne vdihavajte plinov, ki uhajajo iz visokonapetostnega akumulatorja, saj so strupeni.
- V primeru neljubega dogodka ali nesreče se oddaljite od vozila, saj so uhajajoči plini vnetljivi in lahko povzročijo požar.
- Če je nivo hladilne tekočine prenizek, doljite manjkajočo količino tekočino, vzrok za njeno pomanjkanje pa naj odpravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

## Odzračevanje sistema za dizelsko gorivo

Če je prišlo do popolnega izpraznjenja posode za gorivo, je potrebno odzračevanje sistema za dovod goriva. Dolijte najmanj pet litrov dizelskega goriva. Vklopite vžig za okoli 60 sekund, nato ga izklopite. Zaženite motor. Če se motor ne zažene takoj, nekajkrat ponovite ta postopek. Če se motor tudi tedaj ne zažene, se obrnite na servisno delavnico.

## Zamenjava metlice brisalca

### Vetrobransko steklo



#### Izklučite kontakt.

V eni minuti po izklopu kontakta premaknite ročico brisalca vetrobranskega stekla, da brisalca premaknete v navpični položaj.

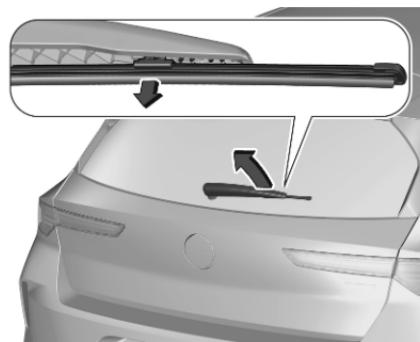
Dvignite roko brisalca, dokler ne ostane dvignjena, pritisnite gumb za sprostitev metlice in jo odstranite.

Novo metlico brisalca pritrdite na ročico brisalca in jo pritisnite, da se zaskoči.

Ročico brisalca previdno spustite.

Vklopite vžig in premaknite ročico za brisalce, da se brisalci vrnejo v prvoten položaj.

### Zadnje steklo



Dvignite brisalec. Iztaknite metlico brisalca, kot je prikazano na zgornji sliki, in jo odstranite.

Metlico brisalca pritrdite v notranji položaj ročice brisalca in jo pritisnite, da se zaskoči.

Ročico brisalca previdno spustite.

## Zamenjava žarnic

Zunanje luči so izvedene kot luči LED in jih ni mogoče zamenjati.

V primeru okvare zunanjih in notranjih luči morate vozilo peljati na servis.

## Elektronski sistem

### Varovalke

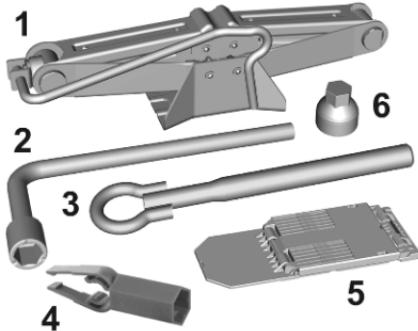
Pregorelo varovalko je treba zamenjati v servisni delavnici.

## Orodje vozila

### Orodje

#### Vozila z rezervnim kolesom

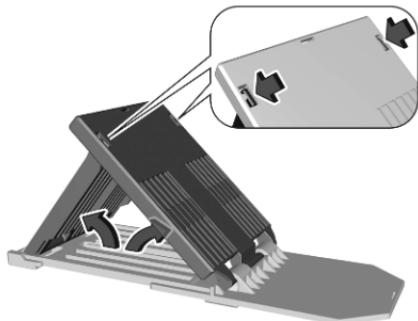
Odprite talno prekrivalo prtljažnika  
⇒ 61.



V škatli za orodje je naslednje orodje:

- Dvigalka (1)
- Ključ za kolesne vijake (2)
- Vlečno ušesce (3)
- Odstranjevalnik pokrova kolesnih vijakov (4)

- Zagozda (5)
- Adapter za kolesne matiche (6)



Če želite uporabiti zagozdo, razgrnite narazen in dajte skupaj.

### Vozila brez rezervnega kolesa

Odprite talno prekrivalo prtljažnika ▷ 61.



Vlečno ušesce je v vrečki.  
Naprava za popravilo pnevmatik  
▷ 224.

## Kolesa in pnevmatike

### Stanje pnevmatik, stanje platišč

Čez robnike vozite počasi in po možnosti pod pravim kotom. Pri vožnji čez ostre robnike utegnejo na pnevmatiki in platišču nastati skrite poškodbe. Pri parkiranju pnevmatik ne zvijajte.

Redno pregledujte platišča. V primeru poškodb ali nenavadno hitre obrabe poiščite servisno delavnico.

### Zimske pnevmatike

Zimske pnevmatike zagotavljajo varnejšo vožnjo pri temperaturi pod 7 °C, zato naj bodo nameščene na vseh kolesih.

Če uporabljate pnevmatike z indeksom hitrosti, ki je nižji od največje hitrosti vozila, v skladu z veljavnimi državnimi predpisi nalepite nalepko za hitrost v voznikovo vidno polje.

Kot zimske pnevmatike so dovoljene vse dimenzijske pnevmatik ▷ 252.

## Oznake na pnevmatikah

Npr. 225/55 R 18 98 V

**225** : širina pnevmatike v mm

**55** : razmerje prečnega prereza  
(razmerje med višino in širino  
pnevmatike v %)

**R** : vrsta pasu: Radialni

**RF** : tip: RunFlat (samopodpora)

**18** : premer platišča v palcih

**98** : oznaka nosilnosti; npr.: 98  
ustreza 750 kg

**V** : hitrostna oznaka

Hitrostna oznaka:

**Q** : do 160 km/h

**S** : do 180 km/h

**T** : do 190 km/h

**H** : do 210 km/h

**V** : do 240 km/h

**W** : do 270 km/h

Izberite pnevmatiko, ki ustreza  
največji hitrosti vozila.

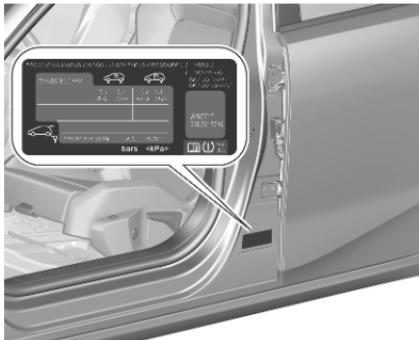
Največjo hitrost je mogoče doseči pri  
skupni teži vozila z voznikom (75 kg)  
in nosilnostjo 125 kg. Dodatna  
oprema lahko zmanjša največjo  
hitrost vozila.

## Pnevmatike z določeno smerjo vrtenja

Pnevmatike z označeno smerjo  
vrtenja morajo biti nameščene tako,  
da se vrtijo v pravilni smeri. Pravilna  
smer vrtenja je označena s simbolom  
(npr. s puščico) na bočnici  
pnevmatike.

## Tlak v pnevmatikah

Tlak v pnevmatikah preverite v  
hladnem vremenu vsakih 14 dni in  
pred vsako daljšo vožnjo. Ne  
pozabite preveriti tlaka v rezervnem  
kolesu. To velja tudi za vozila s  
sistomom za zaznavanje uhajanja  
zraka iz pnevmatik.



Tlak v pnevmatikah  $\diamond$  252.

Nalepka s podatki o tlaku v  
pnevmatikah navaja ustrezne flake  
polnjenja za originalne pnevmatike.

Predpisani tlak ustreza tlaku v hladnih  
pnevmatikah. Predpisane vrednosti  
tlakov veljajo za letne in zimske  
pnevmatike.

Pnevmatika rezervnega kolesa naj bo  
vedno napolnjena s tlakom, ki ustreza  
maksimalni obremenitvi vozila.

Previsok ali prenizek tlak negativno  
vpliva na varnost, vozne lastnosti  
vozila, udobje in porabo goriva,  
 obenem povzroča tudi hitrešo obrabo  
pnevmatik.

Tlaci pnevmatik se razlikujejo glede na različne možnosti. Za pravilno vrednost tlaka pnevmatik sledite spodnjemu postopku:

1. Določite ustrezzo pnevmatiko.
  2. Določite identifikacijsko kodo motorja.
- Podatki motorjev ⇨ 247.

Tabele tlaka v pnevmatikah kažejo vse možne kombinacije pnevmatik ⇨ 252.

Za pnevmatike, odobrene za vaše vozilo, glejte EGS potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Voznik je dolžan skrbeti za pravilen tlak v pnevmatikah.

### ⚠️ Opozorilo

Zaradi prenizkega tlaka se pnevmatika bolj ogreje, to pa povzroča notranje poškodbe. Pri visoki hitrosti utegne odstopiti tekalna površina, pnevmatiko pa utegne celo raznesti.

### ⚠️ Opozorilo

Priporočene vrednosti tlaka, ki so navedene v tabeli tlaka v pnevmatikah, lahko za nekatere pnevmatike presegajo vrednosti tlaka, ki so navedene na pnevmatikah. Nikoli ne prekoračite največjega tlaka, ki je naveden na pnevmatiki.

### Odvisnost od temperature

Tlak v pnevmatikah je odvisen od temperature pnevmatike. Med vožnjo se temperatura in tlak v pnevmatiki povečata. Vrednosti tlaka v pnevmatikah, ki so navedene na tipski ploščici pnevmatik oziroma v razpredelnici s tlakom pnevmatik, veljajo za hladne pnevmatike pri temperaturi 20 °C.

Tlak je za približno 10 kPa višji, če je temperatura višja za 10 °C. To morate upoštevati, če tlak preverjate pri segreih pnevmatikah.

## Sistem za zaznavanje uhajanja zraka iz pnevmatik

Sistem za zaznavanje uhajanja zraka iz pnevmatik stalno preverja hitrost vrtenja vseh štirih koles in opazarja na prenizek tlak v pnevmatikah med vožnjo. To izvaja na podlagi primerjave obodne hitrosti pnevmatik z referenčnimi vrednostmi in dodatnimi signali.

Če tlak v pnevmatiki pada, kontrolna lučka ⚠️ zasveti in na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo.

Kontrolna lučka ⚠️ ⇨ 86.

V tem primeru zmanjšajte hitrost, ne zavijajte preostro in ne zavirajte premočno. Zaustavite se ob naslednji priložnosti in preverite tlak v pnevmatikah.

Po prilagoditvi tlaka ponastavite sistem, da ugasnete kontrolno lučko in ga znova zaženite.

Če je napaka še vedno prikazana, se obrnite na servisno delavnico. Sistema ni mogoče uporabljati, če pride do napake v delovanju sistema ABS ali elektronskega stabilnostnega

nadzora oziroma če uporabljate začasno rezervno kolo. Ko znova namestite pnevmatiko, preverite tlak v hladni pnevmatiki in zaženite sistem.

### Svarilo

Sistem za nadzor uhajanja zraka opozori samo na nizek tlak v pnevmatikah in ne nadomešča voznikove dolžnosti za vzdrževanje pnevmatik.

### Ponastavitev sistema

Po prilagoditvi tlaka v pnevmatiki ali zamenjavi kolesa, je sistem treba ponastaviti, da se izvede pomnjenje novih referenčnih vrednosti:

1. Vedno poskrbite, da bo tlak v vseh štirih pnevmatikah pravilen  
⇒ 252.
2. Zategnite ročno zavoro.
3. Zaženite sistem prek informacijskega prikazovalnika  
⇒ 89.
4. Prikaže se pojavno okno za potrditev nastavitev.

Po ponastavitvi se sistem med vožnjo samodejno umeri na novi tlak v pnevmatikah. Sistem bo po daljši vožnji uveljavil nove vrednosti in znova nadziral tlak.

Tlak vedno preverjajte, ko so pnevmatike hladne.

Sistem je treba ponastaviti, če:

- Se je tlak v pnevmatikah spremenil
- Se je spremenila obremenitev vozila
- Ste zamenjali ali premestili kolesa

Sistem vas o predrti ali hitro izpraznjeni pnevmatiki ne obvesti nemudoma. Vzrok za to je čas, ki ga potrebuje za izračun.

### Globina profila

Redno preverjajte globino profila.

Iz varnostnih razlogov na isti osi odsvetujemo uporabo pnevmatik, katerih profil se razlikuje za več kot 2 mm.



Zakonsko predpisana najnižja dovoljena globina profila (1,6 mm) je dosežena, ko profil sega do oznake obrabljenosti (TWI). Njihov položaj je razviden iz oznak na zunanjji stranici pnevmatike.

Če je obrabljenost profila sprednjih pnevmatik večja kot na zadnjih, redno premeščajte zadnja in sprednja kolesa. Smer vrtenja koles mora ostati ista.

Pnevmatike se starajo, tudi če jih ne uporabljate. Priporočamo, da menjavate pnevmatike vsakih šest let.

## Uporaba pnevmatik in koles drugih dimenzij

Če želite namestiti pnevmatike, ki se po dimenzijsah razlikujejo od tovarniških, je v treba določenih primerih na novo programirati sisteme ter izvesti tudi druge spremembe.

Zamenjajte nalepko s tlakom v pnevmatikah.

### ⚠️ Opozorilo

Uporaba neprimernih pnevmatik ali platič lahko povzroči prometno nesrečo in privede do odvzema vozniškega dovoljenja.

## Kolesni pokrovi

Uporabljajte okrasne pokrove in pnevmatike, ki so odobrene od proizvajalca in izpolnjujejo pogoje za kombinacijo platič/pnevmatik.

Če uporabite okrasne pokrove in pnevmatike, ki jih ni odobril proizvajalec, pnevmatike ne smejo imeti zaščitnega roba za platiče.

Okrasni pokrovi ne smejo ovirati hlajenja zavor.

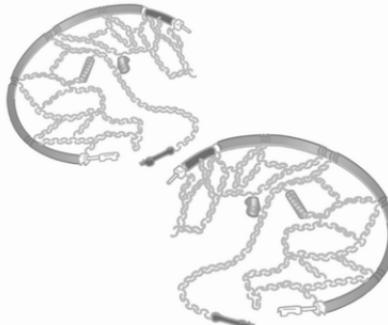
### ⚠️ Opozorilo

Uporaba neprimernih pnevmatik ali okrasnih pokrovov utegne pripeljati do nenadne izgube tlaka in s tem do prometne nesreče.

Vozila z jeklenimi platišči: Pri uporabi varovalnih kolesnih matic ne pritrdite kolesnih pokrovov.

Začasno rezervno kolo: Ne uporabljajte kolesnih pokrovov.

## Snežne verige



Snežne verige smete nameščati samo na pogonska (sprednja) kolesa.

Uporabljajte samo snežne verige, ki so zasnovane za uporabo z vrsto pnevmatik vozila:

- Za 16-palčne in 17-palčne pnevmatike uporabljajte le snežne verige z drobnimi členi. Veriga sme izstopati od tekalne površine in notranjega bočnega dela pnevmatike za največ 9 mm (vključno z zaklepom).
- Za 18-palčne pnevmatike uporabljajte samo snežne verige Polaire PSGB 60.

### Opomba

Uporabo snežnih verig in največjo dovoljeno hitrost regulira zakonodaja posamezne države.

### ⚠️ Opozorilo

Zaradi poškodb utegne pnevmatiko raznesti.

Pri pritrjevanju snežnih verig upoštevajte navodila, ki jih je priložil proizvajalec snežnih verig.

Po namestitvi snežnih verig ustavite vozilo po krajši prevoženi razdalji in preverite, ali so snežne verige pravilno zategnjene.

### Začasno rezervno kolo

Snežnih verig ne uporabljajte na začasnem rezervnem kolesu.

### Komplet za popravilo pnevmatik

Manjše poškodbe pnevmatik, ki jih povzročijo npr. tujki, lahko odpravimo z uporabo kompleta za popravilo pnevmatik.

Tujkov ne odstranjujte iz pnevmatike. Poškodb, večjih od 4 mm, in poškodb stranske stene pnevmatike ni mogoče odpraviti s kompletom za popravilo pnevmatik.

Odvisno od različice sta na voljo dva različna kompleta za popravilo pnevmatik (tip A in tip B).

#### ⚠️ Opozorilo

Ne vozite hitreje od 80 km/h.

Rezervnega kolesa ne uporabljajte dalj časa.

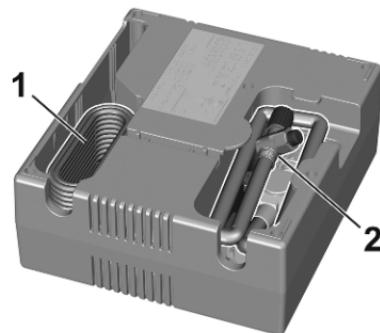
Krmilne lastnosti vozila utegnejo biti precej slabše.

V primeru prazne pnevmatike:

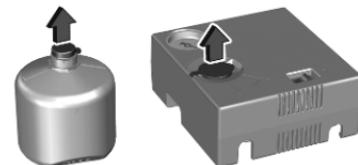
Zategnite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj **P**.

Komplet za popravilo pnevmatik je pod talnim prekrivalom prtljažnika. Pri nekaterih različicah je komplet za popravilo pnevmatik nameščen pod talnim prekrivalom.

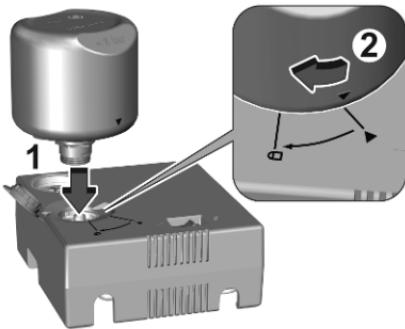
1. Odstranite vsebnik s tesnilnim sredstvom in kompresor.
2. Vsebnik z omejitvijo hitrosti odstranite s posode tesnilnega sredstva in jo namestite tako, da bo voznik opazil.



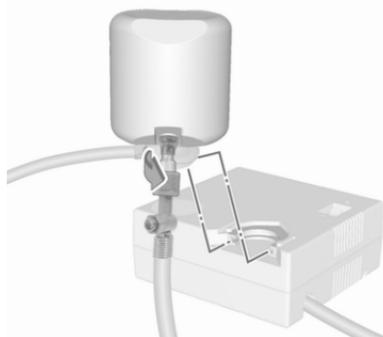
3. Vzemite električni kabel s priključkom (1) in zračno cev (2) iz predalčkov na spodnji strani kompresorja.



4. Tip A: odprite vsebnik s tesnilnim sredstvom in dvignite zaklopec.

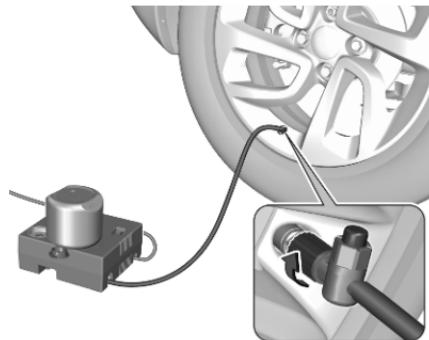


5. Tip A: najprej vstavite vsebnik s tesnilnim sredstvom v kompresor in poravnajte trikotna simbola. Nato vsebnik s tesnilnim sredstvom potisnite navzdol in ga obrnite v položaj za pritrditev.

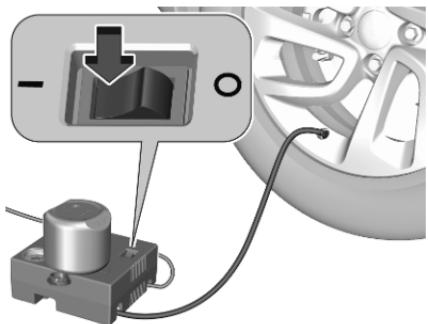


Tip B: privijte zračno cev kompresorja na priključek na vsebniku s tesnilnim sredstvom.

6. Tip B: vsebnik s tesnilnim sredstvom vstavite v nastavek na kompresorju.
7. Postavite kompresor ob pnevmatiko tako, da bo doza s priključki za cevi obrnjena navpično navzdol.
8. Odvijte pokrov ventila s kolesa s poškodovano pnevmatiko.

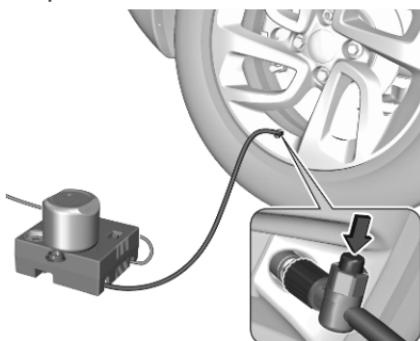


9. Na ventil privijte cev doze s tesnilnim sredstvom.
10. Vključite kompresor, ki mora biti nastavljen na O.
11. Elektronski priključek kompresorja vklopite v vtičnico vžigalnika v vozilu. Komplet za popravilo pnevmatike mogoče priklopiti le na sprednjo 12-voltno električno vtičnico, zato da pravilno deluje. Da se akumulator ne izprazne, priporočamo, da med tem motor obratuje.



12. Prevesno stikalo na kompresorju preklopite v položaj I. Pnevmatika se napolni s tesnilnim sredstvom.
13. Kazalec na številčnici kompresorja skoči hitro do 600 kPa (6 barov); medtem se doza s tesnilnim sredstvom izprazni (približno 30 sekund). Tlak prične nato padati.
14. Celotna količina tesnilnega sredstva je stlačena v pnevmatiko. Pnevmatika se napolni.
15. Predpisana vrednost tlaka mora biti dosežena v desetih minutah.  
Tlak v pnevmatikah ⇨ 252.

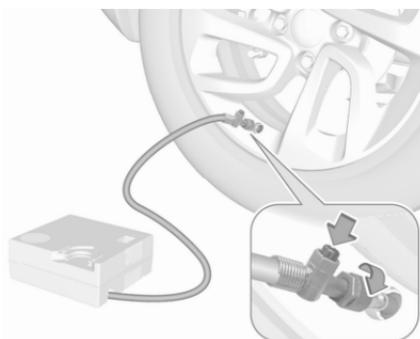
Ko je ustrezna vrednost tlaka dosežena, kompresor izključi. Če predpisani tlak ni dosežen v roku desetih minut, odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Premaknite vozilo za en obrat kolesa. Ponovno priklopite komplet za popravilo pnevmatik in nadaljujte s postopkom polnjenja pnevmatike še dodatnih deset minut. Če predpisani tlak tudi po naknadnih 10-ih minutah ni dosežen, je pnevmatika preveč poškodovana. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.



Previsok tlak v pnevmatikah zmanjšajte s pritiskom gumba na zračni cevi.

Ne uporabljajte kompresorja dlje kot deset minut.

16. Odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Vsebnik s tesnilnim sredstvom odstranite iz nastavka. Prosti del zračne cevi privijte na prosti priključek vsebnika s tesnilnim sredstvom. To prepreči puščanje doze. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite v prtljažnik.
17. S krpo odstranite iztekajočo, prekomerno količino tesnilnega sredstva.



18. Vožnjo nadaljujte brez oklevanja, da se tesnilno sredstvo v pnevmatiki enakomerno porazdeli. Po pribl. 5 km vendar ne več kot desetih minutah preverite tlak v pnevmatiki. Zračno cev kompresorja privijte na ventil popravljene pnevmatike. Pnevmatiko napolnite po prej opisanem postopku. Previsok tlak v pnevmatikah zmanjšajte s pritiskom gumba na zračni cevi. Če tlak v pnevmatikah ni padel pod 200 kPa (2,0 bar), ga nastavite na ustrezno vrednost  $\Delta 252$ . V nasprotnem primeru ne vozite vozila. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici. Postopek še enkrat ponovite, potem ko prevozite še 10 km vendar ne več kot deset minut, da potrdite, da tlak ne pade. Če je tlak v pnevmatiki padel pod 200 kPa (2,0 bara), se vozilo ne sme premikati. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.
19. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite v prtlažnik.

### Opomba

Popravljena pnevmatika ima poslabšane vozne lastnosti, zato jo dajte zamenjati, kakor hitro je to izvedljivo.

Če je pri delovanju kompresorja slišati nenavaden zvok ali pa postane kompresor nenavadno vroč, ga izključite za najmanj 30 minut.

V kompresorju integriran varnostni ventil se odpre pri tlaku nad 700 kPa (7 bari).

Preverite datum poteka kompleta. Po tem datumu ni več zagotovljena tesnilnost tesnilnega sredstva. Preberite si navodila o shranjevanju na dozi tesnilnega sredstva.

Po uporabi dozo zamenjajte. Dozo s tesnilnim sredstvom odlagajte zakonom primerno.

Kompresor in tesnilno sredstvo sta uporabna do temperature -30 °C.

### Zamenjava kolesa

Iz varnostnih razlogov opravite opisane priprave in upoštevajte naslednje informacije:

- Vozilo naj stoji na ravni, trdni in nedrseči podlagi. Sprednji kolesi morata biti v izravnalem položaju.
- Zategnjite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj **P**.
- Pod kolo, ki je diagonalno nasproti kolesu, ki ga boste zamenjali, namestite zagozdo.
- Če so tla pod vozilom mehka, podložite dvigalko z (okoli 1 cm debelo) trdo ploščo.
- Pred dviganjem odstranite iz vozila težke predmete.
- V dvignjenem vozilu ne sme biti oseb ali živali.
- Nikoli ne lezite pod dvignjeno vozilo.
- Ne lezite pod vozilo, ki je dvignjeno z dvigalko.
- Preden privijete vijke kolesa, jih očistite.

**⚠️ Opozorilo**

Ne namažite vijakov kolesa.

**Zatezni navori****⚠️ Opozorilo**

Pri menjavi koles vedno uporabite ustrezne vijake kolesa. Pri nameščanju rezervnega kolesa za začasno uporabo lahko uporabite tudi vijake za platišča iz lahkih kovin.

Glede na material platišča kolesa sta na voljo dva različna vijaka.



Zatezni navor za platišča iz lahkih kovin je 115 Nm.

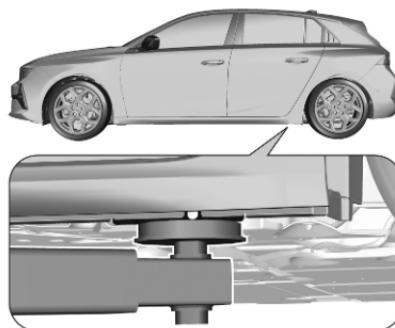


Zatezni navor za jeklena platišča je 115 Nm.

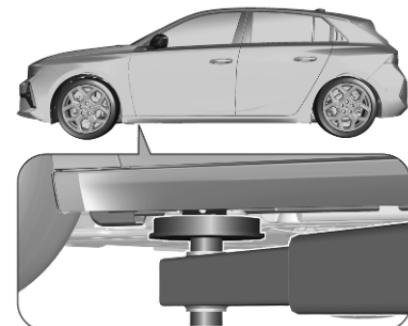
Uporabite ustrezne kolesne vijake za ustrezna platišča iz lahkih kovin.

**Položaji za dviganje**

Prikazani položaji za dviganje se nanašajo na uporabo dvižnih rok in pomožnih dvigalk, ki se uporabljajo za menjavo zimskih/letnih pnevmatik.



Zadnji položaj roke dvigalke sredinsko pod ustrezzo dvigalno točko vozila.



Sprednji položaj roke dvigalke sredinsko pod ustrezzo dvigalno točko vozila.

**Rezervno kolo**

V odvisnosti od verzije in dimenziij glede na ostala kolesa je rezervno kolo konstruirano za uporabo kot začasno rezervno kolo ali pa v polni velikosti. V tem primeru velja dovoljena največja hitrost, čeprav to ni navedeno na nobeni nalepki na rezervnem kolesu.

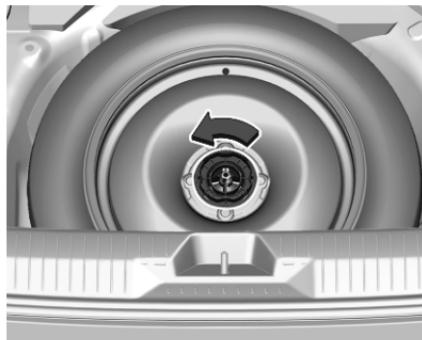
Na vozilo montirajte le eno začasno rezervno kolo. Ne vozite hitreje od 80 km/h. Zavijajte počasi.

Rezervnega kolesa ne uporabljajte dalj časa.

### Svarilo

Rezervno kolo je lahko manjše od ostalih koles na vozilu, kar utegne negativno vplivati na krmilne lastnosti vozila, še posebej pri uporabi zimskih pnevmatik.

Defektne pnevmatike dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.



Rezervno kolo se nahaja v prtljažniku pod talno oblogo.

Odstranitev:

1. Odprite talno prekrivalo ⇨ 61.
2. Začasno rezervno kolo je pritrjeno s krilato matico. Odvijte matico in odstranite rezervno kolo.
3. Če po zamenjavi kolesa ne namestite nobenega kolesa v prostor za rezervno kolo, privijete krilato matico in zapreti talno pokrivalo.
4. Ko znova namestite kolo prave velikosti, začasno rezervno kolo pospravite v vdolbino za rezervno kolo in ga privijte s krilato matico.

Dovoljena najvišja hitrost na označbi začasnega rezervnega kolesa velja samo za dimenzije tovarniško nameščenih pnevmatik.

### Namestite rezervno kolo

Iz varnostnih razlogov opravite opisane priprave in upoštevajte naslednje informacije:

- Vozilo naj stoji na ravni, trdni in nedrseči podlagi. Sprednji kolesi morata biti v izravnalem položaju.
- Zategnite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj P.
- Pod kolo, ki je diagonalno nasproti kolesu, ki ga boste zamenjali, namestite zagozdo.
- Odstranite rezervno kolo.
- Nikoli ne menjajte več kot eno kolo hkrati.
- Dvigalko uporabite le za menjavo koles v primeru defekta in ne za sezonsko menjavanje zimskih-letnih pnevmatik.
- Dvigalka ne potrebuje vzdrževanja.
- Če so tla pod vozilom mehka, podložite dvigalko z (okoli 1 cm debelo) trdo ploščo.

- Pred dviganjem odstranite iz vozila težke predmete.
- V dvignjenem vozilu ne sme biti oseb ali živali.
- Nikoli ne lezite pod dvignjeno vozilo.
- Ne lezite pod vozilo, ki je dvignjeno z dvigalko.
- Preden privijete vijake kolesa, jih očistite.

#### **⚠️ Opozorilo**

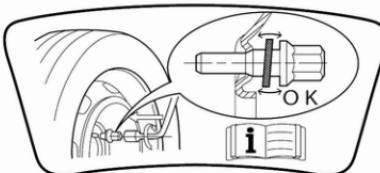
Ne namažite vijakov kolesa.

#### **⚠️ Opozorilo**

Pri menjavi koles vedno uporabite ustrezne vijake kolesa. Pri nameščanju rezervnega kolesa za začasno uporabo lahko uporabite tudi vijake za platišča iz luhkih kovin.

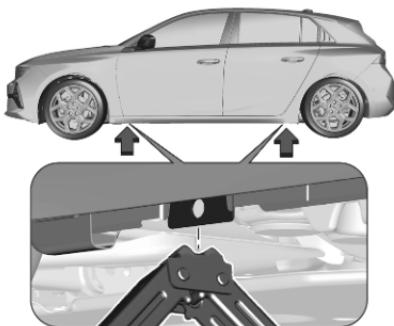
- Rezervno kolo je pričvrščeno s koničnim stikom vsakega vijaka, če so za platišča iz luhkih kovin pritrjena s kolesnimi vijaki. V tem primeru se podložke ne stikajo z rezervnim kolesom.

- Pokrove vijakov koles odstranite z orodjem za odstranjevanje pokrovov vijakov koles.  
Orodje vozila ⇨ 218.  
Jeklena platišča s pokrovom:  
Snemite okrasni pokrov.



- Namestite kolesni ključ in za pol obrata popustite vsakega od kolesnih vijakov.

Kolesa so lahko zaščitena z zapornimi kolesnimi maticami. Za odvijanje teh posebnih matic pritrdite adapter na glavo matice, preden namestite ključ za kolesne matiche. Adapter se nahaja v škatli z orodjem ⇨ 218.

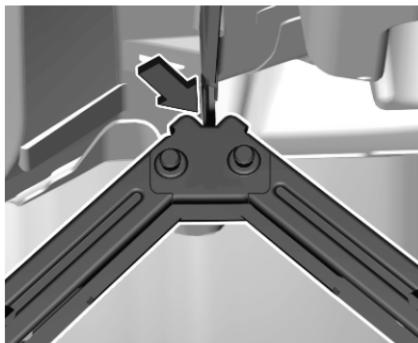


3. Dvigalka naj bo pravilno nameščena pod dvižnimi točkami vozila.



4. Pred namestitvijo nastavite dvigalko na primerno višino. Pri

tem mora noge dvigalke na tleh stati navpično pod nastavkom, da je ne spodnese.



Ploski rob karoserije mora biti poravnан z nastavkom dvigalke.



Ko je dvigalo pravilno poravnano, zavrtite ključ za kolesa, dokler ni kolo dvignjeno s tal.

5. Odvijte kolesne vijke.
6. Zamenjajte kolo.
7. Privijte kolesne vijke.
8. Spustite vozilo in odstranite dvigalko.
9. Ključ za kolesne vijke poveznite do konca na vijak, nato pa vse vijke kolesa pritegnite v križnem zaporedju.  
Pritezni moment je 115 Nm.
10. Spravite zamenjano kolo, orodje vozila in adapter za varovalne kolesne matice  $\diamond$  218.
11. Ob prvi priložnosti preverite tlak v pnevmatiki in navor privijanja kolesnih vijakov.

#### Shranjevanje poškodovanega kolesa polnih mer v prtljažniku

V dolbina za rezervno kolo ni zasnovana za pnevmatike, ki niso enake velikosti kot rezervno kolo.

Poškodovano kolo prave velikosti pospravite v prtljažnik in ga primerno pritrdite.

Informacije o natovarjanju ⇨ 64.

## Zagon s premostitvenimi kabli

### Zagon z zunanjim akumulatorjem

Za zagon motorja ne uporabljajte naprave za hitro polnjenje akumulatorja.

Pri izpraznjenem akumulatorju vozila zaženite motor s premostitvenimi kabli in polnim akumulatorjem drugega vozila.

#### Svarilo

S hibridnim vozilom nikoli ne zaganjajte drugega vozila s premostitvenimi kabli.

#### ⚠️ Opozorilo

Pri zaganjanju motorja s premostitvenimi kabli bodite zelo previdni. Vsako odstopanje od navodil, ki so navedena v nadaljevanju, utegne povzročiti telesne poškodbe ali materialno

škodo pri eksploziji akumulatorja pa tudi poškodbe elektronskih sistemov obeh vozil.

#### ⚠️ Opozorilo

Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami. Tekočina akumulatorja vsebuje žvepleno kislino, ki povzroči resne telesne poškodbe kot tudi materialno škodo.

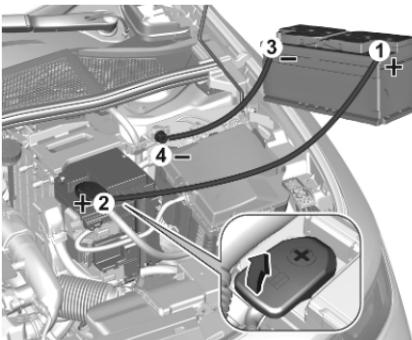
#### Svarilo

Priklučne objemke premostitvenih kablov povežite tako, da niso v stiku s krmilnimi enotami. Izberite ustrezen priključni pol.

- Nikoli ne izpostavljajte akumulatorja vozila odprtemu ognju ali iskri.

- Pri temperaturi pod 0 °C utegne izpraznjen akumulator vozila zmrzniti. Pred uporabo premostitvenih kablov akumulator odtajajte.
- Pri rokovjanju z akumulatorjem nosite zaščitno obleko in očala.
- Uporabite pomožni akumulator z enako napetostjo (12 V). Njegova kapaciteta (število Ah) ne sme biti znatno nižja od kapacitete izpraznjenega akumulatorja vozila.
- Uporablajte premostitvene kable z izoliranimi poli in debeline najmanj 16 mm<sup>2</sup> (v primeru dizelskega motorja: 25 mm<sup>2</sup>).
- Izpraznjenega akumulatorja vozila ne odklapljajte.
- Izklučite nepotrebne porabnike električne energije.
- Med zaganjanjem se ne sklanjajte nad akumulator vozila.
- Kabelski priključki se med seboj ne smejo dotikati.

- Med postopkom zaganjanja se vozili med seboj ne smeta stikati.
- V primeru ročnega menjalnika prestavite v prosti tek, pri avtomatskem menjalniku prestavite v položaj P.



Vrstni red priklopa premostitvenih kablov:

- Priklopite en konec rdečega kabla na pozitivni (+) pol pomožnega akumulatorja.
- Priklopite drugi konec istega kabla na pozitivni pol izpraznjenega akumulatorja (isti znak: "+").

- Priklopite en konec črnega kabla na negativni (-) pol pomožnega akumulatorja.
- Drugi konec rdečega kabla priključite na ozemljitveno točko vozila v motornem prostoru.

Kabel namestite tako, da ga vrteči se deli v motornem prostoru ne ujamejo.

Zagon motorja:

- Zaženite motor pomožnega vozila s polnim akumulatorjem.
- Po petih minutah zaženite drug motor. Poskusi zagona naj trajajo največ 15 sekund v enominutnih intervalih.
- Po uspelem zagonu pustite oba motorja v delovati v prostem teku približno tri minute s priklopljenimi premostitvenimi kabli.
- Vklopite električne porabnike, npr. žaromete, ogrevano zadnje okno.
- Premostitvene kable odklapljajte v obratnem vrstnem redu priklapljanja.

## Vleka

### Vleka vozila



Snemite pokrovček.

Vlečno ušesce se nahaja med orodji vozila ⇨ 218.



Vlečno ušesce privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja.

Pritrdite vlečni drog v vlečno uho.

Vlečno ušesce je namenjeno izključno in samo za vleko.

Vključite kontakt, da se odklene volan, da bi mogli delovati brisalci, hupa in zavorne luči.

#### Svarilo

Izklučite sisteme za pomoč vozniku, kot je na primer aktivno zaviranje v sili ⇨ 162, saj v

nasprotнем morda ne bo delovalo samodejno zaviranje vozila med vleko.

Stikalo pomaknite v nevtralni položaj. Sprostitev ročne zavore.

#### Svarilo

Speljujte počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.

Pri izklopljenem motorju je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno znatno več moči.

Da bi preprečili prodiranje izpušnih plinov vlečnega vozila v potniški prostor, zaprite okna in vključite notranje kroženje zraka.

Pri vleki vozila z avtomatskim menjalnikom je treba vozilo prevažati na platformi ali z dvignjenimi sprednjimi kolesi.

Po vleki odvijte vlečno ušesce.

Pokrov vstavite s prirobnico v poglobljeni del in ga pritrdite s pritiskom.

## Vleka drugega vozila



Snemite pokrovček.

Vlečno ušesce se nahaja med orodji vozila ⇨ 218.



Vlečno ušesce privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja.

Na ušesce pripnite vlečno vrv – ali (boljše) vlečni drog.

Vlečno uho je namenjeno izključno in samo za vleko.

### Svarilo

Spelujite počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.

Po vleki odvijte vlečno ušesce.

Pokrov vstavite z zgornjo prirobnico v poglobljeni del in ga pritrdite s pritiskom.

## Nega za zunanjji izgled

### Nega zunanjosti vozila

#### Klučavnice

V tovarni namažejo klučavnice z visoko-kakovostnim mazivom za cilindre klučavnic. Sredstva za odmrzovanje uporabljajte samo v nujnih primerih, saj imajo razmaščevalni učinek in negativno vplivajo na delovanje klučavnice. Po uporabi sredstva za odmrzovanje dajte klučavnice namazati v servisni delavnici.

#### Pranje

Avtomobilski lak je izpostavljen številnim zunanjim vplivom.

Ptičje iztrebke, ostanke mrčesa, drevesno smolo, cvetni prah... takoj odstranite, sicer lahko agresivne sestavine poškodujejo lak.

Pri pranju v avtomatskih avtopralnicah upoštevajte navodila, ki so navedena na pralnici. Sprednji in

zadnji brisalec morata biti izključena. Snemite anteno in zunanjо dodatno opremo kot npr. strešni prtljažnik.

Pri ročnem pranju operite tudi notranje strani blatnikov.

Očistite robeve vrat, pokrova motorja in predel, katerega pokrivajo.

Svetle kovinske okraske čistite s čistilno raztopino, ki je primerna za aluminij, da jih ne poškodujete.

### Svarilo

Uporabljajte le čistila s pH vrednostjo med 4 in 9.

Ne nanašajte čistil na vroče površine.

Motornega prostora ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Vozilo temeljito splaknite in obrišite z usnjeno krpo. Krpo med brisanjem večkrat sperite. Za lak in steklo uporabljajte različne krpe. Ostanki voska na steklu zmanjšajo vidljivost.

Podmazovanje tečajev prepustite strokovnjakom v servisni delavnici.

Katranskih madežev ne odstranjujte z ostrimi predmeti. Temveč uporabite pršilo za odstranjevanje katrana.

### Zunanje luči

Luči in zaščitne zaslонke žarometov so iz umetne mase. Uporaba grobih ali jedkih sredstev ali strgala za odstranjevanje ledu ni dovoljena, prav tako ne suho čiščenje.

### Poliranje in voskanje

Poliranje je potrebno le v primeru, če so na lakirni površini trdne substance ali če je lak izgubil blesk.

Pri negi plastičnih delov karoserije ne smete uporabljati sredstev za konzerviranje in poliranje.

### Stekla in metlice brisalcev

Izklopite brisalce, preden kar koli delate na njihovem predelu.

V kombinaciji s pršilom za čiščenje stekel in sredstvom za odstranjevanje mrčesa je primerna mehka krpa, ki ne pušča vlaken ali usnjena krpa.

Ko čistite zadnje okno z notranje strani, ga vedno brišite vzporedno z grelnikom, da preprečite škodo.

Led lahko mehansko odstranite s strgalom. Pri odstranjevanju ledu pritisnite strgalo močno ob steklo, sicer pride pod strgalo umazanija, ki utegne steklo opraskati.

Umazane metlice očisite z mehko krpo in sredstvom za čiščenje stekel. S stekla odstranite tudi vse druge ostanke, npr. vasek, ostanke mrčesa in podobno.

Ostanki ledu in umazanije ter drgnjenje po steklu brez tekočine lahko metlice brisalcev poškodujejo ali uničijo.

### Kolesa in pnevmatike

Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Za nego platišč uporabljajte pH-nevtralno sredstvo za čiščenje platišč.

Lakirana platišča negujte s sredstvi za nego karoserije.

## Poškodba laka

Manjše poškodbe laka popravite s korekturnim barvnim svinčnikom še pred pojmom rje. Večje poškodbe laka ali zarjavela mesta dajte popraviti v servisni delavnici.

## Podvozje

Nekatere površine podvozja so premažane s PVC-jem, ostale pa so zaščitene s slojem trajnega voska.

Po pranju zato obvezno preverite celotno podvozje pod dnom karoserije in po potrebi dajte voskati.

Bitumen ali gumijasti materiali utegnejo poškodovati zaščitni sloj PVC-ja. Dela na podvozju naj opravijo strokovnjaki v servisnih delavnici.

Pred pričetkom zime in po zimi operite podvozje in preverite zaščitni sloj voska.

## Oprema za vleko

Vlečne kljuke ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

## Nega notranjosti vozila

### Potniški prostor in prevleke

Potniški prostor vključno z armaturno ploščo in oblogami čistite s suho krpo ali s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Usnjene prevleke čistite s čisto vodo in mehko krpo. V primeru trdovratnejše umazanje uporabite sredstvo za nego usnja.

Voznikov informacijski zaslon in zaslone čistite samo z mehko, vlažno krpo. Po potrebi uporabite blago milnico.

Blazinjenje iz blaga boste najbolje očistili s sesalnikom in ščetko. Madeže lahko odstranite s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Blago prevlek morda ni pralno. To lahko povzroči vidno razbarvanje, še posebej na oblazinjenju svetlejših barv. Odstranljive madeže in razbarvanost je treba čim prej odstraniti.

Za čiščenje varnostnih pasov zadošča mlačna voda ali sredstvo za čiščenje potniškega prostora.

## Svarilo

Ježki (sponke s kaveljčki, ki se prilepijo na tkanino) lahko poškodujejo notranjo prevleko.

Isto velja za oblačila z ostrimi predmeti kot npr. zadrge, pasovi ali zakovice.

## Plastični in gumijasti deli

Plastične in gumijaste dele lahko čistite z istim čistilnim sredstvom, ki je namenjeno za čiščenje karoserije. Po potrebi uporabite sredstvo za čiščenje potniškega prostora. V nobenem primeru ne uporabite drugih čistil! Ne uporabljajte bencina ali topila. Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

## Preproge

### ⚠️ Opozorilo

Če preproga ni ustrezne velikosti ali ni pravilno nameščena, lahko ovira uporabo stopalk, zaradi

česar lahko pride do nenamernega pospeševanja ali daljše zavorne razdalje ter posledičnega trčenja in telesnih poškodb.

Upoštevajte spodnja priporočila za pravilno uporabo preprog.

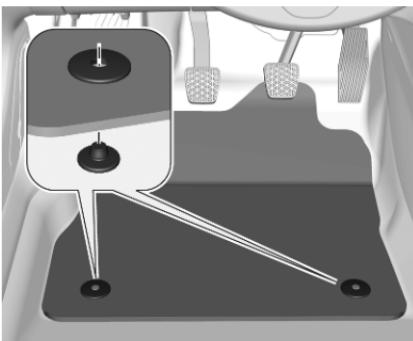
- Originalne preproge so bile zasnovane posebej za to vozilo. Če jih je treba zamenjati, priporočamo, da kupite certificirane preproge, ki se prilegajo prostoru za noge in jih je na voznikovi strani mogoče pripeti z držali. Pazite, da preproge ne bodo motile delovanja stopalk.
- Preproge pravilno obrnite. Ne obračajte jih s spodnjo stranjo navzgor.
- Če preprogo na voznikovi strani ne namestite ničesar.
- Na voznikovi strani lahko uporabite samo eno preprogo.

## Nameščanje in odstranjevanje preprog

Preproga na voznikov strani je pritrljena z dvema držaloma.

Namestitev preproge:

1. Sedež čim bolj odmaknite nazaj.



2. Poravnajte luknji na preprogi z držali, kot je prikazano.
3. Preprogo položite na tla.

## Odstranitev

1. Sedež čim bolj odmaknite nazaj.
2. Odstranite preprogo.

# Vzdrževanje in servisiranje

<b>Splošne informacije .....</b>	<b>239</b>
Servisne informacije .....	239
<b>Priporočene tekočine, maziva in deli .....</b>	<b>242</b>
Priporočene tekočine in maziva .....	242

## Splošne informacije

### Servisne informacije

Da bo zagotovljeno varčno in varno delovanje vozila in da bo vozilo obdržalo svojo ceno, morajo biti vsa vzdrževalna dela opravljena v predpisanih intervalih.

Podrobni najsodobnejši servisni načrt za Vaše vozilo je na voljo v servisni delavnici.

Kot težki obratovalni pogoji se štejejo kateri koli spodnji pogoji, če se pogosto ponavljajo: Hladen zagon, pogosto zaustavljanje in speljevanje npr. pri taksijih ali policijskih vozilih, vleka prikolice, vožnja po hribovitem svetu, slabih ali peščenih cestah, zelo onesnažen zrak, pesek v zraku ali visoka prašnost, visoka nadmorska višina in velika nihanja temperature.

Pri teh težkih obratovalnih pogojih je treba določena vzdrževalna dela izvajati pogosteje od servisnega intervala, ki je prikazan na prikazovalniku servisnih intervalov. Stopite v stik s servisno delavnico za prilagojene servisne načrte.

Prikazovalnik servisnih intervalov  
⇒ 79.

**Servisni intervali**

Oznaka motorja	EB2ADT, EB2ADTS, EB2ADTSM	DV5RC	EP6FADTXHPD, EP6FADTXHPE (hibridna različica)
1. sklop držav	20.000 km/1 leto	30.000 km/1 leto <sup>1)</sup>	30.000 km/1 leto
2. sklop držav	15.000 km/1 leto	30.000 km/1 leto <sup>1)</sup>	20.000 km/1 leto
3. sklop držav	15.000 km/1 leto	15.000 km/1 leto	20.000 km/1 leto
4. sklop držav	15.000 km/1 leto	15.000 km/1 leto	20.000 km/1 leto
5. in 6. sklop držav	10.000 km/1 leto	10.000 km/1 leto	10.000 km/1 leto

1) Razen če ni drugače navedeno na prikazovalniku servisnih intervalov.

**1. sklop držav:**

Andora, Avstrija, Belgija, Ciper, Danska, Finska, Francija, Nemčija, Grčija, Islandija, Irska, Italija, Liechtenstein, Luksemburg, Malta, Monako, Nizozemska, Norveška, Portugalska, Republika Irska, San Marino, Španija, Švedska, Švica, Združeno kraljestvo.

**2. sklop držav:**

Bosna in Hercegovina, Bolgarija, Hrvaška, Češka republike, Estonija, Madžarska, Latvija, Litva, Severna Makedonija, Poljska, Romunija, Slovaška, Slovenija.

**3. sklop držav:**

Albanija, Kosovo, Črna gora, Nova Zelandija, Srbija.

**4. sklop držav:**

Izrael, Lesoto, Južna Afrika, Esvatinini, Turčija.

**5. sklop držav:**

Rusija.

**6. sklop držav:**

Vse druge države, ki niso navedene v prejšnjih sklopih držav.

**Potrdila**

Potrdila o opravljenih vzdrževalnih delih se beležijo v servisni in garancijski knjižici. Datum in prevoženi kilometri ob servisnem opravilu so potrjeni z žigom in podpisom serviserja.

Evidenca, da so bili vsi pregledi in vzdrževalna dela opravljeni v skladu s specifikacijami proizvajalca, je predpogoj za vsak garancijski zahtevek ter pride v poštev tudi, ko/če je vozilo ponovno prodano, zato se prepričajte, da je servisna in garancijska knjižica pravilno izpolnjena.

## Priporočene tekočine, maziva in deli

### Priporočene tekočine in maziva

Uporabljajte samo izdelke, ki izpolnjujejo priporočene specifikacije.

#### ⚠️ Opozorilo

Delovni potrošni materiali so zdravju škodljivi in celo strupeni. Z njimi ravnajte previdno. Preberite si navodila na embalaži sredstva.

### Motorno olje

Motorno olje je označeno po kakovosti in viskoznosti. Kakovost je prvotnega pomena pri izbiri pravilnega motornega olja. Kakovost olja zagotavlja npr. čistost motorja ter zaščito pred obrabo in staranjem, medtem ko je viskoznotna oznaka informacija o pretočnosti olja v temperturnih območjih.

Izberite ustrezeno motorno olje na osnovi njegove kakovosti in minimalne temperature okolice.

#### Dolivanje motornega olja

##### Svarilo

Če pride do razlitja olja, ga pobrišite in ustrezeno odstranite.

Dovoljeno je mešanje olj različnih znamk, če ustreza specifikacijam (kakovost in viskoznost motornega olja).

Uporaba motornih olj, ki ustreza samo specifikaciji ACEA je pri bencinskih motorjih prepovedano, ker lahko pri določenih obratovalnih pogojih povzroči poškodbe motorja.

Izberite ustrezeno motorno olje na osnovi njegove kakovosti in minimalne temperature okolice.

#### Dodatki k motornimi olji

Uporaba aditivov utegne povzročiti poškodbe in razveljaviti garancijo.

**Viskoznotne stopnje motornega olja**  
SAE viskoznotna klasifikacija podaja informacijo o pretočnosti olja.

Večnamensko olje je označeno z dvema podatkom, npr. SAE 5W-30. Prvi podatek pred črko W označuje viskoznost pri nizki temperaturi, drugi podatek pa viskoznost pri visoki temperaturi.

Izberite ustrezeno viskoznotno stopnjo glede na minimalno temperaturo okolja.

Vse priporočene viskoznosti olj so primerne za okolja z visokimi temperaturami.

### Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi

Uporabljajte samo sredstvo proti zmrzovanju Lobrid, ki je odobreno za vaše vozilo. Poiščite servisno delavnico.

Sistem je tovarniško polnjen s hladilno tekočino, ki zagotavlja odlično zaščito pred korozijo in pred zmrzovanjem do pribl. -28 °C. Na območjih z zelo nizkimi

temperaturami zagotavlja tovarniško polnjena hladilna tekočina zaščito pred zmrzovanjem do pribl. -37 °C. To koncentracijo po možnosti vzdržujte skozi vse leto. Hladilni aditivi, ki dodatno ščitijo pred rjavenjem ali tesnijo manjša puščanja, utegnejo povzročiti težave pri delovanju. Zaradi okvar ali težav pri delovanju, vzročno povezanih z uporabo hladilnih aditivov, je garancijski zahtevek zavrnjen.

### Tekočina za pranje

Uporabite izključno tekočino za pranje, odobreno za vozilo, saj boste tako preprečili poškodbe metlic brisalcev, laka, plastičnih in gumijastih delov. Poiščite servisno delavnico.

### Zavorna tekočina in tekočina sklopke

Zavorna tekočina je hidroskopična, zato sčasoma absorbira vlago, ki zniža njeno točko vrelišča in zmanjša njen učinek. Zato morate upoštevati intervale menjave zavorne tekočine.

Uporabljajte samo zavorno tekočino, ki je odobrena za vaše vozilo. Poiščite servisno delavnico.

### AdBlue

Za zmanjšanje dušikovih oksidov v izpušnih plinih uporabljajte izključno tekočino AdBlue ⇨ 135.

## Tehnični podatki

### Identifikacija vozila ..... 244

- Identifikacijska številka vozila  
(številka šasije) ..... 244
- Tipska ploščica ..... 244
- Identifikacijska koda motorja ... 245

### Podatki vozila ..... 246

- Priporočene tekočine in  
maziva ..... 246
- Podatki motorjev ..... 247
- Mere vozila ..... 249
- Prostornine ..... 251
- Tlak v pnevmatikah ..... 252

## Identifikacija vozila

### Identifikacijska številka vozila (številka šasije)

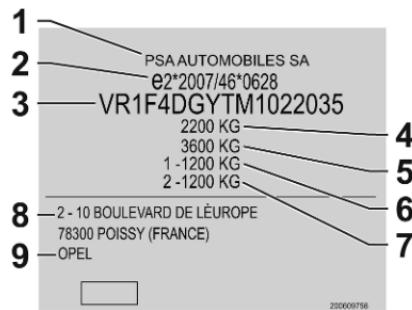


Identifikacijska številka vozila je lahko vtisnjena na instrumentni plošči in je vidna skozi vetrobransko steklo ali v motornem prostoru, na desni steni karoserije.

## Tipska ploščica



Tipska ploščica je pritrjena na okvir sprednjih desnih vrat - na stebru-B. Razporeditev in položaj sta pri nekaterih izvoznih trgih različna.



Informacije na tipski ploščici:

- 1 : proizvajalec
- 2 : številka dovoljenja
- 3 : identifikacijska številka vozila  
(številka šasije)
- 4 : deklarirana dovoljena skupna  
masa vozila v kg
- 5 : deklarirana dovoljena skupna  
masa vlačilca in priklopnika v kg
- 6 : največja dovoljena obremenitev  
sprednje preme v kg
- 7 : največja dovoljena obremenitev  
zadnje preme v kg
- 8 : naslov proizvajalca, specifični  
podatki vozila ali specifični  
podatki glede na državo
- 9 : znamka vozila

Kombinirana obremenitev sprednje in zadnje osi ne sme presegati dovoljene skupne mase.

Masa neobremenjenega vozila je odvisna od specifikacij, npr. izbirne in dodatne opreme. Glejte homologacijsko potrdilo za EGS, ki je priloženo vozilu, ali druge nacionalne registracijske dokumente.

Tehnični podatki so izračunani po normativih Evropske skupnosti. Pridržujemo si pravico do sprememb. V primeru odstopanja imajo podatki v dokumentih vozila prednost pred podatki v teh Navodilih za uporabo.

## **Identifikacijska koda motorja**

Tabele tehničnih podatkov kažejo identifikacijsko kodo motorja.

Podatki motorjev ⇨ 247.

Za določitev ustreznega motorja glejte moč motorja v homologacijskem potrdilu EEC, ki je priloženo vozilu, ali druge nacionalne registracijske dokumente.

## Podatki vozila

### Priporočene tekočine in maziva

#### Zahtevana kakovost motornega olja

Skupine držav ⇨ 239

Države, vključene v skupine 1–3 in 5

vsi motorji

Originalno motorno olje Opel	B71 2010 / B71 2312
------------------------------	---------------------

Države, vključene v skupino držav 4

vsi motorji

Originalno motorno olje Opel	B71 2302 / B71 2297
------------------------------	---------------------

Države, vključene v skupino držav 6

vsi motorji

Originalno motorno olje Opel	B71 2297
------------------------------	----------

#### Viskoznostne stopnje motornega olja

B71 2010

B71 2312

B71 2302

B71 2297

Stopnja viskoznosti motornega olja	SAE 0W-20	SAE 0W-30	SAE 0W-30	SAE 5W-30
------------------------------------	-----------	-----------	-----------	-----------

## Podatki motorjev

Karakteristična oznaka motorja	EB2ADT	EB2ADTS	EB2ADTSM	DV5RC	EP6FADTXHPD	EP6FADTXHPE
Prodajna oznaka	1.2 T	1.2 T	1.2 T	1.5 D	-	-
Gibna prostornina [cm <sup>3</sup> ]	1199	1199	1199	1498/1499	1598	1598
Maks. moč [kW]	81	96	96	96	133	110
pri vrt./min.	5500	5500	5500	3750	6000	6000
Navor [Nm]	205	230	230	300	250	250
pri vrt./min.	1750	1750	1750	1750	1750	1750
Tip goriva	Bencinski	Bencinski	Bencinski	Dizelsko gorivo	Bencinski	Bencinski
Oktansko število RON <sup>1)</sup> <sup>2)</sup>						
priporočeno	95	95	91	-	95	95
možno	98	98	95	-	98	98
možno	91	91	-	-	91	91

1) Nalepka za posamezno državo na loputi rezervoarja goriva lahko nadomesti specifično zahtevo za motor.

2) V nekaterih državah je za pravilno delovanje motorja treba uporabiti določeno vrsto goriva, npr. z določenim oktanskim številom.

Karakteristična oznaka motorja	Electric engine
Maks. moč [kW]	81,2
pri vrt./min.	2500
Navor [Nm]	320
pri vrt./min.	500-2500

## Mere vozila

### 5-vratna izvedba

Dolžina [mm]	4374
Širina z zloženimi zunanjimi ogledali [mm]	1860
Širina vključno z zunanjimi ogledali [mm]	2062
Višina brez antene [mm]	1441-1470 1442-1472 <sup>3)</sup>
Talna dolžina prtljažnika [mm]	795 770 <sup>3)</sup>
Talna dolžina prtljažnika s preklopjeno drugo vrsto sedežev [mm] <sup>4)</sup>	1589
Širina prtljažnika med blatniki [mm]	1020
Medosna razdalja [mm]	2675
Premer obračalnega kroga [m]	10,51

3) hibridno vozilo

4) pri prednjem sedežu v srednjem vzdolžnem položaju

### Sports Tourer

Dolžina [mm]	4642
Širina z zloženimi zunanjimi ogledali [mm]	1860
Širina vključno z zunanjimi ogledali [mm]	2062

	Sports Tourer
Višina brez antene [mm]	1443-1480 1443-1481 <sup>5)</sup>
Talna dolžina prtljažnika [mm]	1026
Talna dolžina prtljažnika s preklopjeno drugo vrsto sedežev [mm] <sup>6)</sup>	1850
Širina prtljažnika med blatnikami [mm]	1032
Medosna razdalja [mm]	2732
Premer obračalnega kroga [m]	10,7

<sup>5)</sup> hibridno vozilo

<sup>6)</sup> pri prednjem sedežu v srednjem vzdolžnem položaju

**Prostornine****Motorno olje**

Motor	EB2ADT, EB2ADTS	EB2ADTSM	DV5RC	EP6FADTXHPE, EP6FADTXHPD
vklučno s filtrom [l]	3,5	3,6	3,8	4,3
med MIN in MAX oznakama [l]	1.1	1.1	1.6	1.2

**Rezervoar za gorivo**

Bencin, količina polnjenja [l]	52 42 <sup>7)</sup>
Dizel, količina polnjenja [l]	52

7) hibridno vozilo

**Rezervoar za tekočino AdBlue**

AdBlue, količina polnjenja [l]	13
--------------------------------	----

**Visokonapetostni akumulator**

Zmogljivost akumulatorja [kWh]	12,4
--------------------------------	------

## Tlak v pnevmatikah

Pnevmatike	Motor	Vozilo do 3 oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila	
		spredaj	zadaj	spredaj	zadaj
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
205/55 R16 94V	EB2ADT, EB2ADTS, EB2ADTSM, DV5RC	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	240/2,4 (35)	320/3,2 (46)
205/55 R16 91V NL	EB2ADT	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	240/2,4 (35)	310/3,1 (45)
205/60 R16 96H XL	EB2ADT, EB2ADTS, EB2ADTSM  DV5RC	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	240/2,4 (35)	320/3,2 (46)
225/45 R17 94V XL	EB2ADT, EB2ADTS, EB2ADTSM  DV5RC	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	EP6FADTXHPE, EP6FADTXHPD	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	330/3,3 (48)

Pnevmatike	Motor	Vozilo do 3 oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila	
		spredaj	zadaj	spredaj	zadaj
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
225/40 R18 92Y XL	EB2ADT, EB2ADTS, EB2ADTSM	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	230/2,3 (33)	300/3,0 (44)
	DV5RC	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	230/2,3 (33)	300/3,0 (44)
	EP6FADTXHPE, EP6FADTXHPD	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	310/3,1 (45)

## Informacija za stranko

<b>Informacije za kupce .....</b>	<b>254</b>
Izjava o skladnosti .....	254
REACH .....	254
Posodobitev programske opreme .....	254
Registrirane blagovne znamke	256
<b>Beleženje podatkov vozila in zasebnost .....</b>	<b>256</b>
Pomnenje delovanja .....	256
Prepoznavanje radijske frekvence (RFID) .....	259

## Informacije za kupce

### Izjava o skladnosti

#### Sistemi radijskega prenosa

Vozilo ima sisteme, ki oddajajo in/ali sprejemajo radijske valove, ki so predmet Direktive 2014/53/EU in predpisov

The Radio Equipment Regulations 2017 v UK. Proizvajalci sistemov potrjujejo skladnost z Direktivo 2014/53/EU in The Radio Equipment Regulations 2017. Celotno besedilo izjave o skladnosti EU in informacije o frekvenci delovanja z največjo močjo za vsak sistem so na voljo na naslednjem spletnem naslovu: [www.opel.com/conformity](http://www.opel.com/conformity).

Uvoznik je  
Opel Automobile GmbH,  
Bahnhofsplatz, 65423 Rüsselsheim  
am Main, Germany.

## REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) je uredba Evropske unije, ki je bila sprejeta zaradi boljšega varovanja zdravja ljudi in okolja pred nevarnim vplivom kemikalij. Podrobnejše informacije in izjavo o 33. členu najdete na [www.opel.com](http://www.opel.com).

## Posodobitev programske opreme

Infotainment sistem lahko prenese in namesti izbrane posodobitve programske opreme po brezžični povezavi.

### Opomba

Razpoložljivost teh brezžičnih posodobitev programske opreme vozila je odvisna od vozila in države. Več informacij je na voljo na naši spletni strani.

## Oddaljeno upravljanje naprav in oddaljene posodobitve programske in strojne opreme

Kot sestavni del storitve, povezane z izvajanjem pogodb o naročenih povezanih storitvah, bo treba izvajati na daljavo potrebno upravljanje naprav in potrebne posodobitve programske in strojne opreme, povezane s programsko in strojno opremo za navedeno povezano storitev, zlasti z uporabo brezžične tehnologije.

V ta namen se bo vzpostavila varna radijska omrežna povezava med vozilom in strežnikom za upravljanje naprav, ko je vžig vklopljen in je na voljo mobilno omrežje. Odvisno od opreme vozila je treba nastaviti konfiguracijo povezave na **Connected vehicle**, s čimer se omogoči vzpostavitev radijske omrežne radijske povezave.

Ne glede na veljavno naročnino na povezano storitev se bodo izvajali oddaljena zaščita izdelkov ali upravljanje naprav, povezano z zaščito izdelkov, ter posodobitve programske in strojne opreme, kadar

je obdelava potrebna za izpolnjevanje zakonskih obveznosti, ki veljajo za proizvajalca (npr. veljavna zakonodaja o odgovornosti za izdelke, predpisi v zvezi s klicem v sili), ali kadar je obdelava potrebna za zaščito ključnih interesov uporabnikov vozil in potnikov.

Vzpostavitev varne radijske omrežne povezave in s tem povezanih posodobitev na daljavo ne vpliva na nastavitev zasebnosti in se bo izvedla načeloma, ko jo bo sprožil uporabnik vozila po ustreznom obvestilu.

Sistem lahko obvesti o prejemu posodobitve, takoj ko je povezan z zunanjim brezžičnim omrežjem ali mobilnim omrežjem. Velike posodobitve se prenesejo samo po brezžičnem omrežju.

Obvestilo o razpoložljivosti posodobitve se prikaže na informacijskem prikazovalniku na koncu vožnje z možnostjo takojšnje namestitve ali preložitve namestitve.

Čas namestitve je različen in lahko traja od nekaj minut do največ približno 30 minut. Obvestilo bo prikazovalo oceno trajanja in opis posodobitve.

Posodobitve je mogoče preveriti ročno prek informacijskega prikazovalnika. Sledite navodilom na zaslonu v ustrezнем meniju.

Informacijski zaslon ⇨ 89.

### Opomba

Postopki za prenos in namestitev posodobitev se lahko razlikujejo glede na vozilo.

Iz varnostnih razlogov in ker je potrebna nemotena pozornost voznika, je treba namestitev izvesti z vključenim vžigom, ne da bi zagnali motor. Namestitev ni možno izvesti v teh primerih:

- med delovanjem motorja
- med klicem v sili
- pri nezadostni napolnjenosti baterije vozila
- med polnjenjem visokonapetostne baterije vozila

**Opomba**

Med postopkom namestitve vozila morda ne bo delovalo.

Če posodobitev ni uspela, poiščite pomoč v servisni delavnici.

## Registrirane blagovne znamke

**Apple Inc.**

Apple CarPlay™ je blagovna znamka družbe Apple Inc.

App Store® in iTunes Store® sta registrirani blagovni znamki družbe Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® in Siri® so registrirane blagovne znamke družbe Apple Inc.

**Bluetooth SIG, Inc.**

Bluetooth® je registrirana blagovna znamka družbe Bluetooth SIG, Inc.

**DivX, LLC**

DivX® in DivX Certified® so registrirane blagovne znamke družbe DivX, LLC.

**Google Inc.**

Android™ in Google Play™ sta blagovni znamki družbe Google Inc.

**Velcro Companies**

Velcro® je registrirana blagovna znamka družbe Velcro Companies.

**Verband der Automobilindustrie e.V.**

AdBlue® je registrirana blagovna znamka družbe VDA.

## Beleženje podatkov vozila in zasebnost

### Pomnenje delovanja

Elektronske krmilne enote so nameščene v vašem vozilu. Krmilne enote obdelujejo podatke, ki jih na primer prejmejo senzorji vozila, ali ki jih sami ustvarijo oziroma ki si jih medsebojno izmenjujejo. Nekatere krmilne enote so potrebne za varno delovanje vašega vozila, druge vam pomagajo pri vožnji (sistemi za pomoč vozniku) in zagotavljajo udobje ali funkcije sistema Infotainment.

Naslednje vsebuje splošne informacije o obdelavi podatkov v vozilu. Na voljo so dodatne informacije o specifičnih podatkih, ki so naloženi, shranjeni ali posredovani tretjim osebam in za kateri namen, in sicer pod ključno besedo Zaščita podatkov, ki je tesno povezana z referencami za obravnavane funkcijeske značilnosti v ustreznem uporabniškem priročniku ali v splošnih pogojih prodaje. Te informacije so na voljo tudi na spletu.

## Podatki o delovanju vozila

Krmilne enote obdelujejo podatke o delovanju vozila.

Ti podatki vključujejo, na primer:

- informacije o stanju vozila npr. hitrost, zamik pri premikanju, bočno pospeševanje, hitrost vrtenja koles, zaslon "varnostni pasovi so pripeti")
- pogoji okolice (npr. temperatura, senzor za dež, senzor za razdaljo)

Praviloma so ti podatki prehodni in se ne shranijo za več kot delovni cikel, obdelujejo pa se samo v samem vozilu. Krmilne enote pogosto vključujejo shranjevanje podatkov (vključno s ključem vozila). To se uporablja zato, da se omogoči začasno ali stalno zapisovanje podatkov o stanju vozila, obremenitvi sestavnih delov, zahtevah za vzdrževanje ter tehničnih dogodkih in napakah.

Glede na tehnične stopnje opremljenosti so shranjeni podatki naslednji:

- stanja delovanja sistemskih sestavnih delov (npr. raven napoljenosti z gorivom, tlak v pnevmatikah, stanje akumulatorja)
- napake in okvare v pomembnih sistemskih sestavnih delih (npr. luči, zavore)
- odzivi sistema v posebnih voznih razmerah (npr. sproženje zračne blazine, vklop sistemov za nadzor stabilnosti)
- informacije o dogodkih, ki lahko poškodujejo vozilo
- pri električnih vozilih količina napoljenosti visokonapetostnega akumulatorja, ocenjeni obseg

V posebnih primerih (npr. če je vozilo zaznalo okvaro) je morda treba shraniti podatki, ki bi se lahko drugače spremenili.

Če se poslužujete servisnih služb (npr. popravila, vzdrževanje), je shranjene podatke o delovanju

mogoče prebrati skupaj z identifikacijsko številko vozila in jih po potrebi uporabiti. Osebje, ki dela za omrežje služb (npr. garaže, proizvajalci) ali tretje osebe (npr. službe za pomoč na cestah), lahko podatke odčita iz vozila. Enako velja za garancijska dela in za ukrepe glede zagotavljanja kakovosti.

Podatke se običajno pridobi prek vhoda OBD (diagnostični sistem v vozilu), ki ga predvideva zakonodaja. Prebrani podatki o delovanju navajajo tehnično stanje vozila ali posameznih sestavnih delov in zagotavljajo podporo pri diagnostiki napak, skladnost z garancijskimi obveznostmi in izboljšanjem kakovosti. Ti podatki, zlasti informacije o obremenitvi sestavnih delov, tehničnih dogodkov, napak upravlјavca in drugih okvar, se skupaj z identifikacijsko številko vozila prenesejo proizvajalcu, kadar je to primerno. Proizvajalec je poleg tega odgovoren za izdelek. Proizvajalec lahko uporablja podatke o delovanju vozila v primeru vpoklica izdelkov. Te

podatke je mogoče uporabiti tudi za preverjanje garancijskih zahtevkov stranke.

Pomnilnike napak v vozilu lahko ponastavi servisna služba pri servisiranju ali izvajanju popravil ali pa na vašo zahtevo.

## Funkcije udobja in sistema Infotainment

Nastavitve udobja in nastavitve po meri je mogoče shraniti v vozilo in kadar koli spremeniti ali ponastaviti.

Glede na zadevno stopnjo opremljenosti te nastavitve vključujejo

- nastavitev položaja sedeža in volana
- nastavitev šasije in klimatske naprave
- nastavitev po meri, kot je notranja osvetlitev

V funkcije sistema Infotainment lahko vnesete lastne podatke za svoje vozilo, in sicer v sklopu izbranih funkcij.

Glede na zadevno stopnjo opremljenosti te nastavitve vključujejo

- večpredstavnostni podatki, ko so glasba, video posnetki ali fotografije, za predvajanje v vgrajenem večpredstavnostnem sistemu
- podatki imenika za uporabo z vgrajenim prostoročnim sistemom ali vgrajenim navigacijskim sistemom
- vnos ciljev
- podatki o uporabi spletnih storitev

Te podatke za funkcije udobja in sistema Infotainment je mogoče shraniti lokalno v vozilo ali na napravo, ki ste jo povezali na vozilo (npr. pametni telefon, USB-naprava ali MP3-predvajalnik). Podatke, ki ste jih sami vnesli, je mogoče kadar koli izbrisati.

Te podatke je mogoče prenesti izven vozila, samo na vašo zahtevo, zlasti pri uporabi spletnih storitev v skladu z nastavtvami, ki ste jih vi izbrali.

## Integracija pametnega telefona, npr. Android Auto ali Apple CarPlay

Če je vaše vozilo ustrezno opremljeno, lahko svoj pametni telefon ali drugo mobilno napravo povežete z vozilom, tako da ga lahko upravljate z upravnimi elementi, vgrajenimi v vozilo. Sliko in zvok pametnega telefona je mogoče v tem primeru iznašati prek večpredstavnostnega sistema. Hkrati so specifične informacije prenesene na vaš pametni telefon. Glede na vrsto integracije, to vključuje podatke, kot so podatki o položaju, načinu za vožnjo podnevi/ponoči in drugi splošni podatki o vozilu. Za več informacij si oglejte navodila za delovanje vozila/sistema Infotainment.

Integracija omogoča uporabo izbranih aplikacij za pametne telefone, kot je navigacija ali predvajanje glasbe. Med pametnim telefonom in vozilom ni mogoča dodatna integracija, zlasti aktivni dostop do podatkov vozila. Naravno dodatne obdelave podatkov določi

ponudnik uporabljene aplikacije. Možnost določanja nastavitev je odvisna od zadevne aplikacije in operacijskega sistema vašega pametnega telefona.

## Spletne storitve

Če ima vaše vozilo možnost povezave z radijskim omrežjem, to omogoča izmenjavo podatkov med vašim vozilom in drugimi sistemi. Povezavo z radijskim omrežjem zagotavlja oddajnik v vašem vozilu ali vaša mobilna naprava (npr. pametni telefon). Spletne funkcije je mogoče uporabljati prek te povezave z radijskim omrežjem. Te vključujejo spletne storitve in aplikacije, ki vam jih zagotovi proizvajalec ali drugi ponudniki.

## Lastniške storitve

V primeru spletnih storitev proizvajalca so ustrezne funkcije opisane s strani proizvajalca na primerinem mestu (npr. v uporabniškem priročniku, na spletni strani proizvajalca) in povezane informacije o zaščiti podatkov so

zagotovljene. Osebni podatki se morda uporabljajo za zagotavljanje spletnih storitev. Izmenjava podatkov v ta namen se izvede prek zaščitene povezave, npr. z uporabo IT sistemov proizvajalca, ki so zagotovljeni za ta namen. Zbiranje, obdelava in uporaba podatkov za namene priprave storitev se izvaja izključno na podlagi pravnega dovoljenja, npr. v primeru komunikacijskega sistema za primere zakonsko predpisanega komunikacijskega sistema za pomoč v nujnih primerih, ali pogodbenega sporazuma, ali na osnovi soglasja. Aktivirate ali deaktivirajte lahko storitve in funkcije (za katere je do neke mere treba plačati), v nekaterih primerih pa celotno povezavo z radijskem omrežjem vozila. To ne vključuje zakonskih funkcij in storitev, kot je komunikacijski sistem za pomoč v nujnih primerih.

## Storitve drugih ponudnikov

Če uporabljate spletne storitve drugih ponudnikov (tretje osebe), so te storitve predmet odgovornosti in zaščite podatkov ter pogojev uporabe

zadevnega ponudnika. Proizvajalec velikokrat nima vpliva na vsebino, ki je bila tako izmenjana.

Zato upoštevajte naravo, obseg in namen zbiranja in uporabe osebnih podatkov znotraj obsega storitev, ki jih zagotavlja zadevni ponudnik storitev.

## Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)

Tehnologija RFID se uporablja v nekaterih vozilih za funkcije, kot je nadzor tlaka pnevmatik in imobilizator. Uporablja se lahko v kombinaciji s sistemi za udobje, kot so daljinski upravljalniki za odklepanje/zaklepanje vrat in zagon. Tehnologija RFID v vozilih Opel ne uporablja in ne beleži osebnih podatkov ter se ne povezuje z drugimi sistemi Opel, ki vsebujejo osebne podatke.

# Kazalo

<b>A</b>	
AdBlue.....	86, 135
Aktivno zavirjanje v sili.....	88, 162
Akumulator vozila .....	214
Alarmna naprava .....	21
Autostop.....	131
Avtomatski menjalnik .....	141
<b>B</b>	
Beleženje podatkov vozila in zasebnost.....	256
Bluelnjection.....	135
Bluetooth povezava.....	114
Bralne luči .....	104
Brisalci in naprava za pranje vetrobranskega stekla .....	71
Brisanje in pranje zadnjega stekla	73
<b>C</b>	
Centralno zaklepanje .....	10
<b>D</b>	
Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin .....	45, 83
DEF.....	135
Delovanje klimatske naprave ....	124
Delovanje zaslona.....	107
Dodatna oprema in preureditve vozila .....	206
Dodatni grelec.....	121
Dolge luči .....	88, 98
<b>E</b>	
Dotakanje goriva .....	199
Držala za pijačo .....	54
Dvigalka.....	218
<b>F</b>	
Filter sajastih delcev.....	134
Funkcija polsamodejne menjave voznega pasu.....	185
Funkcije osvetlitve.....	105

<b>G</b>	<b>K</b>	<b>Mobilni telefoni in radijska oprema (CB) .....</b>	
Glasovni pomočnik..... 114	Katalizator .....	115	
Glasovno vodenje..... 114	Klic v sili.....	95	
Globina profila .....	Ključi .....	6	
Goriva za bencinske motorje .....	Ključi, ključavnice.....	6	
Goriva za dizelske motorje .....	Kolesa in pnevmatike .....	219	
Gorivo..... 197	Kolesni pokrovi .....	223	
Gumb za vklop..... 128	Komplet za popravilo pnevmatik .....	224	
<b>H</b>	Kontrolna lučka elektronike		
Hibridni sistem je vkopljen..... 84	motorja .....	83	
Hitri grelec..... 121	Kontrolna lučka emisije motorja .....	83	
Hladilna tekočina in sredstvo	Kontrolne lučke.....	80	
proti zamrznitvi..... 242	Konveksna oblika .....	23	
Hladilna tekočina motorja .....	Kratke luči.....	88	
Hupa .....			
<b>I</b>	<b>M</b>		
Identifikacijska koda motorja..... 245	Matrix-LED žarometi.....	99	
Identifikacijska številka vozila	Mere vozila .....	249	
(številka šasije) .....	Merilnik električne energije .....	78	
Imobilizator .....	Merilnik hitrosti .....	76	
Indikatorji..... 80	Merilniki.....	76	
Induktivno polnjenje..... 74	Merilnik količine goriva .....	77	
Informacije o natovarjanju .....	Merilnik temperature hladilne		
Informacijski prikazovalnik.... 89, 106	tekočine motorja .....	78	
Izbiranje prestave .....	Merilnik visokonapetostnega		
Izbirna ročica..... 141	akumulatorja.....	77	
Izjava o skladnosti..... 254	Merilnik vrtljajev motorja .....	77	
Izpušni filter..... 134	Mesta namestitve otroškega		
Izpušni plini .....	sedeža .....	51	
		<b>Mobilni telefoni in radijska</b>	
		<b>oprema (CB) .....</b>	115
		<b>Motorno olje .....</b>	211, 242, 246
		<b>N</b>	
		Načini vožnje.....	145
		Način pranja vozila.....	138
		Nadglavni zaslon.....	91
		Nadzor nivoja motornega olja.....	78
		Nalepka za zračno blazino.....	40
		Napaka .....	144
		Napaka električne ročne zavore... 84	
		Napaka hibridnega sistema.....	84
		Napaka opozorila za varnost	
		peščev.....	88
		Napredni pomočnik za	
		ohranjanje vozneg pasu.. 85, 182	
		Naslon za roko.....	36
		Nastavitev volana .....	70
		Nastavitev sistema.....	107
		Nastavitev zasebnosti.....	107
		Nastavljanje zvoka.....	112
		Nastavljive prezračevalne šobe .	123
		Nasveti za vožnjo.....	126
		Navigacijski sistem .....	113
		Nega notranjosti vozila .....	237
		Nega za zunanj izgled.....	235
		Nega zunanjosti vozila .....	235
		Nenastavljive prezračevalne	
		šobe .....	123

Nevarnosti, opozorila in svarila .....	4	Opozorilno utripanje smernikov .	102	Pepelniki .....	76
Nizek nivo goriva .....	87	Opozorilo na stransko slepo točko.....	170, 177	Podatki motorjev .....	247
Notranja ogledala.....	25	Opozorilo za varnost peščev.....	71	Podatki vozila.....	246
Notranja osvetlitev.....	104, 107	Opozorilo za zadnji prečni promet.....	177	Pokrov motorja .....	210
Notranje ogledalo.....	25	Oprema za vleko .....	202	Pokrov podtalnega prostora za spravljanje zadaj .....	61
<b>O</b>		Orodje .....	218	Polnilni kabel.....	190
Oblast nad vozilom .....	126	Orodje vozila.....	218	Polnilni kabel priključen.....	87
Oblazinjenje.....	237	Osebne nastavitev.....	110	Polnjenje.....	192
Obremenitev strehe.....	64	Osebne nastavitev vozila .....	94	Položaji kontaktnega stikala .....	127
Odlaganje izrabljenih vozil .....	209	Osnovno rokovanje.....	107	Položaj sedeža .....	32
Odprta vrata .....	88	Osvetlitev funkcije za lociranje vozila.....	105	Pomnenje delovanja .....	256
Odzračevanje sistema za dizelsko gorivo .....	217	Osvetlitev kozmetičnih ogledal ..	104	Pomoč na cesti.....	95
Ogrevana ogledala .....	24	Osvetlitev ob izhodu .....	105	Pomočnik za dolge luči.....	88, 98
Ogrevanje .....	36, 38	Osvetlitev sredinske konzole .....	105	Pomočnik za ohranjanje voznega pasu.....	85, 180
Ogrevanje sedeža.....	36, 38	Osvetlitev zavojev.....	99		
Ogrevano vetrobransko steklo.....	28	Otroški varnostni sedeži .....	47		
Ogrevano zadnje okno .....	27	Otroški varovalni zaklep .....	15		
Ogrevan volanski obroč .....	71	Oznake na pnevmatikah .....	220		
Okvara.....	234				
Olje, motor.....	242				
Olje, motorno.....	246				
Omejevalnik hitrosti.....	154				
Opel Connect.....	95				
Opozarjanje voznika.....	187				
Opozorila in obvestila o vozilu .....	92				
Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu .....	81				
Opozorilni trikotnik .....	63				
<b>P</b>					
Pametni dostop.....	10, 128	Pametni telefon Projekcija telefona.....	115		
Pametni telefon		Panoramska sončna streha.....	28		
		Parkiranje .....	133		
		Parkirne luči .....	103		
		Parkirni pomočnik .....	85, 168		

Prednje megleanke .....	102	Prilagoditev hitrosti v zavojih.....	167	Ročni menjalnik .....	144
Prednji sedeži.....	32	Prilagoditev osvetlitve		Ročni način prestavljanja .....	143
Predprezračevanje/predgretje....	121	instrumentov .....	104	<b>S</b>	
Predprtje pnevmatike.....	228	Prilagodljivi regulator hitrosti .....	156	Samodejna zatemnitev .....	25
Predvajanje zvoka.....	112	Priporočene tekočine in maziva		Samodejna zaustavitev.....	87
Pregled armaturne plošče .....	68	..... 242, 246		Samodejni vklop kratkih luči .....	99
Pregled upravnih elementov za		Pritisnite zavorni pedal .....	87	Samodejni vklop luči .....	98
rokovanje.....	106	Pritrdilna ušesca .....	62	Samodejno delovanje električne	
Prekinitev napajanja z		Profili.....	111	ročne zavore je izklopljeno.....	84
električnim tokom .....	144	Programabilno polnjenje.....	195	Samodejno obveščanje o trčenju.	95
Prekinitev napajanja z gorivom v		Projekcija telefona.....	115	Samodejno zaklepanje .....	15
potisnem hodu .....	130	Prometni pomočnik.....	178	Samodejno zaviranje po trku.....	166
Prekrivala za zaščito pred		Prostori za spravljanje.....	54	Selektivna katalitična redukcija. .	135
mrazom.....	206	Prostornine .....	251	Senčniki .....	28
Prekrivalo tovornega prostora ....	58	Prostor za spravljanje v vratih.....	56	Servisiranje .....	124, 239
Prepoznavanje govora.....	114	Prtljažnik .....	16, 57	Servisne informacije .....	239
Prepoznavanje radijske		Prva pomoč.....	63	Servo volan.....	85
frekvence (RFID). ....	259	<b>R</b>		Shranjevanje vozila.....	207
Preproge.....	237	Radijski daljinski upravljalnik .....	7	Simboli .....	4
Prestavljanje.....	85	Radio.....	112	Sistem elektronskega oddajnika....	9
Pretok energije.....	89	REACH.....	254	Sistemi za pomoč vozniku.....	151
Preverjanja na vozilu.....	210	Regeneracijsko zaviranje.....	149	Sistemi zaznavanja ovir.....	168
Prezračevalne šobe.....	123	Registrirane blagovne znamke...	256	Sistem panoramskega pogleda..	172
Prezračevanje sedežev.....	37	Regulator hitrosti .....	151	Sistem polnjenja .....	83
Pribor za prvo pomoč .....	63	Rezervno kolo .....	228	Sistem proti blokiraju koles .....	146
Prikazovalnik menjalnika .....	141	Ročna nastavitev sedeža.....	32	Sistem proti blokiraju koles (ABS) .....	85
Prikazovalnik servisnih intervalov	79	Ročna zatemnitev .....	25	Sistem sprednjih varnostnih	
Priklopniški Stabilnostni		Ročna zavora.....	84, 147	blazin .....	44
Program .....	205				
Priklop priklice.....	201				

Sistem Stop-start.....	131
Sistem stranskih varnostnih blazin	44
Sistem varnostnih blazin .....	40
Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov .....	82
Sistem za nadzor uhajanja zraka.	86
Sistem za zaznavanje uhajanja zraka iz pnevmatik .....	221
Skupen doseg vozila.....	78
Smerniki .....	81, 102
Snežne verige .....	223
Sončna streha .....	28
SOS.....	95
Sovoznikov predal .....	54
Specifični podatki vozila .....	3
Splošne informacije.....	189, 201
Sporočilo.....	37
Sprednji shranjevalni prostori.....	55
Sprostitev vrtenja koles.....	141
Stanje polnjenja.....	196
Stekla.....	26
Stikalo luči .....	97
Stranske luči.....	97
Streha.....	28
Strešni prtljažnik .....	64
Stropne luči .....	104
Svetlobni blisk .....	99
Svetlost.....	107

<b>Š</b>	
Števec prevoženih kilometrov .....	76
<b>T</b>	
Tekočina za izpušne pline dizelskih motorjev.....	135
Tekočina za pranje .....	213
Telefon	
Bluetooth povezava.....	114
Temperatura hladilne tekočine motorja .....	86
Tipska ploščica .....	244
Tlak motornega olja .....	87
Tlak v pnevmatikah .....	220, 252
Trotočkovni varnostni pasovi .....	39
<b>U</b>	
Ultrazvočni parkirni pomočnik.....	168
Uporaba aplikacij za pametni telefon.....	115
Uporaba pnevmatik in koles drugih dimenzij .....	223
Uporaba teh navodil .....	3
Uporabniški profili.....	111
Upravljanje z volanom .....	126
Upravna stikala na volanu ..	70, 106
Upravni elementi.....	70
Upravni elementi za rokovanje...	106
Ura.....	73
USB vhod.....	74

Ustavite motor.....	83
Uvod .....	3, 106
<b>V</b>	
Varnostna mreža .....	62
Varnostne zavese .....	45
Varnostni pasovi .....	38
Varnost vozila.....	21
Varovala za otroke .....	47
Varovalke .....	218
Varovalni zaklep proti kraji (zapah) .....	21
Vetrobransko steklo .....	26
Vhod zraka .....	124
Visokonapetostni akumulator.....	
.....	209, 216
Višinska nastavitev svetlobnega snopa žarometov .....	99
Vlečni drog .....	201
Vleka .....	201, 234
Vleka drugega vozila .....	235
Vleka prikolice .....	202
Vleka vozila .....	234
Vodenje po začrtani poti .....	113
Vozne lastnosti, nasveti za vleko	201
Voznikov informacijski zaslon .....	89
Vozni nadzorni sistemi .....	150
Vpeljavanje novega vozila .....	127
Vrata .....	16
Vrata prtljažnika .....	16

---

Vrste polnjenja.....	189	Zaznavanje omejitve hitrosti.....	
Vrstica stanja.....	107	.....	151, 154, 156
V sili.....	126	Združevanje telefona.....	114
Vstopna osvetlitev .....	105	Zimske pnevmatike .....	219
Vzglavniki .....	30	Zložljiva ogledala .....	24
Vzvratna kamera .....	174	Zračenje.....	37
Vzvratne luči .....	103	Zunanja ogledala.....	23
<b>W</b>		Zunanja osvetlitev.....	97
Wi-Fi.....	107	Zunanja temperatura .....	73
<b>Z</b>		Zunanje luči .....	88
Zadnja megleンka .....	88, 103	Zvočna opozorila .....	93
Zagon in upravljanje.....	127	Zvočne nastavitev.....	112
Zagon motorja .....	129	Zvok.....	112
Zagon z zunanjim akumulatorjem .....	232		
Zamenjava kolesa .....	227	<b>Ž</b>	
Zamenjava metlice brisalca .....	217	Žarometi.....	97
Zamenjava žarnic .....	218	Žarometi za vožnjo v tujini .....	99
Zarosene zaslонke žarometov ..	104		
Zaščita akumulatorja pred izpraznitvijo .....	105		
Zaviranje po trku.....	166		
Zavore.....	213		
Zavorna pomoč .....	149		
Zavorna tekočina .....	214		
Zavorna tekočina in tekočina sklopke.....	242		
Zavorni sistem in sistem sklopke .	84		





[www.opel.com](http://www.opel.com)

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Vse informacije, ki jih vsebuje ta priročnik, so veljavne na spodaj navedeni datum. Podjetje Opel Automobile GmbH si pridržuje pravico do sprememb v tehničnih specifikacijah, lastnostih in oblikovanju vozil, ki odstopajo od informacij v tem priročniku, kakor tudi pravico, da spremeni sam priročnik.

Izdaja: april 2022, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Natisnjeno na papirju, beljenemu brez klorja.

ID-OASLOLSE2204-sl

